

SERIA LA "ARGENTINA" DEL COMANDO ASESINO

Detenida esposa de Mella

CONFIRMADO: CUBANOS CONTRARON Y ADIESTRARON AL CHILENO, COAUTOR DEL HOMICIDIO DE SOMOZA

La detención de la esposa de Rafael Alejandro Mella Latorre ha sido hasta el momento la principal novedad en torno a la participación del fotógrafo chileno en el asesinato del ex Presidente de Nicaragua Anastasio Somoza Debayle, ocurrido en septiembre de 1980. La policía paraguaya dio a conocer oficialmente que la mujer del fotógrafo chileno, María Cristina Castro Araya —también chilena—, se encuentra detenida en una dependencia del Servicio de Investigaciones de Asunción. Se quiere establecer si ella integró el comando asesino o hizo de enlace del mismo.

Nuevos antecedentes confirman que los primeros contactos con los extremistas Mella Latorre los tuvo en Arica, hasta donde viajaba corrientemente. Allí fue contratado al servicio del terrorismo por Luis Hernández, funcionario de la embajada de Cuba en Panamá. Igualmente quedó ratificado que Mella Latorre confesó haber recibido adiestramiento en la Isla de Pinos, Cuba, por espacio de dos meses, en 1978, y haber actuado como informante de la Guardia Nacional de Somoza, antes de integrarse a las fuerzas sandinistas.

LA MUJER DE MELLA

La posible participación de María Cristina Castro Araya tiene base de sustento ante los diversos nombres de mujeres que se han dado como integrantes del comando asesino. Evidentemente, el grupo contaba con cédulas de identidad falsas, lo que ha entrabado el curso de la investigación. Podría quedar establecido en las próximas horas, que la esposa de Mella Latorre habría "trabajado" de argentina para mayor seguridad en la labor que le correspondería cumplir en el siniestro atentado que costó la vida al ex Mandatario de Nicaragua, a su asesor en asuntos comerciales y al conductor del automóvil.

NUEVOS ANTECEDENTES

ASUNCIÓN, 23 Enero (AP).— La policía paraguaya dio a conocer nuevos detalles de la investigación del atentado del 17 de septiembre pasado en el que murió aquí el ex dictador nicaragüense Anastasio Somoza.

Las autoridades paraguayas informaron ayer que como resultado de las pesquisas el fotógrafo chileno Rafael Alejandro Mella Latorre, arrestado desde octubre pasado y sospechoso de ser agente internacional adiestrado en Cuba, fue acusado de participación en el atentado.

(Pasa a la Pág. 16-A)



Rafael Mella, reportero gráfico chileno acusado de ser coautor del asesinato de Anastasio Somoza, aparece cumpliendo sus funciones profesionales con motivo del partido entre la selección chilena y Paraguay, en el Estadio Nacional en 1979.

Por arresto de técnicos nacionales

Canciller pidió informe al embajador argentino

El Ministro de Relaciones Exteriores Subrogante coronel Ernesto Videla, solicitó al embajador de Argentina en Chile, Hugo Mario Miatello, todos los antecedentes que motivaron la detención de cuatro técnicos chilenos en la zona fronteriza de ambos países, la cual fue confirmada oficialmente.

El diplomático argentino sostuvo ayer una entrevista de 15 minutos con el coronel Videla, con el propósito de

tratar oficialmente la situación para, luego comunicarse con la Cancillería de su país a fin de obtener los informes correspondientes.

Miatello indicó que el Secretario de Estado le pidió que hiciera todas las averiguaciones para esclarecer, a la brevedad posible, los motivos que tuvo la Gendarmería argentina para detener a los cuatro ciudadanos chilenos.

El embajador declinó formular su

opinión frente al hecho, indicando que tomó conocimiento de lo sucedido a través de los medios de comunicación. Dijo además que no había tenido noticias de la Cancillería argentina sobre el incidente.

Por su parte, el coronel Ernesto Videla manifestó, que, si fuera necesario, solicitaría nuevamente la presencia del embajador Miatello en la Cancillería, con el propósito de aclarar totalmente la situación.

(Pasa a la Pág. 16-A)

Orden público no será alterado por "tomas" de templos

"Ninguna consideración podrá ser válida para delituar al Gobierno en el cumplimiento de su obligación de garantizar el orden público y la vigencia integral del orden jurídico", señala una declaración oficial que respecto de las sucesivas ocupaciones ilegales de recintos eclesiásticos entregó ayer el Ministro Secretario General de Gobierno subrogante, Jovino Novoa Vásquez.

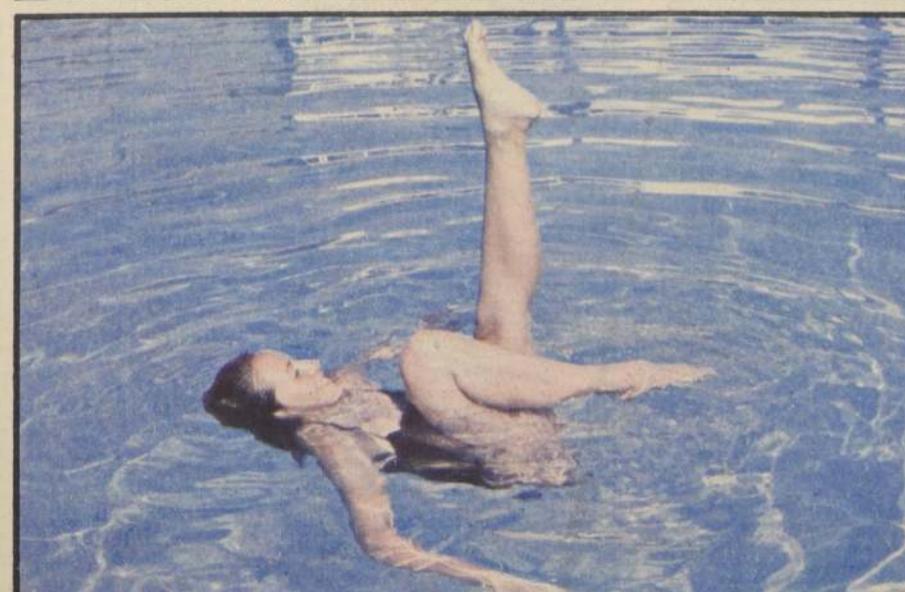
El Secretario de Estado manifestó, también, que los antecedentes sobre estos hechos continuarán siendo estudiados, ya que podrían tratarse de una maniobra de tipo político, pues se está realizando en fórrina coordinada.

nada. En todo caso, indicó, el Ministerio del Interior tiene amplias facultades para detener estas acciones que sólo tienden a alterar la paz del país.

El texto del comunicado señala textualmente:

1.- Cada vez que se ha producido la ocupación de un templo, el Supremo Gobierno ha ofrecido a la autoridad eclesiástica respectiva, tomar las medidas necesarias para asegurar el derecho que asiste a todo ciudadano para el ejercicio libre de su religión o credo.

(Pasa a la Pág. 16-A)



El nado sincronizado es una especialidad que recién se comienza a practicar en la natación chilena. Esta competidora participa en el torneo de Santa Rosa de Las Condes.

1.600 viviendas construirán este año en Pudahuel

El año 1981 será recordado por mucho tiempo por mil 600 familias habitantes de los campamentos de la comuna de Pudahuel. Esta cifra corresponde al número de viviendas definitivas que recibirán los pobladores que serán erradicados de algunos de los 17 campamentos —donde moran más de 50 mil personas— de esta población comuna de Santiago, en la primera etapa del programa.

La información, entregada por el alcalde Felipe Montero durante la reciente visita del General Urzúa, Intendente metropolitano a la zona, fue completada con detalles sobre las condiciones de vida en estos sitios que, originalmente, fueron establecidos para moradas de tránsito.

A parte de detectarse serios problemas de cesantía, las mayores dificultades se presentan con la escasez de agua y la carencia de alcantarillado, que provocan peligrosos focos de infección, tal como sucede en la "28 de Agosto", en donde existen sólo dos pilones del vital líquido

De acuerdo a la planificación, ya se encuentra financiada la construcción

(Pasa a la Pág. 16-A)

Detectan escalada subversiva

Los servicios de seguridad detectaron un plan subversivo destinado a alterar el orden público en las principales ciudades del país, que culminaría el primero de mayo con la ocupación de embajadas, sedes de organismos internacionales y locales educacionales.

(Inf. Pág. 7 A)

3 muertos en choque

Tres personas murieron y otras cuatro resultaron gravemente heridas en un choque entre un furgón y un camión.

(Inf. Pág. 16 A)

Ex rehenes con trastornos sicológicos

Los médicos que atienden a los ex rehenes norteamericanos revelaron que muchos de ellos sufren trastornos sicológicos derivados de los 444 días de cautiverio.

(Inf. Pág. 16 A)

Telenovelas al tapete

Polémica produjo entre los profesionales de TV, la reciente decisión del Consejo Nacional de Televisión que limita la exhibición de telenovelas extranjeras a una hora diaria.

(Inf. Pág. 1 C)

Festival de Olmué

Con un lleno total se inició el XII Festival del Huaso, en Olmué. Entre las figuras de la noche inaugural destacaron Jorge Romero, "Firulete", y el cantante nicaragüense, Hernaldo. La competencia folklórica finaliza mañana.

(Inf. Pág. 2 C)

Desbaratada célula comunista

Una célula del proscrito Partido Comunista fue descubierta por los organismos de seguridad en la localidad de Antuco y sus cinco integrantes fueron puestos a disposición de la justicia ordinaria.

(Inf. Pág. 7 A)

Pesqueros cubanos: normalidad

No hay nada anormal en la presencia de pesqueros cubanos frente a Isla Mocha, pues están fuera de territorio marítimo chileno, señaló el Comandante en Jefe de la Armada, subrogante, Vicealmirante Raúl López Silva.

(Inf. Pág. 16 A)

Rusia: baja producción

En una inusitada confesión, la Unión Soviética dio a conocer una marcada baja en su producción cerealera de 1980, señalando que algunas regiones del país no habían producido lo suficiente para superar la cifra del año anterior.

(Inf. Pág. 11 A)

La Nación

Servicios

Servicio de buses

(Horario: Llegada - Salida)

BUSES AL NORTE
(Amunátegui N° 920) Informaciones Fono 712141

Más de treinta empresas cubren las necesidades de los usuarios que requieren del país:

Empresa	Destino	Horario
Ahumada	Los Andes, San Felipe, Saladillo	Cada 30' desde las 7.30 hasta las 1945
Brach	Antofagasta, Chuquí, Calama	10.00 y 19.00 horas.
Bejear	La Serena, Coquimbo	23.15 horas.
Buses TAL	Coquimbo, La Serena, Tongoy	17.30 y 23.30
CHIAR	Calera, Pichidangui, Illapel, Salamanca	15.15 y 18.00
Combarbalá	La Calera, Los Vilos, Combarbalá	13.00 horas.
Chile-Bus	Antofagasta-Iquique	18.00 horas.
Costa Azul	Calera, Quillota, Condom, Quintero.	Cada 30' de 8.00 a 13.15 Horas
Expreso Norte	Coquimbo, Serena, Vicuña	13.15 y 23.00 horas.
Fénix	Antofagasta, Iquique, Arica	9.30 y 10.00 horas.
Fichtur	Antofagasta, Iquique, Arica	9.00 horas.
Flota Imperial	(Comb. Lima, Quito, Caracas)	A la hora desde las 9.00 a 21.00 horas.
Flota Barrios	Villa Rinconada, San Felipe	10.30 hrs. (día por medio) y 15.00 y 19.00
Golondrina	Antofagasta, Chuquí, Calama	Cada 30' desde las 7.40 a las 21.00
Inca Bus	La Calera, Quillota, Limache	17.00 - 21.00 y 21.15 hrs.
Jedimar	Ilapel, Salamanca, Los Vilos	18.00 horas.
Los Conquistadores	Copiapó, Potrerillos, El Salvador	13.00 horas.
LIBAC	La Calera, La Ligua, Papudo.	De 7.00 a 14.00 cada 30
LIGUA	Zapallar, Petorca, Chincolco	de 15.00 a 19.00 horas a la hora
MALDONADO	Ovalle, La Serena, Vallenar,	6.30-7.15 y 8.15. Por la tarde a las
Norte Verde	Antofagasta, Iquique, Arica	de 15.00 a 23.55 horas.
Pull Bus Norte	Los Andes, San Felipe, Putaendo	21.00-21.15-23.00 y 23.15 hrs.
Ramos Cholete	Antofagasta, Iquique	Cada 30' desde las 7.00 hasta las 20.45
Ruta 57	Refinac, Concón, Quintero	9.30 horas.
Tarapacá	Antofagasta, Iquique, Arica	A la hora de 8.00 a 21.00 horas.
Trans Mar	Refinac, Concón, Quintero	9.30 horas.
Tao-Chospa	Ovalle, Coquimbo, Serena, Los Vilos	19.00-13.10-14.30-16.00-23.00 y 23.15
Turis Norte	Antofagasta-Tocopilla	18.00 horas (sólo los viernes)
Valle Chosh	La Calera, Ilapel, Salamanca.	8.00 - 15.00 y 17.30 horas
Valle Verde	Los Vilos	Cada 30' desde las 8 a las 21.00 hrs.
Via Norte	Curacavi	(10.15 y 13.30 a Casablanca)
		20.30 y 21.00 horas.
		CADA 30' DESDE LAS 8 A LAS 21.00 HORAS.
		9.30 HORAS.
Chile Bus	(Jumbo 2 pisos) La Calera, La Serena, Copiapo, Arica.	23.30 horas (También de Terminal Sigo.)
Chile Bus	(Jumbo 2 pisos) A Concepción	21.00 horas. (También de Terminal Sigo.)
Chile Bus	Terminal Rodoviario Valparaíso	

BUSES INTERNACIONALES

Inter-Chile	Mendoza	Todos los días a las 7.30 horas desde Morandé 838 y Terminal Santiago.
Coitrán	Mendoza	7.00 y 13.00 horas (Autos todos los días)

BUSES AL SUR

	Av. Libertador B. O'Higgins 3.800. Informaciones Fono 791385	
ANDISUR	Chillán-Lota	22.30 y 23.00
Buses Vásquez	Concepción, Los Angeles / Angol	23.00
Buses Norte	Osorno-Punta Arenas	20.00
Chile-Bus	Chillán-Talcahuano	23.30
Costa Bus	Chillán-Punta Arenas	23.00
Cruz del Sur	Ancud-Castro	18.00 y 19.00
Chevalier	Chillán-Concepción	23.00
Flecha Dorada	Los Angeles-Chillán-Temuco	21.45 22.30
Floa Sur	Chillán-Temuco	23.00
Floa L.	Chillán-P. Montt	21.20
Galaxia	Chillán-Lota	22.20
Garbo-Tour	Concepción-Lebu	22.30
IGI-LLAIMA	Concepción-Castro	18.30-21.00-22.00-23.00
Licarayen	Chillán-Talcahuano	22.00 y 23.00
LIT	Chillán-Concep. Thmo.	18.30-17.00-23.00-23.15-23.30
Longitudinal Sur	Temuco-Puerto Montt	19.30-21.30-23.00-23.30
Lis Frontera	Concepción-Villarrica	22.00-23.30-23.00
Ruta 2.000	Temuco-Pangupulli	21.40-22.30
Regional Sur	Chillán-Talcahuano	14.15
Sol del Pacífico	Chillán-Concep. Thmo.	21.30-22.30
Turismo San León	Chillán-Concep. Thmo.	13.30-17.00-23.00-23.15-23.30
Tas Choapa-Sur	Los Angeles	15.15-21.00-21.30-22.00-22.30-23.00
Tur Bus	Chillán-P. Montt	23.30-19.00
VARMONT	Los Angeles-P. Montt	19.00

Informaciones Fono: 796452

Costa Bus	Salida a Viña del Mar cada 15 minutos	Desde las 6.30 hasta las 21.15 horas
Condor Bus	Salida a Viña del Mar cada 30 minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.00 horas (cada una hora a Valparaíso)
Marco Polo	Salidas a Valparaíso	Desde las 6.30 hasta las 19.50 (días dgo, la última máquina sale a las 23.15 horas)
Pullman Bus	Salidas cada veinte minutos	Desde las 7.00 hasta las 21.40 horas
Pullman Lit	Tres salidas diarias	10.30-15.00 y 20.00 horas
Sol del Pacífico	Salidas cada 25 minutos	Desde las 7.00 hasta las 22.30 horas

A RANCAGUA- San Fernando y otras ciudades

Via Tur	San Fernando-Linares	21.30-22.30-23.00
Rural Sur	Rancagua	Desde las 7.30 hasta las 21.30 (cada media hora)
Buses del Sur	Rancagua	Desde las 6.30 horas hasta las 21 horas (cada media hora)
Buses Maule	Rancagua	9.00 y 17.15 horas
Santa Cruz	San Fernando-Santa Cruz	Desde las 7.00 hasta las 20.00 hrs. (cada media hora)

Calchagua- Peralillo

Colchagua	Calchagua-Peralillo	Desde las 6.30 hasta las 20.30 hrs.
Expreso Pullman	Constitución	Desde las 8.30 hasta las 22.30 hrs.
Transbds	Rancagua	6.30-10.45-14.00-14.15-18.40-14.15-
Pullman Teno	Teno	18.50-
Andimar	Pichilemu	6.45-8.00-10.15-11.15-12.45-13.45-

San Fernando-Linares

Via Tur	Las Pataguas	7.30-11.30
Ruta H.	Talca-Villa Alegre	17.15 hrs.
Buses Maule	San Fernando-Chépica	17.10
Gacela Azul	San Fernando-Constitución	15.15
Longisur	Rancagua	Desde las 13.50 hasta las 22.00 cada media hora

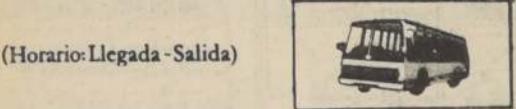
San Vicente-Las Cabras

Via Ruc	San Vicente-Las Cabras	17.50
Bucamar	San Fernando-Bucaramu	14.40
Flecha Dorada	San Vicente-Pichideguia	14.00-14.45-15.45-16.00-17.00-18.15-
Santa Cruz	Santa Cruz-Nancagua	19.30-20.00
Galgo Azul	Curicó-Chimbarongo	Desde las 14.15 hasta las 20.00 hrs.

Curicó-Chimbarongo

Colchagua	Marchigüe	Desde las 14.30 hasta las 20.30 hrs.
Via Horizonte	San Antonio	Desde las 7.30 hasta las 18.30 (cada media hora)
Pullman Bus	San Antonio-Mirosal	Desde las 6.15 hasta las 20.30 (cada media hora)
Lilleo	Cartagena-Algarrobo	Desde las 7.00 hasta las 20.30 hrs. (cada media hora)
Robles	Cartagena	14.30-15.00-15.15-17.15-18.15-18.45

14.30-15.00-15.15-17.15-18.15-18.45



(Salidas y llegadas)

VUELOS NACIONALES

HOY

SALIDAS

LAN CHILE (719165 Aeropuerto Merino Benítez) Vuelo 085 a las 08.45 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas. Vuelo 094 a las 08.15 hrs. a Iquique y Arica.

LADECO (719592 Aeropuerto Merino Benítez) Vuelo 030 a las 09.00 hrs. a El Salvador y Antofagasta. Vuelo 064 a las 08.30 hrs. a Iquique y Arica. Vuelo 071 a las 11.15 hrs. a Puerto Montt y Punta Arenas.

AEROLINEAS ARGENTINAS (88062) Vuelo 201 a las 12.55 hrs. a B. Aires, Madrid, Roma, Frankfurt y Zurich.

LUFTHANSA (719164) Vuelo 945 a las 08.40 hrs. a La Paz, Lima, Nueva York, Frankfurt y Zurich.

ECUATORIANA (64251) Vuelo 072 a las 09.30 hrs. a Quito, Guayaquil, Miami, México, Los Angeles.

AIR FRANCE (725333) Vuelo 096 a las 13.05 hrs. a B. Aires, Dakar, París.

IBERIA (714105) Vuelo 096 a las 12.45 hrs. a B. Aires, Madrid.

La Nación

Nuestra causa es la causa de Chile

Agustinas 1269—Teléfonos 82222-67036-67863
Fundado el 14 de enero de 1917

Jaime Valdés
Sebastiano Bertolone
María Folli
Manuel José Gamonal
Director y representante legal
Subdirector
Gerente
Jefe de Redacción
Editado en offset por la Empresa Periodística "La Nación" S.A.

Terrorismo trasnacional

Las autoridades paraguayas han confirmado la participación de un chileno en el asesinato del ex Presidente de Nicaragua, Anastasio Somoza, ocurrido a manos extremistas en septiembre del año pasado.

El detenido se encuentra confeso de realizar un seguimiento fotográfico del ex Mandatario asesinado, como etapa previa a la emboscada. En sus declaraciones involucró directamente a terroristas argentinos y nicaragüenses y reconoció su entrenamiento en Cuba.

Esos son los hechos concretos. Sin embargo, de éstos se infieren algunas apreciaciones que es necesario tener en cuenta.

Una de ellas es la posibilidad que, como consecuencia de la detención de este chileno, comience a desenhebrarse una madeja política de importancia mayor y directamente enlazada con situaciones presentes.

No es imposible que el asesinato de Somoza haya constituido el reestreno de la Junta de Coordinación Revolucionaria, organización fundada en Mendoza en 1969 y a la cual concurren elementos extremistas chilenos, argentinos, uruguayos y bolivianos, los mismos que durante el gobierno castro-allendista tuvieron las puertas abiertas en Chile.

Para los expertos en análisis de las acciones de la delincuencia terrorista, es un hecho evidente que sus actores suspendieron por tres años su actividad subversiva, tiempo que, —se estima— fue aprovechado en una intensa instrucción en centros especializados de Cuba, Unión Soviética, Libia y Corea del Norte.

Los últimos antecedentes que se tuvo de la Junta de Coordinación Revolucionaria se situaron en Lisboa y París, capitales en las cuales se realizaron en 1978 y 1979 sendas reuniones. Allí se determinó la suspensión de toda actividad en beneficio de una mayor preparación y entrenamiento. Para la delincuencia terrorista, la corrección de fuerzas en Latinoamérica más bien le era adversa por la sólida barrera que representan hoy gobiernos de Unidad Nacional integrados por Fuerzas Armadas y civiles.

Lo anterior indica que países como el nuestro se encuentran expuestos a una delincuencia terrorista trasnacional, que ha evolucionado, tecnológicamente, readecuado sus estrategias y tácticas, que está financieramente bien respaldada y cuya actividad es planetaria. Bien pueden actuar simultáneamente en Europa, África o Latinoamérica.

Los hechos terroristas ocurridos en los últimos meses en nuestro país aparecen insertos en tal esquema, y la detención de un chileno en Asunción bien podría constituir un indicio significativo.

Resulta objetivo y realista reconocer que, de la misma manera como existe un progreso en los sistemas de seguridad de cada nación, su objetivo es defender en forma más eficaz la tranquilidad ciudadana, los enemigos de la sociedad también van adecuando sus metodologías subversivas.

La opinión pública debe comprender en toda su magnitud que el pretendido "idealismo" que muchos gustan atribuir a la delincuencia terrorista, no es más que un sofisma tras el cual se esconden los apetitos políticos de naciones que fomentan la violencia y el caos mundialmente.

De "La Nación"

del 24 de enero de 1931

Chile hace 115 años! La edición del día portaba un recuento de las noticias de hace 67 años. Un reportero acusó a su querido mostrar ese 24 de enero de 1931 cómo era Santiago el 24 de enero de 1868, para lo cual se remitía a un ejemplar de tal fecha de "El Ferrocarril". Textual.

"La suscripción del "Ferrocarril" por el año, horror de horrores!, vale 12 pesos, diez pesos la columna de remitidos y sólo 5 pesos si hay lugar a réplica. El Remitido hacia las veces de escape libre de las pasiones y jugaba un papel importante como base económica de toda empresa periodística. Tiempos en que la gente se daba cada cosa por los diarios! Muchas veces de familia a familia. Eran dielos de capa y espada, pero sin sangre. Había algunos ilustrados que ganaban mucho dinero haciendo remitidos. Tiempos en que la gente no tenía mucha instrucción. Remitidos van remitidos vienen. Las familias buenas para discutir tenían siempre un "remitido". Ya no existe el remitido de estilo clásico. Ahora lo llaman inserción, nombre equívoco y miedoso a todas luces, cuesta un mundo hacerlos publicar y piden por ellos un ojo de la cara, cuando no los dos. Son ahora mucho menos divertidos, pero, en cambio, están escritos mucho peor.

"Baños públicos se estrenan al lado del cuartel de policía. El cronista recomienda al pueblo leer el reglamento, en caso que no sepa leer, lo que es más que probable, recurrir a un letrero para que lo lea en voz alta para todos, para no incurrir en las multas que con tanto ingenio se le tienden a todas partes.

"Los telegramas extranjeros aparecen dignamente representados por kilométricas correspondencias europeas, frescas de cuatro meses, llegadas por el último vapor. Garibaldi va en viaje de placer a la isla Caprera, custodiado por un piquete de gendarmería, en tanto que Víctor Manuel abre las sesiones del Parlamento con un discurso que, según el diputado Muzio, le mando escrito Napoleón.

"En el interior? Veamos el editorial. Una sábana de series de hechos comparativos para demostrar que en el país no hay progreso, que la política lo invade todo, que nada puede hacerse. Hasta los intereses materiales caen en el más triste abandono, interrumpido de tarde en tarde por un decreto que no se cumple, por un proyecto que no pasa de lo escrito, por un deseo expresado a tiempo que se olvida al día siguiente.

"La "Lámpara del Diablo" alegra el ambiente con sus truhanerías. Caricaturas y versos. Oleas que representan en sus dibujos el momento político y la pachorra de don Joaquín Pérez. Este duerme la siesta en una hamaca en el Parque de Lo Chena. Otros políticos y mandamases eternos del país, de generación en generación, acomodan su fondo y mejorando la parcela de la misma, percibiendo ingresos del erario. Un mundo que no tiene objeto hacerlo cambiar cuando así lo pasan tan bien. Nadie hace nada, nadie se apura por nada. Políticos preocupa-los sólo de vaciar el tesoro fiscal".

"El pueblo, al cual toda la vida le ha prohibido el Municipal por sus gastos, tiene espectáculos gratuitos. Un ratero profugo de la cárcel y con-



Propuestas sin eco

Por Manuel Fuentes Wendling

El drama de un país dividido en dos mitades sólo puede ser descrito por quienes viven tal situación. Los alemanes lo saben. Lo supieron los vietnamitas que hoy, en medio de su desconcierto, no atinaron a entender si fue peor la brutalidad de una larga guerra o el sometimiento actual a una tiranía comunista que los unifica en el hambre y la miseria. Pero también están los coreanos. Un pueblo que ha tenido que enfrentar con estoicismo su actual situación.

Corea soporta el sufrimiento de su división. Desde que fue seccionado su territorio, hombres que hablan una misma lengua y tienen una misma cultura, están separados en mitades irreconciliables. Los esfuerzos del

Sur, impulsados por su Presidente, Chun Doo Hwan desde 1972, no han tenido eco en Kim Il-Sung, líder comunista que conduce el Norte.

Hace una semana Chun Doo Hwan revitalizó su ofensiva de paz. Entendiendo el significado profundo que para el pueblo coreano tiene el reencontrarse, hizo un llamado honesto y sincero. Invitó a Kim Il-Sung a visitar Seúl, la capital del Sur, sin condiciones ni obligaciones y con plena garantía de seguridad personal. La respuesta comunista a tal propuesta simplemente fue el silencio.

En tanto, en los últimos años se ha acentuado, por parte del sector comunista del Norte, una suerte de guerra psicológica no exenta de agentes per-

turbadores que, sistemáticamente, se infiltran en la zona Sur. La campaña busca debilitar la sólida estabilidad que Chun Doo Hwan les ha dado a sus compatriotas.

Los coreanos comunistas no pierden las esperanzas de lograr una situación similar a la de Vietnam, hoy unificada en torno a un gobierno comunista cuyo único logro ha sido la pauperización de ese país.

Desde Chile el problema coreano se nos presenta distante. Olvidado quizás. Pero está latente. Y no cabe duda que el Gobierno surcoreano continuará sus esfuerzos por lograr la unificación en torno a la libertad, la misma que continuarán rechazando los norcomunistas por ser contraria a los principios marxistas-leninistas.

La Nación editorial 3A

Gentilicios

Por G.P.K.

Debo escribir mi artículo. No tengo tema, pero sí muchas cartas de un sobrino.

Títo mío:

Es para decirte que superé la cuestión de los gentilicios. Tú que lo estés pasando bien deseó. Lo deseó aun cuando no me ayudaste para nada en los gentilicios éos. Te corriste igual como hace mi papá cuando le pido plata para la matiné. Fijate, títo querido, que encontré un gentilicio de lo más choro, "cingleés". Para qué preguntar nada que no tienes la menor idea, títo querido.

Te agregué que el examen para tercera preparatoria lo pasé volado. El profesor se lució conmigo ante la comisión. Claro que se paletéó antes. Ya en octubre me tenía avisado que me datearía lo de los gentilicios. Por eso que te escribí por ayuda, la que no llegó nunca. Para "desasarte" un poco, títo querido, te diré que el gentilicio cingleés es el que se aplica a los habitantes de Sri Lanka. Para qué decir nada que no habrás ni soñado que existe ese país.

El que si es realmente choro, títo querido, es el gentilicio de Camboya. Me vas a decir que camboyanos. Te caiste títo. Ahora es khmer. Habrás leído en los diarios lo del Khmer Rojo. Por si no, ésa fue una tremenda pelotera hasta que se impusieron los rojos, por eso lo de khmer. Hay que leer el diario de vez en cuando títo.

Para qué te digo que descubrí todo un mundo buscando los gentilicios éos. Hay muchos países nuevos. Esto para que lo sepas también. Me vas a tener que llevar a Santiago, títo querido. Te hago mucha falta. Nunca es tarde para aprender títo. ¿El gentilicio de los de Transkei, lo sabes? No tienes ni la más mínima idea títo. ¡Qué duda cabé! Es transkeés, títo asno. Para que lo sepas, te tiro ahí unos cuantos más...

Mali, maliense. Maldivas, maldivo. Fidji, fidjiano. Estos fidjianos, títo querido, son los que están allá en el Pacífico, entre Samoa y las Nuevas Hébridas. En las playas tienen unos tremendo caracoles, títo. Son algunos del porte de un zapallo. En la casa hay dos, que trajeron nuestro tío el marino, de regreso cuando estuvo con la escuadra en Australia. ¿Te suena ese Samoa, títo? Por supuesto que no. La Samoa esa, títo, es de donde salieron los oídos largos y los oídos cortos. Los mismos que después se agarraron a castañazos en Pascua, previo haber hecho los tolomiros.

San Vicente y La Granada es otro país títo y ahí se me armó la grande. Pueden ser vicentinos o granadinos. ¡Cree yo! Me tiré el círculo y pasé. Trinidad y Tabago es otro gentilicio con el que tengo los. Pueden ser tabagones, pero no podemos dejar la Trinidad afuera. ¿Puedes hacer alto, títo? Lo dudo, pero hazle empeño.

Títo querido, te dejo aquí. En otra te desasno otro poco. Se me termina el papel. Y me voy a la playa. Gracias por tu regalo de Pascua. No era lo que yo esperaba, pero, en fin, te lo anoto a tus debes.

Chao, títo asno y querido. Tu sobrino que te quiere.

Taco

Histeria de la comunidad negra

Por David Broder

Vernon Jordan, el presidente de la Liga Urbana, es una de las pocas personas que han sabido sobrevivir un atentado de asesinato y preservar la misma equanimidad y sensatez de juicio que proyectaba antes del suceso.

De ahí a que lo tomemos en serio cuando hace declaraciones en la televisión, tal como hiciera en la CBS hace poco al decir que "Existe una sobredosis de histeria en la comunidad negra de este país".

El trasfondo de esta histeria no encierra ningún misterio. Ha sido propulsada por motivos económicos, por la violencia y el miedo a la venganza política. Aunque la inflación ha afectado todo el pueblo estadounidense, el declive de sueldos ha sido especialmente agudo en aquellas comunidades donde vive la mayoría de los pobres y desempleados.

Las comunidades negras también han mostrado su

ira y temor ante las olas de asesinatos no resueltos aún en ciudades como Atlanta, y ante la absolución de blancos acusados de la muerte de negros en Greensboro, North Carolina y en Miami, entre otras ciudades. Inclusive el asalto y hospitalización de Jordan a principios de 1980 han agravado aún más la tensión.

Existe una realidad que los negros perciben y que los blancos necesitan captar a su vez para poder reconocer el peligro que prevén hombres como Jordan.

La realidad política es la siguiente: las elecciones de 1980 transformaron la población negra de este país. Esta minoría dejó de ser el centro de una coalición que había elegido al último Presidente y se convirtió en un grupo de marginados políticos ante la victoria del nuevo Gobierno. Sólo si comprendemos el grado de esta transformación, podremos comprender las causas de la "histeria" que Jordan percibe.

Oriente en Occidente

Por Mariano Grondona

La muerte del escritor-predicador Giuseppe Lanza del Vasto cierra en cierto modo el círculo simbólico de la presencia de Oriente en Occidente en el curso de este siglo. Muchos nombres de escritores como Herman Hesse, Thomas Merton, Romain Rolland o Victoria Ocampo podrían agregarse al de Lanza del Vasto, entre aquellos que recibieron una profunda impresión espiritual e intelectual de Oriente, particularmente de la religión hindú, el budismo y sus variaciones y del Mahatma Gandhi y la no violencia. Pero la influencia de Oriente en Occidente alcanza a sectores más amplios que los círculos literarios y es más profunda de lo que se cree habitualmente. Acostumbrados como estamos a subrayar el impacto de Occidente, con su industria y su tecnología, en Oriente, tendemos a olvidar que hay una suerte de "tecnología del alma" y de la mente en la cual Oriente es el maestro y Occidente, al parecer, el aprendiz.

Lo menos que puede decirse de la civilización planetaria actual es que las influencias culturales son avenidas de doble mano. Con su Comunidad del Arca, cuyo nombre anuncia ya la creencia básica de que algunos y sólo algunos habrían de salvarse del nuevo diluvio de la violencia, Lanza del Vasto fue solamente uno entre muchos de los occidentales que, vueltos de Oriente, vistieron el sayo del sacerdote y se pusieron a pensar a la manera de Gandhi. La proliferación de cultos orientales de todo tipo, especialmente en países ultradesarrollados —California, por ejemplo, es al parecer el ámbito más acogedor para este tipo de ensayos— muestra en Occidente hambre y sed de sabiduría oriental. Habrá casos de superchería y de irresponsabilidad: la corriente de atracción no deja de ser, por eso, vasta y profunda.

Inclusive en Occidente la pujanza

que muestra la religión-véase sino el impacto popular de Juan Pablo II en sus giras— o, en el plano intelectual, el renacimiento de épocas filosóficas remotas muy ligadas con la contemplación y las intuiciones originarias, simples, elementales, "orientales"—la trayectoria de un Heidegger desembocó... en los filósofos "presocráticos"—y, desde entonces se los estudia con avidez, como dueños de claves que Occidente perdió en el camino de su desarrollo tecnológico y material—están mostrando que la civilización tecnológica, si bien logra cubrir con admirable eficacia las necesidades básicas del individuo en ciertos planos, deja sin resolver un vacío, una carga de ansiedad, que inducen a la búsqueda de otros valores.

Dicho esto, e insistiendo en nuestro tema central, queda por consignar que el encuentro entre Oriente y Occidente es, sin duda, el rasgo más importante de nuestro tiempo. Tendremos que corregir nuestra óptica al respecto, puesto que venimos inclinados a pensar, por cierto "provincianismo" cultural, que el encuentro se resuelve unilateralmente en la crisis de Oriente ante la invasión tecnológica de Occidente. Esto ha ocurrido, sin duda, en más de un caso. No siempre, empero, ha sido así. Oriente es, también, cierto nivel más profundo de la personalidad, no expresado, no comunicado —hacerlo sería considerado en Oriente de pésima educación— al cual el occidental, en definitiva, no llega nunca. El occidental es transparente. El oriental es misterioso. Si nosotros nos hemos especializado a través de los siglos en dominar a la Naturaleza, ellos se han, especializado a través de los siglos en dominar su propia mente. El occidental, así, gira y se agita con esas mismas máquinas que él ha creado. El oriental, más allá de los giros, es un lago profundo. Como contrapartida padece, o ha padecido, el atraso de

una sumisión a la Naturaleza. Pero la tecnología "física", ¿no se aprende más fácilmente que la tecnología "mental"? Quizás lo esté demostrando. Japón y sus naciones seguidoras: Taiwán, Corea del Sur, Singapur, quizás mañana China o la misma India, fuente común de la sabiduría oriental. Es un error creer que Japón se está "americanizando". Visitar Japón es necesario, en este sentido, para aprender lo insólito: que el desarrollo tecnológico puede ser adquirido sin nervios ni tensiones, con paz en la mente. Con jardines y cascadas y con flores. Con sonrisas y reverencias. Con misterio. Japón es la vanguardia de Oriente en un proceso que no sabemos dónde habrá de terminar porque no conocemos, en absoluto, las intenciones finales de esta gran empresa. Quizás ellas sean gentiles y pacíficas; devolver a Occidente, a cambio de la transferencia de la tecnología material, la transferencia de la tecnología espiritual. Quizás ellas sean finalmente guerreras, en busca de un mundo regido por un eje no tan remoto entre Tokio y Pekín.

No lo sabemos. Pero ha comenzado el tiempo de la humedad de Occidente. Visto desde el oriental, el occidental es un ser a veces brillante, a veces violento, pero siempre mal educado. Indómito, sin control. Sobre todo, inquieto, angustiado, por falta de disciplina mental. Nuestra preocupación central ha sido controlar los procesos naturales, sin tener en cuenta que era preciso controlar primero, o al mismo tiempo, a la mente que dominaba los procesos naturales. En Oriente, la mente está bajo control desde hace milenios. Sólo les falta cruzar ahora el puente del control de la Naturaleza y este puente, en la edad electrónica, es quizás más fácil de cruzar de lo que se cree. Quizás nosotros, a partir de los presocráticos, por progresar vendimos el alma. Ellos no progresaron, pero mandan en su alma. ¿Cuál ha sido, al fin, la cuenta ganadora?

¿Y ahora qué en Irán?

Solucionada la situación, a de los 52 rehenes, queda, sí, pendiente lo político económico. ¿Qué ocurrirá con Irán? La Unión Soviética está a tiro de cañón del Golfo Pérsico. Occidente ya perdió al país persa como aliado. Pierde también una de las más ricas fuentes de petróleo del mundo. La CIA no ha tenido el éxito que tuvo en 1951 frente a Mossadegh. Los hábiles servicios ingleses de esos tiempos ya no están, la CIA se equivocó cuando abandonó al Sha y, por lo mismo, facilitó el advenimiento del imprevisible Khomeini. La KGB ahora actúa con todas las facilidades.

La gran lucha de Irán se está perdiendo para Occidente, en la misma medida

Población Lautaro : flamantes salas cunas y jardín infantil

La Población Lautaro, situada al finalizar la calle Soupper, en el sector Las Rejas y habitada por trescientas sesenta familias, cuenta desde ayer con un flamante centro abierto destinado a brindar atención integral a lactantes y niños de padres que trabajan.

Hasta esta nueva edificación comunitaria concurrió el alcalde de Santiago, Patricio Guzmán Mira, quien acompañado de diversas autoridades recorrió el pabellón de administración y servicios, la sala cuna para sección lactantes, los jardines y la plaza

de juegos infantiles ubicadas dentro del lugar.

El edificio, de una planta, consta de setecientos metros cuadrados enmarcados dentro de un terreno de dos mil doscientos siete metros cuadrados de superficie. Posee salas cunas para un total de doscientos niños, que serán atendidos por un equipo multiprofesional integrado por cuatro educadoras de párvulos, dos asistentes sociales, nutrióloga, sicóloga, médico pediatra, dentista, enfermeras y auxiliares de párvulos.

La administración y financiamiento de este centro abierto "Lautaro" fue entregada en concesión gratuita por la Municipalidad de Santiago a la Institución Sweet de la Iglesia Metodista de Chile.

La entidad religiosa, a través de la Fundación Kindernothilfe Diakonia de Alemania Federal, financiará la totalidad de los gastos de administración y sueldos del equipo multiprofesional que atenderá esta obra social para menores.

La Institución Sweet financia diecisésis jardines y salas cunas en todo

Chile, ocho de ellas ubicadas en Santiago.

El centro abierto fue construido con financiamiento aportado por la Municipalidad de Santiago, y que ascendió a la suma de doce millones de pesos.

El alcalde Guzmán recibió ayer la obra gruesa, mientras se trabajaba aún en las terminaciones. El 2 de marzo próximo las salas cunas y el jardín infantil entrarán en funcionamiento, entregando atención médica, dental y alimentación gratuita a los menores que se instruirán en ellos.



El Alcalde de Santiago, Patricio Guzmán, recorre las instalaciones del Centro Abierto de la Población Lautaro, que consta de salas cunas y jardines infantiles para 200 niños. La obra tuvo un costo de 12 millones de pesos.

Universidades en vacaciones

El lunes próximo se iniciará el período de feriado legal para todos los funcionarios de la Universidad de Chile. El período de descanso se prolongará por 15 días hábiles, según se informó en dicha casa de estudios. Sin embargo, las autoridades y docentes que sean indispensables para el proceso de reestructuración que se está llevando a cabo iniciarán sus vacaciones a partir del próximo 9 de febrero.

Por su parte, la Universidad Católica de Chile informó que las vacaciones para académicos y administrativos se iniciarán el próximo 29 de enero prolongándose hasta el 3 de marzo próximo.

En la Universidad Técnica del Estado no se producirá un receso de las actividades durante la presente temporada veraniega. Los funcionarios administrativos y académicos del plantel están haciendo uso de su feriado legal en forma escalonada.

En esta última universidad el período de matrículas para los estudiantes se extenderá desde el 25 de febrero al 17 de marzo, iniciándose las clases el día 16.

CAMBIO EN LA U

El periodista Raúl Montecinos, director del Servicio de Comunicaciones y Prensa de la Universidad de Chile, hizo entrega de su cargo al coronel de Ejército Mario Romera, nuevo director general de Comunicaciones de dicha casa de estudios.

El cargo específico de Montecinos fue suprimido en la nueva estructura universitaria.

Saludos de S.S. a comerciantes

Una afectuosa nota de agradecimiento envió Su Santidad, el Papa Juan Pablo II a la directiva de la Confederación Gremial del Comercio Detallista que preside Rafael Cumsille.

En ella, el Santo Padre responde al telegrama que la institución chilena envió anteriormente, en que le manifiesta sus agradecimientos y complacencia por la forma en que ha guiado a los pueblos de Chile y Argentina, en aras de una solución armónica al diferendo limítrofe austro.

Portador de la nota del Papa Juan Pablo II fue el Nuncio Apostólico de Su Santidad, monseñor Angelo Sodano, quien hizo propicia la oportunidad para manifestarle a Cumsille sus sentimientos de estima y desechar especiales bendiciones del Señor, extensivas a todos los comerciantes chilenos.

Finalizó reunión latinoamericana sobre docencia universitaria

Sobre las tareas propias del profesor universitario, los problemas de las catedras numerosas y la investigación científica, habló ayer el doctor Juan de Dios Vial Correa, en la conferencia a su cargo que clausuró —a las 17.30 horas— el encuentro sobre "Problemas y desarrollo de la docencia universitaria latinoamericana" organizado por la Universidad Católica.

La primera tarea distintiva del profesor universitario —señaló Vial— es la formación de discípulos, lo que no es precisamente la enseñanza de una disciplina, técnica u oficio. Su rasgo decisivo es ser un innovador en su propia disciplina. Como ejemplo de lo que debe ser un docente universitario, Juan de Dios Vial mencionó al doctor Hernán Alessandri, quien, a su juicio, merece el título de maestro, pues fue

capaz de cambiar el estado de la medicina de su tiempo y crear un servicio y catedra de la especialidad.

Respecto a la simple docencia de determinados ramos de una carrera, donde el profesor se ve enfrentado normalmente a un grupo numeroso de estudiantes a los que debe dar un cierto grado de instrucción científica, no muy profunda, Vial puntualizó que no permite establecer la relación interpersonal que marca los lazos entre maestro y discípulos, lo que pone a prueba la honestidad intelectual y el rigor profesional del educador.

Al referirse a la investigación científica, el profesor Vial la definió como aquella actividad metódica destinada a aumentar el conocimiento humano y cuyos resultados se expresan normalmente en proposiciones de validez e interés universal, siendo un acto e-

sencialmente libre de la fantasía y la imaginación creadora.

A su juicio, el deseo insaciable de conocer, es lo que ha movido a la cultura occidental y la ha convertido en la más dinámica, inquieta y creativa de todas las que han aparecido sobre la tierra. Agregó más adelante que no se podía olvidar que la investigación científica constituye un trabajo en equipo y que el profesor debe trabajar en comunidad, aceptar la jerarquía, tanto la visible de la autoridad, como aquella que se impone de la creatividad y del saber.

Finalmente, el profesor Vial señaló que es condición esencial para una buena universidad, saber seleccionar a sus profesores y que en el nombramiento de éstos hay siempre una predicción sobre su creatividad y por ello un margen de riesgo importante que hay que considerar.

Dibujantes chilenos premiados en Uruguay

Primeros premios en la "Buenal Maldonado", de Punta del Este, y "Buenal del Deporte", en Montevideo, en la especialidad de dibujo, obtuvieron tres artistas docentes de la Facultad de Artes de la Universidad de Chile.

Los artistas galardonados son la profesora de dibujo Patricia Vargas quien, en su corta trayectoria artística, ha expuesto en muestras colectivas, obteniendo el primer premio en gráfica en el certamen de la Colocadora Nacional de Valdés (1979), una mención especial en el Certamen Lirac de Talca (1979) y numerosas menciones honoríficas.

El segundo artista premiado es el profesor de dibujo y grabado, Eduardo Garreaud, quien trabaja en sus dibujos con una técnica mixta a base de fotografías, clichés y otros recursos gráficos. Sus dibujos premiados en Uruguay corresponden a una serie de quirne que tienen como tema específico al Hombre Cayéndose, situación en la que trabaja con la angustia, la soledad, la certeza y la duda del ser humano.

Titular de la cátedra de pintura, el tercero galardonado es Bodolfo Opozo quien obtuvo el primer lugar en la "Buenal del Deporte".



Los 3.800 asociados de la Agrupación Nacional de Empleados Particulares Jubilados cuentan desde ayer con la atención médica del Dr. Meliton Mendieta, en la polyclínica creada hace dos años y que hasta ayer era atendida por una enfermera.

Por 80 pesos jubilados tendrán atención médica

Desde ayer los 3.800 asociados que conforman la Agrupación Nacional de Empleados Particulares Jubilados, cuentan con atención médica en su sede social ubicada en calle Chiloé 1337.

La polyclínica se encuentra dotada de camillas e instrumental médico necesario para una buena atención. El médico, que está a cargo a partir de ayer, Meliton Mendieta, atenderá durante los meses de enero y febrero dos veces por semana entre 13 y 14.30 horas.

A partir de marzo se espera prolongar la atención a todos los días hábiles.

Los jubilados pagarán el servicio médico a través de la cancelación de un bono SERMENA de 80 pesos. Los medicamentos recetados se consiguen con las donaciones de laboratorios.

Otra de las ventajas que representa para los asociados la inauguración del servicio médico, es la que entrega el doctor Mendieta al facilitar la hospitalización de los enfermos que la necesitan.

Titular de la cátedra de pintura, el tercero galardonado es Bodolfo Opozo quien obtuvo el primer lugar en la "Buenal del Deporte".

En una ceremonia a realizarse el próximo viernes en el salón de gala del Hotel Carrera, se graduarán los estudiantes de la promoción 1980 del Centro Nacional de Estudios Paramédicos.



ZAPATILLAS. — Ochenta pares de zapillas importadas y otra serie de implementos especiales, donó a la Federación de Deportistas Lisiados Thellas Deportes.

Breves

BAJO EL COBRE

Una baja de poco más de un centavo de dólar experimentó ayer la libra de cobre en el mercado de capitales de Londres, en relación al día jueves.

El precio contado alcanzó a 84.053 centavos de dólar la libra y se transaron, según indicó la Comisión Chilena del Cobre, 13.800 toneladas métricas.

GRADUACION

En una ceremonia a realizarse el próximo viernes en el salón de gala del Hotel Carrera, se graduarán los estudiantes de la promoción 1980 del Centro Nacional de Estudios Paramédicos.

Al acto han sido invitadas altas autoridades gubernamentales y de la salud.

EXPOSICION DE TAIWAN

El alumno taiwanés Chang Pen Hwa, del Gastonia College, prepara una exposición sobre su país, para dar a conocer costumbres, historia y otros aspectos de esa nación.

La muestra, entre otros temas, contempla paisajes de Taiwán, geografía, costumbres y líneas aéreas de la República.

IMPORTADORA PEQUEÑA SUIZA

IMPORTACION DE RELOJES SUIZOS DESDE \$ 480 (REPUESTO GARANTIZADO)

TERMOS DESDE \$ 100 (OFERTA)

DESPERTADORES CON RUBIES DESDE \$ 350 (GARANTIZADO Y REPUESTOS)

ARTICULOS DE REGALO

OFERTA NAVIDAD TREN ELECTRICO \$ 950

ALCANTAS ELECTRICAS MUÑECAS

MERCED 792 FONO 392332

SUCURSALES: RELOJERIA SUIZA VIC. MACKENNA 269 OVALLE

AUTOVENTAS ESPINOZA HNOS. OFRECE:

GMC JIMMY 1975 FULL EQUIPO AIRE ACONDICIONADO AUTOMATICO DOBLE TRACCION FLAMANTE ESTADO \$ 630.000.

LANCHA YARARA 1 MOTOR EVINRUDE 135 H.P. FULL EQUIPO CARRO BILLALTA ALTA VELOCIDAD HUINCHE ELECTRICO \$390.000.

FIANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 30 MESES SERVICIO GARAJE AV. IRARRAZAVAL 5032

ELECTRONICA ENRIQUE DESMARAS ¡OFERTAS!

PARA EL RITMO DE SUS FIESTAS

CASAS ACUSTICAS DESDE \$ 144.67.

CABLES U.S.A. T.V. \$ 6 RGB US\$ 80

CONECTORES

Micrófono \$ 183.33 PL 259 50,00

83 IR 58,33

83 IJ 158,33

83 IT 241,67

83 IAP 208,33

PARLANTE MOTOROLA 8 OH 6 W 150,00

Auto Transformadores

BOOSTER \$ 1.150 \$ 1.590

RECTIFICADORES SKR Completa línea

MONJITAS 825 LOCAL 511

FONO 395791

ARTICULOS ORTOPEDICOS

NIÑOS \$ 620 ADULTOS \$ 840

OFERTA DE LA SEMANA

Lavaplatos completos con fitting y mueble \$ 3.700

Tina CORVI 2.800

Lavarropa 1.400

Azulejos Importados decorado 15x15 m2 600

IVA INCLUIDO

LÍNEA COMPLETA DE MUEBLES DE COCINA

ATENCION ESPECIAL A CONTRATISTA

COOPERATIVAS

MARCOLETA 519

TELEFONO 32412

ESTABLECIMIENTOS MAIPO SANITARIOS

Amplio surtido en lavaplatos de acero inoxidable y enlazados.

Sanitarios importados Roca en su línea de lujo (Carenal) y tradicional (Lucerna) con un 10% descuento. Productos Pizzarro Super Flexit techos plásticos, cañerías y fitting, Madeco, Volcán, Aisan, puertas, pinturas

OFERTA DE LA SEMANA

Lavaplatos completos con fitting y mueble \$ 3.700

Tina CORVI 2.800

Lavarropa 1.400

Azulejos Importados decorado 15x15 m2 600

IVA INCLUIDO

LÍNEA COMPLETA DE MUEBLES DE COCINA

ATENCION ESPECIAL A CONTRATISTA

COOPERATIVAS

SANDIEGO 2381-2399

fonos: 50691 53352

Estación Metro Franklin

</div

Organismos de seguridad detectaron "Plan Mayo"

Fuentes autorizadas de seguridad confirmaron la detección de un plan de agitación que debería llevarse a cabo en marzo próximo, pero los voceros agregaron que este "Plan Marzo" —como se le ha denominado— era sólo un simulacro de otro que se estaba preparando para ser aplicado el 1º de mayo, a nivel nacional.

El denominado "Plan Marzo" fue ideado por el dirigente del proscrito MAPU, Carlos Eduardo Montes Cisterna, detenido el 30 de diciembre pasado y declarado reo en la actualidad, con el objeto de mostrar a los restantes movimientos y grupos marxistas que el MAPU tendría fuerzas como para ser reconsiderado y elevado a la categoría de integrante activo de la autodenominada "Resistencia Popular".

Sin embargo, esta escalada violentista quedó frustrada cuando personal de Carabineros, mediante una rápida acción, detuvo a Montes y se inició de documentación que éste tiró en los momentos en que huió, donde se especificaban claramente todos los hechos que conformarían el Plan Marzo y los fines que éste perseguía.

EL "PLAN MAYO"

Los documentos más importantes

A disposición de la justicia integrantes de célula comunista

Los organismos de seguridad de la provincia de Bío Bío desbarataron una célula del proscrito Partido Comunista, que estuvo en período de reorganización en la localidad de Antuco, y puso a sus cinco integrantes a disposición del Segundo Juzgado de Letras de Los Angeles.

Los miembros de la célula subversiva, fueron identificados como: Carlos Atenio Castro, militante del Partido Comunista, desde el año 1949. Se "sumergió" (pasó a la clandestinidad) a partir del 11 de septiembre de 1973 y reanudó su participación activa, en la organización ilegal en agosto de 1980.

José Zenón Paredes Melgarejo, supervisor de la empresa constructora "Se Grande Limitada", de Antuco, y

Rodolfo Fermín Riveros Guajardo, militante comunista desde 1970 y encargado, dentro de la célula, desde diciembre del año pasado de distribuir bonos para una campaña de financiamiento de las actividades del grupo.

Miguel Ángel Soto, miembro del Partido Comunista a partir de agosto de 1979.

En agosto de 1980 ingresa a la célula

Ministerio de Salud anunció la modernización de Hosp. Psiquiátrico

El Ministro de Salud, contralmirante Hernán Rivera Calderón, anunció la construcción, este año, de dos nuevos pabellones de hospitalización en el Hospital Psiquiátrico de Santiago, tras visitarlo detenidamente en el día de ayer en compañía del subsecretario, Hernán Buchi, y de autoridades del Servicio de Salud Metropolitano Norte.

El Secretario de Estado fue recibido por el director del plantel sanitario, Dr. Luis Gomberoff, con quien recorrió todas las instalaciones, comprobando el buen nivel de atención asistencial y los significativos esfuerzos que realizan autoridades y personal por mantener y mejorar parte de la edificación del Psiquiátrico que data del año 1860.

El Ministro Rivera, quien se encuentra realizando visitas diarias a las dependencias del Ministerio, desde que asumió la Cartera de Salud, a comienzos de enero último, señaló que dentro de este primer semestre de iniciar las obras que tienen un costo superior a los sesenta millones de pesos.

Los dos pabellones, de 3.500 metros cuadrados, tendrán capacidad para cien cincuenta camas, un taller de terapia, salas de descanso y ejercicio y jardines. Esta es parte de una obra mayor que hará doble al hospital de un total de trescientas nuevas camas.

Los dos pabellones se sumarán a la construcción del nuevo pensionado del establecimiento que está en fundación desde septiembre de 1979.

En 44 millones de pesos empresa privada compró hotel Puerto Varas

En 44 millones de pesos la firma constructora y asesora "LVMM" Limited adquirió anexo el Gran Hotel Puerto Varas, que fue rematado por orden del Ministerio de Bienes Nacionales, junto a otros 23 bienes inmuebles y predios urbanos y rurales. El edificio del Gran Hotel ubicado en Puerto Varas, en el que funciona el salón de juegos tiene 8 mil 100 metros cuadrados de construcción y 19 mil 775 metros cuadrados de terreno. Tiene 105 habitaciones. La

firma "SINTRA" Limitada, ad-

□ Estaba destinado a alterar el orden público a través de todo el país y sería sometido a prueba en marzo, para "medir fuerzas".

incautados por la policía, son aquellos donde se señala que el "Plan Mayo", estaba destinado a probar fuerzas para una ofensiva general que se registraría en los últimos días de abril y el 1º de mayo, con la participación de todos los grupos que conforman la ahora llamada "Resistencia Popular".

Montes Cisterna, dirigente máximo e ideólogo del proscrito MAPU, que en la actualidad está catalogado como un movimiento débil y alejado de acción violentista, pretendía con la aplicación de este plan alcanzar un liderazgo dentro de la resistencia y para ello, se apoyaría en algunas facciones de los proscritos partidos Socialista y Comunista.

SERIA UNA ESCALADA A NIVEL NACIONAL

En poder de los organismos de se-

guridad, se encuentran todos los antecedentes del "Plan Mayo" que consultaban entre otros atentados, el corte de calles céntricas mediante el levantamiento sorpresivo de barricadas y lanzamiento de "miguelitos", toma de industrias, de templos de sedes diplomáticas, de organismos internacionales de sedes universitarias. Además de acciones de propaganda armada y colocación de artefactos explosivos.

Todas estas maniobras serían a nivel nacional escogiendo como objetivos principales las ciudades de Santiago, Concepción, Valparaíso y otras en la VI y VII Regiones.

Los servicios de seguridad, en pleno conocimiento de todos los detalles de los planes "Marzo" y "Mayo", han adoptado todas las medidas tendientes a neutralizar y desarticularlos, lo que se ha logrado hasta la fecha.



Un aumento del empleo, una baja de la inflación y un sostenido crecimiento económico son las predicciones que el Departamento de Economía de la Universidad de Chile proyecta para el presente año. En la fotografía, los integrantes del Taller de Coyuntura Económica, economistas Andrés Passicot, Jorge Selaine y Carlos Clavel.

Más empleos y menos inflación predicen para el presente año

Un crecimiento económico superior al registrado durante 1980, una mayor ocupación y una inflación que bajaría al 20 por ciento son las principales proyecciones para el presente año del Taller de Coyuntura del Departamento de Economía de la Universidad de Chile.

La información fue entregada ayer en conferencia de prensa por el director del Taller, Andrés Passicot, al dar a conocer los Comentarios sobre la Situación Económica del segundo semestre de 1980 elaborado por esa entidad.

En el estudio se dan a conocer algunas proyecciones: para el presente año, estimándose que el desempleo se reduciría de 10,7 por ciento en diciembre del año pasado a un 9 por ciento a fines de 1981.

PERSPECTIVAS

Indicó Passicot que, para 1981, se espera que el Producto crezca a una tasa un poco superior a la registrada en 1980, aunque con una composición sectorial diferente.

Precisó que el sector minero aumentará su producción a una tasa más baja porque se esperan aumentos menores en la producción de petróleo y hierro; la industria manufacturera deberá crecer cerca de 6,5 por ciento, en comparación con el 4,5 por ciento correspondiente a 1980.

En el sector comercial, según el economista, el crecimiento deberá mantenerse, en la construcción se espera una tasa levemente inferior a la de este año —que fue de un espectacular 14 por ciento— y en la agricultura se proyecta un crecimiento superior como consecuencia de la recuperación de los cultivos anuales.

INVERSIÓN E INFLACIÓN

Andrés Passicot manifestó que "como consecuencia del crecimiento de la construcción y de la importación de bienes de capitales, la inversión crecerá a una tasa significativamente más elevada que la del Producto Geográfico Bruto".

Por otra parte —y refiriéndose a la inflación— Passicot señaló, que, en el supuesto de que se mantenga la actual paridad cambiaria —véase dólar a 39 pesos— durante todo el año, ésta fluctuaría entre un 18 y un 22 por ciento. "Esta reducción en las alzas de precios —indicó— unida a la política de reajuste, y el mejoramiento de la renta correspondiente a la Escala Única, llevan a la conclusión de que las remuneraciones reales deben crecer a una tasa cercana a la registrada en 1980, y que fue de un 8,3 por ciento.

El economista de la Universidad de Chile indicó, que, para conseguir lo anterior, el país deberá seguir haciendo uso del ahorro externo, estimando-

Investigan adulteración de pisco

La Corte de Apelaciones de Santiago impidió una orden para investigar ampliamente la masiva falsificación de pisco, detectado especialmente en la zona sur.

Ante la gravedad del delito, por sus proporciones como por estar expidiéndose un producto nocivo para la salud, el Tribunal dispuso que se realizase un peritaje para establecer el daño que se está causando a los consumidores.

La resolución fue adoptada por la 5º Sala de la Corte de Apelaciones, luego de rechazar la libertad bajo fianza de Víctor Opazo Ortiz, el único detenido hasta el momento como responsable de la falsificación.

La querella sobre esta materia fue presentada ante el 5º Juzgado del Crimen de Mayor Cantidad, de Santiago, y la investigación está a cargo de la titular de ese Tribunal, Carmen Canales.

La denuncia fue hecha por Andrés Peñafiel Illanes, en representación de la Cooperativa Agrícola Pisquera "Elqui Ltda.", productora del Pisco Casapel.

Nuevo DFL sobre universidades

En el curso de la próxima semana será promulgado un nuevo Decreto con Fuerza de Ley sobre universidades. La información fue proporcionada ayer por la Ministra de Justicia, Mónica Madariaga Gutiérrez.

La Secretaría de Estado ultimaba en la mañana de ayer los detalles del nuevo cuerpo legal en el gabinete del Ministro del Interior, Sergio Fernández, en el piso 15 del edificio Diego Portales.

El Decreto Fuerza Ley anunciado por la Ministra de Justicia viene a ser el número cinco que sobre dichas materias ha promulgado el Presidente de la República durante el mes en curso.

decisión gubernamental de adelantar el pago de algunas deudas fiscales. De no mediar esta situación —indicó— el superávit fiscal habría sido fácilmente el doble del que efectivamente se registró".

"Durante 1980 —agregó— el crecimiento del gasto fiscal parece explicarse en parte por el hecho de que el Fisco se hizo cargo de desembolsos que anteriormente correspondían al Sistema Previsional —como es el pago de asignación familiar—. También se explican los mayores desembolsos por un aumento del rubro remuneraciones".

En cuanto a la situación de las empresas públicas, "éstas muestran resultados financieros favorables al no recibir —prácticamente— aporte fiscal y aumentar el traspaso de excedentes al Fisco".

SUPERSINTESIS

GRAVES MOTOCICLISTAS

VIÑA DEL MAR.— En estado grave permanecen internados en la Asistencia Pública local desde las primeras horas de ayer cuatro motociclistas protagonistas de dos choques por correr a exceso de velocidad.

Los afectados son Carlos Castro Rojas y Frolán Barrientos González, de 21 y 16 años, respectivamente, quienes chocaron las motos que guían contra un camión estacionado en la Avenida General Ibáñez, altura 400 de Achupallas.

Los restantes heridos resultaron ser Juan Ignacio Ferrer Díaz y Gabriel Antonio Henríquez Gatica, ambos de 16 años, este último con TEC cerrado simple. Los motociclistas embistieron a otro camión debido al exceso de velocidad en calle Hernando de Magallanes de esta ciudad.

OTRO DEPRAVADO

CONEPCION.— Confeso de las depravaciones a que sometía a dos hijas, de 9 y 8 años de edad, fue entregado ayer en la mañana al Segundo Juzgado del Crimen, Pedro Toloza Valenzuela, de 41 años, con domicilio en el sector "Costanera".

El desnaturalizado individuo quedó al descubierto luego que las menores, ante el insomnio y la evidencia de estar enfermas, fueron llevadas a una posta en que los médicos comprobaron el ultraje.

La captura del sujeto la efectuó personal de Investigaciones de esta ciudad.

CHILENOS PREMIADOS EN URUGUAY

Tres profesores de la Facultad de Bellas Artes de la Universidad de Chile ganaron los primeros premios en concursos de pintura y dibujo efectuados recientemente en Uruguay.

Se trata de los maestros Patricia Vargas, Eduardo Garreaud y Rodolfo Opazo, quienes lograron los máximos galardones en "La Bienal de Maldonado", de Punta del Este, y "Bienal del Deporte", en Montevideo.

CURSOS DE PERFECCIONAMIENTO

Veintidós cursos y seminarios destinados al perfeccionamiento o especialización de diversos profesionales, programó el Departamento de Salud Pública y Medicina Social de la U. de Chile para el año académico 1981, además de la enseñanza de pregrado.

Entre estos cursos figuran algunos sobre salud materno infantil, epidemiología clínica; para docentes de administración; de educación continuada en administración hospitalaria; para profesionales en salud mental y de salud veterinaria.

FUNERALES DE EX CDTE. EN JEFE DE LA ARMADA

Luego de una misa que será oficiada a las 10 horas de hoy en la Iglesia de los Sagrados Corazones de Viña del Mar —Uno Norte 599— serán sepultados con los honores de rigor en el Cementerio de Disidentes de Cerro Cárcel de Valparaíso los restos del ex Comandante en Jefe de la Armada y diplomático, Leopoldo Fontaine Nakin.

Tenía su residencia en Dos Norte 360, departamento 52, de la Ciudad Jardín.

REDADA EN VIÑA DEL MAR

Carabineros de la prefectura de esta ciudad y efectivos de la comisión civil detuvieron a más de 20 sospechosos, en el centro y playas de este balneario.

Todos ellos pasaron detenidos a dependencias de Carabineros, donde serán chequeados sus antecedentes, como una manera de capturar a bandas organizadas de ladrones que operan en la ciudad, robando autos y desvalijando casas de los veraneantes, provocando además "lanzazos" a los turistas extranjeros y veraneantes nacionales.

PESCADOR MURIÓ AHOGADO

Un pescador murió y otros dos corrieron grave peligro al volcarse el "Bongo" que tripulaban.

La tragedia fue originada por un intempestivo "golpe de mar", que hizo naufragar la frágil embarcación, frente a la costa ariquena, entre los balnearios La Lisería y El Laúcho.

Guillermo Reyes Pérez falleció por inmersión, en tanto que sus compañeros Davino Valdivia y Wilfredo Espinoza alcanzaron a nadar la costa.

RASTREAN CANAL EN BUIN

Personal de Carabineros de Buin continuará hoy el rastreo del canal "Huidobro" en busca del cuerpo de Sonia Melgarejo Montecino, de 26 años, muerta en la tarde del miércoles pasado junto a su hermana y a su pequeño hijo Rodrigo, cuando el automóvil en que viajaban se precipitó a ese curso de agua, en el sector de "El Clarillo".

Irán se niega a participar en la conferencia islámica

BEIRUT, Enero 23 (AP).— El Primer Ministro iraní, Mohammad Ali Rajai, rechazó las exhortaciones para que sus países participen en la cumbre islámica que aspira a poner fin a la guerra que libra con Irak, informó Radio Teherán en una transmisión captada aquí.

Rajai instó en cambio a todos los Jefes de Estados musulmanes a secundar el boicot de Irán contra la reunión címera, señalada para tener lugar el domingo en Taif, Arabia Saudita, en protesta contra la presencia en ella del Presidente iraquí, Saddam Hussein, de acuerdo con la transmisión.

Una delegación islámica de cinco personas viajó de Taif a Irán para gestionar la asistencia del Presidente iraní Abolhassan Ban-Sadr a la cumbre de 38 Jefes de Estado musulmanes.

Los delegados, encabezados por el Secretario General de la Organización de la Conferencia islámica de 42 países, Habib Chatti, de Túnez, fueron informados en Teherán que Rajai se entrevistaría con ellos en la ciudad portuaria de Bandar Abbas, unos 1.046 kilómetros al sur de la capital.

"Son vuestros Jefes de Estado los que no deben ir a la cumbre, porque Saddam estará allí", expresó Rajai a Chatti, a los Ministros de Relaciones Exteriores de Turquía, Pakistán y Guinea, así como al jefe del departamento político de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Farouk Kadoum, según Radio Teherán.

Los Ministros islámicos de Relaciones Exteriores, que se reunieron durante los últimos cinco días en Taif para preparar el temario de la Cumbre, esperaban la asistencia de Bani-Sadr y de Hussein el domingo, para lograr que la reunión acometiera una iniciativa de paz entre Irán e Irak.

14 mil robots construyen autos

SOUTHFIELD, MICHIGAN, Enero 23 (AP).— La empresa General Motors Corporation (GM) anticipa utilizar en sus fábricas para 1990 unos 14.000 robots, según uno de los expertos de la firma que los considera como una salvación para la australiana industria automotriz.

Richard Beecher, jefe del Departamento de Automatización de GM dijo que las proyecciones intermedias de la compañía eran de 2.500 robots para 1983 y 5.000 para 1985.

En estos momentos, GM tiene "poco más de 300" robots, principalmente en la sección de soldadura de carrocerías.

Se le preguntó a Beecher cuál sería la actitud de los dirigentes sindicales hacia las versátiles maquinarias controladas por computadoras y contestó: "Mi actitud, y estoy seguro que la de todos los sindicalistas, dependerá del hecho de que si no adoptamos esta tecnología no habrá empleo para ninguno de nosotros porque seremos desalojados del mercado por la competencia".

Beecher dijo que en todo el mundo se utilizaban en la actualidad sólo unos 16.000 robots industriales: 10.000 en Japón, 3.200 en los Estados Unidos y 2.800 en Europa Occidental.

Países no alineados pugnan por superar sus divisiones

LONDRES, Enero 23 (LATIN REUTER).— El Movimiento No Alineado, creado hace 20 años como tercera fuerza en un mundo dividido por la rivalidad entre las superpotencias, pugna por superar su propia desunión.

Cada vez en mayor medida los gobiernos no alineados se encuentran envueltos en las tensiones entre el este y el oeste, al parecer impotentes para influir sobre los acontecimientos.

Incapaz de ponerse de acuerdo sobre las cuestiones decisivas, desviado de su cauce por las maniobras ideológicas, el movimiento ha recorrido en los últimos dos años una pendiente declinante.

Sólo los argelinos, que desempeñaron un papel relevante en el drama de los rehenes estadounidenses, demostraron ser aceptables como mediadores. Los intentos de otros por actuar como intermediarios en disputas que afectan a países no alineados fueron desdenados.

Desde 1979, el movimiento ha sufrido una serie de golpes contundentes. No logró detener la intervención militar vietnamita en Kampuchea, observó impotente como las tropas soviéticas penetraban por primera vez en un país no alineado, Afganistán, y vio rechazados sus esfuerzos por detener la guerra entre Irán e Irak.

CALCOMANIAS AUTOADESIVAS

— IMPRESAS A TODO COLOR
— EN LAMINAS VINÍLICAS
TRANSPARENTES Y DE COLOR
— PAPELES DORADOS Y PLATEADOS
— ETIQUETAS EN ROLLOS

DELPINO
PASEO AHUMADA N° 6-OF 52
FONO 61625 SANTIAGO



SD. OPS. ORD.

N° 10/1/1994/6

Dir. Aeronáutica

El mundo del mañana es emocionante. Nosotros podemos llevarte allí

Pilotar un Avión te permitirá formarte en nuevo concepto del mañana.

Información y presentación de prospecto de admisión, secretaría académica.

SANTIAGO

Mac-Iver 142

6º piso of. 603

Fono: 382079-31378

Vña del Mar

7 Norte 656-Fono: 975083



CURSOS DE:

- AZAFATA AEREA
- SOBRECARGO
- DESPACHADOR DE VUELO

REQUISITOS:

Enseñanza Media Completa
Inglés y Cultura General
Salud Compatible
Llenar Prospecto de Admisión

S. OPNES N° 10/1994-A
DIRECCION
DE AERONÁUTICA

Información y presentación de prospecto de admisión, secretaría académica:

SANTIAGO
MAC-IVER 142-B piso-Of. 603
FONO: 382079-31378

VÑA DEL MAR
7 NORTE 656-FONO: 975083



El disidente coreano Kim Dae Yung, quien aparece en la foto cuando fue apresado y llevado a un hospital para tratarle una artritis, fue perdonado por el Gobierno y la pena de muerte se le cambió por cadena perpetua. (Radiofotó AP).

Por cadena perpetua

Régimen coreano muerte a disidente

TOKIO, Enero 23 (DPA).— El gobernante sudcoreano encabezado por el Presidente Chun Doo Hwan decidió agraciar al líder opositor Kim Dae Yung, de 55 años, candidato presidencial en 1971, y conmutarle la pena de muerte por cadena perpetua, informaron las emisoras de radio japonesas desde Seúl.

Poco antes, el Tribunal Supremo surcoreano había ratificado la pena de muerte contra el antiguo candidato presidencial, que en 1973, cuando vivía exiliado en Japón, fue secuestrado de su hotel en Tokio y llevado a la fuerza a Corea por gangsters a sueldo del Servicio Secreto Surcoreano.

Radio Tokio informó que el presidente del Tribunal Supremo de Corea, Li Yong Sup, afirmó este martes que el Tribunal "debe tratar de fundamentar el reclamo de recurso de apelación de Kim Dae Yung, que los delitos cometidos por los procesados eran graves" y por ello no había lugar a la revisión.

El 17 de septiembre último Kim Dae Yung había sido condenado a muerte por un tribunal militar de Seúl, que lo acusó de tentativa de asesinato de Estado y de otros delitos cometidos "en el contexto de la lucha por la independencia de Corea".

Kim rechazó siempre todos los cargos, lo que no fue obstáculo para

Brzezinski lamenta EE.UU. ante invasión

ROMA, 23 (ANSA).— Los entrelazados del "desafío" entre Estados Unidos y la URSS, en los últimos años, y una valoración de la política exterior del presidente norteamericano James Carter, de quien fue consejero durante diez años, constituyeron el tema de una entrevista a Zbigniew Brzezinski publicada el diario turínés "La Stampa".

"Las lamentaciones principales de Brzezinski"—escribe el entrevistador— "relacionan probablemente con 1978, año en el cual se produjo el golpe de

El Papa exhorta a la Curia Romana a luchar por la unidad cristiana

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (AP).— El Papa Juan Pablo II exhortó a los miembros de la Curia Romana (la Administración Central del Vaticano) a redoblar sus esfuerzos en procura de la unidad cristiana.

El Pontífice habló ante cardenales con sede en el Vaticano, obispos y laicos en una reunión especial para orar por la unidad cristiana. La ceremonia en la Capilla Sixtina fue parte de las comprendidas en la semana de la unidad cristiana.

"No puede haber unidad entre todos los hermanos, a menos que haya una profunda unión de pensamientos y propósitos", dijo el Papa.

Agregó que "debemos renovar la promesa de continuar nuestra búsqueda de esos medios sobrenaturales que son los únicos que pueden superar la barrera de varios siglos entre los hermanos de distintas religiones cristianas".

"No retrocedamos ante nuestra gran responsabilidad. Trabajemos juntos (por la unidad cristiana), trabajemos arduamente por la Iglesia".

Se anticipa que en un gesto ecuménico, el Papa viajará a Ginebra en junio para hablar ante el Consejo Mundial de Iglesias.

"No puede haber unidad entre todos los hermanos, a menos que haya una profunda unión de pensamientos y propósitos", dijo el Papa.

Agregó que "debemos renovar la promesa de continuar nuestra búsqueda de esos medios sobrenaturales que son los únicos que pueden superar la barrera de varios siglos entre los hermanos de distintas religiones cristianas".

"No retrocedamos ante nuestra gran responsabilidad. Trabajemos juntos (por la unidad cristiana), trabajemos arduamente por la Iglesia".

Se anticipa que en un gesto ecuménico, el Papa viajará a Ginebra en junio para hablar ante el Consejo Mundial de Iglesias.

"No puede haber unidad entre todos los hermanos, a menos que haya una profunda unión de pensamientos y propósitos", dijo el Papa.

Agregó que "debemos renovar la promesa de continuar nuestra búsqueda de esos medios sobrenaturales que son los únicos que pueden superar la barrera de varios siglos entre los hermanos de distintas religiones cristianas".

"No retrocedamos ante nuestra gran responsabilidad. Trabajemos juntos (por la unidad cristiana), trabajemos arduamente por la Iglesia".

Se anticipa que en un gesto ecuménico, el Papa viajará a Ginebra en junio para hablar ante el Consejo Mundial de Iglesias.

"No puede haber unidad entre todos los hermanos, a menos que haya una profunda unión de pensamientos y propósitos", dijo el Papa.

Agregó que "debemos renovar la promesa de continuar nuestra búsqueda de esos medios sobrenaturales que son los únicos que pueden superar la barrera de varios siglos entre los hermanos de distintas religiones cristianas".

"No retrocedamos ante nuestra gran responsabilidad. Trabajemos juntos (por la unidad cristiana), trabajemos arduamente por la Iglesia".

Se anticipa que en un gesto ecuménico, el Papa viajará a Ginebra en junio para hablar ante el Consejo Mundial de Iglesias.

"No puede haber unidad entre todos los hermanos, a menos que haya una profunda unión de pensamientos y propósitos", dijo el Papa.

Agregó que "debemos renovar la promesa de continuar nuestra búsqueda de esos medios sobrenaturales que son los únicos que pueden superar la barrera de varios siglos entre los hermanos de distintas religiones cristianas".

"No retrocedamos ante nuestra gran responsabilidad. Trabajemos juntos (por la unidad cristiana), trabajemos arduamente por la Iglesia".

Se anticipa que en un gesto ecuménico, el Papa viajará a Ginebra en junio para hablar ante el Consejo Mundial de Iglesias.

"No puede haber unidad entre todos los hermanos, a menos que haya una profunda unión de pensamientos y propósitos", dijo el Papa.

Agregó que "debemos renovar la promesa de continuar nuestra búsqueda de esos medios sobrenaturales que son los únicos que pueden superar la barrera de varios siglos entre los hermanos de distintas religiones cristianas".

"No retrocedamos ante nuestra gran responsabilidad. Trabajemos juntos (por la unidad cristiana), trabajemos arduamente por la Iglesia".

Se anticipa que en un gesto ecuménico, el Papa viajará a Ginebra en junio para hablar ante el Consejo Mundial de Iglesias.

"No puede haber unidad entre todos los hermanos, a menos que haya una profunda unión de pensamientos y propósitos", dijo el Papa.

Agregó que "debemos renovar la promesa de continuar nuestra búsqueda de esos medios sobrenaturales que son los únicos que pueden superar la barrera de varios siglos entre los hermanos de distintas religiones cristianas".

"No retrocedamos ante nuestra gran responsabilidad. Trabajemos juntos (por la unidad cristiana), trabajemos arduamente por la Iglesia".

Se anticipa que en un gesto ecuménico, el Papa viajará a Ginebra en junio para hablar ante el Consejo Mundial de Iglesias.

"No puede haber unidad entre todos los hermanos, a menos que haya una profunda unión de pensamientos y propósitos", dijo el Papa.

Agregó que "debemos renovar la promesa de continuar nuestra búsqueda de esos medios sobrenaturales que son los únicos que pueden superar la barrera de varios siglos entre los hermanos de distintas religiones cristianas".

"No retrocedamos ante nuestra gran responsabilidad. Trabajemos juntos (por la unidad cristiana), trabajemos arduamente por la Iglesia".

Se anticipa que en un gesto ecuménico, el Papa viajará a Ginebra en junio para hablar ante el Consejo Mundial de Iglesias.

"No puede haber unidad entre todos los hermanos, a menos que haya una profunda unión de pensamientos y propósitos", dijo el Papa.

Agregó que "debemos renovar la promesa de continuar nuestra búsqueda de esos medios sobrenaturales que son los únicos que pueden superar la barrera de varios siglos entre los hermanos de distintas religiones cristianas".

"No retrocedamos ante nuestra gran responsabilidad. Trabajemos juntos (por la unidad cristiana), trabajemos arduamente por la Iglesia".

Se anticipa que en un gesto ecuménico, el Papa viajará a Ginebra en junio para hablar ante el Consejo Mundial de Iglesias.

"No puede haber unidad entre todos los hermanos, a menos que haya una profunda unión de pensamientos y propósitos", dijo el Papa.

Agregó que "debemos renovar la promesa de continuar nuestra búsqueda de esos medios sobrenaturales que son los únicos que pueden superar la barrera de varios siglos entre los hermanos de distintas religiones cristianas".

"No retrocedamos ante nuestra gran responsabilidad. Trabajemos juntos (por la unidad cristiana), trabajemos arduamente por la Iglesia".

Se anticipa que en un gesto ecuménico, el Papa viajará a Ginebra en junio para hablar ante el Consejo Mundial de Iglesias.

"No puede haber unidad entre todos los hermanos, a menos que haya una profunda unión de pensamientos y propósitos", dijo el Papa.

Agregó que "debemos renovar la promesa de continuar nuestra búsqueda de esos medios sobrenaturales que son los únicos que pueden superar la barrera de varios siglos entre los hermanos de distintas religiones cristianas".

"No retrocedamos ante nuestra gran responsabilidad. Trabajemos juntos (por la unidad cristiana), trabajemos arduamente por la Iglesia".

Se anticipa que en un gesto ecuménico, el Papa viajará a Ginebra en junio para hablar ante el Consejo Mundial de Iglesias.

"No puede haber unidad entre todos los hermanos, a menos que haya una profunda unión de pensamientos y propósitos", dijo el Papa.

Agregó que "debemos renovar la promesa de continuar nuestra búsqueda de esos medios sobrenaturales que son los únicos que pueden superar la barrera de varios siglos entre los hermanos de distintas religiones cristianas".

Izquierdistas ocupan Embajada de El Salvador en Ciudad de México

MEXICO, 23 Enero (UPI).— Un grupo de 25 mexicanos ocupó hoy la Embajada de El Salvador durante casi dos horas para exigir que este país rompa relaciones con la Junta cívico militar de San Salvador e interrumpa sus ventas de petróleo.

Los ocupantes que permanecieron en la sede durante una hora y 45 minutos no tomaron rehenes entre los ocho empleados que se encontraban en la Embajada, ubicada en el lujoso barrio de Polanco, en esta capital.

Un vocero del grupo dijo en una entrevista telefónica durante la ocupación que los empleados podían salir libremente de la sede.

Posteriormente, en una conferencia de prensa realizada al finalizar la ocupación, voceros del grupo criticaron la ayuda militar estadounidense al Gobierno salvadoreño, diciendo que "una intervención en El Salvador atenta contra la paz en el área centroamericana y contra el pueblo de México".

El Encargado de Negocios de la Embajada, Joaquín Maza, se negó a comentar el hecho, en el que no actuaron las fuerzas policiales.

Uno de los ocupantes dijo que la toma de la legación fue simbólica pero advirtió que el grupo regresará hasta que se responda a sus exigencias al Gobierno mexicano.

EN CARACAS

CARACAS, Enero 23 (UPI).— Una manifestación de rechazo a la junta de gobierno de El Salvador fue realizada anoche por estudiantes y obreros, quienes también expresaron rechazo al nuevo presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan.

PROTESTAN FAMILIARES

NUEVA YORK, Enero 23 (UPI).— Familiares y asociados de cuatro mujeres estadounidenses asesinadas el año pasado en El Salvador protesta-

ron por la reanudación de la ayuda militar norteamericana a la junta salvadoreña.

"Deseo expresar mi más profunda desilusión y el estupor que mi familia y yo sentimos como resultado de la reanudación y subsecuente escalada de la ayuda militar a El Salvador en los últimos días del Gobierno Carter", dijo Michael Donovan, hermano de una de las mujeres asesinadas.

PASAPORTE FALSO

SAN SALVADOR, 23 Enero (A/ANS).— El fundador de las "Fuerzas Populares de Liberación, Farabundo Martí", Salvador Cayetano Carpio, ha estado saliendo del país con pasaportes falsos, según lo publica hoy aquí el periódico "La Prensa Gráfica".

El matutino publica una fotografía con traje y anteojos de aumento. Aclara que usa pasaportes de El Salvador, Costa Rica y Venezuela.

NICARAGUA

NUEVA YORK, 23 Enero (AP).— Los Estados Unidos suspendieron la ayuda económica a Nicaragua a causa de las pruebas de que ese país habría suministrado armas a los guerrilleros izquierdistas de El Salvador, una nación vecina virtualmente arruinada por la guerra civil, dice hoy el "New York Times".

Señala que el embajador norteamericano en Nicaragua, Lawrence A. Pezzullo, comunicó la semana pasada al gobierno sandinista de Managua que la entrega de ayuda de un fondo de apoyo de 75 millones de dólares había sido suspendida hasta tanto de determinar que Nicaragua no ayudaba a los izquierdistas de El Salvador.

Mientras tanto, dice el "Times", el Departamento de Estado ya entregó 10 millones de dólares al gobierno de El Salvador y tomó otras medidas para presionar a Nicaragua.

□ Walea exhorta a obreros a no laborar

Maniobras militares de las fuerzas soviéticas: Polonia

MOSCÚ, Enero 23 (UPI).— Soldados polacos y unidades de infantería motorizada soviética realizaron maniobras militares conjuntas en Polonia, dijo hoy un diario militar ruso.

El anuncio de las maniobras coincide con una serie de nuevas huelgas convocadas por la central sindical independiente Solidaridad, y tienen como fin demostrar la lealtad del ejército polaco al Pacto de Varsovia, añadió el diario.

Krasnaya Zvezda (estrella roja) dijo que unidades de infantería motorizada soviéticas y tropas de infantería polaca realizaron las maniobras "en un espíritu de inquebrantable camaradería".

El diario dijo que según el comandante de una unidad polaca "esta no es la primera vez que realizamos prácticas conjuntas con nuestros amigos soviéticos".

"Y cada vez obtenemos algo de

ellos, no solamente en términos de pericia en el combate sino en términos del partido y trabajo político".

ALERTA FRONTERIZA

WASHINGTON, Enero, 23 (LATIN-REUTER).— Las tropas soviéticas redujeron algo su estado de alerta desde hace varias semanas, cuando muchos funcionarios en occidente creían inminente una invasión.

"Pero su capacidad (de las tropas) de intervenir rápidamente continúa siendo alta y podrían movilizarse con un corvo preaviso", dijo Dyess.

Dijo que creía que algunos periodistas polacos podrían ser expulsados de los Estados Unidos, si Washington determina que los polacos actuaron "sin causa" al ordenar a algunos periodistas y fotógrafos estadounidenses a abandonar el país para la próxima medianoche.

Dyess dijo que el Departamento de Estado está buscando aquí y en Varsovia explicaciones para las explosiones denunciadas por el Gobierno polaco.

Agregó que los Estados Unidos observan muy de cerca la situación militar dentro y en las vecindades de Polonia.

SEGUNDO



Siempre en la noticia, Jacqueline Onassis decide ahora casarse con un magnate en diamantes. (Radiofoto UPI).

Jacqueline Onassis se casa con magnate

LONDRES. Enero 23 (AP).—Un diario londinense dice que la viuda de Aristóteles Onassis, Jacqueline, se propone contraer matrimonio nuevamente este año.

El tabloide "Daily Star", dice que el tercer marido de la Sra. Onassis —el primero fue el presidente John F. Kennedy— será el "magnate de los diamantes Maurice Templesman, de 53 años.

El periódico dice que Templesman ha sido asesor financiero de la Sra. Onassis desde la muerte de su esposo en 1975.

Reagan agradece telegrama

BRASILIA. Enero 23 (ANSA).—El Presidente norteamericano Ronald Reagan, en su primer telegrama a Brasilia, agradeció al Presidente Joao Figueiredo las felicitaciones que el Jefe de Estado brasileño le dirigió en ocasión de su proclamación por parte del congreso de los Estados Unidos.

"Mucho aprecio los amables votos formulados en su mensaje de felicitación en ocasión de mi elección", dijo Reagan en su mensaje hoy divulgado por la Cancillería.

Dinamitan banco en Perú

LIMA. Enero 23 (ANSA).—Desconocidos dinamitaron esta madrugada el Banco Amazónico en Iquitos, la principal capital del tropical oriente peruano.

La explosión se registró a las 2.15 horas (7.15 GMT), provocando la ruptura de cristales en un radio de 150 metros, aunque sin dejar víctimas.

Se trata del primer atentado dinamitero perpetrado en Iquitos. El año pasado fueron atacados con bombas "molotov" el Palacio de Justicia, las estaciones de electricidad y de telecomunicaciones, así como un organismo de desarrollo.

Detenido buscado terrorista

HAMBURGO. Enero 23 (DPA).—Peter Boock (29), uno de los terroristas más buscados de la República Federal de Alemania, fue detenido ayer en Hamburgo, según reportó recién hoy la policía.

Boock es buscado por la policía desde marzo de 1979 bajo sospecha de pertenecer a la organización terrorista "Fracción del Ejército Rojo".

El asesinato del banquero Jürgen Ponto en Oberursel, en el Taunus, el 30 de julio de 1977, de participación en un atentado contra la Fiscalía Federal de Karlsruhe el 25 de agosto de 1977, así como de los asesinatos cometidos en colonia el 5 de septiembre de 1977 en el secuestro del Presidente de la Federación de Empresarios Alemán Hanns Martin Schleyer, y su asesinato el 18 de octubre de 1977.

Egipto desmiente bases de EE.UU.

EL CAIRO. Enero 23 (ANSA).—El Ministro de Relaciones Exteriores Kamal Hassan Ali desmintió categóricamente hoy las informaciones recibidas por órganos de prensa extranjeros, según las cuales los Estados Unidos estarían autorizados para instalar una base nuclear en territorio egipcio.

Kamal Hassan Ali afirmó que el gobierno del Cairo no recibió ninguna petición del género y que, en todo caso, Egipto concede a los Estados Unidos sólo facilidades militares y no bases permanentes.

Congreso judío en Jerusalén

JERUSALÉN. Enero 23 (AP).—La organización judía más importante del mundo puso fin a su asamblea internacional ayer resolviendo estudiar un informe por el cual se reafirma el derecho de los judíos en el exterior a criticar las políticas del gobierno israelí.

Sin embargo, el Congreso Judío Mundial, que representa a comunidades y organizaciones judías en 66 países, afirmó su respaldo del estado de Israel y del proceso de paz con Egipto.

El congreso acordó estudiar un informe de 119 páginas preparado por una comisión de hombres de negocios judíos, estadounidenses y banqueros de Israel.

El informe dice que las críticas hechas a Israel "no deben barrerse debajo de la alfombra", y señala las que considera las cuatro circunstancias más negativas que se registran en Israel.

Sandwich en homenaje presidencial

GLENDALE, CALIFORNIA. Enero 23 (AP).—Se está popularizando en los bares y las cantinas de esta parte del estado de California un nuevo cocktail, bautizado "Bonnie" en honor al Presidente Ronald Reagan. La receta —muy sencilla— es la siguiente: jugo de naranja y jugo de jerez y vodka, en las proporciones que deseé el barman o el cliente.

Descarrí ló tren en la India

NUEVA DELHI. Enero 23 (AP).—Por lo menos cuatro personas perdieron la vida y más de 200 resultaron con heridas en el descarrilamiento del tren expreso Trans-India en la localidad de Taljhari, a 400 kilómetros al noreste de Calcutta.

Muere autora de diccionario español

MADRID. Enero 23 (DPA).—A la edad de 81 años falleció anoche en Madrid, María Moliner, autora del famoso "Diccionario de uso del español".

Su obra es una de las aportaciones lexicográficas más importantes en la cultura española de este siglo.

El "Diccionario de uso del español", fue publicado por primera vez en 1960, siendo utilizada la obra tanto por académicos como por profesores de la lengua española y estudiosos, y le valió a María Moliner la candidatura a un puesto de la Real Academia de la Lengua, pero como primera mujer ocupó un lugar en la Real Academia la escritora Carmen Conde.

SIP contraria a las colegiaturas

MIAMI, Florida. Enero 23 (AP).—El presidente de la Sociedad Interamericana de Prensa, SIP, Luis Teófilo Núñez, de El Universal de Caracas, Venezuela, envió un telegrama al presidente del senado de la República Dominicana, reiterando su posición contraria a la congelación de periodistas. En su mensaje dijo Núñez: "Toda legislación que restrinja a un grupo de la sociedad el privilegio de uso de los medios de comunicación, es contrario al derecho de libertad de expresión del pensamiento que debe ser garantizado a toda la población por los regímenes democráticos.

M-19 ejecutará a secuestrado

BOGOTÁ, Enero 23 (UPI).—Los guerrilleros del Movimiento 19 de Abril, que secuestraron al lingüista estadounidense Chester Allen Bitterman, dieron hasta el 19 de febrero para que el Instituto Lingüístico de Verano clausure sus actividades en Colombia o de lo contrario ejecutarán al cautivo, funcionario de esa entidad.

En una carta pública, los guerrilleros plantean el ultimátum y piden al Gobierno de los Estados Unidos que ordene el retiro de los miembros del Instituto Lingüístico, fijando como plazo para la clausura el 19 de febrero de 1981.

Los guerrilleros exigen que la carta sea publicada por los diarios norte-

americanos New York Times y Washington Post.

Las demandas del M-19 fueron rechazadas inmediatamente por el Gobierno colombiano.

"El Gobierno no puede transigir con los terroristas y mucho menos bajo presión", declaró el Ministro del Interior, Germán Zea Hernández.

ASESINATO

CALI, Colombia. Enero 23 (UPI).—El acusado empresario agrícola Alberto Bellini Ayala fue asesinado en la puerta del edificio donde vivía con su familia, derrribado por una ráfaga de metralleta disparada

desde un automóvil, informó la policía.

Bellini Ayala murió inmediatamente, según el informe. Los asesinos huían en el auto, según un testigo.

La policía dijo que el empresario fue muerto cuando se dirigía a su vehículo particular.

La policía dijo que ignoraba la causa del asesinato.

ASALTO

BOGOTÁ, Enero 23 (AP).—Unos 70 guerrilleros asaltaron hoy la población de Albania, en el oeste de Colombia, y dieron muerte a tres campesinos, informaron las autoridades.

Los guerrilleros se identificaron como miembros de las "Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia". Después de difundir consignas y solicitar el apoyo de la población los invasores fusilaron a tres campesinos, entre ellos Guillermo Avila, presidente de la Junta de Acción Común, a quienes acusaron de ser informantes del Ejército.

DERROTA A GUERRILLAS

BOGOTÁ, Enero 23 (AP).—El comandante del Ejército, general Fernando Landazábal, prometió que los servicios militares harán los mayores esfuerzos para derrotar a las guerrillas que pretenden establecer en Colombia "la dictadura del proletariado". Mencionó como ejemplo de ese peligro la situación prevaleciente en Polonia.

Aumentan choques en Líbano

BEIRUT, Enero 23 (DPA).—A pesar de las intensas negociaciones a alto nivel entre representantes de las Naciones Unidas y del Ejército libanés con el jefe máximo de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP), Yassir Arafat, los choques armados entre efectivos de la tropa de la paz de la ONU estacionados en el Líbano (Unifil) y guerrilleros palestinos se extienden cada vez más.

Según información difundida esta mañana en Beirut, hoy se produjeron en el sur del Líbano nuevos enfrentamientos armados entre guerrilleros palestinos y soldados de las islas Fidji al servicio de "Unifil".

Un vocero de la ONU señaló hoy que los soldados de la organización mundial habían intentado una solución pacífica a los problemas, pero que en vista de la hostilidad no tuvieron más remedio que defendérse con las armas.

A comienzos de esta semana resaltaron asesinatos tres soldados de Señor y uno de Fidji. Hace varios meses tres soldados irlandeses fueron secuestrados y posteriormente asesinados. Desde su integración en 1978, la tropa de la ONU de seis mil miembros sufrió en el Líbano 54 bajas fatales.

Terremoto en Japón

TOKIO, Enero 23 (LATIN REUTER).—Un poderoso terremoto estremeció hoy al norte del Japón, habiendo sentido temblores hasta a más de 800 kilómetros de distancia en Tokio.

La Agencia Meteorológica del Japón dijo que el temblor registró una intensidad de cinco grados en la escala nipona de siete y de 6,9 en la de Richter sin límite.

La policía no mencionó daños ni daños de consideración debido a que el epicentro del terremoto coincidió con un sector cultivado, escasamente poblado, de la Isla de Hokkaido, las más septentrionales del país.

PREUNIVERSITARIO ACADEMIA "ALFREDO NOBEL"

Asegure su ingreso a la universidad mejorando su puntaje en la Prueba de Aptitud Académica y de Conocimientos Específicos en el Proceso de Admisión 1981-1982. Profesores con alta experiencia en preparación pre universitaria lo ayudarán a conseguir esta meta.

Los cursos incluyen: P.A.A., Conocimientos Específicos, Orientación, Redacción y Ortografía e Historia y Geografía de Chile, de acuerdo a las últimas exigencias consideradas para el proceso de admisión de 1981-82.

FECHA DE INICIO: 23 marzo de 1981

FECHA DE TERMINO: 27 noviembre de 1981

No lo deje para mañana inscríbase hoy, sin compromiso, en nuestra sede de Benjamín Vicuña Mackenna N° 410 de lunes a viernes de 09:00 a 13:00 hrs. y de 15:00 a 19:00 hrs.

LA DIRECCION

VACACIONES

¡HAGA YA SUS RESERVAS!

GRAN HOTEL
TERMAS DE
CHILLAN

Clima incomparable
baños termales
piscina temperada
entretenimientos

GRAN HOTEL
ISABEL RIQUELME
DE CHILLAN

Magníficas
acomodaciones
atención esmerada

HOSTERIA
LAGO LANALHUE
CONTULMO

Hermoso paraje
al sur de Concepción
ideal para pesca, caza
paseos a caballo, etc.

Combine estas tres
posibilidades y propónganos su Plan de Vacaciones con su familia
Encontraremos la forma de pago más conveniente para Ud.

SANTIAGO:
Huérfanos 1044 - Of. 121
Teléfonos 81560 - 84548
Somontur

CHILLAN:
Arauco 355, Casilla 247
F. 23184 - 23887

PARCELAS PIRQUE VENDEMOS:

Exclusivas parcelas desde 5.000 m² con laguna particular, canchas de tenis, Club-House, etc. Precio desde US\$ 32.000 equiv. m/n.

PARCELAS PADRE HURTADO

Desde 5.000 m² totalmente plantadas con frutales en producción desde US\$ 22.000 equiv. m/n.

Exclusividad

OFICINA DE PROPIEDADES
GERARDO PEREZ FERNANDEZ
JAVIER UNDURRAGA RIESCO
GERARDO PEREZ BALMACEDA
ORREGO LUCO 130 FONOS 42084-461114 239094

Concón busca su propio destino

¿QUÉ ES CONCÓN?

Se ha acentuado este último tiempo una campaña de prensa impulsada por algunos vecinos, destinada a restituir a Concón su calidad de comuna que tuvo hace cincuenta y tres años y que perdió entonces, por carecer de recursos tributarios para sostener su estructura edilicia. Aunque todos los pueblos de Chile aspiran a tener un municipio propio, pues los alcaldes gozan cada día de mayores prerrogativas, los defensores de su autonomía sostienen que Concón es algo más que un barrio de Viña del Mar. Aseguran que tiene las características de una verdadera ciudad y una tradición que pocos pueblos pueden mostrar. Por otra parte, el cúmulo de necesidades generadas por el desarrollo de una población que se estima, en invierno, de 20 mil habitantes, exige soluciones locales a problemas como la pavimentación, contaminación ambiental, extracción de basuras, como asimismo, tornarla atractiva para la gran población foránea y local, que busca gozar de los encantos de sus playas y clima. Antiguo disfrutador de sus aires y privilegios, varios lectores de *La Nación* me hicieron llegar sus demandas y fue surgiendo esta crónica de verano.

La verdad es que nadie supo decirme qué es Concón. Porque no es ciudad, ni comuna. Sus industrias contaminantes como ENAP le restan sus encantos como balneario. Tampoco es pueblo, villorrio ni aldea; no goza de los privilegios de los barrios viñamarinos. Sin embargo, miles de turistas lo invaden en las vacaciones. Así hurgamos en sus raíces.

UN MONUMENTO VIVO

Maria Pastoriza Duarte, contemporánea de D. Benjamin Vicuña Mackenna.

"Tiene 104 años, y ella lee, escribe y teje. No sólo camina sino que hace sus propias labores domésticas. Conoció a muchos personajes ligados a la historia de Concón", me contó Francisco Ortiz, "Panchito", antiguo garzón del Trocadero, actual Director de la Sexta Compañía de Bomberos y activo dirigente de la Junta de Adelanto. ¡Y era la pura verdad! Doña María Pastoriza Duarte Quezada nació antes de la Guerra del Pacífico, los 104 años los cumple el 3 de febrero próximo. Lo que no me dijo fue que la anciana lee y enhebra una aguja sin antejos, que es una mujer lúcida de chispeante alegría, sin achaques y de una memoria elefantásica, que además hace ojales, teje a crochet, se maquilla y gusta peinarse en peluquería. En algunas horas de amena charla fueron surgiendo personajes y episodios ligados a la historia de este singular balneario que fue cuna de una de las batallas históricas de la Revolución de 1891 que definieron el destino de nuestra nación. De próceres como Benjamin Vicuña Mackenna, que se fueron llevándose engarzado en sus pupilas un trozo del mar y cielo de este litoral otra ligada a Limache y hoy conectado a Viña del Mar; un rincón turístico incomparable y predilecto de los argentinos y de muchos chilenos que hemos descubierto sus encantos. "Aún tiemblo al evocar la epidemia de cólera allá por 1885", nos cuenta la longeva. "Yo era sólo una niña, pero recuerdo que la gente "moría como moscas", entonces se poleaba dejando cartitas escondidas en las piedras y árboles". Además de sus siete hijos vivos, ahora tiene 60 nietos y 12 bisnietos, el menor de 12 años. Su hijo mayor bordea los 80 años. El secreto de su longevidad: "El clima de Concón", come de todo y no desdena algunos tragos, "de cuando en vez".

EL NACIMIENTO DE CONCÓN

La historia de Concón se remonta a la época de la Conquista y según una tradición de la zona habría existido en Las Palmas, en la desembocadura del Aconcagua, un astillero en que se reparaban las goletas de aquella época.

Un 10 de septiembre de 1789, mediante una solicitud hecha por el Corregidor de Quillota don Blas Luccero, al Gobernador de Chile, don Ambrosio O'Higgins, pedía su inscripción en estos términos: "La futura ciudad de Concón, que tengo el ho-

- Tiene industrias impropias de un balneario internacional.
- No es ciudad, pueblo ni aldea turística. Pero aspira a ser algo más que un barrio pobre de Viña del Mar.
- Los argentinos han descubierto los secretos encantos de sus playas, bosques y clima incomparable. Busca su propia identidad como comuna.
- El alcalde de Viña del Mar, Edmundo Crespo, dice no oponerse.

Texto Eduardo Frenk

Fotos de Gabriel Solar

nor de pedir su creación por Vuelta, debe tener de partida cuatro cuadras de ancho por dos de largo, con un ejido de dos leguas y por pobladores 56 matrimonios efectivos, 35 niñas, 24 niños, 22 mozos solteros y 4 arreros destinados al arriero, todo sin otro gravamen municipal que el que los pescadores den para el sostén del pueblo y del culto, un pescado por cada lance". Probablemente un funcionario de la época archivó la petición, o la colocó en una carpeta de "asuntos en estudio" y por eso hasta ahora nadie sabe qué es Concón; perdió sus prerrogativas de ciudad y quedó convertida en una aldea de Limache y ahora en un barrio viñamarino.

Algunas de sus actuales estructuras, como el camino pavimentado que lo une a Reñaca, encuentran sus orígenes en varias actas de mediados del siglo pasado del Conservador de Bienes Raíces de la antigua "Villa de Limache", en que aparece el General don Rafael Marroco, como propietario de las haciendas de Concón Alto y Concón Bajo. El General Marroco, —ligado a la Independencia de Chile—, fue casado con doña Antonia Cortez y su hijo Margarita Marroco, heredó esas tierras. En un documento del trece de junio de 1890 consta que dona Margarita vendió a su hijo don José Luis Borgoño Marroco, el fundo Concón Bajo. "Se cuenta en la familia", nos relata su nieto José Pablo Borgoño, que el abuelo con gran visión del futuro de esos suelos, separó del fondo la franja costera que iba desde la desembocadura del Aconcagua y deslindaba con la hacienda Reñaca de don Gastón Hamel, visualizando certamente que algún día sería sede de un balneario. Parte del fundo de Concón, denominado Sta. Rosa de Colmo, lo adquirió don Benjamin Vicuña Mackenna, donde residió gran parte de sus últimos días. En la antigua casona en que vivió el destacado hombre público, quedan como huellas dos medallones esculpidos en los pilares del pórtico, uno con el rostro de su gran amigo el Dr. Wenceslao Díaz y otro con la propia imagen del prócer. Esta casa pertenece actualmente a la sucesión de don Scipión Borgoño, hijo del pionero don José Luis Borgoño, a quien se atribuye también haber propulsado la construcción del camino costero que une Concón con Viña del Mar.

SUS CAUTIVANTES ENCANTOS

Quien ha visitado Concón queda atrapado en su embrujo. Situado solo a 16 kilómetros de Viña del Mar, está unido por uno de los caminos costeros más lindos de Chile. Por un lado el Pacífico surcado por gaviotas y yates con una variada sucesión de playas con arenas de todos los colores, adornadas de rocas imponentes y miradores y en sucesivos tramos y recodos, caletas pesqueras luciendo plateados jureles, agresivas sierras y congos de pecho colorado. En el otro costado suntuosas viviendas, exaltados edificios y casas suspendidas del cielo emergiendo entre las dunas. Pero es sólo una parte del paisaje. Después de un recodo, pasando el puente El Píden, se llega a una de las playas más pintorescas de este villorrio —que otra vez según recuerdan longeños vecinos, fue comuna, "con alcalde y todo". Ya estamos en Playa Amarilla, con oleaje tan suave y tranquilo que en las noches —me dice Slavko, un pintor impresionista de Concón Alto, parodiando la canción— "la luna se despoja de su traje plateado y se baña completamente desnuda en la caleta San Pedro, junto a los alcátraces". Y este varadero soberbio de noche, cobra vida en los amaneceres cuando silenciosos botes penetran rompiendo brumas y recogiendo sabrosas merlu-

zas. Andrés Delgado Ordóñez es un tallador de madera autodidacta de 33 años que ha cursado hasta sexta preparatoria. Prepara sus obras cogiendo trozos de maderas de los bosques y del mar. Acusa una tremenda capacidad creativa y de un solo trozo de leña arranca imágenes dantescas, de rasgos bien delineados y dotadas de suggestivas expresiones. "Mi anhelo es aprender cada día más y perfeccionarme en este arte". Surgió en mí esta vocación después de ver tallar a unos pescuenses", acotó.

LO QUE HAY

Además de las conconinas, pájaros cantores en calles y plazas, lindos paisajes, bosques, camino costero, club de Yates, restaurantes para todos los gustos, canchas de patinaje, hay frutas y verduras frescas. Playas como Cochoa, Liliens, Las Bahamas, Playa Negra, Playa Amarilla, La Boca y la desembocadura del río Aconcagua. Tienen espléndidas zonas de camping para todos los niveles. Entre otros, en Tabolango, a 5 minutos de Concón, hay un trozo territorial de siete hectáreas repletas de árboles y surcado en toda su extensión por un trozo de agua dulce del Estero de Limache con baños y servicios higiénicos. Sólo debe llevar su carpa y si le faltan comestibles, hay casino y pulperia.

Lleva también engarzado un estamento de la Historia de Chile, regada con la sangre de gobiernistas y opositores en la batalla de Concón. Sobran también algunas casas. Entre las que están de más, me confiaba Cecilia Crisóstomo, una bella conconina. "Hay un humo de aceite que brota de las chimeneas de ENAP ciertos días v

que hace llorar más que una teleserie de José Luis Rodríguez". Todos andan con los ojos bien coloraditos. Sobran también sitios erizados abiertos y falta un camión MM., bien cerrado para recolectar la basura que a veces vuela como gaviota.

Y OTRAS COSAS QUE FALTAN

Igual que a cualquier pueblo, le faltan escuelas, jardines infantiles, iluminación y alcantarillado en algunas zonas; movilización racionalizada y forestación en las calles pero, fundamentalmente falta una polyclínica. Porque si Ud. tiene la desgracia de sufrir un accidente un día sábado después de las 12 o un día domingo, o a su señora se le ocurre tener la gripe o Ud. sufre un ataque cardíaco o beber agua de mar en exceso, debe esperar hasta el día lunes que lo atiendan las gentiles auxiliares —porque me aseguran que no hay médico residente, matrona ni pediatra—. Además sólo hay dos cabinas telefónicas para atender las necesidades de miles de turistas que se agolpan esperando su turno, y que funciona sólo hasta las 21 horas.

EL FUTURO DE CONCÓN

Una ciudad satélite con vida propia satélite de quién?

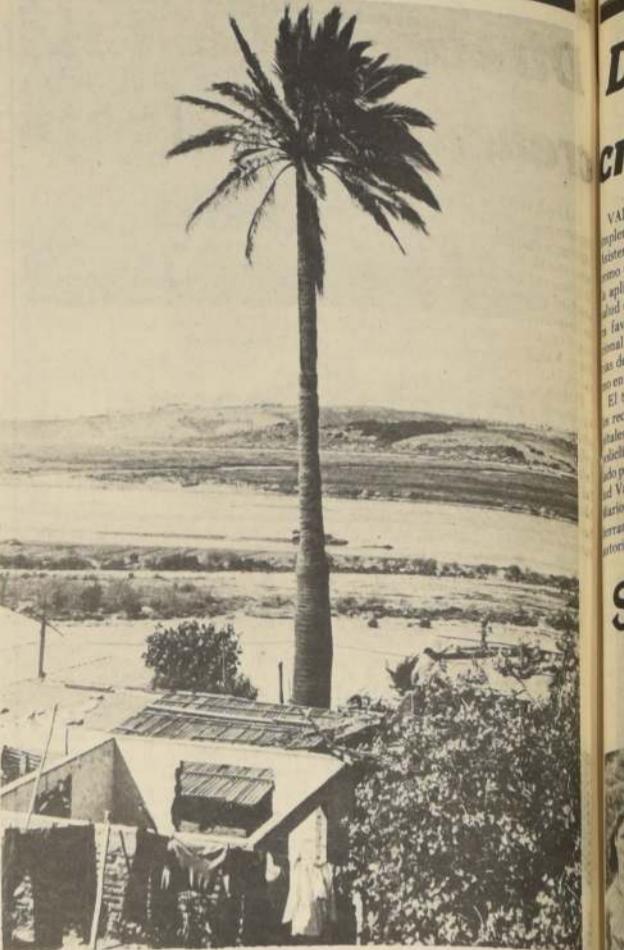
La experiencia internacional está apuntando a la creación de ciudades satélites para descongestionar las grandes urbes. El crecimiento sostenido de Viña del Mar, señala perspectivas ciertas que Concón pueda convertirse en el futuro, no en una mera ciudad dormitorio de Viña del Mar, sino en un centro urbano de la V Región, donde converjan también las necesidades de Limache del cual sólo dista 30 kms.

Quintero y todos los pueblos alrededor o sea, en un centro urbano con vida propia. La propia experiencia señala la ineficacia de crear ciudades artificiales carentes de centros de trabajo. Pero Concón además de su infraestructura urbana y posibilidades de extensión en los amplios valles circundantes, además del área Pie de Monte. Cabe sólo consignar la extensa playa de Ritoque situada entre Concón y Quintero cuyos márgenes cerriales de varios kilómetros de extensión ofrecen excelentes perspectivas urbanas. En esa zona vivió el escritor Pedro Prado. De realizarse el nuevo camino carretero —en estudio— que pasa por Limache, Quillota, Til-Til y Rungue su extensión quedaría limitada a unos 110 kms, y Concón podría llegar a ser una ciudad dormitorio de Santiago.

Es presumible que, de adoptarse las medidas pertinentes antes del año 2000 pueda dotárselle de una infraestructura escolar hospitalaria y de transporte que haga de Concón una ciudad moderna pues cumple con todos los requisitos de espacio, clima, infraestructura industrial y agrícola tradicional. Muchos antiguos vecinos creen que el primer paso es restituirle su carácter de comuna para acelerar su programa de desarrollo.

TRES OPINIONES SOBRE EL FUTURO DE CONCÓN

Marcelo Deglon Samson residente en Concón por más de 30 años, arquitecto y profesor de varias genera-



En medio de tambores y desechos se mantiene erguida la palmera histórica que recibió los impactos de bala de la Revolución de 1891.

aciones de arquitectos de la U. de Chile nos dice: "Concón cumple con las exigencias para ser comuna. Buenos caminos, abundante abastecimiento agrícola del Valle de Aconcagua, infraestructura urbana y posibilidades de extensión en los amplios valles circundantes, además del área Pie de Monte. Cabe sólo consignar la extensa playa de Ritoque situada entre Concón y Quintero cuyos márgenes cerriales de varios kilómetros de extensión ofrecen excelentes perspectivas urbanas. En esa zona vivió el escritor Pedro Prado. De realizarse el nuevo camino carretero —en estudio— que pasa por Limache, Quillota, Til-Til y Rungue su extensión quedaría limitada a unos 110 kms, y Concón podría llegar a ser una ciudad dormitorio de Santiago".

1

Hugo Rojas Sepulveda, decano de la U. Católica de Valparaíso y presidente del Colegio de Arquitectos de la V Región, define los alcances de la medida: "En primer lugar, hay que precisar los criterios en juego. Si sólo se pretende constituir una comuna para implementar una mejor administración comunal, es perfectamente factible y hasta conveniente. Si se le intenta asignar las funciones de una ciudad dormitorio de Viña del Mar, sus requerimientos son

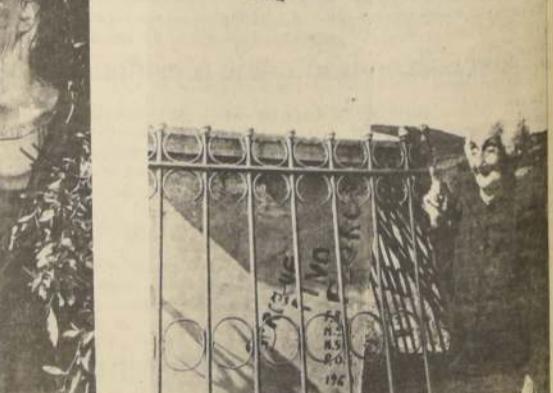
absolutamente distintos al de una ciudad tipo satélite, situación que habría que examinar dentro de un contexto regional, compatibilizar los criterios industriales actuales de la zona y todas sus secuelas con sus reales perspectivas turísticas. Es materia de un estudio detenido.

Edmundo Crespo Pisano, Alcalde de Viña del Mar, nos afirma "No estoy a favor ni en contra que Concón se convierta en comuna; su conveniencia o inconveniente debe decidirla CONARA. Nuestras miras son convertir Viña del Mar en la ciudad turística del Pacífico y se trabaja en esa dirección. En su zona costera de hecho Reñaca constituye uno de sus barrios residenciales y se estudia la mejor ubicación de Concón dentro del contexto. Pero los vecinos deben unificarse sus intereses y aspiraciones. Si los estudios de CONARA señalan mejores ventajas para que Concón se convierta en una comuna de la V Región tendrá obviamente todo mi apoyo".

—El mayor proyecto turístico actual? "Convertir el Estero de Viña en un complejo turístico consolidado. Su costo es de 80 millones de dólares y tendrá tanto o mayores encantos que Mar del Plata. "En tanto, Concón aguarda.

2

Al HÉROICO SOLDADO
A LOS VALIENTES MÁRTIRES
DEL ACONDAGUA
CILLOS DE ACOSTA
DE 1891



1 Doña Pastoriza mostrando el medallón de Vicuña Mackenna en la casa de Concón donde vivió el prócer.

2 Pastoriza Duarte, un monumento viviente, muestra el sitio donde cayeron los mártires de la Revolución de 1891, hecho que recuerda en todos sus detalles.

3 Frente al pórtico de la casa de Santa Rosa de Colmo, donde vivió Benjamín Vicuña Mackenna Duarte, de 104 años de edad, nos dice: "Cuando se colocó esta lápida yo tenía 8 años".

3



Andrés Delgado Ordóñez, 33 años, tallador autodidacta, prepara sus obras en trozos de madera con rudimentarias herramientas domésticas, en su mercadito —en que expende leche y huevos— con que sostiene a su familia.

Dirección de Asistencia Periférica crearán en Valparaíso y San Antonio

VALPARAISO.— La creación e implementación de la Dirección de Asistencia Periférica fue catalogada como uno de los grandes avances que la aplicación de la nueva política de salud del gobierno ha establecido para favorecer a la gran masa poblacional urbana y rural en las provincias de Valparaíso y San Antonio, como en el resto del país.

El término de la concentración de los recursos y prestaciones en los hospitales, en favor de un aumento en las postas rurales, fue señalado por el director del Servicio de Salud Valparaíso - San Antonio, doctor Mario Schiaffino, como la mejor herramienta con que cuentan las autoridades de Salud para cumplir los objetivos dispuestos por el Ministerio del ramo.

Aunque los recursos en Salud serán siempre menores que las demandas de la población, aún en países de mayor desarrollo, el doctor Schiaffino dijo a "La Nación" que "la creación e instalación de la Dirección de Asistencia Periférica, DAP, facilitará el cumplimiento de los programas y permitirá concentrar la atención de saludabilidad en tres grandes fases o niveles".

De acuerdo a esos lineamientos, es en la periferia donde deberá atenderse al grueso de la población, hasta llegar al 60 por ciento de la demanda.

Con la reinstalación del concepto de medicina interna, para lo cual se está

adecuando en Valparaíso un local

destinado a cumplir este objetivo, el médico internista deberá absorber el 35 por ciento de la necesidad de salud de la población y solamente el cinco por ciento restante deberá llegar a los médicos altamente especializados y utilizar las hospitalizaciones.

ATENCIÓN PRIMARIA

Para graficar lo que humana y económicamente significa la labor que debe cumplir la DAP a nivel de consultorios, el director del Servicio de Salud Valparaíso - San Antonio nos expresó: "Si atendemos un menor, afectado de meningitis en el consultorio de Puertas Negras, por ejemplo, le recetaremos sin duda un bencetazil,

cuyo valor es de \$ 16.70. Si no lo atendemos correrá el riesgo de convertirse en un reumático, enfermar del corazón, debiendo llegar al trasplante con todo el riesgo y gasto que ello significa. Por eso esta atención primaria tiene una indudable importancia".

REPOSICIÓN DEL MEDICO INTERNISTA

La reimplantación del concepto de médico internista ha sido definida como el segundo nivel de las prestaciones que los Servicios de Salud otorgarán a la población.

En la actualidad, la especialización médica ha sido considerada como una parcelación del todo, con efectos diferentes para la ciudadanía, como igualmente de mayor costo para la persona.

De esta manera una persona con síntomas no muy definidos tiene que visitar tres o más especialistas, sean ellos cardiólogos, gastroenterólogos, etc., para obtener un diagnóstico que el médico internista capacitado puede definir en base a sus conocimientos.

En virtud de esta realidad, en Valparaíso, la autoridad de Salud determinó que el Hospital Bronco-Pulmonar sea refaccionado y habilitado, para que funcione allí un centro de medicina interna destinado a cumplir con los objetivos señalados.

ATENCIÓN HOSPITALARIA Y ESPECIALIZACIÓN

El tercer nivel, al cual accederá solamente el 5 por ciento de la demanda de salud, si los niveles anteriores funcionan adecuadamente, ha sido definido como el área de competencia de la medicina especializada y las hospitalizaciones.

Si las dos fases anteriores se cumplen a satisfacción, la atención primaria de salud en Chile habrá alcanzado logros que la Organización Mundial de la Salud aconseja obtener a los gobiernos.

De esta manera, los recursos disponibles para el área de la Salud habrán encontrado un cauce rentable para el país y particularmente para el caso de Valparaíso - San Antonio, puesto que el actual recinto donde funciona la Asistencia Pública será habilitado como el centro de la medicina especializada, entre ellas inmunología, gastroenterología, cardiología y otros.

El aumento de la calidad en las prestaciones y el número de las mismas en los consultorios periféricos y postas rurales, será, pues, como lo definió el médico director del Servicio de Salud local, una herramienta eficaz para cumplir con los programas de prevención, fomento y recuperación de la salud cubriendo, en lo posible, al ciento por ciento de la población infantil y adulta de la región y lo mismo ha de ocurrir en el resto del país.

En cuanto a la capacitación, pese a que en estos momentos la totalidad de los centros de madres se encuentran en receso por vacaciones, esta labor continúa y tal es así que se están efectuando, tanto en el centro cultural como en Concón, cursos de lecería, macramé, trabajos en tótem y otros.

CANDIDATAS

Las candidatas que representarán a Viña del Mar, durante el concurso "Miss Chile 81" son: Ximena Stekebrand, 21 años, estudiante de Enfermería de la Universidad Católica; María Cecilia Serazzi, 23 años, secretaria ejecutiva; Jenny Muñoz, 25 años, secretaria; Valeria Henderson, 20 años; Soledad Hurtado, 19 años, estudiante; Ingrid Sielfeld, 18 años, egresada de cuarto medio, y Beatriz Troncoso, 18 años, estudiante de Publicidad.

Estricto control en campings

VALPARAISO.— Una comisión de la Gobernación Marítima realizó una sorpresa visita inspectiva a Laguna Verde, sector de Las Ducas, con el objeto de fiscalizar la instalación de familias de turistas y veraneantes que levantan carpas y veranean al aire libre.

Se dio a conocer que no se cuenta con autorización para convertir en zona de camping sectores de esa localidad costera, existiendo prohibición para ello, dado que peligra la forestación del lugar por fogatas que se enciende y quedan mal apagadas.

Asimismo, se informó que las playas no son aptas para bañarse pese a lo cual son usadas por los visitantes con grave riesgo para sus vidas.

Se dispuso, que, con la colaboración de Carabineros, se cumpla una encuesta para determinar a cuanto asciende la población ambulante, determinándose el desalojo de las personas que no cuenten con permiso para hacer uso de esos sitios.

Las medidas de control y fiscalización tienen además a comprobar las condiciones sanitarias en que se desenvuelven los visitantes, para evitar brotes de infección y de contaminación.

Siete candidatas viñamarinas al cetro de "Miss Chile 81"



Siete hermosas jóvenes ya se han inscrito en Viña del Mar para participar en el Concurso "Miss Chile 81". Ellas son (de izquierda a derecha), Ximena Stekebrand, María Cecilia Serazzi Acuña, Jenny Muñoz Keyer, Valeria Henderson Cardemil, Soledad Hurtado Arrellano, Beatriz Troncoso Sanhueza e Ingrid Sielfeld Fierro.

Peaje portuario eliminó congestión de camiones

VALPARAISO.— Las distintas áreas del Puerto se encuentran libres de la congestión vehicular que, hasta el mes de diciembre pasado, impedían que se desarrollaran normalmente las actividades de porteo y transferencias de carga en patios y almacenes.

El alocamiento de mercaderías sólo se presenta en forma esporádica, al quedar más expeditos todos los lugares de acopio, mientras que el peaje portuario que impera para los camiones que entran a dejar o retirar cargas ha descongestionado los lugares donde estos vehículos permanecían a la espera para iniciar labores llegando incluso a mantenerse las máquinas toda la noche durante casi todo el día.

Esta situación se mantiene y de acuerdo a lo manifestado por el administrador del puerto, Mario Mercier Díaz, por primera vez en su historia se logró despejar los recintos portuarios de camiones, lo que permite que se reanuden las operaciones portuarias.

El porteo de contenedores, con máquinas sofisticadas y complejas, requiere gran espacio de maniobras, y eso se ha logrado al mantenerse las áreas de operación descongestionadas, trabajando el puerto a su máxima capacidad y sin grandes problemas.

La situación imperante en este sentido fueron las maniobras de descarga de 110 mil sacos de azúcar brasileña y 10 mil bolsas de arroz de procedencia araguaya que trajo el mercante "Angol", que se mantuvo atracado al sitio 6 del depósito.

La entrada de camiones, controlada por medio del "peaje portuario", permite que ingresen los vehículos que se precisan, cumpliendo su trabajo sin producir congestión de ninguna especie.

Actualmente el "peaje" es más expedito al adquirir poco a poco experiencia los funcionarios recepcionando los vehículos, otorgando boletos y recibiendo el valor correspondiente, terminando las largas filas que se presentan en las puertas de acceso de calle Varas y Simón Bolívar, al iniciarse el sistema entorpeciendo el tránsito en Avenida Errázuriz, tanto en el sector Puerto, como en El Almendral.

Jornadas de capacitación para tripulantes de naves pesqueras

VALPARAISO.— La Gobernación Marítima de Valparaíso entregó una respuesta favorable a la solicitud del sindicato de tripulantes de naves especiales, para que se cumpla un programa de capacitación profesional por parte del Instituto Nacional de Capacitación, INACAP.

El gobernador marítimo, capitán de navío Jorge Manríquez, dio a conocer que la iniciativa acogida primeramente por INACAP, había sido estudiada y se aceptó la petición, por tratarse de un perfeccionamiento de los tripulantes. El programa, previo análisis de los profesionales de INACAP se desarrollará durante el curso del presente año.

La autoridad marítima en comunicación al Instituto de Capacitación profesional, otorgó visto bueno a la iniciativa, lo que permitirá que 120 tripulantes que operan las naves factorías de nacionalidad japonesa realizando operaciones de pesca en la zona sur del país, mejoren sus conocimientos.

El comandante Jorge Manríquez, al valorar debidamente el proyecto que se hará realidad gracias al esfuerzo de los socios de la entidad sindical, manifestó que todo redundará en un mayor desempeño profesional a bordo, al ampliar conocimientos acordes con su labor de marineros de naves especiales, incluyendo barcos japoneses y pesqueros de alta mar.

La iniciativa, además, concuerda con los objetivos y disposiciones del gobierno, relacionadas con una mayor capacidad y experiencia de los trabajadores, obtenida con fondos de las mismas empresas, en este caso, del mismo



Los consultorios y postas rurales reciben hoy un mayor porcentaje de los recursos de salud, pues deberán brindar el mayor número de prestaciones, de acuerdo a la nueva política de acción aplicada al sector.

30 construcciones paralizadas podrán continuar faenas: Viña

VIÑA DEL MAR.— La Municipalidad de esta ciudad solicitó al Ministerio de la Vivienda, a través de un oficio, un tratamiento especial con el propósito de que se les permitiera trabajar a 30 empresas constructoras que edifican en Viña del Mar, fuera de las bases que contemplan las normas del Plan Regulador.

La información en tal sentido fue entregada por el alcalde de la ciudad, Edmundo Crespo Pisano, agregando que la situación de la construcción de treinta edificios se solucionará de esta manera, ya que ellos habían presentado proyectos antes de que el Plan Regulador de Viña del Mar fuera aprobado y publicado en el Diario Oficial.

En estos momentos, las empresas tienen sus construcciones prácticamente paralizadas por no ajustarse al Plan Regulador y a raíz de que un artículo transitorio que les permitiera concluir las edificaciones, fue eliminado por personeros del Ministerio.

Respecto a otros problemas surgidos a raíz de la aplicación del Plan Regulador el alcalde enfatizó que todos los sectores de Viña del Mar, se mostraron favorablemente a esto, ya que "el plan tiene como objetivo darle una respuesta a la ciudad en términos de desarrollo que ella estaba experimentando y poder la autoridad, tener una norma objetiva, parcial e impersonal, de regular el desarrollo de la ciudad en forma armónica de acuerdo al destino que queremos darle a los distintos sectores de Viña del Mar".

Senaló asimismo que el Plan Regulador obedece a un estudio acabado de la situación y era un anhelo de los viñamarinos que se venía arrastrando por más de 20 años, concretándose sólo en los últimos dos, bajo la administración de los alcaldes Raúl Herrera Aldana, Jorge Fernández y del actual.

Especificó asimismo que el plan fue producto del notable incremento de las construcciones en Viña, que se ha convertido en la ciudad donde más se construye en el país.

ARTICULO TRANSITORIO

El problema surgido con la paralización de las obras de 30 edificios que se levantaban en Viña del Mar, según explicó el alcalde, se debió a que cuando no aparecía aún el Plan Regulador, se solicitó al Ministerio de la Vivienda la promulgación de un artículo transitorio, que permitiera a las empresas, ir adecuándose en un plazo de seis meses a las nuevas medidas, pero, dijo el jefe comunal: "Lamentablemente, en Santiago, un funcionario del Ministerio puso en la ley que éste empezaba a operar el mismo día de su publicación en el Diario Oficial, sin incluir el artículo transitorio, no permitiéndole continuar trabajando sobre las bases anteriores a la empresa, no siendo responsabilidad del Municipio la situación presentada".

La inquietud planteada por las empresas afectadas al alcalde fue acogida y es así que con fecha 19 de enero, se envió un oficio al Ministerio de la Vivienda para que autorice a estas empresas continuar sus trabajos de construcción, sobre las bases anteriores al Plan Regulador.



SUPLEMENTO ESPECIAL DE LA PROVINCIA DE

LLANQUIHUE

Una Edición a todo color dedicado a mostrar los adelantos de esta progresista provincia de la X Región

MAÑANA

La Nación

...el diario de los eventos!

documentos

La lucha contra el hambre en el mundo

De los 122 millones de niños nacidos en el mundo en 1979 -conmemorando como el Año Internacional del Niño- uno de cada diez ha muerto ya. Casi la totalidad de estos 12 millones de niños han visto segadas sus vidas por la guadaña de la pobreza; una pobreza tan absoluta que impide satisfacer las más mínimas necesidades vitales; una pobreza tan contumaz que, a pesar de haberse triplicado la producción mundial, continúa manteniendo atrapados a un quinto de la población mundial; una pobreza tan superflua que convierte en una burla cualquier pretensión de hablar de civilización planetaria.

Existe la convicción y la evidencia de que los peores aspectos de la pobreza pueden desaparecer de la faz de la tierra dentro de los límites temporales del presente siglo. UNICEF cree que, quizás por primera vez en la historia, el mundo dispone de los suficientes conocimientos y recursos para conseguir un avance decisivo en la lucha contra la pobreza masiva, la enfermedad y el analfabetismo. La incertidumbre acerca de la consecución de este objetivo no reside en la capacidad de alcanzarlo, sino en la cordura y voluntad para poner en práctica los medios necesarios para lograrlo.

El optimismo se basa en la experiencia histórica reciente. En el corto espacio de tiempo transcurrido desde la Segunda Guerra Mundial, las naciones económicamente pobres han doblado su ingreso medio y han reducido a la mitad su tasa de mortalidad infantil. Durante el mismo período, su esperanza media de vida ha pasado de 42 a 54 años y la tasa media de alfabetización ha aumentado desde apenas el 30 por ciento hasta niveles superiores al 50 por ciento. Sólo en las dos últimas décadas, estos países, a pesar del rápido crecimiento de su población, han logrado aumentar mediante un esfuerzo colosal, las tasas de escolarización del grupo de edad comprendido entre los seis y los 11 años, desde un 47 a un 64 por ciento, y han incrementado substancialmente su reducción de alimentos per cápita.

AVANCES

Este tipo de logros extraordinarios carece de precedentes históricos. Contemplados desde las naciones industrializadas —donde existe cierta tendencia a considerar al Tercer Mundo como simple espacio vacío disponible para ser desarrollado desde el exterior—, tales avances merecen

mayor reconocimiento que el obtenido hasta ahora. Por ejemplo, durante los 20 años transcurridos entre 1955 y 1975, los pueblos de África, Asia y América Latina han puesto en cultivo 150 millones de hectáreas de nuevas tierras, mucho más que la actual extensión global de tierra cultivada en Estados Unidos, Canadá, Japón y Europa Oriental. Como resultado de esta notable ampliación del área cultivada y de la duplicación de las zonas de regadío, la cifra de víctimas del hambre en los tres continentes citados durante el tercer cuarto de este siglo ha sido sólo un décimo de la registrada por la misma causa en el último cuarto de la pasada centuria.

La exacerbación de los problemas del Tercer Mundo y la minimización de sus logros son injustas en relación con el pasado y desesperanzadoras respecto al futuro. Dicir sin más que "la mitad de los niños del mundo están hambrientos" conduce al desánimo. Aunque resulte desde luego inaceptable que incluso un solo niño pase hambre, de acuerdo con los datos disponibles el número de niños afectados actualmente por severa desnutrición alcanza una cifra aproximada de diez millones, menos del 10 por ciento de la población mundial menor de cinco años. Si el criterio se amplía hasta incluir niveles de "desnutrición moderada", entonces el número se eleva a 100 millones y aproximadamente un 20 por ciento de los niños del mundo. Se trata por supuesto de una proporción todavía muy alta. Pero es casi seguro menor que en ningún otro período histórico.

LOS MAS POBRES

La enseñanza de las dos décadas pasadas no es que el problema de la pobreza mundial haya sido o esté siendo resuelto, sino que puede serlo.

- Algunos antecedentes del documento de UNICEF "Estado Mundial de la Infancia"
- 400 millones de personas padecen de desnutrición
- La población mundial el año 2.000 se estima llegará a 6.000 millones

Porque los beneficios obtenidos por los grandes avances realizados se han distribuido hasta ahora de forma muy desigual.

En las naciones más pobres, y dentro de ellas entre los grupos más desfavorecidos, el ingreso medio per cápita ha aumentado durante los últimos veinte años en un dólar por año en términos reales. La participación de estos sectores más pobres de la población en los beneficios conseguidos ha sido igualmente pequeña. Las cuatro quintas partes de su ingreso debe ser destinado a alimentación; el abastecimiento de agua no es continuo ni se realiza en condiciones de salubridad suficientes; la esperanza media de vida permanece por debajo de los 50 años y la mortalidad infantil sigue estando en niveles superiores a 150 muertos por cada mil nacidos vivos.

En cifras absolutas, tales problemas aparecen concentrados sobre todo en Asia, que alberga la mitad de la población hambrienta mundial, donde murieron en los últimos 12 meses ocho millones de niños menores de cinco años y donde cerca de 77 millones de niños entre seis y 11 años no están escolarizados. En términos relativos, sin embargo, las situaciones más agudas están localizadas en el África subsahariana, donde uno de cada dos niños está subalimentado y uno de cada cinco muere antes del quinto aniversario de su nacimiento.

400 MILLONES DE DESNUTRIDOS

Estos datos agregados encubren el hecho de que el número absoluto de personas afectadas por el hambre, la enfermedad y el analfabetismo, ha aumentado a pesar de su disminución en términos porcentuales. En 1970, el total de población desnutrida se esti-

maba en 400 millones de personas. En la actualidad esta cifra alcanza probablemente los 450 millones. De igual modo, el número estimado de analfabetos en 1960 era de 700 millones, el cual se incrementó hasta 760 millones en 1970, y casi con toda seguridad ha pasado la barrera de los 800 millones en 1980. Los futuros analfabetos —es decir, los niños y niñas comprendidos entre 6 y 11 años no escolarizados en la actualidad— suman 128 millones, y se espera que para el año 1985 esta cifra se incremente hasta 137 millones.

Pero las personas no son porcentajes. La verdadera dimensión de cualquier problema humano no puede ser calibrada mediante indicadores porcentuales, sino por interrogantes tales como "¿cuál es la gravedad del problema y a cuántos afecta?"

En términos globales, el número de hombres, mujeres y niños que mal vienen en la más absoluta pobreza se calcula en unos 780 millones, sobre una población total mundial estimada de 4.400 millones de habitantes. Más de 300 millones de estos "pobres absolutos" son niños: niños cuyas madres carecen de atención médica prenatal, niños cuyo nacimiento tuvo lugar sin la más mínima asistencia especializada, niños subalimentados en relación a sus necesidades básicas de crecimiento físico y mental, niños carentes de las defensas inmunitológicas mínimas para prevenir las enfermedades típicas de la infancia, niños que no serán atendidos nunca por un asistente sanitario, niños que tendrán menos de un cincuenta por ciento de probabilidades de ir alguna vez a la escuela, niños, en definitiva, cuya posibilidad de bienestar infantil y cuya capacidad futura como adultos están determinadas fatalmente por la situación de pobreza en que vinieron al mundo.

ESPERANZA Y CAUTELA

A la luz de la historia reciente, la situación actual y las perspectivas futuras de los niños del mundo dan lugar a un sentimiento simultáneo de esperanza y de cautela. Ambas sensaciones indican, por una parte, la posibilidad de lograr un impulso decisivo en la lucha contra la pobreza y por otra el carácter evasivo de tal objetivo.

Contemplado en forma esquemática, el cuadro compuesto con los logros y fracasos de las décadas recientes representa un mundo cuya población dividida en cuatro partes. Una cuarta parte de la población mundial ha visto cambiar sus vidas desde el bienestar material a una abundancia sin precedentes; otra ha pasado de una situación de privación a otra de relativo confort; una tercera cuarta parte ha empezado a divisar el comienzo de una mejora en su nivel de vida, la parte restante ha quedado marginada de todo progreso. La más clara lección de cara al futuro es que el progreso no beneficia automáticamente a los pobres y que si se pretende erradicar la pobreza, los marginados de la tierra son los que deben ser atendidos en primer lugar.

EL FUTURO

Los veinte años que faltan hasta el fin de siglo están dentro de unos límites razonables para realizar previsiones. La historia, sin embargo, tiene la costumbre de contradecir a los aficionados a extrapolar tendencias. Porque las tendencias, como los ríos, discurren según los contornos del relieve económico y político a través de los cuales siguen su curso.

Muy pocos imaginaban, por ejemplo, en 1945, fecha fundacional de las Naciones Unidas con sólo 51 estados miembros, que la organización internacional llegaría a contar en la actualidad con la representación de 154 naciones independientes y que apenas existirían restos de imperios en el inapto mundial. No eran muchos tampoco los que pudieran predecir entonces que Japón y la República Federal de Alemania estarían situadas ahora entre las primeras potencias económicas mundiales, o que la India llegaría a convertirse en el séptimo país más industrializado del mundo, o que el producto nacional per cápita

de Libia sería mayor que el de Gran Bretaña. No existe evidencia constante de que el análisis científicos de las tendencias sociales sea más fiable que los impulsos creativos de la imaginación. El novelista Harold Nicolson predijo la bomba atómica. Ernest Rutherford, que desveló la estructura del átomo, ni siquiera se la imaginó. Una vez tomadas las necesarias cautelas, volvemos nuestra vista hacia el futuro. Una de las tareas cruciales de UNICEF consiste en conocer las tendencias que afectan a la infancia mundial, extrapolar dichas tendencias en un marco futuro, revisar las previsiones en función de los nuevos cambios que pueden modificar las perspectivas en un sentido positivo y asignar sus recursos con el máximo de eficiencia para que dichos cambios favorables se produzcan.

6.000 MILLONES DE HABITANTES

La División de Población de las Naciones Unidas, teniendo en cuenta el reciente descenso de la tasa de natalidad en la mayoría de países del mundo, incluidos los dos más populares, ha estimado que la población mundial en el año 2.000 alcanzará la cifra de seis mil millones de habitantes. El desglose de esta cifra total por regiones, edades, ingresos y niveles de bienestar, podremos apreciarlo mejor si representamos el mundo del año 2.000 por una aldea global de 100 habitantes. Aproximadamente 58 de ellos vivirán en Asia, 13 en África, diez en América Latina, nueve en Europa, cinco en la Unión Soviética y cinco en América del Norte (menos uno vivirá en Australia); si se mantienen las tendencias actuales, la mitad de la población residirá en ciudades; por edades, seis de los 100 habitantes tendrán 65 o más años y 37 tendrán 15 años o menos; de este grupo de niños, 29 vivirán en el mundo en desarrollo; en términos de bienestar —es decir, ingreso, alimentación, salud y educación—, el pronóstico comienza a tornarse sombrío. Poco ni bienestar depende de ideas y acontecimientos que son más vulnerables a los cambios imprevistos.

La tarea se hace aún más difícil por las complejas interrelaciones de un mundo, contrido por la centralización de las decisiones y la amplia repercusión de sus consecuencias.

Afghanistan: un año después de la invasión soviética

EL autor del presente artículo fue embajador de los Estados Unidos en Afganistán de 1966 a 1973, y en Marruecos de 1973 a 1976. En la actualidad es subdirector del Centro de Estudios Estratégicos e Internacionales de Georgetown University en Washington.

El fatigado mundo está cansado de la tragedia, el hambre y el sufrimiento. Ya casi no hay más de lo que la humanidad puede soportar. Sin embargo, un año después de la invasión soviética de su tierra, el pueblo afgano continúa luchando, resistiéndose al sometimiento. El invasor no está más próximo de subyugar al país de lo que estaba hace un año. Afganistán se resiste a dejarse vencer.

¿Cómo ha sucedido esto? ¿Qué lección tenemos que aprender? Afganistán es uno de los países más pobres del mundo y uno de los más obstinadamente individualistas. Su debilidad y su fortaleza se encuentran en estas dos condiciones.

UN POCO DE HISTORIA

En el siglo XVIII, la tribu Pushtoon (Pathan) del Sadozai rompió con sus amos persas y bajo Ahnes Shah estableció el "reino de los afganos" Afganistán. Durante mucho tiempo sólo los "Pushtoon" fueron considerados como los verdaderos afganos. Otros como los Tajiks, Uzbacos, Hazaras, Baluchos, Turcomanos, y así sucesivamente, eran considerados pueblos menores. Gradualmente se logró mayor igualdad, especialmente en el Ejército afgano.

Tal vez esta igualdad creciente fuera ayudada por la separación de la sociedad Pushtoon en muchas tribus donde la autoridad tribal o subtribal, en lugar de la nacional, se reconoce y sigue. Y sobre lo demás, estaba la fuerza unificadora del Islam.

En un país tan diverso y tan pobre, sólo era posible muy poco progreso, tal como se conoce en Occidente. El pueblo era pobre, es cierto, pero libre y orgulloso. Había desigualdad pero no en grado excesivo como se conoce en Irán. La mayor parte de los pequeños agricultores eran dueños, no arrendatarios, no eran dueños ausentes.

REFORMAS GRADUALES

El pueblo afgano, aunque pobre

Por Robert G. Neuman

LOS INTERESES SOVIETICOS

Durante mucho tiempo, esta situación de balance parecía satisfacer a todos los intereses envueltos. Mientras se salvaguardaban los intereses soviéticos, ¿para qué quería la URSS apoderarse de esta nación subdesarrollada, rodeada de tierra, empobrecida, con poca materia prima y minerales inaccesibles? Sin embargo, esta sabiduría popular fue sacudida en 1973 cuando el prímo del rey, el príncipe Mohammed Daoud, derrocó la monarquía en un golpe de estado apoyado por varios elementos izquierdistas. Daoud nunca fue popular y aunque su régimen fue tiránico, nunca pudo dominar verdaderamente la influencia de los oficiales izquierdistas. No cabe duda de que el régimen ineficaz de Daoud había abierto las puertas a un golpe izquierdista. Sin embargo, todavía es menos claro el por qué los soviéticos estaban dispuestos y se contentaron con solo reformas graduales, dejando a la sociedad afgana seguir sus propias costumbres y a las tribus obedecer a sus jefes locales.

A la vez, estos gobernantes y sus gobiernos se desenvolvieron estuporosamente en la pugna de potencias mayores, la Rusia imperial y Gran Bretaña, primeramente y la Unión Soviética y Estados Unidos, más adelante, balanceando la una contra la otra y manteniendo independencia máxima para sí mismos. Instintivamente, las generaciones de jefes afganos entendieron que su propia pobreza hacía más fácil su independencia, ya que no despertaba la envidia e instintos predatores de los poderosos. Aun las vías férreas, principal instrumento para el progreso en el Siglo XIX y comienzos del XX, se mantuvieron deliberadamente fuera de Afganistán, sin embargo, todavía es menos claro el por qué los soviéticos estaban dispuestos y se contentaron con solo reformas graduales, dejando a la sociedad afgana seguir sus propias costumbres y a las tribus obedecer a sus jefes locales.

A la vez, estos gobernantes y sus gobiernos se desenvolvieron estuporosamente en la pugna de potencias mayores, la Rusia imperial y Gran Bretaña, primeramente y la Unión Soviética y Estados Unidos, más adelante, balanceando la una contra la otra y manteniendo independencia máxima para sí mismos. Instintivamente, las generaciones de jefes afganos entendieron que su propia pobreza hacía más fácil su independencia, ya que no despertaba la envidia e instintos predatores de los poderosos. Aun las vías férreas, principal instrumento para el progreso en el Siglo XIX y comienzos del XX, se mantuvieron deliberadamente fuera de Afganistán, sin embargo, todavía es menos claro el por qué los soviéticos estaban dispuestos y se contentaron con solo reformas graduales, dejando a la sociedad afgana seguir sus propias costumbres y a las tribus obedecer a sus jefes locales.

Así que al ocurrir el sangriento golpe de abril de 1978, los soviéticos se sintieron confiados en que sus se-

días partes. En el apartado Hazarajat, los recios pero largamente desprestigiosos hazzars también luchan. En el Panshir, al sur, el oeste; en todas las provincias de Afganistán, hay una resistencia firme y resuelta. El Gobierno títere comunista de Afganistán bajo la dirección de Babrak Karmal, no tiene ningún apoyo literal y subiste únicamente gracias a la bayonetas soviéticas. Ninguna carretera es segura, ninguna provincia apaciguada. El toque de queda rige en todas las ciudades donde la noche, y a veces el día, pertenece a los combatientes de la libertad. Aun en Kabul, las familias soviéticas frecuentemente tienen que ir de compras en convoyes bajo la protección de guardias armados.

Es una lucha extraña, casi incomprensible a los observadores occidentales. La resistencia afgana no está unificada en modo alguno y da poca indicación de que está unificándose. Las tribus y subtribus luchan separadamente, sin coordinación. A veces luchan las unas contra las otras, aun hoy día. Las villas y provincias pelean separadamente. En Peshawar, en el vecino Pakistán, hay muchos grupos políticos que muchas veces no representan a nadie sino a sí mismos. Si se fuerá a hacer una distinción, ésta sería primordialmente entre el grupo fundamentalista islámico de Hisbi-al-Islam y los demás.

Para los occidentales parece una situación sin esperanza, y esta falta de unidad tiene graves deficiencias, pero también tiene sus ventajas.

SABEN SOBREVIVIR

Frente a una abrumadora superioridad material, los combatientes de la libertad afganos pueden pelear únicamente en pequeños grupos de guerrillas que pueden escurrirse fácil y rápidamente por las escarpadas e inhóspitas montañas. La pobreza general del pueblo afgano significa que la vida en la aldea y la vida en la lucha de resistencia, en las montañas, en los desiertos, no es muy diferente. Sufriendo usualmente de hambre y frío, especialmente en el invierno, el pueblo sabe cómo sobrevivir. Al estar desunidos, pueden también permanecer ocultos. No hay una sola garra que estrangular. Todos los 18 millones de afganos tendrían que virtualmente exterminarse antes de que la paz —la paz de los sepulcros— pudiera retornar a esa torturada tierra.

Un año después de la invasión soviética de Afganistán, los ocupantes controlan menos terreno que en diciembre de 1979. Sufren miles de bajas, los mismos valles, una y otra vez, a medida que los Muhajeddin (combatientes de la libertad) son desalojados y se infiltran de nuevo. Los soviéticos necesitan tres veces la cantidad de hombres que tienen ahora allí, para subyugar la tierra y aun así es dudoso que pudieran lograrlo.

EL INVIERNO

Es invierno en Afganistán, y la nieve en los pasos y el nivel de la tierra se ha reducido en ambos bandos. La actividad cobrará impulso de nuevo en la primavera y la resistencia continuará.

Una mayor unidad afgana sería provechosa, especialmente para la representación en el exterior de la población afgana libre. La unidad sería también provechosa si los otros países hubieran de darles más ayuda material a los combatientes de la libertad, si los soviéticos algún día hubieran de cansarse de una ocupación en la que sus soldados supieran que son invasores y opresores y objeto de un odio profundo.

Pero ese tiempo no ha llegado aún. Puede que llegue en muchos años. Entretanto, el pueblo afgano continúa peleando, en la certeza de que aquél que muere en "Jihad" (guerra santa) asciende inmediatamente al paraíso.

La lógicamente occidental pregunta —¿cómo terminará? la respuesta probable es —que no finalizará la lucha continúa. Es un combate sombrío, pero es al mismo tiempo un combate cuando un pueblo resiste, simplemente, a morir si sufre necrosis, dispuesto a morir si sufre necrosis, combatiendo año tras año por el paraíso, tal vez lejano día en que pudiera ser libre de nuevo.



Caty



puzzle

POR AVA

astro-suerte

POR EL PROFESOR ALDEBARAN

Si hoy es su cumpleaños

Si Ud. nació un veinticuatro de enero; la combinación de las características del primer decanato del signo Acuario con las influencias numerológicas del 24, relacionadas con el Planeta Venus; les otorgan las siguientes inclinaciones aproximadas.

Si es un ser positivo entre sus cualidades podrá encontrar: amabilidad, sinceridad en sus convicciones, aptitudes para aceptar la confianza de amistades fieles que le ayudan a cumplir sus deseos y aspiraciones. Sensibilidad

telepática, romanticismo artístico, altruismo solidario, tendencias vanguardistas. Tendencia a participar en sociedades fraternales y obtener éxito social. Posible popularidad.

Si es un ser negativo entre los defectos contra los cuales debe luchar estarán: la posibilidad de captar amistades que se aprovecharán de Ud. para sus fines personales y abandonarle después. Incapacidad para llevar una vida sentimental dentro de las normas aceptadas. Inconvencialismo y sensibilidad anormal.


ARIES

21 de Marzo al 20 de Abril

Sorpresas agradables en torno de los viajes o estadios lejos de su hogar. Las promesas no cumplidas o extravagancias afectarán negativamente sus finanzas. Los contactos con superiores o personas influyentes exigirán más atención que la acostumbrada. Felicidad junto a sus hijos.


TAURO

21 de Abril al 21 de Mayo

Sorpresas agradables en el hogar. La firma de propósitos beneficiará las relaciones con amistades íntimas. Los despidos o extravagancias molestarán a parentes cercanos o vecinos. Buen día para romance, trato con los hijos, diversiones y estadios lejos de su hogar.


GÉMINIS

22 de Mayo al 21 de Junio

Perspectivas más favorables en el trato con los hijos. Las actividades con público o auditorio están propiciadas. Los viajes largos y asuntos distantes le proporcionarán una renovación general. Algun rasgo de incapacidad de adaptación molestará a las amistades íntimas.


CÁNCER

22 de Junio al 22 de Julio

Bienestar animado por actividades alejadas del público y cultivo de habilidades que los demás no lo conocen bien. La tendencia a tomar decisiones unilaterales molestará a su cónyuge o socios. Armonía en el trato con los parentes cercanos o vecinos. Confusión en el trato social.


LEO

23 de Julio al 22 de Agosto

Possibles gastos inesperados. Suerte en actividades de beneficencia y relacionadas con hospitales, prisiones o internados. Las anteriores promesas no cumplidas afectarán negativamente los romances, diversiones o trato con los hijos. Compruebe las noticias o comentarios que le hagan.


VIRGO

23 de Agosto al 22 de Septiembre

La inspiración le acompañará en las actividades alejadas del público. Buen día para reflexionar sobre los pequeños problemas que se presentan en su labor de rutina. Buenas noticias. Alegría en el trato con parentes o vecinos. Los viajes cortos y visitas hechas o recibidas están más favorecidas.


LIBRA

23 de Septiembre al 22 de Octubre

Bienestar animado en el trato con los hijos. Las actividades con público o auditorio están propiciadas. Los viajes largos y asuntos distantes le proporcionarán una renovación general. Algun rasgo de incapacidad de adaptación molestará a las amistades íntimas.


ESCORPIÓN

23 de Octubre al 21 de Noviembre

La instinción le ayudará a resolver los problemas que se presenten en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Los encuentros románticos tendrán más erotismo que verdaderos sentimientos. La gentileza será necesaria en su hogar. Excelente para cultivar intereses psíquicos.


SAGITARIO

22 de Noviembre al 21 de Diciembre

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.


CAPRICORNIO

22 de Diciembre al 19 de Enero

Deseos de renovación sentimental. Exito en las actividades sociales. La gentileza le ayudará en los viajes largos y estadios lejos de su hogar. Sorpresas agradables por romances, diversiones o trato con los hijos. Las conversaciones sobre fondos comunes exiliarán que controle su temperamento.


ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.


PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.


ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.


PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.


ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.


PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.


ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

PISCIS

19 de Febrero al 20 de Marzo

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

ACUARIO

20 de Enero al 18 de Febrero

La firmeza de propósitos será necesaria en los encuentros románticos o en el trato con los hijos. Si no es capaz de armonizar sus intereses con las necesidades de los demás sufrirá decepciones en los viajes largos o estadios lejos de su hogar. Buenas relaciones con amistades íntimas.

PISCIS

Detenida...

(Viene de la Pág. 1A)

Según la policía, Mella Latorre fue arrestado en octubre tras ser denunciado por un ciudadano paraguayo que lo había alojado en su casa y que entró en sospechas "por sus raras actitudes".

La policía dijo haber establecido que en semanas anteriores al atentado el detenido "viajó con frecuencia a la ciudad argentina de Clorinda para encontrarse con una persona identificada como Roberto Sánchez, a quien informaba de las actividades de Somoza, su manera de vivir y costumbres".

Según el informe policial, el día anterior al del atentado, Mella Latorre concurrió a una reunión en la finca "Casa Grande", alquilada para la operación, "en la que participaron los venezolanos Faustino Zavala y Jorge Alberto Caldera, el argentino Oscar Belmonte y la nicaragüense Enriqueta Auxiliadora Gómez".

El informe agrega que "el chileno detenido habría tomado conocimiento exacto de la operación que iba a terminar con la vida de Somoza" y eli-

gió un lugar apropiado para fotografiar todo el episodio.

EL INFORME

La policía dijo que después del atentado, Mella Latorre debía cumplir con la tarea de evaluar los resultados políticos y la trascendencia del hecho y rendir un informe "a Raúl Manet, con domicilio en Panamá".

Según los investigadores paraguayos el fotógrafo "debería informar también a otros de sus jefes identificados como Alvaro Giménez Cesa, con residencia en el Perú, pero sólo alcanzó a preparar dos informes de evaluación".

El informe de la policía dice que Mella Latorre "fue contratado en Arica, Chile, por Luis Hernández, de la Embajada de Cuba en Panamá, y de allí pasó a recibir órdenes de Tomás Borge, Ministro del Interior nicaragüense".

Según la policía paraguaya, Mella Latorre "confesó haber recibido adiestramiento en la Isla de Pinos,

Cuba, en 1978 y haber actuado como informante de la Guardia Nacional de Somoza antes de pasar a las fuerzas sandinistas".

En las declaraciones que le atribuye la policía paraguaya el detenido admitió tener conocimiento de que las armas utilizadas en el atentado (una bazooka, granadas y ametralladoras) fueron ingresadas "con abuso de franquicias diplomáticas por el encargado de negocios de Nicaragua, Alberto José Núñez Rodríguez", expulsado del país el 21 de agosto de 1980.

Mella Latorre fue presentado ayer a los periodistas, pero se le prohibió decir una sola palabra.

El director de política del Departamento de Investigaciones del Paraguay, comisario inspector Alberto Cantero, dijo que "las investigaciones prosiguen".

La esposa de Mella Latorre, María Cristina Castro Araya, también chilena, se encuentra igualmente detenida en una dependencia de la policía de esta capital.

Canciller...

(Viene de la Pág. 1A)

SITUACION DE TECNICOS

BUENOS AIRES. Enero 23 (LATIN).— Los cuatro chilenos detenidos por la Gendarmería argentina en un paraje cordillerano cercano a la frontera no fueron trasladados todavía a jurisdicción de la Justicia Civil, dijo hoy la agencia Noticias Argentinas.

Mientras ese paso no se cumpla queda abierta la posibilidad de salvar el incidente por vía diplomática, agrega la agencia citando fuentes responsables.

Los detenidos eran técnicos que apoyados por un helicóptero realizaban algún tipo de relevamiento to-

gráfico en las proximidades de Laguna del Desierto, unos 2.000 kilómetros al sudoeste de esta capital.

En Santiago, el Canciller subrogante, coronel Ernesto Videla, dijo anoche que según su información se trataba de "cuatro técnicos del Instituto Geográfico Militar que realizan trabajos de geodesia" en la zona sur.

Videla agregó que se realizaban gestiones para aclarar la situación, e identificó a los funcionarios como los cartógrafos Patricio Gallardo y Gustavo Caballero, el ingeniero de ejecución Mario Benavides y el obrero auxiliar Osvaldo Quiroz.

En Argentina no hubo información sobre el episodio, que habría ocurrido

entre el sábado y el lunes en un paraje donde en 1965 hubo un enfrentamiento entre gendarmes argentinos y carabineros chilenos que finalizó con la muerte de uno de éstos.

La Fuerza Aérea argentina desmintió una versión según la cual aviones de esa arma habían interceptado un aparato chileno que sobrevolaba territorio argentino, y dijo que su participación en la detención de los cuatro técnicos se había limitado a la ubicación de su campamento.

Según la información de la Fuerza Aérea, los técnicos chilenos fueron trasladados a Río Gallegos, donde quedaron sometidos a jurisdicción del Quinto Cuerpo de Ejército argentino.

1.600 viviendas...

(Viene de la Pág. 1A)



El Intendente de la Región Metropolitana, general Carol Urzúa Ibáñez, y el Alcalde de Pudahuel, Felipe Montero, dialogan con pobladores de campamentos sobre el problema de vivienda que les afecta. Mil 600 familias tendrán casa nueva este año.

Orden...

(Viene de la Pág. 1A)

2.- En forma sistemática dichas autoridades han expresado su intención de no solicitar la intervención de la fuerza pública. El Gobierno había entendido hasta ahora que la tolerancia de estas situaciones por parte de ciertas autoridades eclesiásticas, unida al hecho de que ellas se producían en forma aislada y esporádica, no representaban una alteración importante del orden público.

3.- Sin embargo, esta actitud permisiva de cierta jerarquía eclesiástica ha dado paso a una acción concertada, cuyo objeto final apunta claramente a

la alteración del orden público a través de la ocupación generalizada de templos.

4.- La Constitución Política de la República, al tiempo que asegura a todos sus habitantes la libre manifestación de sus creencias religiosas, supone que los recintos destinados al culto debieran cumplir precisamente con este objeto.

La proliferación de estas situaciones antijurídicas, sean o no toleradas por la autoridad eclesiástica, constituiría un real impedimento al ejercicio de la libertad religiosa.

Debe tenerse presente, además,

que en la destinación de estos recintos al culto público, se encuentra la justificación de los tratamientos de privilegio que la Constitución y las leyes han otorgado tradicionalmente a los templos y sus dependencias.

5.- En consecuencia, el Ministerio del Interior estará atento al nuevo curso que han tomado las situaciones antes descritas y en todo caso deja en claro que ninguna consideración podrá ser válida para debilitar al Gobierno en el cumplimiento de su obligación de garantizar el orden público y la vigencia integral del orden jurídico.

Al cabo de un proceso de mediación que se inició hace dos años a pedido de Argentina y Chile, el Papa entregó el mes pasado en el Vaticano su propuesta para superar el litigio, exhortó que fuera aceptada y sugirió que la respuesta le fuese comunicada antes del 8 de enero.

En una nota que envió al Vaticano a mediados de diciembre, la Argentina dejó sentados tres conceptos fundamentales que dejaban en claro su insatisfacción con la propuesta, dijo el vocero, sin entrar en detalles.

Chile entregó su respuesta dentro del plazo, pero la Argentina requirió más tiempo para analizarla y pedir aclaraciones sobre algunos de sus términos, que oficialmente se han mantenido en reserva.

El vocero militar citado por la agencia dijo que algunos puntos de la futura respuesta argentina comenzarían a ser analizados el 3 de febrero por el comité militar, que integrarán los comandantes de las tres Armas y el presidente de la nación.

La respuesta argentina, sin embargo, no tendría el carácter de aceptación o rechazo de la sugerencia papal ya que, según el vocero, a juicio del gobierno algunos de los términos que incluye demandarán nuevas negociaciones.

Trastornos sicológicos evidencian los ex rehenes

WIESBADEN, ALEMANIA OCCIDENTAL, 23 Enero (AP).— Los rehenes liberados regresaron a los Estados Unidos el domingo y varios de ellos padecen de trastornos sicológicos, informaron las autoridades norteamericanas.

Todos menos uno fueron de compras y gastaron unos 15.000 dólares en la víspera de su regreso. No se informó cuál de ellos se abstuvo de salir.

Las autoridades expresaron que los ex cautivos viajarán a un "lugar pri-

vado" donde se reunirán con sus familiares, pero no revelaron el sitio. Los funcionarios del Pentágono indicaron empero que podría tratarse de la Academia Militar de West Point en el Estado de Nueva York.

El doctor Jerome Korcak, jefe del equipo de médicos del Departamento de Estado en Wiesbaden, que atiende a los ex rehenes, expresó que además de trastornos sicológicos, algunos tenían dolencias físicas, que se remontan en su mayoría al período anterior a la captura de la Embajada en Teherán hace más de 14 meses.

"Curriculum" prontuario del fotógrafo extremista

Rafael Alejandro Mella Latorre, 31 años, nacido en el 1949 en Chuquicamata. Reapareció por el terreno en mayo de 1980, tras la caída de Anastasio Somoza y aseveró ser, a la sazón, reportero de la agencia United Press International,UPI, mostrando una credencial que, dentro del rodaje de esa empresa, le permitía cubrir noticias en cualquier país extranjero.

En su currículum profesional, se observa que estudió periodismo en Estados Unidos.

Los antecedentes indican que el fotógrafo chileno no era proclive a cancelar cuentas. En Asunción estuvo detenido por no pagar el alquiler de un lente fotográfico en una suma ridícula - 300 pesos, lo hizo por necesidad o por despistar. Esto último parece muy lógico si tomamos en cuenta que pudo llegar para contactarse con algún cerebro del terrorismo que habría dirigido los últimos sangrientos asaltos a instituciones bancarias. Vale decir: viaje en cura de instrucciones... y de dinero.

Y por último, el coautor del asesinato de Anastasio Somoza Debayle agregó por su cuenta a su "curriculum" haber trabajado hace algunos años en esta empresa. Si quiso hacerlo, felizmente no lo logró, para la seguridad de los bienes de esta periodística.

MUCHAS VICTIMAS

En Santiago vivió en el hotel "Claridge", como lo reveló "La Nación" en forma exclusiva en su edición de ayer. La administración del establecimiento no se inquietó por su prolongada ausencia, porque en su habitación dejó una maleta tan grande como misteriosa por su peso. Finalmente, cuando nunca más se le vio por allí, la administración decidió abrir la valija. El "misterioso"

La regente del hotel donde alojaba el fotógrafo chileno, poco pudo aportar en relación con las actividades de este.



Este es el hotel donde Rafael Mella Latorre se hospedaba en Asunción. Nada anormal parecía sus movimientos previos al asesinato de Somoza.

Nada anormal en torno a los pesqueros cubanos

"La Marina es celosa para cautelar nuestro patrimonio marítimo", señaló el Comandante en Jefe de la Armada y miembro de la Junta de Gobiernos subrogante, Vicealmirante Raúl López Silva, al referirse a los ocho barcos pesqueros cubanos que se encuentran cerca de aguas territoriales chilenas.

El Vicealmirante López indicó que estos pesqueros están, por el momento, fuera de territorio marítimo chileno. Dijo que su posición es en la latitud de 30° este, frente a la Isla Mocha, zona en la que se permite la captura en alta mar a barcos de cualquier país.

Manifestó que existe una vigilancia constante de los límites jurídicos chilenos por parte de la Armada, y en el caso de que pasaran las 200 millas establecidas se procedería a la captura, para luego cobrarles las multas correspondientes por violación de patrimonio chileno.

Senaló además que el número de embarcaciones "no llama poderosamente la atención, ya que en otras oportunidades se han detectado flotas pesqueras mucho más numerosas". Dijo que es probable que estos barcos cubanos sean los mismos que se avistaron recientemente en aguas normativas, que posiblemente se están trasladando al sur en busca de bancos de peces.

Sobre la posibilidad de que fueran buques espías, el Vicealmirante López indicó que podría ser efectivo, pues cualquier nave extranjera que pase cerca de territorio de otro país tiene capacidad de captar diversas transmisiones incluso las de radioaficionados. Indicó que "cada buque tiene mayor o menor capacidad de poder adentrarse en el territorio patrimonial que se las 200 millas".

López reiteró que no hay nada anormal, y señaló que no hubo contacto radial con los pesqueros cubanos; sino que solo fueron avistados e identificados por un avión naval.

CANCILLERIA

El Canciller subrogante, coronel Ernesto Videla, señaló que sobre los pesqueros cubanos, sólo se ha informado por la prensa. Por otra parte, agregó que el Ministerio no ha recibido nota alguna sobre la detención de un ciudadano chileno en Asunción, acusado de participar en el asesinato de Somoza.

Mueren tres personas en choque: Valparaíso

VALPARAISO.— Tres personas resultaron muertas y cuatro heridas graves al chocar ayer, en el kilómetro ocho de la Ruta 68, el furgón Superplaza NZH-53 de María Pinto, conducido por José Anselmo Fuentes, contra un camión placa TON-21 de Viña del Mar estacionado en una berma a un costado de la ruta.

A consecuencia del violento impacto registrado pasado las 18 horas, fallecieron en el lugar el conductor del vehículo japonés José Anselmo Fuentes, una acompañante de 50 años de edad y una menor de dos años identificada. Heridos graves resultaron otros dos adultos y dos menores internados en la Posta Infantil del Hospital Van Buren y en la Asistencia Pública de este puerto.

El conductor del camión fue identificado como Mario Hernández Araya, de 49 años, domiciliado en Seis y Medio Norte 924 de Viña del Mar el que resultó ileso.

Carabineros de la Tenencia de Peñuelas y de la Prefectura de Radio Patrullas de este puerto y del SIAT, se encuentran en el lugar del trágicoceso.

La Nación

Familia 81

Santiago, Chile
Enero, Sábado 24-1981

Cuerpo B

Leche materna: garantía de bienestar y salud

AMELIA MIRANDA



Hace un par de días hablamos de la importancia del período de lactancia materna para el desarrollo del niño y para su salud futura. Muchas mamitas jóvenes nos han llamado pidiéndonos mayores antecedentes sobre este tema, que obviamente les preocupa, sobre todo a aquellas que por primera vez se ven enfrentadas a la enorme responsabilidad de crear y dar forma a una nueva vida, que debe ser sana y fuerte, resistente y buena desde su raíz primera.

¿PASADO DE MODA?

Hace unos cincuenta años casi todos los niños eran amamantados. Hoy el número de ellos está declinando en todo el mundo. Especialmente en las ciudades.

En los países americanos, las madres de la zona rural dan pecho a sus niños durante un promedio de 18 a 24 meses (aproximadamente hasta que tienen cerca de dos años de edad), en cambio en las ciudades este período de lactancia dura apenas tres o cuatro meses y aun en los casos más prolongados no alcanza al año.

Las madres de la ciudad abandonan la lactancia por dos razones: su propia conveniencia y lo que ven en la sociedad que las rodea. El cambio a la alimentación, por mamadera, significa que no se verá obligada a estar presente cada vez que se alimenta al niño y podrá dedicarse a sus quehaceres o a su trabajo fuera del hogar.

Además en los centros urbanos la leche en polvo y los otros sustitutos de la leche materna son de fácil obtención y existen constantes e intensas campañas de promoción publicitaria de ellos y de otros alimentos infantiles que son muy convincentes.

Si bien es cierto que el biberón le resulta relativamente ventajoso a las mujeres que gozan de educación, trabajo y una cierta opulencia, en las familias más pobres la sustitución del amamantamiento por el biberón resulta generalmente desastroso. No sólo porque significa un gasto totalmente innecesario en la compra de sustitutos, mamaderas, etc., sino porque no se siguen rigurosamente las indicaciones de higiene y los casos de infección estomacal y diarrea hacen subir a cifras alarmantes la mortalidad y morbilidad infantil. Y aun cuando los utensilios se mantienen con cierta limpieza, la "diátesis del destete" produce desnutrición severa durante el primer año de vida a un número enorme de bebés cuyas familias tienen un bajo nivel de vida.

Por lo general la leche de vaca o las leches en polvo son demasiado caras para que una familia de estas condiciones pueda adquirirlas por mucho tiempo.

Un niño consume aproximadamente 400 litros de leche durante sus primeros meses de vida. Comprar esa cantidad en leche de vaca significa aproximadamente 450 litros, que cuestan al precio actual de \$ 25 por litro la simbólica suma de \$ 11.250 (Once mil doscientos cincuenta pesos que pueden ser ahorrados directamente).

Si a esto agregas las botellas chupetes, azúcar, medidas etc. tiene Ud. una suma aproximada a los veinte mil pesos, gastada en meses solamente.

Y recuerde que estamos sacando la cuenta en leche de vaca y no en leche en polvo o alimentos sucedáneos de ella.

Si así lo hiciéramos la suma se alargaría un poco más aún.

Comprar esa cantidad absorbe seguramente una muy buena parte de los ingresos de un jornalero en varias partes del mundo. Y en otras más de la mitad del ingreso familiar.

La salud del niño puede también ser afectada por otros problemas asociados a este costo: por ejemplo, si la madre decide "estirar" la leche "aumentándola" con agua o tecitos. O sustituirla directamente por té, café, yerbas u otros líquidos QUE NO APORTAN NADA NUTRITIVO AL NIÑO, CAUSANDO SU DESNUTRICIÓN.

También la calidad del agua con que se preparan los alimentos en polvo influyen, pues no siempre ésta es limpia o hervida suficientemente.

Además está la higiene.

Un estudio publicado en nuestro país detectó que aproximadamente un 80% de las mamaderas examinadas se encontraban peligrosamente contaminadas con bacterias. Y esto tomando en cuenta mamaderas preparadas por las madres de las criaturas.

LOS BENEFICIOS DEL AMAMANTAMIENTO

La lactancia es beneficiosa tanto para la madre como para la criatura, ya que:

— Contribuye a la salud infantil proporcionando una buena nutrición, reforzando la existencia de agentes protectores que rechazan las enfermedades y garantizando una fuente alimenticia limpia aunque se encuentre en medio de un ambiente insalubre.

— Proporciona satisfacción emotiva para la madre y el niño, que se siente seguro y protegido y establece por lo tanto un fuerte lazo entre ambos que (está comprobado) lo protege de futuros problemas sicológicos y sociales.

— Es económicamente ventajoso para la familia, ya que siempre está disponible, es barata, ya que no exige preparación y se crea a partir de la buena alimentación de la madre.

— Es un efectivo mecanismo regulador de la natalidad inmediata.

— Es aún más efectivo para mantener la firmeza y belleza del busto y regular el funcionamiento hormonal de la madre, mejorando su cutis.



HASTA CUANDO DAR PECHO

En términos generales, la aparición de los dientes hace un tanto incómodo la succión del pezón para la madre, pero no es en ningún caso un impedimento para continuar con el amamantamiento.

La leche materna puede suprir el total de los requisitos nutritivos infantiles durante los primeros cuatro a seis meses de vida. De los seis a los doce meses puede suprir las tres cuartas partes de las necesidades de proteínas en los niños y posteriormente puede ser un valioso suplemento protéico en el régimen infantil futuro.

De modo que paulatinamente puede irse intercalando con alimentos pasados por cedazo, luego molidos por tenedor y finalmente sólidos a medida que se presenta la dentición del niño.

La leche materna contiene proteínas, azúcar, grasas, sales y vitaminas. Y —con excepción de las grasas y vitaminas— su formación es relativamente independiente de lo que come la madre, siempre y cuando ella consuma diariamente uno de los alimentos de cada grupo alimenticio por lo menos.

Aun las madres con desnutrición pueden dar satisfactoriamente de mamar a sus hijos, aunque la calidad y cantidad de la leche disminuya.

Por eso es importante que tanto la madre cuide su dieta, como que cuide también la de su hijo prolongando la lactancia durante el mayor tiempo posible.

Recuerde que basta con que su hijo succione para que ésta aparezca y que NUNCA DEJARA DE HACERLE BIEN A SUS PEQUEÑOS.



Si su hijo recibe los beneficios que le aporta un buen período de lactancia materna, puede usted estar segura que adquirirá protección contra las más frecuentes enfermedades infantiles, crecerá fuerte, sano y emocionalmente equilibrado.



La sabiduría de la naturaleza

los recién nacidos con mayor resistencia a la poliomielitis, a las infecciones de estafilococos y a la diarrea bacteriana. Hay pruebas que sugieren que los niños amamantados sufren de una menor incidencia de "muerte subita infantil".

LACTANCIA Y FERTILIDAD

En los países en desarrollo con altas tasas de natalidad, el amamantamiento aún funciona como mecanismo importante en el control de la natalidad. Estudios recién efectuados indican que las madres que dan de lactar durante un período prolongado no comienzan a menstruar sino hasta 10 meses postparto, en comparación

con las madres que dan de lactar sólo un período corto y comienzan a menstruar tres meses después del parto.

Aunque el amamantamiento proporciona una anticoncepción relativamente digna de confianza durante el período de menstruación retardada, alrededor del 3 al 10 por ciento de las mujeres se embarazan antes que comience la menstruación. Una vez que la menstruación regresa, la protección no es digna de confianza y, en muchas regiones, el embarazo es la razón más frecuente para la interrupción del amamantamiento. En general, aproximadamente seis meses después del parto se comienza la alimentación suplementaria del recién nacido, reduciéndose así tanto la lactancia como la protección contra la con-

cepción proporcionada por la amenorrea de la lactancia.

Cuando ocurre el embarazo, la madre cansada, el lactante y el recién nacido se enfrentan a una crisis alimenticia que, indudablemente, contribuye a la mortalidad infantil que prevalece en los países con altas tasas de natalidad.

La enfermedad común de la deficiencia nutritiva en la primera infancia se llama "Kwashiorkor", una palabra que se deriva de un dialecto de las tribus de África Occidental y que significa "se destituye al primer bebé cuando nace el siguiente".

Con miras a proteger, a la madre lactante de un nuevo embarazo, se recomienda algún método anticonceptivo suave comenzando de tres a seis meses después del parto y, en todo caso, tan pronto como reaparezca la menstruación.

Los beneficios del amamantamiento prolongado relacionados tanto a la salud como a la fertilidad son lo suficientemente significativos como para merecer una mayor atención de parte de los programas de planificación.

Varios estudios recientemente efectuados recomiendan por lo tanto:

— Que se fomente y promueva energéticamente el amamantamiento y

que se tomen las debidas precauciones al seleccionar un anticonceptivo.

— Que se promueva la planificación familiar sólo con miras a espaciar la maternidad y también para prolongar y reforzar los beneficios sobre la salud del amamantamiento.

Protección de años pareja resultante del amamantamiento en países en vías de desarrollo

Sector	Población Total	Porcentaje de Mujeres Que Amamantan	Meses de Protección Contra la Fertilidad Alcanzados	Protección en Años-Pareja
Rural	1,378,500,000	85	8 meses	31,300,000
Urbano	459,500,000	75	4 meses	3,400,000
Total	1,838,000,000	75	8 meses	31,700,000

Excluyendo China, Corea del Norte, Vietnam del Norte y Cuba

MINI

Entrega inmediata.
El mejor financiamiento.
Recibimos su auto en parte
Consúltenos antes de comprar
(en U.F.R.)

RODRIGO GANA... le da más

Portada Vitacura 2917 — Fono 286369

Intervalos de Edades Infantiles en Meses	Producción de Leche Materna			Equivalente en Leche Fresca de Vaca		Equivalente en Leche en Polvo Entera (Fórmula)	
	Mili. litros por Día	Calorías por Día	Total en Litros	Litros	Costo en Dólares	Kiogramos	Costo en Dólares
0-6	850.0	600	155.5	183	27	24.6	59.0
7-12	500.0	385	91.5	105	16	14.0	33.5
13-18	500.0	385	91.5	105	16	14.0	33.5
19-24	270.0	154	36.5	42	6	5.7	13.7
24-30	512.5	381	375.0	437	65	58.3	139.7

Equivalentes en \$145.40 U.S. Cy. por tonelada de leche de vaca, o \$240.00 U.S. Cy. por tonelada de leche en polvo entera (Fórmula). No se incluyen costos de equipo o aquéllos incluidos en la alimentación con biberón.

FUENTE: Extracto de The Nutrition Factor: Its Role in National Development por Alan Berg, 1973, por el Brookings Institution, Washington, D.C. Se utilizó bajo licencia del Brookings Institute.

Gobernador de Malleco visita centros asistenciales de Traiguén

TRAIGUÉN. — (Por Hilda Pizarro, enviada especial). — Junto al Gobernador de Malleco, teniente coronel de Ejército, Augusto Deichler Guzmán, "La Nación" recorrió la comuna de Traiguén, en la que la autoridad conoció sus necesidades y la periodista tuvo ocasión de entrar en mayores conocimientos sobre la localidad.

CON LA COMUNIDAD

Primeramente, una vez llegado a Traiguén, el Gobernador se puso en contacto con el alcalde subrogante, León Pincheira, junto con el que celebró un interesante diálogo con los representantes de las fuerzas vivas de la comuna.

El Gobernador se dirigió a los asistentes en los siguientes términos:

"Estas son mis primeras acciones para entrar en conocimiento con los habitantes de las comunas de la provincia de Malleco, al hacerme cargo de la Gobernación. Es interesante

conversar con Uds. para saber las metas y objetivos de la comunidad. A mejor servicio, y esto va para los servidores públicos, mejor imagen. Agradecemos vuestra presencia y, al mismo tiempo, les pido su más irrestricta cooperación.

Así todos podremos cumplir con el Gobierno, en beneficio de Chile y la Patria".

EN EL HOSPITAL

A continuación dio comienzo a su recorrido, empezando por el Hospital, que funciona en un edificio antiguo, cuyos defectos al paso del tiempo casi no se notan debido a la excelente forma como se atiende a los que requieren sus servicios.

En ese centro asistencial el Gobernador fue atendido por el Director, doctor Dino Stagno, con quien recorrió por completo el establecimiento.

Se destacan el Nuevo Consultorio Externo, con atención de los traiguineños y enfermos que llegan de fuera de la ciudad; el Hogar de la Madre Campesina, en el que se atiende a aquellas madres que vienen de los sectores rurales, en donde no se cuenta con esa clase de servicios. Son atendidas antes, durante y después del parto y son objeto de toda clase de atenciones, según pudimos comprobar. Se les da clases de alfabetización y enseñanza de primeros auxilios, a fin de que queden en condiciones de cuidar en medida forma a sus hijos una vez llegadas al hogar.

TENENCIA DE MENORES

Acto seguido, la delegación se trasladó a la Tenencia de Menores, situada en un magnífico edificio que fue adaptado especialmente para ese Hogar de Menores.

La directora, teniente Dina Muñoz Molina, mostró al Gobernador todo el establecimiento, que alberga 120 niños y que es atendido en todas sus secciones por 47 trabajadores del Plan de Asistencia.

Por último, los niños, formados en el patio del establecimiento, les ofrecieron un homenaje a los visitantes. El número principal fueron los cantos de los pequeños de 10 años, Eduardo Villagra.

CENTRO NUTRICIONAL

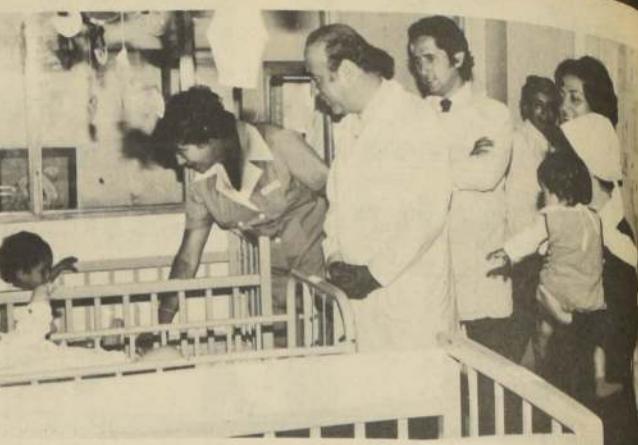
Por último, el Gobernador visitó el Centro Nutricional CONIN, en el que son atendidos 30 niños de dos años de edad, los que llegan en estado de desnutrición y son rescatados mediante una alimentación especial y meticulosos cuidados.

Dirige CONIN el doctor Eduardo Páez y su administrador es Igor Fierro.

Un Consejo dirige las actividades, el que está compuesto así:

Presidente: Alberto Levy; secretaria: Rebeca Manríquez; tesorero: Hugo Vallejos; directores: doctor Dino Stagno, alcalde Omar Dib, Luis Monge, Jorge Villagrán, Berta Poseck de Salgado, Eda de Guarda, Elena de Levy, Héctor Cerna y Rina Cortessi.

El gobernador de Malleco en CONIN, centro rehabilitador del niño desnutrido, visitando un delantal especial, entró a la sala donde están los menores conociendo de cerca la atención que les prestan ese centro asistencial.



Cuidado con la mordida mortal de la araña de los rincones

ANTOFAGASTA. — Toda persona que sea mordida o sospeche que haya sido mordida por una araña de los rincones deben someterse inmediatamente bajo control médico, según señalaron autoridades de Epidemiología del Servicio de Salud de Antofagasta.

A fines del año pasado murió un menor que fue mordido por una araña en esta ciudad.

Mientras más rápido se certifica la efectividad de la mordedura, mayormente aumentan las posibilidades de controlar los peligrosos y, a veces, fatales efectos producidos por el veneno de ese diminuto insecto, señalaron las autoridades de la Sección de Epidemiología.

Explicaron que en Brasil y Perú existe el suero antiloxoscelés, pero éste tiene sólo efecto durante las primeras 18 horas de haber recibido la persona la mordedura de la araña.

rincones. Es esta una especie de diminuto tamaño, pero de efectos altamente peligrosos cuando ataca y que lo hace sólo cuando es presionada.

En el lugar de la mordedura suele aparecer una placa violácea de contorno irregular, teme al comienzo y más accentuada después. Se aprecian entremezcladas, en forma irregular, áreas de distinta coloración: pálida azulada, rojiza o amarillenta.

MEDIDAS PREGENÉTICAS

Las autoridades de Salud afirman que el peligro de la araña de los rincones se reduce al mínimo con medidas tan sencillas como es el uso permanente de las viviendas. Evitar asentamientos en las cercanías de las viviendas, sacudir las telas de araña, sacudir periódicamente los rincones y cuadros adheridos a las murallas, sitios entre predilectos de estos insectos de inquietante apariencia, pero que en cualquier momento pueden inclinarse.

Deben tomarse precauciones con el uso de ropa que ha permanecido colgada sin utilizarla y, como regla general, sacudirlas antes de ponérselas, por ser los closets otros de los sitios preferidos de la mencionada araña.

Se recomienda, en presencia de uno de estos ejemplares, no aplastarlo contra su propia piel, porque el insecto reacciona y se defiende mordiendo e introduciendo en el organismo humano el dañino veneno.

Estudian creación de un liceo particular

PUERTO MONTT. — Está en estudio la posible creación de un liceo particular, el que podría funcionar desde este año en la vecina localidad de Llanquihue, de acuerdo al interés demostrado por la comunidad.

Hace poco estuvieron allí las autoridades provinciales y de educación conociendo el propósito de la municipalidad y de los propios vecinos, de hacer funcionar este año algún primer año de enseñanza media.

Al respecto, se informó que la municipalidad deberá elevar una solicitud

al Ministerio de Educación, respecto de la utilización de los programas de estudios oficiales. Al mismo tiempo se formaría una corporación privada que solicitaría a la municipalidad la administración del establecimiento.

El liceo sería creado por la corporación edilicia y como tal recibiría la correspondiente subvención.

En caso de prosperar estos planes, será el municipio el que construirá el local escolar, y la comunidad hará aportes para su habilitación.

**AUTOVENTAS
ESPINOZA
HNOS.**
OFRECE:

Dahatsu Charade 1980
M.G 1974 \$ 260.000
Renoleta 1972 \$ 135.000
Dodge Dart 1970 flámante \$ 135.000

Renault 5 1979 \$ 240.000
dirección hidráulica \$ 145.000

Chevette Americano \$ 690.000

Mercedes Benz 240 D 1975 \$ 900.000

automático dirección hidráulica

Oldsmóvil full equipo \$ 390.000

Mercedes Benz 250-S 1968 \$ 480.000

Chevrolet Viscaíne'69 \$ 180.000

Ford Falcon 1970 \$ 230.000

FINANCIAMIENTO BANCARIO HASTA 30 MESES SERVICIO GARAJE
AV. IRARRAZAVAL 5032

NEUMATICOS "OPALA"

LOS PRECIOS MAS BAJOS DE PLAZA

GRAN ESFUERZO DEL SINDICATO DE TAXIS DE SANTIAGO, PARA OFRECER A TODOS LOS TAXISTAS, DE IMPORTACION DIRECTA, NEUMATICOS PARA AUTOMOVIL "OPALA" EN OFERTA FUERA DE TODA COMPETENCIA, VENGA Y COMPRUEBLO. NO SE ARRIESGUE!

GRAN STOCK DE REPUESTOS

NO SOMOS COMERCIANTES VENDIENDO BARATO, AYUDAMOS AL GREMIO

AV. MATTIA 674

**LO MEJOR
EN
TANAX
ES
TANAX**

INDUSTRIA DE RECAUCHAJES
RECAUCHILE LTDA.

GARRA DE TIGRE
ESPECIALIDAD EN NEUMATICOS RADIALES METALICOS

RECAMBIO INMEDIATO

AUTOS -CAMIONES
MOTONIVELADORES
DISEÑO ORIGINALES
MICHELIN - PIRELLI
GOOD YEAR - FIRESTONE
VENTAS Y SERVICIO

Santiago
AV. REPUBLICA 146
FONO 93234

PLANTA
AV. M. RODRIGUEZ 373
FONO 46
ISLA DE MAIPO

¡LIQUIDACION TOTAL!
MUEBLES-LIVINGS

Camarotes con somier
\$ 1.990

Muebles de cocina
desde \$ 2.990

Living orientales
finas terminaciones
\$ 5.480

Cajoneras de 6 cajones
\$ 1.850

Alfombras inglesas
170 x 240
\$ 3.980

Gran surtido muebles sueltos
SAN DIEGO 1827
FONO: 50440

NUMISMATICA
FAJARDO

También compro colecciones de monedas, lotes importantes y objetos de plata cualquier estado. Valorizo espléndidamente.

SANTIAGO
AGUSTINAS 1185
OFICINA 68-FONO 69065.
VALPARAISO
SALVADOR DONOSO 1399
FONO 51451

EN TODOS LOS RINCONES

EXTERMINA... DESDE UN INSECTO HASTA UN RATON



INTERNACIONALES

Merriles: Rondizzoni 2984. Fono 33983. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida, especialidad en comida típica chilena, mariscos y comidas internacionales.

Chez Henry: Portal Fernández Concha 962. Fono 66612. Abierto de lunes a domingo desde las 9.00 horas.

Lomito Chez Henry \$ 280, entrecot a la

lomita \$ 350, pavo papas duquesas

de manzanas \$ 350, castañas saladas

al horno \$ 105, churrascos con arroz

\$ 180, cazaña de ave \$ 150, porción

de torta \$ 50. Té Chez Henry, té

de leche, torta, dos sandwiches

de queso y jamón, helado, jugo, panera

con queso inglés, panes dulces,

galletas, mermeladas y mantequilla \$

180.

Nuevo Yellow pup: Drugstore Prov

idencia. Fono 234129. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Oso

tuco Bourguignon \$ 210, filete grille

\$ 360, ronin al jerez \$ 210, sesos al

280, panqueques mesón (rellenos ca-

marrones y champignon) \$ 360, filete

de filete \$ 340; postres, carnote con

miel de ulmo \$ 120, queso fresco con

miel \$ 100.

Drive In Lo Curro: Avda. Santa Ma-

riana 7850 Fono 202697. Horarios, lunes

a sábados de 17.00 horas en adelante. Do-

mingo de 10 A.M en adelante. Do-

LAVAPLATOS
DE ACERO
INOXIDABLE



Estampados de una pieza
Espesor 0,8 mm. acero francés
Tipe bar 38 de diámetro... \$ 939
Una Piza, un secador
97 x 53 \$ 2.196
Dos pizas, dos secadores
185 x 53 \$ 5.275

SAN DIEGO 1758
FONO 567336 STGO

GRAN
LIQUIDACION

5.000
ABRIGOS
PRIMAVERA
\$1000
MUJER Y NIÑAS

TERNOs
PANTALONES \$800
VESTIDOS \$250
ROPA DE NIÑOS ETC. \$200

TIENDAS
ALAMEDA 2481
BANDERA 584
V. MACKENNA 1327
PSJE. EDWARDS 1060
PSJE. MATTE 371
SAN DIEGO 380
SAN DIEGO 905
SALVADOR SANFuentes 2740

VENTAS
POR MAYOR
Tahoe

ALAMEDA 2481
TEL 95147
SANTIAGO

TOP-LESS

CAFETERIA
SENSACION

Donde las mejores chicas y en el más hermoso

local de este tipo en Santiago, bailan para

usted

Show - Continuado

NO LO OLVIDE Cafeteria Sensación

Desde hoy su rincón favorito.

ATENCION Lunes a sábado de

14 P.M. a 1 A.M.

Consumo mínimo \$ 50.

GRAN AVENIDA



¿Estimado señor,
desea usted
distraerse?
¿Desea recrear
la vista?
¡No lo piense
más!

CAFETERIA SENSACION

Donde las mejores chicas y en el más hermoso

local de este tipo en Santiago, bailan para

usted

Show - Continuado

NO LO OLVIDE Cafeteria Sensación

Desde hoy su rincón favorito.

ATENCION Lunes a sábado de

14 P.M. a 1 A.M.

Consumo mínimo \$ 50.

GRAN AVENIDA

4757

RESTAURANTES



lado, torta, té o café) \$ 150 y como siempre los mejores y más variados panqueques de dulces.

Enoteca: Cerro San Cristóbal, subidas por Pedro de Valdivia Norte, Pio Nono, y final Américo Vespuco. Fono 491254. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ostras \$ 495, filete Enrique V \$ 520. Show conjunto folklorico.

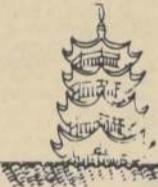
Nogaro s: Huérfanos 786, subterráneo. Abierto de lunes a sábado de 11.30 a 24.00 horas. Autoservicio. Cinco platos de fondo que se cambian todos los días. Martes, jueves y sábados desde las 19.00 horas cena a la americana \$ 250. Desde las 19.30 horas órgano electrónico. Ambiente cálido y de muy buen gusto.

Café "La Tetera", Café-Salón de Té. Restaurante. Providencia 2124 y Providencia 1308. Fono 745183. Abierto

de lunes a sábado. Sus especialidades son los Omeletes de \$ 110 a \$ 175. Panqueques salados de \$ 125 a \$ 170. Beef Bourguignon \$ 175. Steak Tartare \$ 115. Para la hora del té, once "Tetera" (sandwich, jugo, copa helado, torta, té o café) \$ 150 y como siempre los mejores y más variados panqueques de dulces.

Las Palmas, Irarrázaval 3470, Núñez. Abierto todos los días del año. Viernes y sábados comidas bailables, excelentes parrilladas, locos, gambas, machas, erizos, almejas. Exquisitos platos españoles, arroz a la valenciana, pulpos, angulas, calamares, etc. Filetes, lomos, escalopas, cabritos, pollos, etc.

Ambiente de distinción y alegría. Convenios con Dinner, Visa y American



CHINOS

Lung Fung: Agustinas 562. Fono 391542. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Ambiente y música china: dientes de dragón, \$ 170 a la rellena, \$ 280; postres, copa de la casa \$ 80.

Restaurante Pai Fu. Santa Rosa 101.

Fono 34278-395364. Abierto de lunes a domingo. Almuerzo y comida. Filete a la pimienta \$ 250; Cerdo agrio dulce, \$ 210; Pollo con almendras, \$ 270. Cinco salones VIP para ejecutivos estacionamiento propio. Tarjetas de crédito. Diners-Visa. American Express.

Restaurante Cantón, Merced 572. Fono 394024, abierto todo el año, de 12 a 24 horas. Platos preparados para llevar. Camarón Mandarin, \$ 140; Wantan \$ 45; Chanco mongolian, \$ 180.

Nan King: Apoquindo 2730, Fono 745687. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida: filete mongolian, \$ 220; pollo Nankín, \$ 165; merengue Nankín, \$ 65.

Hong Kong: Avda Vicuña Mackenna 55, Fono 228674. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Comida típica china, arrollado de mariscos, \$ 150; pollo Pekín \$ 180; Wantan, \$ 50; postres: Lychees, \$ 95.

La Cholita: Avda. Egaña 347. Fono 2666285.

El Chanco con Chaleco: Ramón Freire 99 (Ex Pajaritos). Fono 575811.

Ovalle. Fono 72196. Parrilladas de chanco en greda.

Posada La Pachanga: San Pablo 9149. Fono 733-5. Pollo al conac con papas fritas para cuatro o cinco personas \$ 620.

La Cholita: Avda. Egaña 347. Fono 2666285.

El Chanco con Chaleco: Ramón Freire 99 (Ex Pajaritos). Fono 575811.

Ovalle. Fono 72196. Parrilladas de chanco en greda.

INDUSTRIAS CLÍNICAS, CASINOS

1 Plato abundante, Postre, Pan \$ 68,30
2 Platos Abundantes Postre, Pan \$ 95,63
INCL. IVA. Facturación Semana
Quincenal. Almuerzo ejecutivo y extras.
Precios a convenir.

Solicite un Representante.
COTSEPTUR LTDA.
JOTABECHE 240 254
FONOS: 93827, 94364

RESTAURANTE LA PALMERA
Cubierta de Lista:
2 platos,
postre, café \$ 100

E. SANCHEZ 15
(Vic. Mackenna frente a
Marcoleta) FONO 229413

CASINO SOCIAL VIAJANTES DE COMERCIO
CALLE PARIS 836
FONO 398529.

Cubierta de Lista:
2 platos, Postres, Café \$ 100

COCHES COMEDORES FF.CC. DEL E.

Cubierta de Lista:
Coche Comedor \$ 140
Desayuno Once en Coche \$ 80

Desayuno Once en Coche \$ 60
y 2a. Clase \$ 60

Patio del Día en Coche \$ 60
y 2a. Clase \$ 60

Reservado Sta. Rita 3/4
Coche 1a. y 2a. Clase \$ 70



ITALIANOS

Da Carla: Mac Iver 577. Fono 33739. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Canelones \$ 240, raviolés \$ 240, lasagnas \$ 240, fiocchi \$ 240, torta de merengue \$ 140.

Due Torri: San Antonio 258, local 9. Fono 33799. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Agnolotti a la crema y jamón \$ 300, fettuccine arabea y jamón \$ 300, fiocchi a la romana

\$ 300; postre: zingarella \$ 100, jamón con melón \$ 250.

Trattoria paestum: Las Condes 9136. Abierto de martes a domingos, almuerzo y comida. Platos y ambiente italianos: lasagne bolognesi \$ 290, involtini alla paestum \$ 300, spaghetti alla caprese \$ 250, ravioli al pomodoro \$ 230, canalloni alla sossini \$ 260, tortelloni \$ 230, peperonata \$ 100, crema caramelada \$ 110.



PARRILLADAS
Y CARNES

El Arriero: Restaurante bar ejecutivo. Especialidad "Las Tablitas". Bifes, chorizos, filetes, lomos, carnes a la brasas. Se reciben órdenes para banquetes y recepciones. Exquisitos. Su trago favorito, Finos canapés. Teatinos 369. Fono 724718.

La Estancia: Las Condes 13810. Fono 472383. Abierto de martes a domingo, almuerzo y comida. Parrillada 2 personas \$ 550; filete estancia \$ 550. Restaurante con gran capacidad, especial para manifestaciones. Orquesta todas las noches. Jueves, viernes y sábado conjunto folklórico.

El Parrón: Providencia 1188. Fono 239821. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Parrillada por persona \$ 270; entrecorte \$ 550 para 2 personas, filete especial \$ 330, lomo corriente \$ 200. Postre: Cassata \$ 70, torta y almendrado \$ 80.

La Parrillada: Avda. José Domingo Cañas 1301. Fono 230815. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida. Jueves, sábados, domingo almuerzo. Parrilladas \$ 270; lomo \$ 290, filete \$ 340, entrecorte \$ 430.

EL Horcón: Ricardo Lyon 224. Fono 235437. Abierto de lunes a domingo, almuerzo y comida. Brasería Horcón \$ 2 personas \$ 490; filete Horcón \$ 390; escalopa \$ 360. Postre: copa Horcón \$ 90, Panqueque \$ 150. Música ambiental.

Steak House: Huérfanos 713 Sub., Huérfanos 1152. Fono 380079. Horario: lunes a sábado todo el día. Autoservicio. Todos los días menús diferentes. Especialidades que no varían: entrecortes \$ 215; lomo \$ 195.

Hereford Grill: Tenderini 171. Abierto de lunes a viernes, almuerzo y comida. sábados sólo comida. Grill Hereford \$ 370; filete con salsa roquefort \$ 310; domo marchand de vin \$ 260, postre: mousse de chocolate \$ 80; bavarois de frutilla natural \$ 80.

Parrillada Pudahuel: Cuarta hijuela de Pudahuel (costado pista de aterrizaje), Aeropuerto Merino Benítez. Fono 737324. Abierto de lunes a sábado, almuerzo y comida. Domingo sólo almuerzo. Parrillada \$ 250, para dos personas: entrecorte \$ 400, filete \$ 550.

El Idolo: Víctor Manuel esquina de Maule. Abierto todos los días, almuerzo y comida. La mejor carne de vacuno y cerdo en un ambiente deportivo atendido por su dueño, el ex crack de fútbol Romualdo Muro.

clasificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

1 JUDICIALES Y LEGALES

RESOLUCIÓN fecha 21-1-1981. 6º Juzgado de Letras de Santiago ordenó notificación de solicitud de sobreseimiento definitivo quebrada Cooperativa Alimentos Preparados R.A.S. Ltda. según Art. 135 Juicio Ley Quiebras. 22-23-24

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Mario Rafael Cuadra Mora a Mario Alfredo, Silvia del Carmen, María Mónica y Juana María Cuadra Cuadra, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 28 enero próximo, 10 horas. Secretaría. 22-23-24

EXTRAVIADO depósito plazo fijo N° 26.002, con vencimiento 7 enero 1980 por \$ 61.764, se dio orden no pago al Banco Talca. 22-23-24

NULO por extravío títulos Copecc N°s. 440711, 455179, 474097, 490677, 522404. 22-23-24

POR extravío, se dejó sin efecto título N° 309, por 14.203 acciones de la Sociedad Abastecedora de la Industria Metalúrgica Sabelmet Soc. Anónima, a nombre de: Sociedad Industrial Americana Maquinarias Di Tella S.A. 22-23-24

QUINTO Juzgado Civil, 1 marzo próximo, 11 horas, rematado departamento 301, tercer piso edificio Américo Vespucio 693, Las Condes, con derechos uso exclusivo Box 4.- Mínimo subasta \$ 3.000.000. Garantía 50% mínimo. Más bases y antecedentes causa "Bordal Patricio", autorización enajenar. 22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Adrián León Herrera a Adriana León Roa. 22-23-24

QUINTO JUZGADO Civil concedió posesión efectiva Ricardo Aguirre Ríos a Eduardo Aguirre Pedraza, Ana y Ricardo Aguirre Campaña, Paulina Eliana Aguirre Muñoz, sin perjuicio cónyuge Amelia Muñoz Augier. Inventario solemne 28 enero, 10 horas. Secretaría. 22-23-24

QUINTO JUZGADO Civil concedió posesión efectiva Baldomero Flores Durán y Amelia Pino Santibáñez a Jilberto, Emilia, José, María y Juan Flores Pino. 22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva María González Caro y Rosaline Espinoza Castro a Hernán y Rosaline Espinoza González, sin perjuicio cónyuge Lucia Romero Barrera. 22-23-24

QUINTO Juzgado Civil concedió posesión efectiva Mario Valdés Barcia a cónyuge Ana Romagnoli Miranda, sin perjuicio sus derechos. 22-23-24

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Ana Donoso Jaru a Marit, Jorge, Sergio, Martina y Carlos Godoy Domoso, sin perjuicio cónyuge Fermín Godoy Cortés. 22-23-24

TERCER Juzgado Civil concedió posesión efectiva Samuel Satllov Rosenblum a Margarita y Silvia Satllo Langer, sin perjuicio cónyuge Salvina Langer Jüdenberg. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado Civil posesión efectiva Luis Ruiz del Solar, practicaré inventario solemne 26 enero, quince horas. Secretaría. 22-23-24

DECIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia testada Berta Ramírez Quezada a doña Irma Ramírez Calderón, como heredera universal. 22-23-24

DECIMO Juzgado Civil concedió posesión efectiva herencia intestada Rosa Amelia Ramírez Quezada a Sergio Leopoldo y Norma Delfina Aurela Cáceres Ramírez. 22-23-24

PRIMER Juzgado Santiago, concedió posesión efectiva Benigno Humberto Díaz Vera, a Rebeca Díaz Meza, por auto cinco enero 1981. Secretaría. 22-23-24

CUARTO Juzgado Civil de Mayor Cantidad de Santiago, por auto de fecha 19 de enero de 1981, concedió al Fisco, con beneficio de inventario, la posesión efectiva de la herencia intestada de don Francisco Viveros Wörner. Inventario solemne practicaré el Secretario del Tribunal el día 27 de enero próximo a las 13 horas, en Secretaría. 22-23-24

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva Dioniostio Yáñez Molina a Silvia Alicia Molina Baumgartner, como heredera testamentaria en la cuarta libre disposición y como cesionaria derechos hijos legítimos Ruperto, Jaime, Hugo Enrique, Nelson Sergio Serapio, Dionisio Silvano, María Georgina y Alicia Angélica Yáñez Molina, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne 28 enero próximo, 10 horas. Secretaría. 22-23-24

NULO por extravío cheque serie HB. N° 25.70.71. Bco. Concepción Sgn. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado Civil San Miguel concedió posesión efectiva Ramón Segundo Garay Molina a Zurilda de Lourdes Juan Carlos Raúl Osvaldo; Salvador Segundo; Albinia Amelia y Mercedes Isabel Garay Valdivia y Aida Estel Valdivia Urutia, practicaré inventario solemne 26 enero 14 horas Secretaría. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Alberto Gómez y Aida Estel Carrasco, practicaré inventario solemne 27 enero 14 horas Secretaría. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEGUNDO Juzgado concedió posesión efectiva Victorio Manjón Salazar de la Lastra a María Victoria Mackenna Manjón. 22-23-24

EXTRAVIADOS títulos 480756-487428-496674-511893-527185-542719-559048-576750-592975-610130-626304-642137-658106-674674-689265-703579-718459-732441-745888-758782-771783-779048-799928-814275 y 832254 acciones Papeles y Cartones de Manuel Moller Bordeau quedan nulos. 22-23-24

SEG

clásificados

AGUSTINAS 1269-CASILLA 81-D-FONO 82222

5 PROPIEDADES
COMPRAN
Y VENDEN

COMPRO para clientes
exclusivos, círculos, pasajes,
grupos de casas, propieda-
des de renta, casas centrales
y en comunas, edificios de
departamentos, acogidos o
no a ley de pisos especial-
dad en sub-divisiones y ven-
tas en comunidad. Guillermo
Sotomayor Pérez Cotati-
vo. Acop. Valentín Letelier
373 Of. 111.

18 al 31 Enero 1º al 17 Febrero

3 REMATES

REMASTE Judicial. Ante
Quinto Juzgado Civil de
Santiago el 2 de marzo de
1981 a las 16.00 horas, se
rematará el predio agrícola
denominado Hacienda Sur
Fundo Los Maitenes. Co-
muna de Retiro. Parral,
perteneciente a don Javier
Enrique Varela Barrios,
inscrito a su nombre a fs.
385 N° 408 Registro Pro-
piedad año 1976 Conserva-
der Bienes Raíces Parral,
Mínimo \$ 2.358.288. Ga-
rantía \$ 251.826.80, bole-
ta garantía; vale vista, che-
queando Tribunal. Forma
de pago: contado o 70%
contado y saldo dos cuotas
180 y 360 días expresadas
en U.F. Demás antecedentes
antes anotis "Financiera Cor-
tina con Agrindustria Re-
tiro Ltda." Rol 6454-79. La
Secretaria. 24-25-26-27

REMASTE Octavo Juzgado
Cid Santiago, expediente
"Asociación Nacional de
Ahorro y Préstamo con Su-
bordinación Luis "Respiri-
miento" Judicial Rol N°
4784 rematará 11 marzo
1981, 12.00 horas, Departamento
N° 201 al 204, 2º
Piso del Edificio de calle
Francisco de Aguirre N°
425 esquina José Agustín
Alcalde, Comuna Las Con-
des, inscrita a fs. 15.154.
N° 18.236. Registro pro-
piedad año 1974, Conser-
vador Bienes Raíces Stgo.
Pastura 100 m² mínima
13.413.475.50, interesados
deberán acompañar dinero
efectivo o bolígrafo depósito a
la orden del Tribunal
equivalente al 10% del mi-
nimum fijado. Bases y ante-
cedentes en Secretaría.
Secretaria. 24-25-26-27

El domingo 25 de los
corrientes efectuará remate
el mérage de casa en calle
Barrio Urzúa N° 1764, a las
10.00 horas A.M., imíca-
mente por orden de la señora
Yolanda Torrealba de
M. S. de los siguientes señores
comitentes: María Gon-
zález, Cifuentes, Amelia
García de Puyol, Alejandra
Vilar. A la vista de Julio
Maricorena García, Mar-
tillero Público. 24-25

17 VENTAS VARIAS

POR falta de capital vendo
fotomáquina muy buena ubi-
cación con propiedad. Lo-
cal 100 metros cuadrados y
habitación. Fono: 588943.

VENDO casa c/cj. apta pa-
ra negocio calle Alberdi
1190 Q. Normal, Alt
1.000 por J.J. Pérez. 24-25
Trop extraviado queda: milo
dulce Serie 80 AA N°
602355 por \$ 2.000, del
Banco de Chile Oficina
Central. 24-25-26

PISTOLAS Fix chilenas ha-
biles 23 años. Fabricamos 30
tipos de pistolas a plena sa-
tisfacción del cliente, para
cada uno la Pistola ade-
cuada. Servicio inmediato,
repuestos, arriendo.
Luis Bertrand 1588, Salva-
dores 1.700. 24-25-26-27-28-29-30-31

PISTOLAS Fix Mr. chilenas,
Fab. hace 23 años. Servicio
Repuestos y la Gata ade-
cuada original de su auto,
camion. Luis Bertrand 1588. Salvador
1.700. 24-25-26-27-28-29-30-31

COMPRESORES Fix Mr.
Alt. base 25 años desde 18
años hasta 60 Hp. Con su
maestria mecánica técnica en
reparación y adecuados.
También arrendamos. Luis
Bertrand N° 1588, Salva-
dores 1.700. 24-25-26-27-28-29-30-31

19 OCUPACIONES
OFRECEM

NECESITO chofer taxi
Un impecable turno 2 a
11. Garantía 5.000. Fono
751125.

Quiero suscribirme a La Nación por: 6 meses 1 Año
Valor suscripción semestral \$ 1.920 Anual \$ 3.600 (IVA incl.)
Remito cheque N° _____ Banco _____
por valor de _____
Nombre _____ Ciudad _____
Dirección _____ País _____
Fono _____ Provincia _____
Nota: Sirvase pagar con cheque cruzado a nombre de Diario "LA NACION";
el dinero efectivo sólo podrá recibirse en Agustinas 1269; cualquier retraso en la entrega
de su diario rogamos comunicarla al fono 82222, anexos 70-43-37

¡LLENELO EN UN MINUTO! ¡LEALO TODO EL AÑO!

LA NACION, el diario grande de Chile,
ofrece a sus lectores una extraordinaria
oportunidad para leer el diario en su casa,
todos los días, con la información de todo el mundo,
y por el tiempo que deseen.
Es una oferta por sólo 60 días

**ANUAL \$ 3.600 INC. IVA
SEMESTRAL \$ 1.900 INC. IVA**

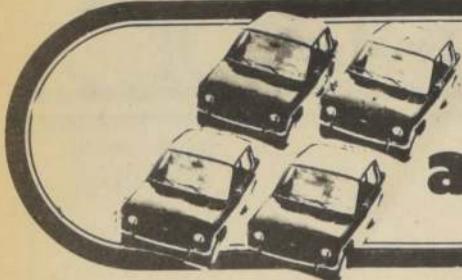
Llene el cupón en un minuto, mande su cheque,
o solicite un Agente al fono 82222, suscripciones
y lea, todos los días,
tranquilamente en su casa u oficina

La Nación

el diario grande de Chile



cm 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31



mercado automotriz

CAVEM



4 CAVEM Patricio Reitz C.

AEROMAR RENTA CAR
AUTOS MODELOS 1980

4 CAVEM
AUTOS MODELOS 1980-1981
CON CHOFER Y SIN
CHOFER
SUZUKI FRONTE
SUZUKI FURGON
RENAULT
CHARADE
DATSUN
DATSUN
CAMIONETA DATSUN
PICK UP 1.000 KILOS.

Desde \$ 500.- Disponibilidad inmediata precios especiales semanas y meses.

Las Urbinas 53 Local E.
Providencia.
Fono 256705 - 250011.
Sucursales: 744508
251072.

DINERS - VISA - AMERICAN EXPRESS.

AEROMAR RENT A CAR.

Autos para matrimonios y viajes especiales. Con chofer a la Costa Norte y Sur. Traslado a aeropuertos.



27.- CAVEM

AUTOS USADOS
FACILIDADES HASTA 48 MESES SIN PIE.

FORD TAUNUS STATION WAGON 1973. \$ 260.000.-
TRANSFERENCIA INCLUIDA.
AUSTIN MINI 1974. \$ 130.000.-
CITROEN AX 330 1977. \$ 120.000.-
CAMIONETA MAZDA 1.200 1977. \$ 220.000.-
FIAT 147 1978. \$ 220.000.-

AUTOS NUEVOS

FACILIDADES HASTA 48 MESES SIN PIE
DAIHATSU CHARADE 850 MODELO 1981 \$ 272.610.-
RECIBIMOS INSCRIPCIONES.

DAIHATSU CHARMANT 1.600; SEDAN 4 PUERTAS \$ 389.220
STATION WAGON \$ 407.550.-

CHEVETTE NUEVOS:
2 PUERTAS \$ 333.450.-
4 PUERTAS \$ 359.970.-

DATSON NUEVOS TODOS LOS MODELOS.
DISTRIBUIDORES AUTORIZADOS.



PARA VENDER
O COMPRAR
AUTOMOVILES
MERCADO
AUTOMOTRIZ
DE

La Nación

ES MEJOR
PORQUE LLEGA
AL PUBLICO
PRECISO

AUTOMOVILES
STA. ROSA
COSTANERA 1469
FONO: 749604

CAVEM 88

AUTOS USADOS.

Facilidades hasta 48 meses sin pie.

AUTOS USADOS.

RANAUT 6 1977. \$ 215.000.
TOYOTA COROLLA 1978.
\$ 250.000.
VOLVO 144 1974
\$ 450.000.

AUTOS NUEVOS.

CHEVETTE 2 y 4 puertas
desde \$ 333.450.
Contado.

Financiamiento hasta 48 meses sin pie.



70 CAVEM

Pedro de Valdivia 460
Fono 740823

PEUGEOT CONCESIONARIO
INTEGRAL

305 S.R. \$ 473.850.-
1.400. \$ 506.610.-
504. 2.000 S.E. \$ 554.970.-
STATION WAGON 504
2.000 S.T. \$ 631.800.-

ENTREGA INMEDIATA
RECIBIMOS SU AUTO
USADO EN PARTE DE PA-
GO.
FINANCIAMIENTO BAN-
CARIO

SABADO ABIERTO 14 Hrs.



SUBARU

BILBAO 2104
465009
741730

REX

Precio contado \$ 199.200.-
Pie. \$ 13.000.-
Saldo 60 cuotas reajustables
de \$ 4.560.-
Total financiado \$ 286.600.-
Equiv. U.F.R.

DELIVERY VAN

Precio contado \$ 217.200.-
Pie. \$ 13.000.-
Saldo 60 cuotas reajustables
de \$ 5.170.-
Total financiado \$ 313.000.-
Equiv. U.F.R.

VAN

Precio contado \$ 224.200.-
Pie. \$ 13.000.-
Saldo 60 cuotas reajustables
de \$ 5.170.-
Total financiado \$ 323.200.-
Equiv. U.F.R.

CHEVETTE

CHEVETTE 1980 4 puertas.
Precio contado \$ 359.970.
Sin pie.
60 cuotas reajustables de \$ 8.815.-
Total financiado \$ 528.900.-
Equiv. U.F.R.
Valor U.F. al 9-1-81 \$ 1.111.87.-

IMPORTADORA
BSM

139 CAVEM

Irarrázaval 4957
Fono 265289

AUTOS USADOS.

SEDA 1.600. \$ 389.220.
48 Cuotas de \$ 11.528.-
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 553.343.-
Equivalente U.F.R.

CHARADE G. 20 1960. 910.
48 Cuotas de \$ 7.735.-
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.-
Equivalente U.F.R.

MAX CUORE. Entrega in-
mediata, \$ 200.850.
48 Cuotas de \$ 5.959.-
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 286.037.-
Equivalente U.F.R.

WIDE VAN. Entrega in-
mediata, \$ 216.450.
48 Cuotas de \$ 6.420.-
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 308.174.-
Equivalente U.F.R.

WIDE FURGON \$ 212.940.
48 Cuotas de \$ 6.317.-
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 303.193.-
Equivalente U.F.R.

WIDE PICK-UP. \$ 194.220.
48 cuotas de \$ 5.763.-
Equivalente U.F.R.
Total crédito: \$ 276.629.-
Equivalente U.F.R.

48 MESES SIN PIE.
CREDITO BANCARIO.



139.- CAVEM

LÍNEA BLANCA
ELECTRÓNICA
T.V.
ELECTRODOMÉSTICO
BICICLETAS.

SIN PIE, 24 MESES.
CREDITO BANCARIO

SONY

BILBAO 2104
465009
741730

AUTOS USADOS

FIAT 147. 1978. \$ 235.000.-

FIAT 147. G.L. 1979
240.000.-

VOLVO 1974. 487.000.-

FIAT 147. G.L. IMP-
CABLE, CASI NUEVO
1979. 255.000.-

PEUGEOT 404 FRANCES
1967. 155.000.-

FIAT 600 PERFECTO ES-
TADO 1975. 125.000.-

AUTOS NUEVOS

FIAT 147. G.L. NUEVO
304.500.-

FIAT RITMO NUEVO
389.000.-

FIAT 132. 2.000 NUEVO
525.000.-

FIAT 132. 2.000 AUTO-
MÁTICO NUEVO
555.500.-

FINANCIAMIENTO
BANCARIO SIN PIE 48
MESES EN CUOTAS FI-
JAS O UNIDADES DE
FOMENTO.

autorama

AV. OSSA 2250

Fono 260334-266755

37 CAVEM

AUTOS USADOS

AUSTIN MINI 1.000. 1974.
\$ 120.000.

FIAT 600 1975. \$ 130.000.

PEUGEOT CAMIONETA

PICK UP 404 1975.

\$ 240.000.

CHEVROLET CHEVY

NOVA 1970. \$ 230.000.

PEUGEOT 404 1975.

\$ 270.000.

PEUGEOT 404 1969.

\$ 190.000.

DODGE DART 1970.

\$ 210.000.

CHEVY FULL EQUIPO

1978. \$ 546.000.

FIAT 125. 1975. \$ 230.000.

HONDA CIVIC 1977.

\$ 280.000.

FIAT 147. 1977. \$ 220.000.

MERCEDES BENZ 1964

\$ 220.000.

PEUGEOT 504 1980

\$ 473.850.

PEUGEOT 504 1.800 1981

\$ 506.610.

PEUGEOT 504 2.000 S.E.

1981. \$ 554.970.

PEUGEOT 305 1981.

PEUGEOT 504 1.800 1981

\$ 506.610.

PEUGEOT 504 2.000 S.E.

1981. \$ 554.970.

PEUGEOT 504 S.W. 2.000

1981. \$ 631.800.

PEUGEOT 504 2.610

DIESEL 1981. \$ 584.610.

48 Meses interés bancario.

PEUGEOT 504 S.W. 2.000

1981. \$ 631.800.

PEUGEOT 504 2.610

DIESEL 1981. \$ 584.610.

48 Meses interés bancario.

PEUGEOT 504 S.W. 2.000

1981. \$ 631.800.

PEUGEOT 504 2.610

DIESEL 1981. \$ 584.610.

48 Meses interés bancario.

PEUGEOT 504 S.W. 2.000

1981. \$ 631.800.

PEUGEOT

Artistas chilenos frente al Festival

- Humberto Onetto: "La mayor meta musical"
- Fernando Alegria: "Un arma de doble filo"
- Jorge Cruz: "Es un gran desafío"
- Fernando Jiménez: "Cada vez con más auge"
- Sebastián: "El evento musical chileno más importante"
- Paz Undurraga: "Es la ocasión para darle gran importancia al folklore"
- Scottie Scott: "No hay que permitir que el show se escape de las manos..."



Humberto Onetto.



Fernando Jiménez.



Scottie Scott.



Sebastián.

En el mes de febrero el gran espectáculo se llama Festival de Viña del Mar. Hace 22 años que así está sucediendo, cada vez con más intensidad, sobre todo desde que la Municipalidad de la Ciudad Jardín optó por darle carácter internacional a esta justa musical.

Si nos ponemos a pensar cuál es la verdadera importancia de este evento, llegaremos a muchas conclusiones que no siempre serán compartidas por todos. Las opiniones siempre podrán ser diferentes unas de otras, pero de lo que sí estamos seguros es que para el artista nacional el escenario de la Quinta Vergara sigue siendo un gran desafío.

Las pruebas sobran, especialmente cuando los chilenos empezaron a competir con extranjeros, y cuando el público de la Quinta Vergara adquirió características que en el fondo determinan la aceptación o el rechazo de las figuras que el comité organizador trae cada año.

Los nervios y la falta de aplomo de la mayoría de nuestros representantes refleja que aún no pueden sentirse dueños de casa. Como no se puede generalizar en éstos y casi en ningún caso, los que más han dominado la situación son los "antiguos" en estas lides: Gloria Simonetti, Luz Eliana, Cinette Acevedo, Antonio Zabaleta y José Alfredo Fuentes, por nombrar algunos.

A pesar de su larga experiencia, no dejaron de temblar en el mencionado escenario. Nuestros últimos representantes, típicos hijos de la nueva generación musical: Ubiergo, Sebastián, María Inés Naveillán, quienes se atrevieron a desafiar este escenario, pero que a pesar de ser entonces novatos, respondieron a carta cabal.

Este año también llegan a la Quinta Vergara tres jóvenes valores: Capri, María Inés Naveillán, quien ya estuvo en una oportunidad, y Fernando Ubiergo ganador del año 1979. La esperanza está puesta en ellos.

Pero, quien mejor que los propios artistas para juzgar y opinar acerca del tema:

HUMBERTO ONETTO

El joven artista que participó el año pasado en el Festival de Viña con un tema compuesto e interpretado por él, señaló que aunque no está muy informado sobre el de este año, siempre constituye el mayor desafío musical para los artistas nacionales. "El humor —agrega Onetto— me parece ideal y en el show si que no tengo idea". Aprovechamos de contar que tres españoles, un venezolano y dos

conjuntos ingleses lo integran hasta el momento junto a José Alfredo Fuentes y Gloria Simonetti, en la parte nacional.

FERNANDO ALEGRIA

"Hablar de nuestro festival son palabras mayores. Es el evento más importante a nivel nacional y que atrae la atención de todo Chile en el mes de febrero. Actuar en el escenario de la Quinta Vergara es la gran meta de todo artista chileno, pero hay que ir muy bien preparado porque estando allí, se constituye en una arma de doble filo, pues consagra o destruye al artista. A mí me gustaría participar, pero cuando estoy muy bien preparado para hacerlo. Este año, promete estar a muy alto nivel, para el show creo que se contrataron las figuras que fueron más populares durante 1980 y el humor se renovado con la asistencia del Jappening con Ja", señaló Fernando Alegria.

JORGE CRUZ

"Claro que el festival —dice el humorista Jorge Cruz— sigue siendo un gran desafío y es algo muy serio tanto para los artistas nacionales como para los competidores internacionales. Me parece que el show está muy bien planteado, pues se traerá en esta oportunidad a artistas más famosos que en 1980. En cuanto a la parte nacional, yo estuve grabando algunos programas para Canal 13 junto a los participantes chilenos, y están muy optimistas y, sobre todo, muy unidos. El show con Gloria y José Alfredo me parece muy atinado, ellos son muy buenos, sobre todo el 'Pollo' que a pesar de llevar tanto tiempo en el escenario, sigue siendo el favorito de la juventud chilena". El humor, promete estar muy bien con la presencia del Jappening ya que es algo nuevo. El equipo ha realizado cosas buenas y el humor esta vez, será un espectáculo diferente, ojalá les vaya bien porque



Paz Undurraga.



QUINTA VERGARA. — El escenario se transforma cada año en el centro de la atención de los chilenos. Para los artistas nacionales, el Festival de la Canción es una prueba decisiva para la proyección de su carrera.

el público es decisivo en estas ocasiones. Los veremos en pantalla grande".

FERNANDO JIMÉNEZ

El integrante de Los Cuatro Cuartos y solista en el género folklórico e internacional, este año compite en la parte folklórica con un tema de Clariña Solovera. "Creo que el festival toma cada año más auge. Este año será con seguridad muy superior al del año pasado, sobre todo porque va a tener el folklore que equivocadamente se había dejado de lado en este evento. Muchos compositores trae ahora la oportunidad de mostrar lo que se está haciendo y seguramente, quedará demostrado que nuestra música también es importante en Viña. En lo que concierne a la parte internacional, creo que el show cumplirá nuevamente el objetivo que tiene. Lo fundamental sería que la competencia se transforma en el show. Las figuras que vienen este año prometen ofrecer un show con verdadero nivel internacional. Nadie duda de la calidad de Julio Iglesias o José Luis Rodríguez, por ejemplo".

SEBASTIÁN

También, igual que Humberto Onetto, participó el año pasado en Viña: "De todas maneras el festival, sigue siendo un gran desafío para los artistas chilenos y el evento más im-

portante a nivel nacional. Tengo la plena seguridad que este año será muy bueno, lo prueban las figuras que se han contratado para el show. En cuanto a la parte humorística, espero que el Jappening realice una buena actuación como acostumbra, pues sin humor el festival no tiene gracia. Lo ideal habría sido que estuviera Coco Legrand porque su humor es el que mejor responde a lo que quiere un público mayoritariamente como es el de Viña".

PAZ UNDURRAGA

Paz Undurraga, cantante, ex integrante del conocido conjunto "Las Cuatro Brujas", consultada acerca de su impresión sobre el XXII Festival de la Canción de Viña del Mar, manifestó estar a la espera de los acontecimientos, pero recalco que a no dudarlo la parte positiva del certamen era la inclusión de la competencia del folklore.

"Este año no acudiré al Festival de la Canción, pero considero que ésta es la ocasión para darle verdadera importancia al folklore, a la canción chilena, a aquello que es tan nuestro y que nos identifica. Creo que en Viña siempre debió estar incluido el folklore como elemento importante, con dignidad, pues la canción folklórica es maravillosa. Ello es mi principal preocupación en estos momentos, pienso que ya es el momento de que se cree una legislación que proteja al ar-

tista nuestro, que dé prioridad a nuestra música".

En cuanto al show internacional declaró: "No tengo resentimientos pero no es lógico que a los cantantes extranjeros se les dé viático, se les pague la estada y regalías que no se dan de igual manera a los artistas nacionales".

SCOTTIE SCOTT

La compositora Scottie Scott consultada por "La Nación" con respecto al próximo Festival de Viña del Mar, manifestó que a su juicio este evento en el presente año deberá contener cambios profundos, pues los necesita en esta etapa. En cuanto al show señaló de gran importancia el hecho de que no se debe permitir que "se les escape de las manos", es decir que sea dinámico, ágil, cada función de una duración normal, que nadie se extiende en el escenario, y que no se transforme en una maratón que a la postre resulte cansadora.

"En lo que se refiere a la contratación de artistas, pienso que fue acierto traer a figuras como Camilo Sesto y Maureen Mc Govern, quien es una de las cantantes más grandes de hoy", opina Scottie.

"En cuanto a nuestra música, a la parte competitiva del folklore, lo positivo sería que se supiera hacer llegar en buena forma al público, y ello dependerá del trato que se le dé en esta ocasión".

Encontradas opiniones sobre limitación a las telenovelas

Encontradas opiniones provocó la reciente medida adoptada por el Consejo Nacional de Televisión, tendiente a limitar a una hora diaria la exhibición de telenovelas extranjeras.

Mientras algunos consideraron que el acuerdo se contradice con el autofinanciamiento exigido a las estaciones de televisión, otros —en su mayoría— estimaron "excelente" la decisión, porque permitirá incentivar la producción nacional de telenovelas.

JUAN AGUSTÍN VARGAS, SECRETARIO GENERAL DE CANAL 13:

Consultado al respecto, Juan Agustín Vargas declaró que aún no conoce en detalle la disposición, pues sólo se ha enterado de ello por lo que ha leído a través de la prensa, pero considera que la medida reviste ciertas complicaciones: "En cuanto al aspecto económico hay que considerar que la telenovela es de alta rentabilidad y lo que produce se utiliza en otros programas. El reducirlos achica los ingresos. En cuanto a medida programática, la encuentro un tanto exagerada, pues deberían haber sido regulamentada en mejor forma. En todo caso, Canal 13 respetará la decisión adoptada por el Consejo de Televisión. Hay otro aspecto que no hay que perder de vista y es aquél de la libertad de horario en las transmisiones de las telenovelas. Si algún canal decide darla en horario preferencial, afectará la competencia".

PEPE GUIXE, ANIMADOR DE TELEONCE:

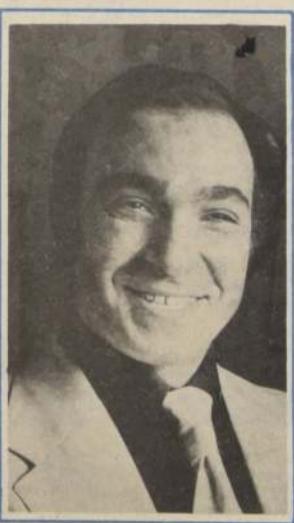
Refiriéndose al reciente acuerdo adoptado por el Consejo Nacional de

ALEJANDRO COHEN, ACTOR:

El artista nacional consideró importante la decisión adoptada por el organismo rector de la televisión chilena, que limita, a partir de septiembre, a una hora diaria las transmisiones de telenovelas. "El acuerdo debió adoptarse hace mucho tiempo, y es bueno que ahora lo hagan, aunque se quedaron cortos, porque deberían haber estipulado, además, que se trasmitiesen producciones nacionales, ya que en Chile contamos con los elementos y personal idóneo para hacerlo. En todo caso, la resolución ya es un logro aunque en nada beneficia a la creación chilena, pues existen centros distribuidores de mucha importancia en el mercado internacional que tienen cintas listas para exhibir", explicó Cohen.

ANA MARÍA ORTIZ, ACTRIZ:

Pese a reconocer que hasta el momento de nuestra consulta aún no se



Alejandro Cohen.



Juan Agustín Vargas.

había enterado de la decisión adoptada por el consejo porque "yo trabajo toda la mañana", la artista encontró "estupenda" la decisión. "Ahora los canales se verán obligados a trasmisar programas nacionales, pues al disminuir las horas que les dedican a las telenovelas extranjeras, tendrán que completar su programación con producciones chilenas". Respecto de si la medida incentiva la creación interna, Ana María señaló que la medida "tiende a incentivar la producción nacional e incluso esto se empezó a hacer con la grabación de la telenovela de Arturo Moya Grau por Canal 13, 'La Madrastra'".

teleprogramas

Sábado 24 de Enero de 1981

CANAL 5

- 14.01 REINO ANIMAL EN CRISIS. Hoy: CÍRCULO VÍCIO. EL LEÓN. Historia real de gentes que gracias a sus valores, logran mantener y conservar los animales evitando la extinción. Hoy en Reino Animal en Crisis vemos como la caza indiscriminada amenaza al León; los veterinarios nos mostrarán como se está trabajando en el campo de la medicina animal, para evitar que el león sea presa de más de 20 epidemias que lo atacan continuamente, siendo la más implacable, la formada por los cazadores.
- 14.30 VIAJE AL FONDO DEL MAR, cautivante suspenso cuando el SEAVIEW y su intrépida tripulación descienden a las profundidades del océano.
- 15.30 I CINE TRIPLE ACCIÓN. "LA FUGA DEL MONSTRUO". Un científico japonés realiza un serio experimento de transmutación. Para ello desarrolla pruebas con plantas. Un buen día decide hacerlo con un ser humano, pero fracasa, dando que no reúna todas las condiciones. Empañado en volverlo a realizar, engaña a un reportero que va a su laboratorio por una entrevista, y entonces... Actuación de Peter Dynelly, Jane Hylton, Satoshi Nakamura y Terri Zimmern.
- 17.10 II CINE TRIPLE ACCIÓN. "GOLPES, SEÑORITAS, MARINEROS". Divertida comedia en la cual tres pícaros marineros italianos hacen de las suyas cuando su superior los envía a una isla desierta, pero, actuaciones de Hugo Tognazi, Monique Just, Raimundo Vianello y Grazia Maria Spino. Dirige Daniele D'Alza.
- 18.40 III CINE TRIPLE ACCIÓN: "HOLLYDAY", una niña de la alta sociedad se enfrenta al novio de su hermana, al ver que éste hará descender a su familia de su nivel. Excelente film interpretado por Katherine Hepburn y Gary Grant.
- 20.05 CRÓNICA 5, noticias.
- 20.30 DEPORTE VISION.
- 21.30 "DE PROFUNDIS". Alex Varela Caballero, abogado, catedrático y Premio Nacional de Periodismo. Entrevistador el periodista Rodolfo Garcés Guzmán.
- 22.30 SUPERCINE. "LA GRANJA MALDITA". Granja embrujada, con una antigua maldición.
- 23.45 CRÓNICA 5
- 00.10 REFLEXIONES
- 00.15 IDENTIFICACION Y CIERRE.

CANAL 7

- 10.15 CLUB 700. Programa religioso.
- 11.15 ODISEA BURBUJA. Programa dedicado a los más pequeños del hogar.
- 12.05 EL SHOW DE WOLFMAN JACK. Musical.
- 12.30 FRONTERA INDOMITA. Un interesante programa documental, con la vida de los animales en lugares apartados del mundo civilizado.
- 12.55 EL MUNDO ACUATICO DE LLOYD BRIDGES. Una serie documental.
- 13.20 CAPITAN NEMO. Aventuras.
- 13.45 SUPER SIETE. Super aventuras de acción.
- 14.10 JOHNNY CIPHER. Aventuras para los niños.
- 14.30 BATFINK. Entretenida serie de acción.
- 14.55 BATMAN. Un personaje amigo de los niños del hogar.
- 15.15 HEIDI. Dibujos animados.
- 15.40 LOS OSOS MANOSOS. Dibujos animados.
- 16.00 CLASICOS FAMILIARES.
- 16.45 LOS PICAPIEDRAS. Entretenimiento para niños y adultos.
- 17.10 AVENTURAS EN LA FRONTERA. Serie ambientada en el lejano oeste.
- 17.35 BENSON. Las peripecias de un mayordomo muy especial. Con Robert Guillaume como Benson.
- 18.00 ESCUELA DE DETECTIVES. Comedia.
- 18.25 LA CONQUISTA DEL OESTE. La vida de la familia Macahan, colonos del Oeste indómito y bravo. Con James Arness como Zeb Macahan.
- 19.55 EL CRUCERO DEL AMOR. Comedias.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

20.45 SESENTA MINUTOS. Noticias.

21.25 TV TIEMPO. El informe meteorológico del día y el pronóstico para mañana en todo el país.

21.30 SUPER PREMIERE UNIVERSAL: "EL POZO DEL ODIO".

23.00 CINE NOCTURNO. "SUS DOS CANINOS".

01.30 300 MILLONES. Programa misceláneo.

20.40 EL CONEJO TEVE SALUDA.

Con ópera rock "Evita" radio La Clave inicia especiales

A las 15 horas de hoy, radio La Clave transmitirá la versión original en español de la famosa Ópera Rock "Evita", protagonizada por la cantante Paloma San Basilio.

Para el domingo, a las 12,00 horas, la estación radial, con cuatro meses de existencia y con un índice de sintonía ascendente, tiene programado el inicio de sus especiales veraniegos, sólo con cantantes españoles de renombre. La animación de estos espacios musicales estará a cargo del conocido hombre de radio Ramón Ángel Gotor. En la primera emisión, este domingo, estará Camilo Sesto, quien visitará nuestro país el próximo mes como artista invitado al show del Vigésimo Segundo Festival de la Canción de Viña del Mar.

Los futuros artistas que partirán con el animador de estos programas musicales de radio La Clave son: Miguel Bosé, Angela Carrasco, Julio Iglesias, José Luis Rodríguez, Hernaldo, entre otros. En cantantes nacionales estarán las figuras que competirán en el Festival de Viña: María Inés Navillán, Capri y Fernando Ubiergo, además de intérpretes consagrados como José Alfredo Fuentes y Gloria Simonetti.

La programación de esta emisora de frecuencia modulada se caracteriza por imponer y transmitir los éxitos musicales del momento sólo de cantantes de habla hispana. Este acierto, a juicio de su plana ejecutiva, ha despertado el interés de todo tipo de audiencia y, a la vez, de empresas patrocinadoras de espacios musicales, cada vez con mayor fuerza. Por esto que una vez terminado el ciclo de cantantes españoles, tienen programado nuevos espacios de la categoría, como el especial de hoy con "Evita" y el de las tardes musicales del domingo.

Los futuros artistas que partirán con el animador de estos programas musicales de radio La Clave son: Miguel Bosé, Angela Carrasco, Julio Iglesias, José Luis Rodríguez, Hernaldo, entre otros. En cantantes nacionales estarán las figuras que competirán en el Festival de Viña: María Inés Navillán, Capri y Fernando Ubiergo, además de intérpretes consagrados como José Alfredo Fuentes y Gloria Simonetti.

En Canal 5: Reagan como vaquero



Ronald Reagan, actual Presidente de los Estados Unidos, también encarnó a un recio vaquero en sus tiempos mozos de actor.

que en elecciones presidenciales norteamericanas ganara el candidato republicano Ronald Reagan, ungido ya como Presidente, han aprovechado para reexhibir las películas que antaño protagonizó el ex actor de cine.

Es así que Canal 5 entregará el próximo lunes, a las 21,30 horas, la película de vaqueros "El compañero de Tennessee", basada en la novela de Bert Harcs, centrada en la época de los grandes buscadores de oro de Estados Unidos, cuando éstos trataban de apoderarse de las minas que poseían los incautos.

Durante este periodo no existía orden ni ley, aunque se forjaron muchos pueblos americanos, y cada ciudadana debía cuidar de su propio destino. La famosa "fiebre del oro" llegó a perturbar de tal manera la mente de los hombres, que todos los errores y diferencias se arreglaban a balazos.

La historia que relata el filme es la de dos amigos, entre las cuales existe una honda y profunda amistad. Uno de ellos, jugador profesional, es acusado de dar muerte a un vaquero y del robo de una de las importantes minas de oro de la zona.

En esta cinta, Ronald Reagan actúa como figura principal, siendo acompañado por Rhonda Fleming,

que son dirigidos por el realizador Alan Dwan.

"ES FÁCIL SER DURO"

¿Cree usted que es fácil ser duro? Cuantas personas pasan por ser impenetrables y duras e incluso se transforman en personas temidas. Sin embargo, esta actitud es necesaria para ser respetado en la vida.

Esta es una de las incógnitas que despejará Canal 5 a través de la serie "Defensores Públicos" del próximo martes, a las 21,30 horas, donde la historia se centra en una mujer divorciada, caracterizada por la actriz Sharon Farrell.

"Es fácil ser duro", nombre del capítulo, comienza cuando una atractiva separada, Donna Brooks, recién llegada a Los Angeles, se dirige a los abogados en busca de ayuda, acusando a un trabajador social, que investiga su situación, de violador y abusador. Tal acusación surge cuando luego de que éste mantuvo relaciones sexuales con ella se niega a ayudarla monetariamente porque la dama en cuestión no desea continuar su romance con el profesional.

Los abogados toman el caso, pero se extrañan del comportamiento de Donna Brooks, a quien sólo le interesa que le paguen su dinero para poder seguir viviendo en aquella ciudad junto a su hijo, hasta lograr trabajo como modelo. Las pruebas acusan indiscutiblemente al trabajador social y a medida que transcurre la trama, ésta se complica más.

"LA DIADEMA"

En la serie "Obras de la Semana" que todos los miércoles a las 21,30 horas, entrega Canal 5, se presentará "La Diadema", pieza de Rodolfo Usigli.

La adaptación televisiva pertenece a Luis Moreno, producida por Benjamín Cann y dirigida por Enrique Castillo; "La Diadema" comienza en forma natural cuando dos amigos se encuentran y uno de ellos le ofrece un vaso de champán al otro.

El arquitecto, quien también se encuentra presente, al parecer está enamorado de una mujer que no es su esposa, con quien mantiene relaciones desde hace un año y el día que están de aniversario le regala una diadema, que ella no se atreverá a usar para no despertar sospechas en su cónyuge.



Así luce la cantante española, Paloma San Basilio, en el rol protagonístico de la Ópera Rock "Evita". Hoy, a las 15 horas, radio La Clave la transmitirá completa.

Rex Humbard visitará

Chile el próximo mes

Un disco de larga duración, en cuya carátula aparece la foto de la buenamozza hija del Pastor Rex Humbard, llamada Liz, interpretando temas de profundo contenido religioso cristiano, prepara la próxima venida del guía espiritual y su familia a Chile, programada para el 27 de febrero próximo.

El famoso pastor norteamericano, cuyos mensajes son difundidos a través de diversos programas de radio y televisión en el mundo, visitará Viña del Mar, Temuco, Concepción, Antofagasta, Punta Arenas y, por supuesto, Santiago.

En su viaje a Chile, Rex Humbard será acompañado por su buenamozza hija regalona, Liz, quien ha logrado una inmensa cantidad de admiradores por su gran belleza y excelente voz. Su talento artístico religioso queda de manifiesto en el último disco L.P., donde aparece su foto y en un extremo su nombre.



El último disco de larga duración de la hija regalona de Rex Humbard, Liz, se prepara a presentar el famoso pastor en su viaje a Chile, programado para el próximo mes.

PENSANDO EN TU VERANO

Daysa líquida

PANTALONES BAGGI \$ 890
BUZOS CLOQUE \$ 1.490
SOLERAS EXCLUSIVAS \$ 1.390
SHORTS GABARDINA \$ 459
SOLERAS ALGODÓN \$ 590
TRAJE 2 PIEZAS \$ 1.290
TRAJE 2 PIEZAS FINO KABUL, LINDOS COLORES \$ 1.290



SHOPPING VITACURA B 12
EL FARO — APOQUINDO 6087
PROVIDENCIA 2221
STA. FILOMENA 301
EUSEBIO LILLO 431

En TV 11

Especiales de prensa

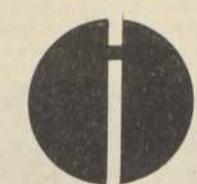
Los especiales de prensa tienen programado Teleonce para los próximos días, uno sobre el candente tema de la nueva legislación universitaria, y otro sobre folklore. Ambos programas están preparados y conducidos por el periodista Dario Rojas.

El martes 27 de este mes, a las 22,20 horas, analizarán el tema "La Universidad Chilena" con la presentación y puntos de vista de los decanos de las diversas Facultades y personalidades vinculadas al educativo quehacer. El objetivo de estas entrevistas es tratar de dar a conocer la realidad universitaria y los fines que se pretenden con la nueva legislación. El programa fue solicitado expresamente por el Rector de la U. Alejandro Medina, para aclarar todo tipo de dudas.

Para el jueves 3 de febrero, a las 22,20 horas, emitirán el otro especial titulado "Folklore", mediante el cual pretende describir el estado actual del folklore chileno, del que desde 1960 la Universidad de Chile se está ocupando permanentemente por una expresión cultural importante para el desarrollo de un país.

Entre los invitados estarán destacadas personalidades que cultivan con entusiasmo y dedicación nuestras expresiones culturales y artísticas, como Miguel Barros, Margot Loyola, Jorge Lira y los Conjuntos CODELCO y Verde Valle de Peñaflor. Junto a ellos se incluirán reportajes de las versiones 79 y 80 del Festival de San Bernardo. Asimismo se presentarán los grupos folklóricos que participaron en la emisión del programa "Chilenazo".

TALLER CONTINENTAL



Máquinas de oficina
Distribuidor Oficial Olimpia



REPARACIONES DE MAQUINAS DE ESCRIBIR, SUMAR Y CALCULAR ELECTRONICAS ACCESORIOS

JORGE RIQUELME ANDRADE
AMUNATEGUI 411
FONO 85479

IMPORTADORA

J M
REPUESTOS CAMIONES
FIAT

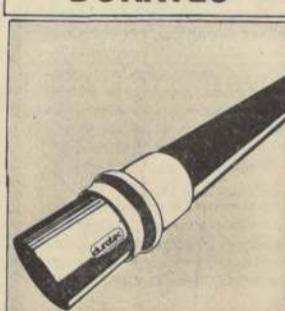


OFERTAS
ASPA VENTILADOR \$ 2.160
REPARACION BOMBA DE AGUA ITALIANA \$ 1.800
CREMALLERA DE PUERTAS \$ 1.200
DIAFRAGMA DE PRENSA \$ 2.160
RODAMIENTO DE CARDAN \$ 360

SI NO ENCUENTRA
EL REPUESTO QUE BUSCA
J.M. LO TIENE

NUBLE 596
FONO 567674

TUBERIA DE PVC DURATEC



SANITARIA CONDUIT HIDRAULICA

TUBERIA TIGRE

Tubería de PVC para uso eléctrico y gas.
Tubería de PVC para drenaje y riego.

COMERCIAL RABER LIMITADA
STA. VICTORIA 0151
FONO: 224146

CORTINAJES

INSTALACIONES DE RIELES PARA CORTINAS

CONFECCION DE CORTINAS DE ESTILO Y MODERNAS

FUNDAS PARA MUEBLES CUBRECAMAS — COJINES TAPICERIA

VENTAS DE PERSIANAS, VENECIANAS TOTORA Y ALERCE

REPARACIONES DE RIELES Y TODA CLASE DE PERSIANAS

TELAS Y MUESTRARIO A DOMICILIO

FACILIDADES DE PAGO
TELAS IMPORTADAS Y NACIONALES

STA. ISABEL 0106-A
FONO 229629 STGO.

COMERCIAL RABER LIMITADA
STA. VICTORIA 0151
FONO: 224146

Sexto y penúltimo día de exhibiciones con joyas filmicas

"Pather Panchali" en Festival de cine

"Pather Panchali", película hindú realizada entre 1952 y 1955 por Satyajit Ray y magnífico representante del cine del Tercer Mundo, es la cinta que exhibirá hoy el Festival de joyas filmicas de todos los tiempos que durante toda esta semana ha ocupado el Teatro UC, de Plaza Núñoa.

El Festival de Cine Clásico es organizado por la Vicerrectoría de Comunicaciones de la Universidad Católica y durante siete días muestra igual número de obras cinematográficas de antología y ofrece una serie de charlas sobre la significación de estos filmes dentro de la historia del Séptimo Arte. Además, se elaboró una completa publicación con fotos, antecedentes y

un análisis valorativo de cada una de las cintas programadas.

Hoy es el penúltimo día del Festival, que culmina mañana domingo con la proyección de "El proceso", del cineasta norteamericano Orson Welles.

"Pather Panchali" o "El lamento del sendero", será exhibida a las 19.30 y 22 horas de hoy, en el Teatro UC. A las 18 horas el público podrá asistir gratuitamente al hall de la Municipalidad de Núñoa, a pasos del Teatro, para escuchar la charla explicativa correspondiente a la película hindú. El conferencista en este caso será el profesor Jorge Gissi, quien ha titulado

a su charla "La India y el Tercer Mundo en Pather Panchali".

"Pather Panchali" que obtuvo un Premio Especial del Festival de Cannes en 1956, se presentará en una copia única en Sudamérica que pertenece a la Cinemateca de la Universidad Técnica del Estado.

Satyajit Ray es el más importante creador de la cinematografía hindú, que aunque prácticamente desconocida por nosotros, está entre las tres mayores del mundo. A principios de la década del 50, el cineasta Renoir estuvo en India filmando su película "El río" y ello motivó a Ray a hacer este filme que es la primera parte de una trilogía completada en 1957 y 1959 con

"Aparajito" y "El mundo de Apu", respectivamente.

"Pather Panchali" narra la conmovedora historia de Apu y su familia que sufren hambre y miseria en Bengal, su lugar de origen, hasta que deciden emigrar. El filme, cuyas imágenes están empapadas de belleza y poesía de lo cotidiano, se convierte en un impresionante fresco social.

Lo notable es que pese a que "El lamento del sendero" es la gran obra del cine hindú, fue realizada con medios más que exigüos y casi sin presupuesto. El rodaje duró tres años, se emplearon actores no profesionales y gran parte de la filmación se hizo con una cámara para aficionados. Para terminar su proyecto, Ray llegó hasta vender las joyas de su madre y sólo en el último año, cuando ya los inconvenientes, las lluvias y el barro lo tenían a punto de renunciar, logró ayuda financiera del Gobierno. Su tozudez se vio recompensada más tarde en Cannes y con muchos otros premios internacionales mientras "Pather Panchali" se ganaba por derecho propio un lugar destacado en la historia del cine.

Desde marzo:

"Agricultura" cambia programación

Radio Agricultura ya tiene programación para el año 1981. En ella se mantendrá la línea musical que la emisora impuso el año pasado y que ha definido como "de buen tono". Al mismo tiempo, se dará mayor énfasis a la parte noticiosa, aprovechando para ello todos los nuevos elementos con que cuenta su Departamento de Prensa.

Una de las novedades más importantes la constituirá la integración de Agricultura con diversas radios regionales, para formar la más importante red nacional de emisoras. Las radios de provincias enviarán despachos noticiosos y transmitirán, conjuntamente con Agricultura, todos los espacios informativos, incluyendo los boletines horarios.

Continuarán los tres Bloques Informativos (de la mañana, el mediodía y la noche), pero durante todo el día los reporteros estarán dando noticias desde el lugar mismo donde se producen o desde los respectivos sectores que les corresponde cubrir.

El Bloque Informativo matinal comenzará a las seis de la mañana, con el Noticiero de Apertura, para continuar luego con una hora de mini-programas agrícolas. A las 7 y media comenzará el Bloque Noticioso, que comprende "El Tiempo", "Teletipo", "El Comentario Internacional de José María Navasal", "El Noticiero de las 8 horas", "Sector Económico" y "El Comentario Internacional de Enrique Cid".

El Bloque Informativo del Mediodía comenzará, como ya es tradi-

cional, con "Telenoticias", el programa más antiguo en su género de la radiotelefonía nacional, para seguir con el comentario de Luis Muñoz Ahumada y terminar en el Informativo de la Bolsa de Comercio.

En el Bloque Nocturno irá la "Síntesis Informativa de las 20 horas", el Comentario Internacinal de José María Navasal y un nuevo Boletín del Tiempo.

Los boletines horarios de Agricultura comenzarán a las 9 de la mañana, en lugar de las 10 y continuarán hasta las 24 horas, en que finalizarán con un resumen de la jornada noticiosa.

PROGRAMAS MUSICALES

Los programas musicales serán también noticiosos. Además, contarán con variadas notas magazineras, consistentes en temas curiosos, culturales, de espectáculos, servicios, consejos prácticos, etc.

El primero comenzará a las 8 y media de la mañana y finalizará a las 18 horas y estará a cargo de Carlos Enrique Ramírez. Tendrá una estructura similar al espacio de la mañana.

De 18 a 20 horas se seguirá transmitiendo el tradicional espacio "Regresando a Casa", que será animado este año por Sergio Neri. Este mismo locutor seguirá teniendo a su cargo "La Noche y la Música", que comienza a las 20.30, para terminar en la medianoche.

PROGRAMA CULTURAL

Continuará este año en la emisora de calle Manuel Rodríguez el espacio

cultural "Libros y Autores", en el que se comenta un libro editado recientemente o se habla de un escritor. Se transmitirá diariamente a las 22 horas y se seguirá regalando diariamente a los auditores una suscripción del Club de Lectores de Editorial Andrés Bello, consistente en 12 obras de la literatura chilena y universal.

AGRICULTURA EN DOMINGO

La programación dominical de Agricultura comienza a las 7 de la mañana, con el "Noticiero de Apertura".

De 9 a 10 horas los auditores podrán escuchar, "Aló Santiago... Aquí París", espacio que ya se está transmitiendo en la emisora, y que está a cargo del Jefe del Servicio Cultural de la Embajada de Francia en nuestro país, Jean Michel Solente. En él se presentan grabaciones exclusivas de Francia y se incluye un especial en la última media hora, a cargo de un cantante francés.

A las 10 de la mañana se seguirá transmitiendo el tradicional espacio "Regresando a Casa", que será animado este año por Sergio Neri. Este mismo locutor seguirá teniendo a su cargo "La Noche y la Música", que comienza a las 20.30, para terminar en la medianoche.

De 22 a 24 horas se presenta "Conversando de Espectáculos", con el periodista especializado Italo Passalacqua, quien analiza lo ocurrido en la semana en cine, teatro, televisión, etc.

Comentario de cine

JORGE TAPIA VIDAL

"Te llamaré Caddie"

Dirección: Donald Crombie

Actuación: Helen Morse, Takis Emmanuel y Jack Thompson

Australianas. Colores

El cine australiano ha dado últimamente grandes sorpresas. Primero vimos "LA OLA" con la actuación de Richard Chamberlain. Un filme de suspense y tratamiento antropológico bastante agudo y notablemente realista. Hoy se exhibe en los cines santiaguinos el filme del joven director australiano Donald Crombie —38 años, realizador de varios cortometrajes y documentales— "TE LLAMARE CADDIE", con la destacada actuación de Helen Morse, como protagonista.

Una de las características de este nuevo cine australiano es, fundamentalmente, su alto nivel técnico y descomunal valor artístico. El país de los canguros no excede su producción cinematográfica más allá de una docena y media de películas. Esto hace suponer, y con justa razón, que todas las realizaciones son tratadas con profundo esmero, riguroso trato visual de ca-

da búsqueda en los temas. Razón por la cual el filme en comentario, "TE LLAMARE CADDIE" ha recibido el justo galardón de último Festival de San Sebastián, conquistando los premios a la Mejor Película y a la Mejor Actriz.

La cinta, basada en una novela anónima, narra las aventuras y desventuras que debe vivir una recién divorciada y atractiva mujer con sus dos hijos pequeños. De tratamiento sólido en la ambientación y vestuario, las secuencias se van sucediendo con fluidez y buen ritmo para ofrecer al espectador un drama sin los ingredientes baratos del género. Más que una historia, se podría pensar en una crónica relatada con agudeza y sentido común. Sin presentar una heroína llena de desventuras de lugar común, la cinta entrega claridad en la narración, mesura en las escenas más críticas y una actuación sobresaliente en toda su forma.

Especial mención cabe para la dirección de fotografía. Tratada con sutilidad y pleno conocimiento de las posibilidades, el profesional Peter James utiliza el filtro como un efecto que deja de serlo para transformarse en un personaje más de la trama. Recoge las mejores secuencias y aplica en ellas los tonos pasteles con verdadera claridad pictórica. Como tónica general, este tono refleja en parte el alma de la protagonista y cuando requiere dar toques de verdadera crisis interna, recurre a los violentos y chillones colores cálidos. Es, sin duda, uno de los mayores aciertos del filme.

Como todas las películas basadas en hechos de la vida real, el final constituye toda una sorpresa. Un término que ofrece al espectador un punto neutro donde nadie se condena ni nadie se premia. Ni siquiera se trata de un drama con final corriente. Se trata, como debiera ser siempre, de una conclusión plena de verdad, humanismo y sentimiento. Sin juicios ni condenas, tal como es casi siempre la vida de personajes que pueden aparecer oscuros, plomizos e intrascendentes. Pero no lo son.

ESPECTACULOS SOLO PARA MAYORES



CAFE
LUKY
LA VERDADERA
PUERTA
DEL PARAISO

ALAMEDA 2879
Local 113
NATANIEL 2051
(Casi esq. Franklin)
SAN ANTONIO 50
Interior cine Ritz



"Pather Panchali", película hindú, premio del Festival de Cannes en 1956, es la cinta que se exhibe hoy en el Teatro UC.

El mundo de las estrellas

EL SMOKING DE SINATRA



Gabriel Muñoz se integra a Radio Agricultura con un programa musical que irá desde las 8:30 hasta las 13:30 horas.

"Toro enfurecido"

Desalentador estreno de Robert de Niro

NUEVA YORK (ANSA).— Acaba de estrenarse en esta ciudad, la realización de Martin Scorsese, "Raging Bull", "Toro enfurecido", interpretada por Robert de Niro y el recibimiento de la crítica no ha sido el que muchos esperaban.

Para el "Daily News" "Nadie logró jamás derribar al mediano Jack La Motta en el ring, en cambio, ha tenido éxito en su empeño el peso pluma Martin Scorsese quien le ha asentado un golpe sin piedad presentándolo como el más repugnante de los personajes de la historia cinematográfica".

Más adelante, en la misma crítica, que considera a la película bastante mediocre, se señala que el retrato que resulta es completamente unidimensional: "No tiene pulso dramático, estructura, ni suspense".

Para Archer Winsten, del "New York Post": "Toro enfurecido" es un filme más auténtico que agradable, que no levanta la moral del espectador ni lo deja deseoso de emular al héroe".

El semanario "Variety" duda también del éxito comercial del filme, aunque señala que es preciso destacar que probablemente en "Toro Enfurecido" estén incluidas las más hermosas secuencias de pugilato de la historia del cine.

Pero señalamos también que existe una crítica entusiasta y pertenece al "New York Times". Allí se señala que Scorsese ha realizado "el mejor y el más ambicioso filme de su carrera de cineasta".

Hay que destacar que, en general, la opinión respecto del trabajo de De Niro es unánime en el sentido de sus cualidades. El actor no vaciló en consumir los alimentos necesarios para subir de peso de manera de dar correctamente el personaje. Sus palabras en este sentido son dignas de mención: "Quiero vivir en plena la experiencia, quiero identificarme al máximo con el personaje".

Acompañan a De Niro, Cathy Moriarty, en el papel de la mujer de La Motta y Joe Pesci quien, en la pantalla cumple el rol del hermano del manager de La Motta.

LA NUEVA MUJER EN LA VIDA DE CARY GRANT

Tiene veintiocho años, se llama Bárbara Harris y se rumorea que habrá boda en breve. Actualmente la pareja se encuentra en Londres, donde él ya retirado actor cinematográfico Cary Grant se dedica a los negocios.

Cary Grant ha aprovechado su estancia en Inglaterra para visitar a su familia que reside en Bristol, donde él nació. Cuando se le pregunta si habrá boda próxima con Bárbara, se pone a la defensiva. Pero los rumores respecto a que Cary Grant y Bárbara serán en breve marido y mujer - son cada día más sólidos.

HENRY FONDA HOSPITALIZADO

El veterano actor Henry Fonda, de setenta y cinco años, ingresó el otro día en el Cedars Sinai Medical Center de Los Angeles. Un portavoz del actor Ray Strickland, ha manifestado a los periodistas que la hospitalización está relacionada con el chequeo al que anualmente se somete Henry Fonda.

Sin embargo, también se ha sabido que éste ha sido objeto de diversos exámenes relacionados con una nueva medicación. Como se recordará, el famoso actor lleva instalado un marcapasos desde el año 1974.

ROCK HUDSON TIENE SENTIDO DEL HUMOR

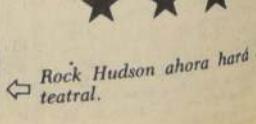
Si se llega a un acuerdo monetario, Liz Taylor podría volver a interpretar "Quién le teme a Virginia Woolf", que ya hiciera en cine y por la que ganó su segundo Oscar. Se recuerda que la versión cinematográfica batió todos los records de boletería y que lanzó a la fama a George Segal y a la hoy muy ocupada Sandy Dennis. El rol masculino ya no lo hará Richard Burton sino Rock Hudson, quien no tiene demasiada experiencia teatral pero que, según Taylor, "podría hacer el perfecto George porque tiene sentido del humor".



Frank Sinatra se mandó a confeccionar un smoking especial.



Kirk Douglas dice que está mejor que nunca...



Rock Hudson ahora hace obra teatral.

Surge nueva compañía teatral

Un nuevo grupo teatral surge a la escena con el propósito de enriquecer el ambiente artístico nacional. Se trata de una pequeña compañía, "La Máscara", integrada por los actores Susana Cumsille y Carlos Zaror ademas del director Ezequiel Lavadero.

Ambos artistas se iniciaron en un taller experimental del Estadio Palestino, colectividad a la cual pertenecen, donde participaron en varios montajes, entre los que sobresalen "El Oso", de Chejov; "Retorno a Haifa", de Kanafati; y "La Remolienda", de Alejandro Sieveking.

Este trabajo les permitió enriquecerse y obtener una experiencia que los avala para iniciar una labor profesional con el objetivo fundamental de "mostrar una realidad desencarnada e impecable porque rechazamos el teatro escapistas y de diversión simple", explicó en forma enfática Carlos Zaror.

JUEGOS DE FICCIÓN

Los integrantes de "La Máscara" se preparan para debutar en abril, en el Galpón de Los Leones, con la obra "Dos viejos pánicos", del autor cubano Virgilio Piñera, quien fuera galardonado en 1968 con el premio "Casa de las Américas".



Susana Cumsille y Carlos Zaror, integrantes del nuevo grupo teatral "La Máscara", que debutará en abril próximo, en el Galpón de Los Leones, con la obra "Dos viejos Pánicos".

EXAMEN PREVIO

Como una forma de foguearse ante un público adicto al teatro, el grupo "La Máscara" mostrará esta tarde, a las 20 horas, el primer acto de "Dos viejos pánicos" en el local que, para estos fines, posee la Cámara Chilena de la Construcción.

La muestra está inserta en un programa que contempla la inclusión

□ Se trata de "La Máscara", que hoy rinde examen participando en la jornada final del Festival Pedro de la Barra con el primer acto de la obra que entrenarán en abril

entendida como un estado de vida, una respuesta al sentido de su existencia. Para ellos el tiempo no existe y corre más rápido que la realidad, siendo esta paradoja la clave en el desarrollo de la trama donde los personajes recorren una escala infinita de situaciones que debe o puede afrontar cualquier ser humano".

de la pieza "Lily yo te quiero", montada por un grupo de la Facultad de Ciencias Humanas de la Universidad de Chile, además de un acto de la pieza que está "preparando el grupo La Feria, que dirige Jaime Vadell, sin título todavía.

Con esta presentación, en Alonso Ovalle 1465, se clausura el Festival de Teatro Pedro de la Barra, certamen que ha aglutinado a casi la totalidad de las obras montadas durante el año que recién pasó y cuyas funciones han sido a tablero vuelto por la calidad de las mismas.

Ciclo de proyección folklórica

Desde el próximo martes 27 se inicia el ciclo Juicio a la Proyección Folklórica, auspiciado por la municipalidad de San Bernardo.

El encuentro se realizará en el Salón Once Imperial de la municipalidad de San Bernardo y en él se analizará y evaluará la autenticidad de la proyección folklórica en eventos y ferias de folklore y artesanía.

El ciclo está coordinado por el profesor Carlos González Vargas y la inscripción para participar, es gratuita.

El martes 27 desde las 10:00 horas se analizará el tema Proyección Folklórica e Instituciones. En esa sesión se estudiarán las perspectivas de organizaciones nacionales y la conducción de las proyecciones folklóricas.

En esta oportunidad participarán: la Federación Nacional de Cueca, la Federación Folklórica del Magisterio de Chile, Confederación Nacional de Conjuntos Folklóricos y Confederación del Folklore de Chile.

Esta clase estará coordinada por Andrés Recases Calvo.

El miércoles 28 se tratará el tema Comunicaciones y proyección folklórica, jueves 29 se analizará La proyección folklórica en el extranjero, viernes 30 se estudiará La proyección folklórica en Latinoamérica y el sábado 31 se darán a conocer las conclusiones del encuentro.

Las inscripciones son gratuitas y al término del concurso se entregará un certificado de asistencia a los participantes. (ORBE).



Los mimos de Noisvander cuando actuaron en la Temporada de la Universidad Católica del Parque Bustamante, en enero del año pasado.

Con mimos de Noisvander culmina la temporada UC

La Compañía de Mimos de Noisvander pondrá "el broche de oro" este fin de semana a la VI Temporada al

aire libre organizada por la Corporación de Extensión Artística de la Universidad Católica.

El conjunto de pantomima es el único en Sudamérica cuya trayectoria ha tenido una continuidad de treinta años y es uno de los pocos que subsisten en el continente cultivando este difícil arte silencioso. El grupo es dirigido por Enrique Noisvander, quien ha sido el impulsor principal de la creación e interpretación mimética en nuestro país.

Noisvander y su conjunto han actuado en casi todas las ediciones de la temporada de extensión de la UC y el año pasado estrenaron en el escenario del Parque Bustamante, esquina de Bilbao, la obra "Segunda Creación" que tuvo gran éxito del público.

Hoy sábado y el domingo, siempre a las 21 horas, los Mimos de Noisvander presentarán un programa especialmente preparado que bajo el título

lo de "Picnic", está integrado por cinco obras dirigidas y coreografiadas por Noisvander. "Juegos mímicos" es una ilustración de la técnica mimética y sus posibilidades expresivas, a través de una serie de juegos. "El oficinista", a continuación, es una pantomima clásica en el repertorio del conjunto. Le siguen "Cine Rotativo", sátira sobre lo que sucede en un cine rotativo de barrio, y "Pachita", que retrata un día en la vida de una colegiala de clase media. La función finaliza con "Picnic", que le da el nombre general al programa y que trata de los personajes que circulan en un día de paseo.

La VI Temporada de la UC en el Parque Bustamante se inició el 2 de enero y durante más de tres semanas ofreció una programación con algunos de los mejores conjuntos profesionales de ballet, teatro, música y folklore.

hoy en espectáculos

TEATROS

ANTONIO VARAS. — Morandé 25 (61200) Marfil. "El ideal de un calavera".

EL GALPÓN DE LOS LEONES. — Avda. Los Leones 238 (749716) Marfil: "El emperador Goyo".

HUMORÍSQUE. — San Ignacio 1249 (357669) Rot. 20.30 y 22.30 horas. "Hotel para una loca" \$ 200. Con: Elizabeth Wagner, Gilda Alexander, Rosita Show, Helen Gaffi, Julie Montiel, P. Diaz.

IGLESIA DE LAS AGUSTINAS. — Moneda 104. Marfil: "Conciertos en órgano". Recital de Carmen Rojas.

INST. CHILENO NORTEAMERICANO. — Moneda 1467 (63215) Taller de entrenamiento de profesores de inglés. Marfil: jazz.

KAFFE ULM. — Alameda 151 "Musicales" entrada libre.

LA COMEDIA. — Merced 349 (391523-392101) "Lindo país esquina con el mar".

PIQUESQUE. — Recoleta 345 (776883), 20.30 y 22.30 horas. "Cuándo vale el amor" \$ 200. Con: Mino Valdés, Eduardo Thompson, Daniel Vilches, Canuto Valencia; vedettes, strip tease.

TEL MOVIL TRIANGULO. — (215142) En pta: "Falsa farsa en mayor y menor" y "Años y después".

UNIVERSIDAD CATÓLICA. — J. Washington 26 (465852) 15.30 horas. "Casa de madera" \$ 200. Convenio \$ 100 estu- diantes \$ 50.

CITY. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

CONTINENTAL. — Plaza Bulnes 57 (60735) Desde las 13 horas. "Monstruo del abismo" (Doug Mc Clure) (18) \$ 60 M. y M. \$ 40.

DÚCAL. — Agustinas 777 (35375) Desde las 11.30 horas "Niña de día, mujer de noche" (21) \$ 80. Desde las 17.30 horas \$ 100 M. y M. \$ 60.

ESPANA. — Estadio y Huérfanos (398488) "TE LLAMARE CÁDIE". Horarios continuado desde las 12.30 adelante.

FLORIDA. — Estadio 226 (34289) Desde las 12.30 horas. "La edad maliciosa" (21) \$ 70. M. y M. \$ 60.

GRAN PALACE. — Huérfanos 1178 (60082) "SOPLO AL CORAZÓN". Rotativo de 14. (Meres. Mayores 21).

HUELEN. — Huérfanos 779 (31603) Desde las 11 horas. "El libro de la selva" (men) (Walt Disney) \$ 80 M. y M. \$ 60.

WINDSOR. — Huérfanos 930 (36707) Desde las 11 horas \$ 80. Desde las 17.30 horas \$ 100. (men) \$ 60. (Carrie Fischer).

YORK. — Ahumada 166 (66687) Desde las 11.00 horas "Cuentos eróticos" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.

YORK. — Agustinas 1022 (66687) Desde las 11 horas. "Martes 13" (21) \$ 60 M. y M. \$ 40.</

magazine

En las manos está su carácter

Recientemente la ciencia ha comprobado que en la palma de las manos y planta de los pies del recién nacido existen rasgos que determinan las presencia de algunas enfermedades congénitas. Esto corresponde al campo de los hechos comprobados a través del método científico.

En el terreno de la investigación más empírica, la quiromancia afirma desde tiempos remotos que en la mano se descubren algunos rasgos del temperamento y ciertas líneas generales del destino de cada persona. Si Ud. quiere comprobar por sí mismo (a) la veracidad o falsedad del aspecto que se refiere principalmente al carácter, sólo tiene que leer el texto que presentamos a continuación y ver si estas afirmaciones se cumplen observando sus manos y las de otros seres con quienes Ud. pueda establecer contacto.

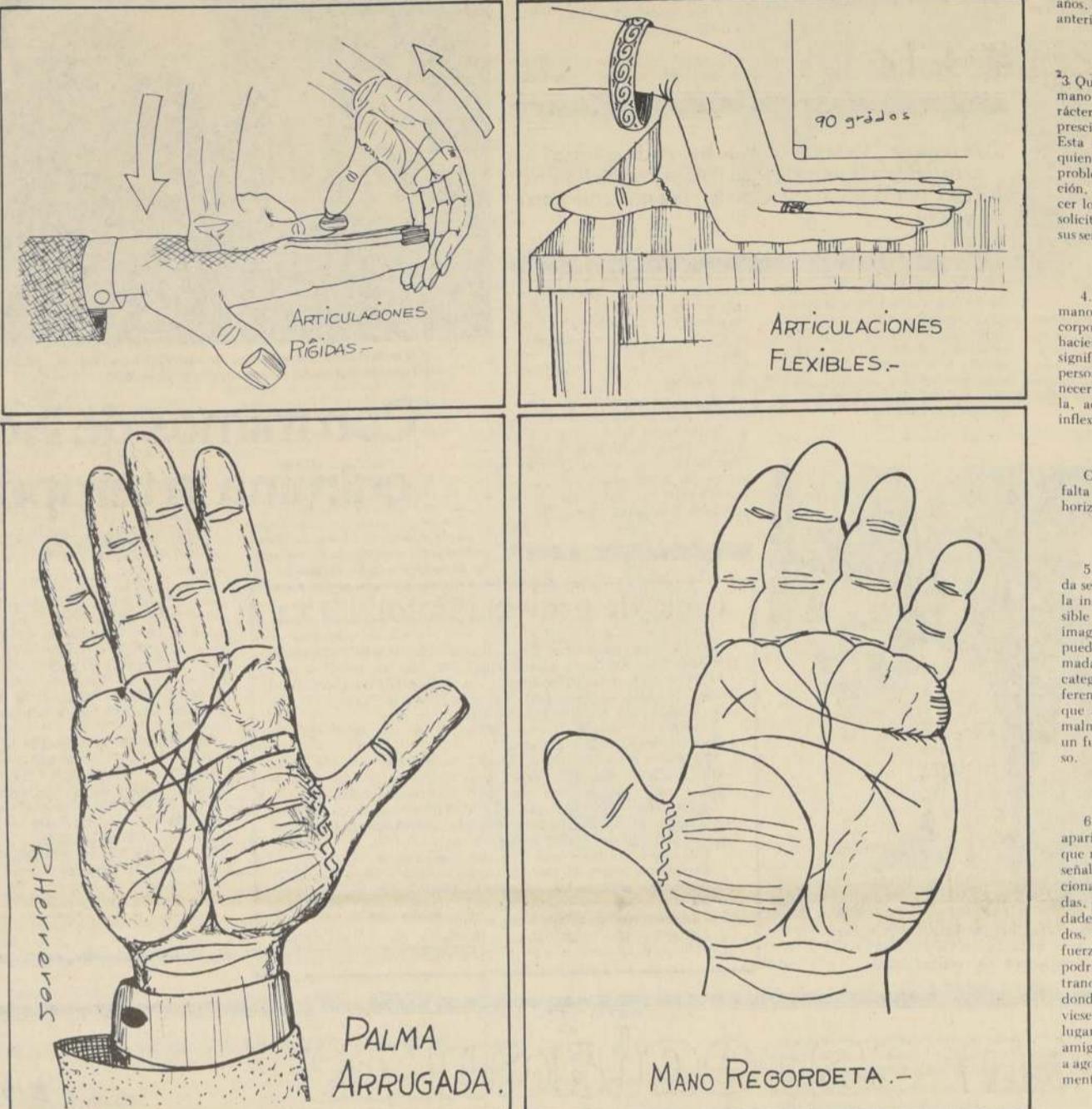
Estos significados son especialmente válidos para aquellas personas que tienen muy pocas líneas en la palma de sus manos. Porque los pliegues pueden confirmar, atenuar o anular completamente estos significados que corresponden a la parte más sencilla de la quiromancia.

LUCHADORES

1.- La mano con articulaciones rígidas corresponde, generalmente, a la de personas que tienen bastantes dificultades para conseguir sus objetivos. Para compensar este esfuerzo tienen un espíritu batallador y aguerrido que les permite salvar en forma paulatina los obstáculos que se van presentando en el camino. La mayoría de los objetivos logrados por esta gente se deben al propio esfuerzo.

SUERTUDOS

2.- Las personas que tienen manos con articulaciones flexibles, cuyos dedos pueden doblarse hacia atrás en ángulo de 90 grados, están más favorecidas por la suerte. Esto no quiere decir que carezcan de potencial para hacer grandes esfuerzos. Nada más significa que sus empujes usualmente van acompañados por golpes de fortuna que les van facilitando las cosas. La tradición quiromántica dice que estos seres, con el transcurrir de los



SU BIORRITMO

Envíe su fecha de nacimiento a la Casilla 81-D Santiago, o tráigala personalmente a Agustinas 1269. En esta sección publicaremos un gráfico que indicará su estado físico, mental y emotivo durante treinta días. También señalaríamos el día de la semana en que Ud. nació.

Ricardo Herreros C.

Las cartas fueron enviadas por Miriam F., Ida

M., Hilda S. y Elba S., pero los gráficos son válidos para cualquier persona que haya nacido en la fecha indicada en la parte superior de los biogramas.

Lea cuidadosamente la interpretación que tienen las curvas cuando están arriba, abajo o cruzando el eje horizontal (0). Despues compárelas con las indicaciones de los gráficos que abarcan los días comprendidos entre el 24 de enero y 24 de febrero de 1981.

Interpretación

1.- **Ritmo físico positivo (Línea llena sobre el eje 0).**— Indica que hay abundancia de energía corporal, vigor, resistencia y dinamismo. El aumento de la vitalidad estimula la confianza en los propios medios. Estos días son buenos para competir deportivamente, hacer esfuerzos extraordinarios, realizar entrenamientos duros, viajar, pasear e ir de excursión.

2.- **Ritmo físico en día crítico (Línea llena cruzando el eje 0).**— Señala inestabilidad orgánica y falta de coordinación muscular. Hay más propensión a los accidentes y a que las cosas resulten mal. Se deben tomar precauciones al hacer cosas delicadas.

3.- **Ritmo físico negativo (Línea llena bajo el eje 0).**— En estos días conviene reducir un poco las actividades corporales porque la tendencia es cansarse con más rapidez. El cuerpo está más accesible a contraer enfermedades contagiosas y las medicinas hacen más efecto.

4.- **Ritmo emocional positivo (Línea de rayas sobre el eje 0).**— Indica que hay gran sensibilidad y capacidad de reacción frente a los estímulos internos. Las alegrías y tristezas tienen más intensidad y la tendencia general es optimista. Estos días son buenos para crear artísticamente, profundizar las relaciones de pareja, trabajar en equipo, cooperar y pedir apoyo. Asistir a actos en público.

5.- **Ritmo emocional en día crítico (Línea de rayas cruzando el eje 0).**— Señala que existe más irritación, ansiedad y nerviosismo. Las reacciones frente a lo que hacen o dicen los demás son desproporcionadas. Aumentan las disputas innecesarias, declaraciones irresponsables, indiscretiones y actos de temeridad o cobardía injustificadas.

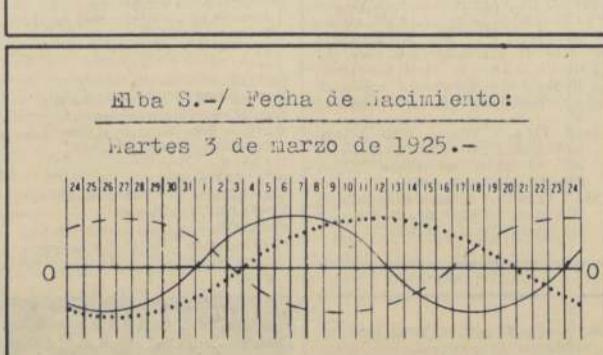
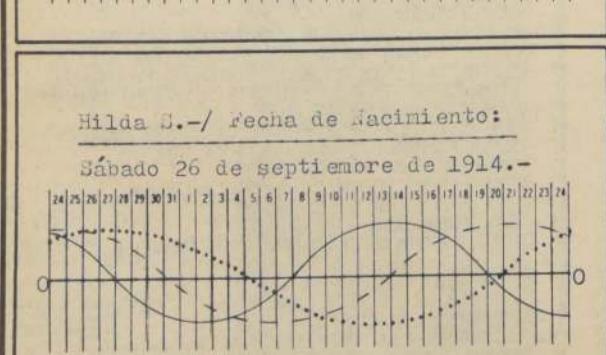
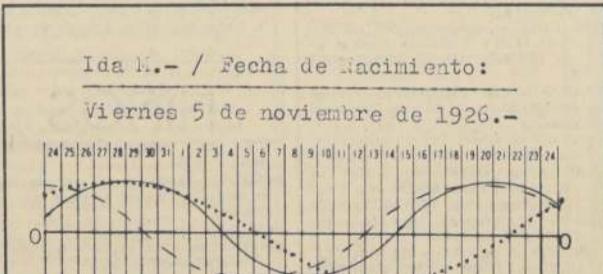
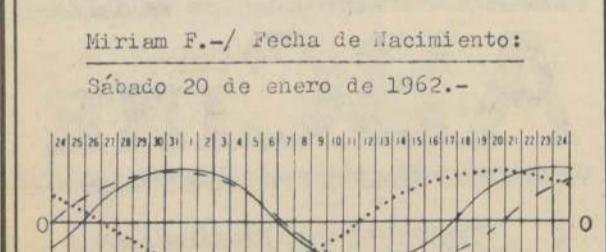
6.- **Ritmo emocional negativo (Línea de rayas bajo el eje 0).**— Significa que disminuye la sensibilidad haciendo que la vida parezca más insípida. Las risas y alegrías tienen menos intensidad. Y la tendencia general es depresiva y solitaria cuando no existen buenos estímulos externos.

7.- **Ritmo intelectual positivo (Línea de puntos sobre el eje 0).**— Indica que tiene toda la creatividad mental, agudeza de juicio y poder de concentración que ha desarrollado. Estos días son buenos para abordar el estudio de materias difíciles, resolver problemas complicados, tomar decisiones importantes, planificar y empezar proyectos nuevos.

8.- **Ritmo intelectual en día crítico (Línea de puntos cruzando el eje horizontal).**— Se caracteriza por la falta de concentración. Se debe pensar mucho antes de actuar porque hay más propensión a cometer errores. En estos días los olvidos y objetos extraviados son frecuentes.

9.- **Ritmo intelectual negativo (Línea de puntos bajo el eje horizontal).**— Disminuye la capacidad de comprensión y agilidad mental. Estos días son buenos para estudiar de memoria, buscar y clasificar datos y ejercitarse a actividades que exijan repetición.

Las 24 horas anteriores y posteriores a las críticas se consideran semieras y deben tomarse las mismas precauciones indicadas para estos días aunque algo más atenuadas.



1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24

En el Club Hípico

Premios suculentos, cancha de arena y totalizador nuevo

"En política de premios nunca estaremos bajo el Hipódromo Chile", fue la enérgica declaración del presidente del Club Hípico de Santiago, Pablo Baraona Urzúa, durante la conferencia de prensa ofrecida el jueves.

Baraona respondió así la pregunta respecto de los premios que se asignarían a sus más importantes eventos, es decir, El Ensayo con 160 mil dólares (100.000 al ganador; 30.000 al segundo; 20.000 al tercero y 10.000 al cuarto); las Polas con dos millones 400 mil pesos; 1 millón y medio para el ganador; 450.000 para el segundo; 300.000 para el tercero y 150 mil para el cuarto), agregando que "estamos de acuerdo con el presidente del Hipódromo Chile para llevar a la hípica en una sana competencia que beneficie a todos los sectores".

En un detallado análisis de la problemática en el Club Hípico, dijo

□ Importantes novedades entregó Pablo Baraona U., Presidente del Club Hípico en conferencia de prensa

que "durante estos dos meses nos hemos impuesto de todos los detalles de la institución. Sabemos donde estamos ubicados financieramente, sabemos de la tarea que nos espera por delante y esto, porque el Directorio ha funcionado en forma óptima. Su técnica de funcionamiento permite que cada Director sea un informante de un área determinada, sin perjuicio de los informes por áreas, permitiendo la descentralización de las tareas. Que

no haya una persona que maneje toda la información y lleguemos solamente a escuchar para aprobar o discutir algo".

Entre los puntos más destacables de su información, Pablo Baraona destacó los siguientes:

CANCHA DE ARENA N° 2

Se aprobó la construcción de la pista de carreras N° 2 como pista de arena.



ATRACTIVOS ECONOMICOS: El Ensayo es la real fiesta de la hípica santiaguina. Ahora con el alza de la recompensa se constituirá en un atractivo económico para los propietarios. Hay en premios 160 mil dólares, que se desglosan en 100 mil dólares al primero, 30 mil al segundo, 20 mil respecto al tercero y 10 al cuarto.

Petit Maitre: se fue de punta en los 900 metros

1^a CARRERA: MONITO. — Se retrasó a poco de partir, quedando muy rezagado. ORQUESTADO. Cargado en la salida, luego del contratiempo no se empleó. PONCHARELLO. Cargado por el grupo en los 700 mts. ZAIRE. Cargado en la partida.

2^a CARRERA: CHAROLO. — Se alzó. CHEAR UP. Se cargaba a los palos.

3^a CARRERA: REY DEL BAKE. — Se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la conducción de su pupilo; en una próxima oportunidad, le cambiará jinete. GALGO. — Cruzado entre los 800 y 900 mts.

4^a CARRERA: BORBOTON. — Cruzado en los 600 mts. HORADO. Vuela zigzagueando. ENTEBBE. Cruzado en la salida.

5^a CARRERA: CACHUZA. — Cargada en los primeros y a 20 mts. de la llegada. TELEPHONE GIRL. Se asustaba de la arena que recibía. TIMBADA. Cargada en los primeros metros.

7^a CARRERA: QUE LISTO. — Cargado en los 900 mts. PURETO. Se presentó el preparador a manifestar su disconformidad con la carrera de su pupilo, presentó certificado veterinario en que consta que se encuentra en buenas condiciones sanitarias y de training. TRENCIA. Cargada en los 700 mts. SUCESION. Salió rezagada. BEBEDERO. Se estrelló en el partido, saliendo rezagado.

8^a CARRERA: TERCIOPERO. — Cruzado en la salida y se abrió. INDICO. — Se llamó al preparador para que explicara la performance de este ejemplar; al no encontrarse satisfechas se multó por negligencia de

sus obligaciones profesionales. POBLADOR. Cargado en los 900 metros.

9^a CARRERA: MARCO POLO. — Su jinete se estrelló en el partido quebrando un estribo. VELLOCIANO. Cargado entre los 700 y 600 metros. PETIT MAITRE. Se fue de punta en los 900 metros.

10^a CARRERA: ERARIO. — Cargado en las primeras distancias. PAYER. Levantó la cabeza al partir.

11^a CARRERA: RIGUROSO. — Fue cargado en los 500 metros por un competidor al que no identificó. ZEMUS. Se asustaba de la arena que recibía y manoseaba. BAY FOLAN. Se asustaba de la arena que recibía.

12^a CARRERA: BIEN VENIDO. — Salió rezagado.



PETIT MAITRE: cuatro años por Le Petit Navire y Amatis por Amasis, ha mostrado en sus ejercicios previos evidentes progresos. Además, existe constancia que en su más cercano desarrollo tuvo un serio contratiempo. El grabado lo muestra por tercera línea (Cariblanco).

Sus trabajos se inician finalizado el invierno del presente año y su inauguración está prevista para las primeras lluvias de 1982. Al respecto ya se están haciendo los estudios de sondaje, drenaje, declives y otros detalles.

PREMIOS

Se estudia la factibilidad de mejorar los premios —serán una realidad— disminuyendo el aporte del Club Hípico a los gastos que demande la mantención de un buen caballo de carrera. "Buscamos montar un buen espectáculo seleccionando los competidores, en este sentido el "full cost" (costo total) debe ser del propietario y en ello podemos decir que se rebajarían las inscripciones. Sobre el premio neto al propietario, es una cuestión legal que depende del Consejo Superior", agregó.

Sobre las pruebas condicionales para productos de dos años, señaló Baraona que "estamos entregando más premios que el Hipódromo Chile en ese sentido. Hacemos a \$ 180.000 cada una contra una por \$ 250.000. Estas dos carreras son con menos caballos pero a la vez tenemos más potrillos de dos años ganadores para nuestras programaciones futuras".

Respecto de la distribución del 3,88 por ciento, manifestó que "los propietarios no deben estar preocupados al respecto por cuanto se pagarán en premios más del 10,5 por ciento asignado. Esos recursos serán para solucionar los problemas postergados y más urgentes, no los que ya están más o menos bien".

PROPIETARIOS

En este punto señaló que como tendrán mayores premios, mayores serán sus responsabilidades. Un caballo de tres años de calidad, no se vendería tan rápidamente por 100.000 dólares ya que tendrán carreras —dos o tres— por ese valor. Igualmente se contempla una política de premios para cuando éstos cumplen cuatro años, en clásicos de reglamento de fondo, pudiendo readjuntarse competencias tan atractivas como lo fueron La Copa, La Prueba y otras, con hinchas por cada caballo participante.

Sobre la posición de los propietarios en orden a solicitar un porcentaje del 3,88 por ciento, dijo que "todos en la hípica tenemos un elemento en común; aumentar el público, aumentar el juego, responder a los accionistas y por ello actuar de conjunto con criadores, propietarios y profesionales. Esta es una mesa de cuatro patas donde nadie es más importante que otro", agregó.

TOTALIZADOR

Al respecto, Baraona informó que los estudios previos estaban contratados para un nuevo computador que entregue mejor atención al público, a las sucursales (se pretende ampliarlo a ellas). "El Club Hípico debe hacer esto muy rápido y el informe final debe tenerlo el 15 de marzo próximo", acotó.

CONSTRUCCIONES

Sobre el particular se informó que se ha contratado al arquitecto y criador Carlos de Landa para que se aboque al estudio de todo lo concerniente a las construcciones en el recinto, en especial señaló mejoras en tribunas, sala de jinetes, Clínica de Primeros Auxilios y sala de peso, que se piensa instalar a la vista del público delante del paddock, al igual que en este recinto se piensa llevar a cabo también la entrega de premios a los ganadores de cada carrera con un estímulo que sea de recuerdo, y en los Clásicos algo más importante.

La entrega de premios a los ganadores de las Estadísticas durante 1980 en ese hipódromo, se realizará el 29 de marzo, fecha del clásico Gran Premio Presidente de la República. Asimismo, se piensa premiar, más adelante, no sólo a los ganadores de estadística sino a quienes se hayan destacado más en el año hípico, es decir, crear un premio similar al "Eclipse", galardón que se otorga en Estados Unidos en distintos rubros.

ACCIONISTAS

También Baraona se refirió a las comodidades que debe tener el accionista del Club Hípico. "Le debemos todo a ellos, desde el momento que nos eligieron debemos responder a esa confianza y pueden estar seguros que trataremos de hacer todo lo mejor posible".



PABLO BARAONA: "Sabemos muy bien dónde estamos ubicados financieramente y también acerca de la tarea que nos espera en adelante junto a este grupo homogéneo y compacto al cual encabezo", expresó el presidente del Club Hípico en conferencia de prensa.

aproximadamente, preparadores, buen servicio de televisión, menor tiempo entre carrera y carrera, mejor atención en restaurantes y una publicidad bien enfocada", manifestó.

Luego señaló que se estudia la posibilidad de que el recinto de la cancha de polo (no el sector de la laguna) se convierta en el mejor jardín del país. Las condiciones están dadas para ello. Son diez hectáreas que perfectamente pueden servir para que llegue público a pasar una tarde agradable en un área verde. Igualmente, mostrar el Club a la ciudad, botando la muralla blanca que da a Blanco Encalada y poniendo rejas.

RELACIONES PÚBLICAS

Este será con atención abierta, es decir, allí podrán ser tratados todos los animales por los facultativos que desee contratar el propietario o preparador, pagando un derecho por sueldo. Como ejemplo se dijo que si un veterinario particular desea operar en dicho recinto, podrá hacerlo pagando el derecho a pabellón. Se tienen

STUD BOOK

Consultado por La Nación sobre el Stud Book de Chile, según lo manifestado en la Junta de Accionistas de junio pasado, en orden a que no se financiaba, destacó que ese es un servicio con muy buena organización, que trabaja bien, que su presupuesto no era cosa grave, que no debía considerarse como una sección aislada del Club y que los nuevos aranceles permitirán un mayor despegue. "No hay razones para temer sobre su futuro. Funciona muy bien y es posible de mejorar más aún", agregó.

JUEGO

Consultado el Gerente Francisco Merino sobre el promedio de juego de 1980, conforme a lo señalado en la última Junta de Accionistas, señaló que el promedio de \$ 20.000.000 por reunión y de \$ 25.000.000 en el último trimestre, hecho que permite financiar el año y estuvo por debajo en 1,8 de lo presupuestado.

OPTIMISTAS

Finalmente, Pablo Baraona dijo que "estamos muy optimistas sobre el futuro. Es una tarea dura pero no menos importante que dará sus frutos a la larga. Tenemos un gran aliado para ello: EL CABALLO. Queremos que el espectáculo sea lo más diafano posible, que los comisarios actúen con la máxima estrictitud en las incorrecciones que se cometan en carrera. Queremos que la información sobre los juegos —en qué consisten— sea buena. Que el público juegue confiado pensando en que sus intereses están y serán muy bien resguardados. El Caballo, repito, es un aliado terriblemente importante y admirable. Con ellos podemos llegar a los grandes clásicos como el Nacional Ricardo Lyon, Pollas, Ensayo, Las Oaks y otros con mucho público. Si nos pusiéramos un año atrás, pensemos en lo que habría sido un Clásico Las Oaks con Tacora, Viga, Rihuana, Parka, Teodolina y Refinada, por una bolsa de 100 mil dólares, y asimismo podría suceder con la potrillos. Las carreras serán más lindas, el público disfrutará de ellas, el espectáculo debe ser de primera".

FINANZAS

"Poco a poco, a medida de nuestras fuerzas, estamos superando el período crítico. Estamos negociando nuestra deuda de 7,5 millones de dólares en mejores términos pero tenemos aprobado el presupuesto para 1981 y el quinquenio venidero. Estamos dentro de la realidad siempre y cuando seamos capaces de salir adelante en todos nuestros planes", señaló el presidente del Instituto de Blanco Encalada.

PUBLICO

Requerido sobre la atención que se merece el "respetable", Baraona dijo estar dispuesto a que éste llegue, míre, opine, y critique si es necesario. "Queremos entregarle todo tipo de información general, desde el peso fisiológico, al nombre del jinete, pasando por el número de partida, dividendos

Aprontes en Blanco Encalada

Movedizo, una "guagua" con serias aspiraciones

MOVEDIZO, dos años por El Ti-
ron y Star Melody por Straight Die re-
alizó un destacado apronte en los 700
metros cubriendo el tiro en 41 segun-
dos clavados. El potrillo del prepara-
dor Teófilo Jacal está próximo a de-
butar y con sus marcas en cotejos
tiene bastantes posibilidades de ingre-
sar al primer intento a la categoría de
ganadores.

A continuación presentamos los
trabajos del Club Hípico de Santiago,
correspondientes al día de ayer.

PISTA DE ARENA

500 Metros
Draconiana, L. Toro en 29.3/5
Controlada, A. González en 30.1/5
Barraqueño, J. Pérez en 29.3/5
Dejala, L. Menghini en 30.2/5
Animador, G. Barrera en 29.1/5
Década, L. Toro en 29.3/5
Pardos Pet., A. González en 30
Escoltada J. Berrios en 29.2/5
Rupestre, O. Jara en 30

Rey Vital, O.P. Castillo en 29
Gozadora, J. Díaz en 30.4/5
Realista, J. Berrios en 29.3/5
Flote, C. Galleguillos en 31.1/5
Pirque, R. Andana en 31
Tinglado, C. Leighton en 30
Astuta, O. Jara en 29.2/5
Hulano, E. Suárez en 30
Jayana, C. Leighton en 30.1/5
Switch, O. Jara en 29.3/5
Creyente, E. Suárez en 29.4/5
Balurdo, G. Barrera en 30
Dañado, L. Toro en 30.2/5

600 Metros
Araberry, E. Guzmán en 36.2/5
Menaggio, C. Leighton en 37
Malloa, L. Muñoz en 36
Dos Ases, L. Toro en 35.4/5
Ganímedes, L. Muñoz en 36.2/5
Torrentino, F. González en 35.2/5
Atmos, J. Berrios en 36.2/5
Canopus, P. Vega en 35.3/5

700 Metros
Movedizo, E. Guzmán en 41

Priki, C. Galleguillos en 42
Tabaquito, A. González en 41.3/5
Expedito, L. Muñoz y Violentada, A.
González en 42.4/5 iguales
Venado, R. Toledo en 41.5/5
Afortunado, E. Suárez en 41.3/5
Parcelero, L. Cifuentes en 45
Hipnótico, L. Cifuentes en 41.3/5

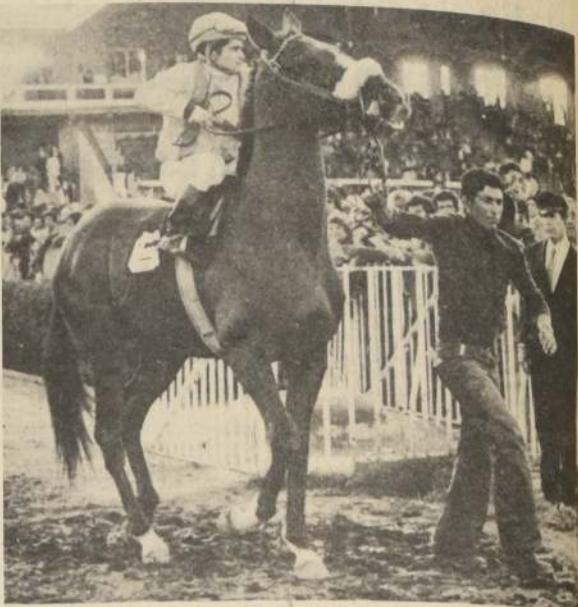
800 Metros
Millauquén, L. Muñoz en 48.3/5
Geranio, C. Leighton en 47.3/5
Pánfilo Ganso, L. Cifuentes en 48
La Paitoca, G. Lizama en 50
Triola, G. Lizama en 49.4/5
Mahuidanche, J. Pérez en 47.3/5
D'Annunzio, E. Suárez en 50.2/5
Santiaguito, J. González en 50.2/5
Good Laity, G. Lizama en 50.2/5

1.000 Metros
Rolandino, O. Jara en 1.03.4/5
Huz, J. González en 1.03.4/5
Furibul, J. Berrios en 1.02.2/5
Latinar, R. Jacquez en 1.02.1/5
Mailihue, G. Barrera en 1.04

1.200 Metros
Cante Jondo, R. Toledo en 1.14.3/5

1.400 Metros
Capacete, J. Díaz en 1.27.1/5
Es Posible, L. Cifuentes en 1.28.2/5

Club Hípico

Repisa:
debutante
de más
linaje

Ocho dosañeras harán su debut en el tercer compromiso de mañana en el césped del Club Hípico. De las cuales entregamos algunos antecedentes:

BAIL, por Blas y Perseguida por Lujoso II. Vino a las ventas con el nogueiro de Pia Pia. Primera cría de la yegua. Nacida en el Haras "Curicó". Subastada por el Stud "Forestal" en 125.000.

ESTELI, por Escaño y Oh Si por Osiris. Propia hermana de Espuelazo (ganador de 2 carreras y frecuentes figuraciones), de Estampera (ganadora de 2 carreras en Colombia) y materna de Blonde (por Balouf). Rematada en \$70.000 por el Stud "Ashlie".

REPISA, hija de Rigel II y Aldi La por Roi d'Atout. Hermana materna de Silvestre (por Silver Moon III, ganador Venezolano), de Chinolao (por Ghirlandao, ganadora de 5 carreras y 2º en clásico Sociedad de Criadores en V. del Mar), de Gran Heraldo (Girlandao, 3 carreras; de Silkado (Silver Moon III, ganador de 3 carreras; de Tío Chicho ex Aldi (Silver Moon III, ganador de 4 carreras en Panamá) y de Alfonso (Mr. Long). Adjudicada en 200.000 al Stud "Santa Olga".

HONEST PENNY, hija de Hawk II y Metáfora por Parbury. Primera cría de la yegua. Adjudicada en 260.000 al Stud "Faimito".

ILICITA, hija de Francesco e Ilicura por Lujoso II, Primera cría de la yegua. Subastada por su preparador en \$90.000.

ZONAL por Zwener y Fun por Erasmo. Hermana materna de Fun (Hiper Crack) y Patillo (Mario II).

MAYLING, hija de Saint Ange II y Magdalá por Cencerro. Segunda cría de la yegua. Hermana materna de Molukeia (por Broker's Tip II) Defendida por su criador en \$250.000.

ZAPALLERA, por Zwener y Salteña por Sertorius. Hermana materna de Molteña (por Molten). No vino a las ventas.

500 metros
POLILLITA, O. Silva en 28.2/5.
ENCARINADA, O. Pérez en 29.
WHITE CARGO, A. Jajil en 30.
GRANDE MADAME, E. Guajardo en 29.
AMIGO, L. Carvajal, en 29.
HIJO BUENO, O. Pérez, en 30.
PARAMI, V. Cáceres en 30.

600 metros
CUATRO CAMINOS, S. Azócar en 36.3/5.
CASCABELERO, S. Vásquez en 36.
GRAN FUAD, S. Azócar en 36.1/5.
SANTA MARIA, R. Durán en 36.
REGULÓ, S. Azócar en 36.
LUNA FRIA, L. Carvajal, en 36.1/5.

700 metros
ESTRELLADO, O. Silva en 43.
CARPINTERO, M. Aranda en 41.2/5.
TAMBOREADA, O. Monárrez en 41.2/5.

800 metros
MOZO GUAPO, S. Vásquez en 17.1/5.
PERGAMINO, E. Guajardo en 17.1/5, repitió en 17.

400 metros
TITIN, S. Vásquez, en 22.2/5.
NARVAJA, S. Vásquez en 23.2/5.
MERRY LOCA, G. Pardo en 23.3/5.
LOCA DE AMOR, J. Navarrete, en 23.1/5.
DON VITO, G. Pardo, en 23.2/5, repitió en 22.2/5.
FLUMINENSE, O. Escobar en 23.3/5.

1.000 metros
TABACO, S. Azócar en 1.05.

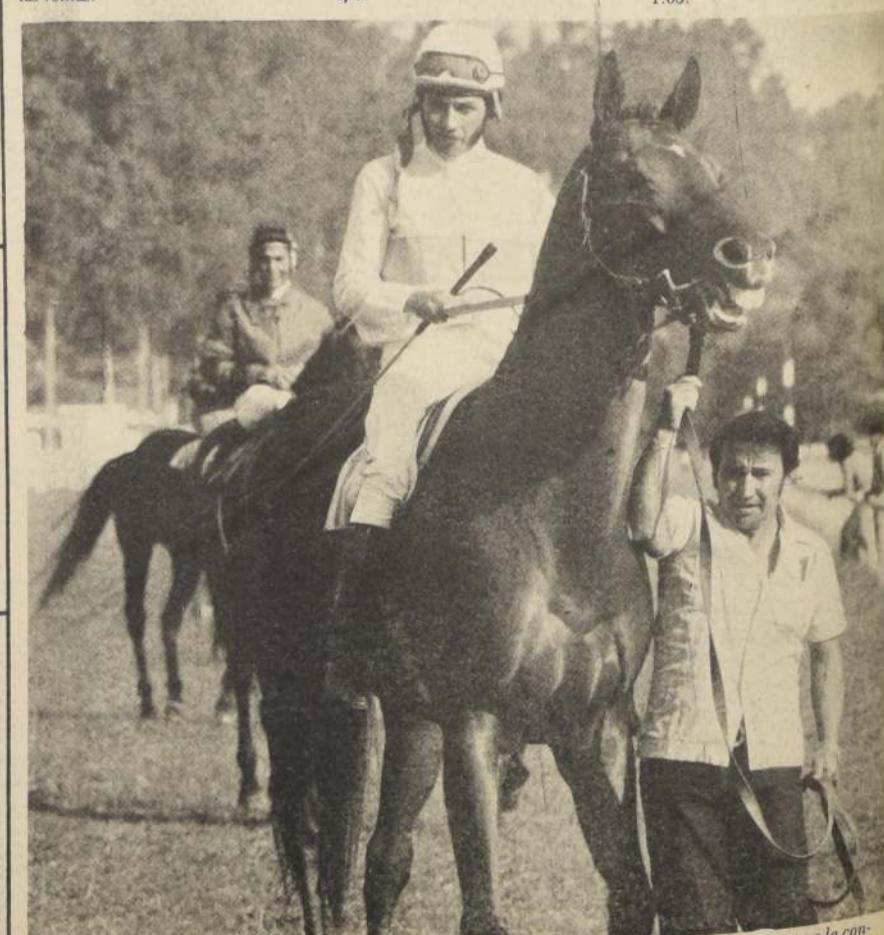
CERRO CASTILLO, V. Cáceres en 1.02. últimos 200 en 12.2/5.

LITANI, V. Cáceres, en 1.02 y 5.últimos 200 en 12.

MAGUEI, Sergio Vásquez en 1.02.

2/5, últimos 200 en 12.

CHIAPLIAPIN, E. Guajardo en 1.03.



MAGUEI: Pupilo del preparador Alvaro Breque sigue en alza en sus aprontes. Junto a la conducción de Juan Monárrez pasó los mil metros en un minuto y dos quintos.

Hipódromo Chile

Sábado 24 de Enero de 1981

1ª CARRERA.— 1.000 metros. A las 17.00 horas. Cond. PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE. PRIMERA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

25 T. Jacal Reap. 1 Dechado 56 J. Berrios 8
58 A. Quiroz 6-6-6 2 Kilmahí 56 E. Guzmán 7
2282 O. Mora 7 3 K. Edward 56 J. Castillo 12
30 O. González Reap. 4 Lientur 56 L. Muñoz 1
2283 J. Pichara 6 5 Manojo 56 R. Toledo 9
P. Bagú Deb. 6 6 Marquino 56 G. Lizama 3
30 O. Silva Reap. 7 7 Nonito 56 O. Pérez 10
58 A. Gutiérrez 8-5 8 Orquestado 56 C. Leighton 5
2282 D. Alvarez 9 9 Pelenista 56 G. Carrasco 13
58 A. Gutiérrez 10 10 Poncharuelo 56 P. Castillo 14
2283 J. Bravo 11 11 Restrepo 56 J. Yondup 4
58 G. Avila 12 12 Tabure 56 P. Cerón 6
E. Beuzenberg Deb. 13 13 Zaire 56 O. López 11
58 E. Beuzenberg 3-3 14 Zig Zag 56 J. Aliaga 2
EJEMPLAR SUPLENTE
58 J. Bravo 14 15 Mar Jónico 56 P. Herrera

CORRALES 10 con 11 y 12 con 13.

2ª CARRERA.— 1.200 metros. Ind. 37 al 26. A las 17.30 horas. SEGUNDA VALIDA PARA LA TRIPLE.

106 O. Manso 3-5-7 1 Visitadora 59 V. Bravo 8
106 E. Beuzenberg 1 2 Macua 56 P. Herrera 7
93 M. Segura 7-8-8 3 Allegretto 54 R. González 1
106 J. Inda M. 6-9-11 4 Charolo 54 S. Zúñiga 9
93 G. Avila 8-3-7 5 Rimador 54 V. Rojas 3
106 C. Urbina 1-2-6 6 Morondo 51 P. Castillo 10
2234 C. Miranda Reap. 7 7 Yondup 51 M. Olgún 2
2319 M. Segura Rodo-4 8 Renoir 90 H. López 4
64 O. Espinoza 14-2 9 Chear Up 49 J. Díaz 2
93 G. Melej 9 10 Para Elsa 49 L. Menghini 2

3ª CARRERA.— 1.000 metros. Ind. 50 e Inf. A las 17.35 horas. TERCERA VALIDA PARA LA TRIPLE. SEGUNDA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

59 M. Carrasco 5-2-4 1 P. Roto 55 O. Pérez 1
59 O. Manso 4-3-2 2 C. Alegre 53 J. Berrios 3
16 J. Gavíes 3 3 Millaquén 53 P. Cerón 5
59 P. Inda G. 2-1-5 4 Carrillón 52 O. Pérez Castillo 4
96 C. Mora 1-10 5 R. del Bate 51 J. Castillo 6
96 C. Tapia 9 6 Galgo 50 G. Barrera 2

4ª CARRERA.— 1.200 metros. Ind. 19 al 15. A las 18.30 horas. PRIMERA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE. TERCERA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

114 G. Avila 16-7 1 Excitante 55 C. González 5
35 E. Cortés 15-10c 2 Domingo (D) 55 J. Herrera 7
114 R. Jaque 8-10 3 Borbotón 54 R. Toledo 12
114 P. Inda C. 14-9 4 Dorado 54 V. Barrera 1
110 J. B. Castro 6-2-7 5 Laurel 54 G. Silva 9
1249 O. Mora Reap. 6 6 Malagueña 54 J. Tobar 3
113 H. Yáñez 9-7-2 7 Natania 54 M. Olgún 10
97 S. Becar 6-2-4 8 S. Brillo 54 J. Amestelly 5
126 A. Carreño 6-9c 9 Bafú 53 J. Duarte 13
113 M. Segura 11-6 10 Test 53 H. López 15
95 J. Sánchez 7-3 11 Endemona 51 P. Castillo 16
78 A. Valdés 14-10 12 Estebé 51 L. Toro 14
127 D. Alvarez 12c-5c 13 Fontal 51 J. Romero 4
112 O. Martínez 3 14 Petrolifera 51 H. Galaz 6
68 A. Quiroz 5-8-2 15 Quílico 51 J. Díaz 11
113 R. Lorca 12-10 16 Sebastian 51 S. Zúñiga 2

5ª CARRERA.— 1.200 metros. Cond. A las 19.00 horas. SEGUNDA DE LA 5ª y 6ª DEL CHILE. CUARTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

98 G. Avila 11-3 1 Brutita 53 P. Herrera 8
62 J. Bravo 7-11 2 Cachupa 53 E. Guzmán 7
122 A. López Reap. 3 Calendula 53 V. Barrera 12
2237 H. García Reap. 4 Educación 53 L. Rivera 1
98 J. B. Castro 4 5 F. de Palma 53 H. Galaz 9
62 M. Sepulveda 10-7 6 Retobada 53 A. Gutiérrez 10
92 M. Sepulveda 3 7 Inaudita 53 J. Castillo 5
62 O. Mora 2-7-3 8 Inaudita 53 G. Silva 13
2194 R. A. Bernal Reap. 9 La Socorro 53 G. Silva 13
92 D. Torres 9-14 10 Manzana 53 J. Carrasco 15
2195 C. Urbina Reap. 11 Pagila (D) 53 P. Cerón 14
92 A. Parra 5 12 Plazuela 53 D. Salinas 4
98 R. Allen 10 13 T. Gírl 53 C. González 6
92 E. Cortez 13-13 14 Thalilandesa 53 M. Carrasco 11
62 M. Segura 14-5 15 Timbada 53 H. López 2

6ª CARRERA.— 2.000 Mts. a las 19.25 Hrs. CLASICO "Gonzalo Larraín C". CANADOR Y DUPLA EXACTA.

119 J. Inda G. 4-4c 1 Anticuario 61 L. Cifuentes 1
2149 E. Beuzenberg Reap. 2 A. King 61 P. Herrera 3
2286 J. Castro R. 1-3-2 3 Pick Up 61 C. Leighton 4
2316 H. Miranda 1-2 4 Balañas 54 J. Amestelly 2

7ª CARRERA 1.400 metros a las 19.55 Hrs. Ind. 22 e Inferiores. CANADOR-PLACE Y DUPLA EXACTA. QUINTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

114 O. Manso 4-6-5 1 S. Rey 59 N.N. 8
97 O. Manso 10-9 2 Rincón 50 A. Pérez 7
112 O. Manso 7-15 3 Q. Listo 48 J. Carrasco 12
2291 C. Miranda 13-12 4 Pureto 58 J. Tobar 1
78 J. Silva Rp. 5 Sonrisal 57 G. Lizama 9

8ª CARRERA 1.400 metros a las 20.25 horas. Ind. 38 al 24. TERCERA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE. SEXTA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

109 M. Sepulveda 9-5-8 1 Entinto 60 L. Murillo 8
63 M. Segura 1-2-2 2 M. Oca 56 L. Muñoz 7
63 J. Inda G. 1-3-1 3 Boyada 54 L. Cornejo 12
109 J. Carranza 1-5-9 4 Terciopelo 54 O. Pérez 1
60 O. Salinas 4-1C-4 5 Distinguido 53 L. Toro 9
2197 P. Molina Rp. 6 Ludwig 53 V. Rojas 3
93 J. Sánchez 10-3 7 Indico 52 M. Alvarez 10
2320 O. Manso 4-5-3 8 Ad. Valor 51 S. Vera 5
1915 D. Alvarez Rp. 9 Stradivari 50 G. Pinto 13
109 A. Carreño 3-1-4 10 Ch. Q. Linda 49 J. Duarte 14
2146 R. A. Bernal Rp. 11 Delincuente 49 H. Galaz 4
93 M. Segura 6 12 Ejecutivo 49 H. López 6
66 P. Melej 1-3 13 Poblador 49 P. Castillo 11
110 L. Toledo 3-1-2 14 Palmito 48 M. Olgún 2

9ª CARRERA 1.200 metros a las 20.55 horas. Ind. 9 e Inferiores. CUARTA DE LA 5ª Y 6ª DEL CHILE. SEPTIMA ETAPA DE LAS 7 DEL CHILE.

101 R. Vera 5-12 1 Marco Polo 55 L. Corvalán 8
65 A. Quiroz 1-5-2 2 M. Rancho 55 E. Guzmán 7
20 M. Segura 5 3 Roldita 55 H. López 12
100 M. Segura 3-4-9 4 Dignataria 50 A. Pérez 1
125 C. Tapia Rp. 5 Nagasur 54 J. Berrios 9
101 D. Bernal 7-5-5 6 Velocino 54 N.N. 3
69 R. Allen Rp. 7 Bastonazo 53 J. Herrera 10
100 R. Jaque 2 8 Desdorosa 53 J. Romero 5
65 J. Castro A. 12-11 9 Dido 53 A. Vergara 13
98 H. Yáñez 5 10 Maika 53 J. Castillo 15
67 M. A. Velarde 13-10 11 Peñalhuan 53 C. Donoso 16
111 H. García 9 12 Trebolin 52 J. Carrasco 4
102 D. Torres 3-4 13 Trebolin 52 J. Carrasco 4
111 H.

Clásico "Gonzalo Larraín G."

Baltanas tendrá una oportunidad muy propicia para rehabilitarse

Un programa de doce competencias desarrollará la Sociedad Hipódromo Chile en la reunión de hoy. La primera está señalada para las 17 horas.

La del cierre para las 22.25.

El compromiso central es el clásico reglamentario sobre 2.000 metros, premio "Gonzalo Larraín Ganda-

llas", cuyo vencedor se adjudicará una bolsa de 270 mil pesos.

Otros grandes atractivos que ofrecerá este programa son los pozos acu-

mulados en las apuestas "5^a y 6^a" del Chile". El primero cuenta con la suma adicional de 8 millones 612 mil 355 pesos para la etapa del remate. En tanto que el otro, reúne una cantidad inicial ascendente a un millón 128 mil 261 pesos.

Tomarán parte en los dos kilómetros del evento principal cuatro de los más calificados especialistas, de quienes entregamos sus actuaciones más recientes:

Anticuario, 61 kilos, Luis Cifuentes. Cuarto (entre cinco) en los 1.600 metros del clásico reglamentario, "Domingo de Toro A", ganado por Pacomio; 5/3/4 cuerpos lo separaron del vencedor. Tiempo: 1.36.2/5.

Apple King, 61 kilos, Patricio Herrera. El hijo de Rey Claro II, reaparecerá tras un descanso de un mes y medio. Ha ganado en forma sucesiva sus tres últimas presentaciones. En las más cercanas, superó por ocho y medio cuerpos a Mahuidanche en los dos mil metros del premio reglamentario "Pedro del Río Talavera" (GRUPO II). Tiempo: 2.04.

Pick Up, 61 kilos, Claudio Leighton. El alazán ha dejado en evidencia visibles progresos en cotejos previos. Viene de escalar a "Domado", a ventaja mínima, en los 1.500 metros del reglamentario, premio Asociación de Propietarios de F.S. de Carrera". Tiempo: 1.29.3/5.

Baltanas, 54 kilos, Juan Amestelly. Escaló a Panchicuy, a media cabeza en clásico condicional de 2.000 metros. Tiempo: 2.04.4/5. Aquí tendrá una buena ocasión de rehabilitarse ante sus miles de seguidores. Nuestro favorito.

5^a y 6^a del Chile: historia de un pozo millonario

La historia del millonario pozo de la "5^a y 6^a" del Chile que se disputa esta tarde en el Hipódromo Chile, tuvo su origen inmediatamente después del triunfo de Funicular en la última etapa de esa apuesta que se corrió el sábado 15 de noviembre de 1980, después que el único vale acertado a Rey Caribe en la 5^a etapa fuera canjeado a Vellocino que remató tercero.

Dos meses tiene pues, este pozo que, semana a semana ha ido aumentando, hasta llegar a la fabulosa suma de \$ 8.612.355 y cuya historia, reunión por reunión, es la que a continuación entregamos a ustedes:

SABADO 15 DE NOVIEMBRE: Se jugaron 11.437 vales. PRIMERA ETAPA: Fontellas con 844 vales. 1/49. SEGUNDA ETAPA: Solaine con 297 vales. \$ 2.654. TERCERA ETAPA: Mahuidanche con 155 vales. 1/380. CUARTA ETAPA: Kimbo con 13 vales. \$ 42.034. Quinta ETAPA: Rey Caribe con 1 vale. \$ 336.269. Sexta Etapa: Unico vale en juego fue canjeado a Vellocino (3^a). Ganó Funicular (\$ 11.90) dando inicio al pozo actual con \$ 247.519. El juego de la reunión alcanzó a \$ 19.608.426.

MIERCOLES 19 DE NOVIEMBRE: Se jugaron 16.007 vales. PRIMERA ETAPA: Fosforecencia con 1.035 vales. \$ 1.083. SEGUNDA ETAPA: Concognas con 46 vales. \$ 24.358. TERCERA ETAPA: Amaraco con 1 vale. \$ 784.342. CUARTA ETAPA: El único vale fue para Resoluto (2^a). Ganó Kantal SIN VALES y el pozo aumentó a \$ 1.704.836. Juego de la reunión \$ 20.597.784.

SABADO 6 DE DICIEMBRE: Se jugaron 14.692 vales. PRIMERA ETAPA: Dorado con 1.657 vales. \$ 621. SEGUNDA ETAPA: Compadrito con 226 vales. \$ 3.185. TERCERA ETAPA: Morondo con 40 vales. \$ 16.399. CUARTA ETAPA: Stroganoff con 7 vales. \$ 101.515. QUINTA ETAPA: Canciller con 3 vales. \$ 189.495. SEXTA ETAPA: Los vales fueron canjeados a Distinguido (4^a) y dos a Poblador (5^a). Ganó Nakamura (\$ 1.987.012). El juego de la reunión llegó a \$ 19.873.512.

SABADO 13 DE DICIEMBRE: Se jugaron 15.052 vales. PRIMERA ETAPA: Conde K con 2.222 vales. \$ 474. SEGUNDA ETAPA: Carrumba con 564 vales. \$ 1.315. TERCERA ETAPA: Indico con 51 vales. \$ 15.138. CUARTA ETAPA: Quepardo con 6 vales. \$ 116.059. QUINTA ETAPA: Tres vales fueron para Pergamino (2^a), uno para Ojizarco (5^a), uno para Acoplada (6^a) y uno Convictivo (13^a). Ganó Ejecutivo y el pozo aumentó a \$ 2.445.974. Juego de la reunión \$ 21.017.625.

MIERCOLES 17 DE DICIEMBRE: Se jugaron 19.488 vales. PRIMERA ETAPA: Tironaza con

5.374 vales. \$ 254. SEGUNDA ETAPA: Escipión con 448 vales. \$ 2.286. TERCERA ETAPA: Retoque con 43 vales. \$ 24.161. CUARTA ETAPA: La Siamesa con 14 vales. \$ 74.208. QUINTA ETAPA: Carvin con 4 vales. \$ 218.171. SEXTA ETAPA: Los 4 vales fueron jugados a Morondo (8^a de desistido). Ganó Tío Toto SIN VALES y Nuevo pozo de \$ 2.923.975. Juego de la reunión \$ 22.342.872.

SABADO 20 DE DICIEMBRE: Se jugaron 20.676 vales. PRIMERA ETAPA: Campa Fértil con 2.688 vales. \$ 538. SEGUNDA ETAPA: Orantes con 149 vales. \$ 6.827. TERCERA ETAPA: Estaca con 5 vales. \$ 20.088. CUARTA ETAPA: Bebedero con 3 vales. \$ 336.814. QUINTA ETAPA: Los vales fueron para Exmouth (2^a), Liao Liao (3^a) y Laurel (6^a). Ganó Jambo SIN VALES. Nuevo pozo de \$ 3.559.136. Juego de la reunión \$ 24.033.819.

SABADO 27 DE DICIEMBRE: Se jugaron 25.080 vales. PRIMERA ETAPA: Morondo con 11.469 vales. \$ 154. SEGUNDA ETAPA: Tartarin con 2.907 vales. \$ 447. TERCERA ETAPA: Arauco con 505 vales. \$ 2.866. CUARTA ETAPA: Silabario con 15 vales. \$ 93.812. QUINTA ETAPA: Raquelín con 55 vales. \$ 23.637. CUARTA ETAPA: Merry Tole con 12 vales. \$ 165.458. QUINTA ETAPA: Sarcástico con 1 vale. \$ 1.588.402. SEXTA ETAPA: El vale fue para Ribereño (10^a). Ganó Chumango SIN VALE y dejó Nuevo pozo de \$ 7.256.667. Juego de la reunión \$ 23.915.342.

SABADO 10 DE ENERO: Se jugaron 24.667 vales. PRIMERA ETAPA: Conde K con 11.243 vales. \$ 154. SEGUNDA ETAPA: Royal Paul con 5.568 vales. \$ 235. TERCERA ETAPA: Cosmic Man con 1.738 vales. \$ 1.564. CUARTA ETAPA: Silko con 3 vales. \$ 475.565. QUINTA ETAPA: Tres vales fueron para Tenso (8^a). Ganó Palmeteo SIN VALES. El pozo aumentó a \$ 8.648.657. Juego de la reunión \$ 21.422.172.

MIERCOLES 14 DE ENERO: Se jugaron 32.684 vales. PRIMERA ETAPA: Chin con 5.465 vales. \$ 419. SEGUNDA ETAPA: Eilat con 708 vales. \$ 2.446. TERCERA ETAPA: Raquelín con 55 vales. \$ 23.637. CUARTA ETAPA: Merry Tole con 12 vales. \$ 165.458. QUINTA ETAPA: Sarcástico con 1 vale. \$ 1.588.402. SEXTA ETAPA: El vale fue para Ribereño (10^a). Ganó Chumango SIN VALE y dejó Nuevo pozo de \$ 8.648.657. Juego de la reunión \$ 23.915.342.

SABADO 17 DE ENERO: Se jugaron 38.963 vales. PRIMERA ETAPA: Macua con 10.188 vales. \$ 268. SEGUNDA ETAPA: Fog con 2.611 vales. \$ 763. TERCERA ETAPA: Asesino con 350 vales. \$ 6.221. CUARTA ETAPA: Formalita con 54 vales. \$ 40.321. QUINTA ETAPA: Ganó Silabario SIN VALES. Los 54 vales fueron uno para Caligula (2^a), uno para Marco Polo (10^a) y uno para Laurita (13^a). Ganó Minimo SIN VALES. El pozo aumentó a \$ 8.648.657. Juego de la reunión \$ 23.915.342.

SABADO 3 DE ENERO 1981: Se jugaron 25.792 vales. PRIMERA ETAPA: Mocito Quieto con 6.390 vales. \$ 283. SEGUNDA ETAPA: Bronce Rey con 2.204 vales. \$ 600. TERCERA ETAPA: Machiguena con 70 vales. \$ 20.267. CUARTA ETAPA: Test con 6 vales. \$ 80.711. QUINTA ETAPA: Ganó Cafanero SIN VALES. Los 6 fueron canjeados a Período (4^a), dos a Discutido (7^a), dos a Dorado (10^a) y uno a Andante.

MIERCOLES 10 DE ENERO: Se jugaron 19.488 vales. PRIMERA ETAPA: Tironaza con

CERA ETAPA: Mercantil con 994 vales. \$ 1.514. CUARTA ETAPA: Carrumba con 15 vales. \$ 98.824. QUINTA ETAPA: Danzarina con 1 vale. \$ 1.185.890. SEXTA ETAPA: El único vale fue para Royal Café (5^a). Ganó Pequeño Vid SIN VALE y dejó Nuevo pozo de \$ 5.488.908. Juego de la reunión \$ 23.363.911.

SABADO 20 DE ENERO: Se jugaron 24.667 vales. PRIMERA ETAPA: Conde K con 11.243 vales. \$ 154. SEGUNDA ETAPA: Royal Paul con 5.568 vales. \$ 235. TERCERA ETAPA: Cosmic Man con 1.738 vales. \$ 1.564. CUARTA ETAPA: Silko con 3 vales. \$ 475.565. QUINTA ETAPA: Tres vales fueron para Tenso (8^a). Ganó Palmeteo SIN VALES. El pozo aumentó a \$ 8.648.657. Juego de la reunión \$ 21.422.172.

MIERCOLES 14 DE ENERO: Se jugaron 32.684 vales. PRIMERA ETAPA: Chin con 5.465 vales. \$ 419. SEGUNDA ETAPA: Eilat con 708 vales. \$ 2.446. TERCERA ETAPA: Raquelín con 55 vales. \$ 23.637. CUARTA ETAPA: Merry Tole con 12 vales. \$ 165.458. QUINTA ETAPA: Sarcástico con 1 vale. \$ 1.588.402. SEXTA ETAPA: El vale fue para Ribereño (10^a). Ganó Chumango SIN VALE y dejó Nuevo pozo de \$ 7.256.667. Juego de la reunión \$ 23.915.342.

SABADO 10 DE ENERO: Se jugaron 38.963 vales. PRIMERA ETAPA: Macua con 10.188 vales. \$ 268. SEGUNDA ETAPA: Fog con 2.611 vales. \$ 763. TERCERA ETAPA: Asesino con 350 vales. \$ 6.221. CUARTA ETAPA: Formalita con 54 vales. \$ 40.321. QUINTA ETAPA: Ganó Silabario SIN VALES. Los 54 vales fueron uno para Caligula (2^a), uno para Marco Polo (10^a) y uno para Laurita (13^a). Ganó Minimo SIN VALES. El pozo aumentó a \$ 8.648.657. Juego de la reunión \$ 23.915.342.

SABADO 17 DE ENERO: Se jugaron 38.963 vales. PRIMERA ETAPA: Macua con 10.188 vales. \$ 268. SEGUNDA ETAPA: Fog con 2.611 vales. \$ 763. TERCERA ETAPA: Asesino con 350 vales. \$ 6.221. CUARTA ETAPA: Formalita con 54 vales. \$ 40.321. QUINTA ETAPA: Ganó Silabario SIN VALES. Los 54 vales fueron uno para Caligula (2^a), uno para Marco Polo (10^a) y uno para Laurita (13^a). Ganó Minimo SIN VALES. El pozo aumentó a \$ 8.648.657. Juego de la reunión \$ 23.915.342.

SABADO 3 DE ENERO 1981: Se jugaron 25.792 vales. PRIMERA ETAPA: Mocito Quieto con 6.390 vales. \$ 283. SEGUNDA ETAPA: Bronce Rey con 2.204 vales. \$ 600. TERCERA ETAPA: Machiguena con 70 vales. \$ 20.267. CUARTA ETAPA: Test con 6 vales. \$ 80.711. QUINTA ETAPA: Ganó Cafanero SIN VALES. Los 6 fueron canjeados a Período (4^a), dos a Discutido (7^a), dos a Dorado (10^a) y uno a Andante.

MIERCOLES 10 DE ENERO: Se jugaron 19.488 vales. PRIMERA ETAPA: Tironaza con

BALTANAS, tres años por Jalón y Valenciana por Lead the Way, defenderá nuestro pronóstico en los 2.000 metros del clásico a peso de reglamento, premio "Gonzalo Larraín Gandaillas", que se correrá esta tarde en la arena del Hipódromo Chile.

Tres sacrificados en el Club Hípico

A las 17 horas de ayer fueron sacrificados tres nuevos casos de anemia infecciosa en el Club Hípico. Se trata de los animales LUCKY LOOK (tres años por Benísmo y La Mula por Carapalida, importado desde Argentina, del Haras la Capilla y que prepara Juan Silva) TROPILLERA (dos años por Zwener e Inés de Suárez por Parbury, del preparador Jorge Inda Guzmán) y REYORATIVO (Royal Aura y Doretta por Flexton, del preparador Carlos García).

A LA ESPERA

Mientras tanto cuatro caballos que resultaron positivos están a la espera de las respectivas autorizaciones de sus propietarios para ser sacrificados. MENDIGO (se espera el retorno de Carlos y Guillermo Hirmas que se encuentran fuera de la capital) JUTLANDIA y MILTON, de la misma forma se espera el permiso de sus dueños. En el caso de DESDEN, se mandó a Lima una nueva muestra.

Pagan suma record

por una potrancas

LIMA (DPA).— Cayeron todos los records que se hayan pagado por un producto de carrera en el Perú, durante un remate que se realizó en el Jockey Club de ese país.

La potrancas "OLIVA" (hija del padrillo norteamericano "Old Charade") fue vendida en 11 millones 600 mil soles (unos 33 mil dólares).

El record anterior era de 9 millones 200 mil soles, pagados por el potrillo "POLIGAMO", hace menos de una semana.

Seis son los caballos que han logrado más de un triunfo (2) durante las 15 reuniones hípicas disputadas en el Hipódromo Chile y que comprenden las carreras incluidas en la "5^a y 6^a" palma, acarreando con ello la acumulación de un pozo superior a los 8 millones de pesos, algo más de

200.000 dólares, el no existir acierto total en todas sus etapas.

Estos seis ejemplares son EILAT, TEST, MORONDO, CONDE K, CARRUMBA y SILABARIO. El resumen de ganadores en sus respectivas etapas son los siguientes:

1 ^a Etapa	2 ^a Etapa	3 ^a Etapa	4 ^a Etapa	5 ^a Etapa	6 ^a Etapa
Fontellas	Solaine	Mahuidanche	Kimbo	Rey Caribe	Funicular (*)
Temuco	EILAT	Furiblito	Señor Luz	Malot	Fotógrafo (*)
Makasar	Analina	Machiguena	Laurel	TEST	Cañamero (*)
TEST	Entebbe	Panchicuy	Sorrento	Pellahuén (*)	—
Fosforecencia	Concognas	Amaraco	Kantala (*)	—	—
Dorado	Compadrito	MORONDO	Strogomoff	Canciller	Nakamura (*)
CONDE K	CARRUMBA	Indico	Quepardo	Ejecutivo (*)	—
Tironaza	Escipión	Retoque	La Siamesa	Carvin	



EMOCION.— En Viña del Mar, el fútbol se reencontrará con el público en la Copa Viña del Mar. Carlos Cazsely estará en ella.

Naval parte a oxigenarse ala isla Quiriquina...

CONCEPCION (por Exequiel Ramírez).— Deportes Naval puso término ayer, a la primera semana de actividades con miras a la preparación del plantel superior para la presente temporada oficial. La planificación estuvo en manos del profesor de Educación Física, Alvaro Briones, asesorado por el médico deportólogo, Rodolfo Hernández. Todos los jugadores que figuraron en plantilla para este año, pasaron por el chequeo médico sin acusar impedimentos físicos que pudieran retardar su preparación. El único jugador que figuró con una observación fue el mediocampista, Humberto López, quien tiene una lesión cor-

tante en su mano derecha, pero que no es de ningún cuidado.

IBARRA LLEGA EL MIERCOLES

El director técnico de Naval, Luis Ibarra, se encuentra en la capital contactándose con algunos elementos que le serían necesarios para este año. Un volante de contención, otro de creación y un ariete, "son los que precisa el entrenador", según se nos comunicó. En el medio campo se le ha presentado un serio problema con la deserción de Jorge Zelada que, como informáramos en ediciones anteriores, no desea jugar en un club provinciano.

EL LUNES PARTEN A ISLA QUIRIQUINA

A las 10 horas del lunes están citados los jugadores, cuerpo técnico y auxiliares de Naval, en la secretaría del club. Allí recibirán las últimas instrucciones relacionadas con la temporada de oxigenación que la llevarán a efecto en las dependencias de la Escuela de Grumetes, de Isla Quiriquina, que queda ubicada frente al puerto militar de Talcahuano.

Como jefe del cuerpo técnico se embarca el profesor Briones, hasta la llegada de Luis Ibarra.

NO VIENE GRACIAN MIÑO

Muy reservada tenía Naval la noticia que todo lo conversado con el entrenador instructor, Gracian Miño, había quedado en nada. Si se recuerda, el calificado técnico, había llegado en principio a total acuerdo con el club para venir este año a hacerse cargo de la Escuela de Fútbol de los porteros. Esto sucedió paralelo a la renovación de contrato de Luis Ibarra y el resto de los componentes del cuerpo técnico. Pero, por lo que logramos investigar, las pretensiones económicas de Miño subieron hasta el punto de quedar fuera de alcance para Naval, por lo menos por este año.

En consecuencia el ayudante que tendrá Luis Ibarra será Ramón Bernales, entrenador formado en el aero navalino y que en más de una oportunidad ha tenido a su cargo el primer equipo.

Arbitros italianos: sí a las tarjetas

ROMA, Enero 23 (ANSA).— Los árbitros de fútbol de Italia entraron en una derecha polémica con sus colegas, preguntándose si es mostrar, o no hacerlo, una tarjeta lo que cambia una actitud de jugadores fuera de control o malintencionados.

Aducen que las tarjetas tienen ventaja que un árbitro no puede "olvidar" en los camerines a quienes amonestó; que puede "comunicar" con el público quien aprecia a la distancia la situación; que el amonestado, luego de la reincidencia sabe que le queda la expulsión; que el propio árbitro no puede cambiar de idea; también que es un acto de autoridad del árbitro y asimismo una manera de explicar en forma internacional, cuando hay problemas de idiomas, una advertencia de sanción.

Everton, Colo Colo, Cobreloa y Católica animarán "Copa Viña"

VIÑA DEL MAR.— Everton, Colo Colo, Cobreloa y Universidad Católica serán, en definitiva, los cuatro equipos que participarán en la Copa Ciudad de Viña del Mar que se jugará en dos etapas. La primera será el día jueves 12 de febrero, actuando a primera hora Católica con Cobreloa, mientras que de fondo Everton con Colo Colo.

La jornada final será el sábado 14, jugando de preliminar los perdedores y de fondo, disputando el título, los ganadores. Lo único que falta aún

por confirmar es el horario de los partidos y esto a más tardar quedará resuelto el próximo lunes.

BUSCAN CENTRODELANTERO

En el Estadio Sausalito, los oro y cielo continúan entrenando bajo las órdenes de Caupolicán Peña y ya se incorporaron al plantel Jorge Puntarelli (comprado a Católica), y Julio Rodríguez, es decir que solamente falta un nueve para completar la nómina que jugará este año.

Se había pensado en Nelson Pedetti, pero este tiene cierto acuerdo con Deportes Iquique. Ante esto, Everton buscará al ariete en el extranjero. Un empresario se hizo cargo de las gestiones para traer un centrodelantero bueno y barato. De fracasar se tratará de conversar con Nichopruk quien se encuentra en la capital.

LOS INVITADOS

Universidad Católica comenzará el martes su pretemporada en el

Complejo deportivo San Carlos de Apoquindo, bajo la dirección de Pedro Morales. La única novedad que presenta hasta la fecha es la incorporación de Adolfo Nef como goleador.

Colo Colo está en descanso y posiblemente a mediados de la próxima semana empiecen recién los trabajos. Cobreloa, por su parte, entrena en Iquique y la única contratación es la del goleador Eduardo Fournier. Todas las gestiones para traer un nueve uruguayo fracasaron y ahora la búsqueda comenzará en Brasil.

Felix Gil, presidente de U.E.

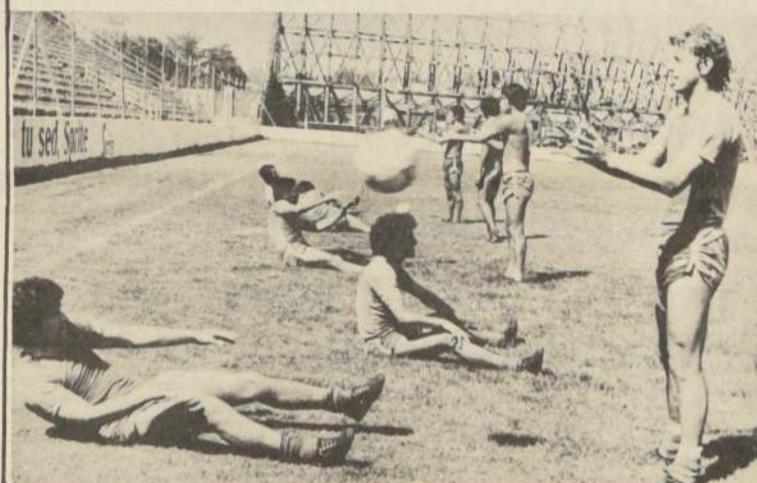
"Creo que no habrá problemas para que Novello dirija a Unión"

Intensamente entrenó ayer en la tarde, en el Estadio Santa Laura, el conjunto de Unión Española bajo la dirección de los técnicos Honorino Landa y Víctor Alvarez, quienes esperan la llegada del entrenador oficial nominado por la directiva del club, Nicolás Novello, quien anunció a los dirigentes de Unión que estará el lunes en las prácticas del plantel hispano.

Consultado Félix Gil, presidente de Unión Española, sobre la veracidad de la información, dijo que después de una larga búsqueda había logrado tomar contacto con el técnico: "Hablé con Nicolás y me aseguró que vendría el próximo lunes para Santiago. Salvados algunos problemas, pienso que nos pondremos de acuerdo en todo, y si es así, se haría de inmediato cargo del plantel". Mientras tanto, los jugadores, incluso aquellos que han pedido le tasman sus pases, continuarán entrenando en Santa Laura. Cuando llegue Novello, nos dirá si es conveniente transferir a algunos o contratar a otros".

PRACTICA

La práctica, en sí misma, consistió en juegos recreativos y preparación física. Posteriormente, se jugó un partido entre los reservas y titulares. Aquí se insistió en los disparos de media distancia y profundos piques en distancia.



PRACTICA.— Intensamente está entrenando Unión Española en su reducido del Estadio Santa Laura, en espera que llegue su nuevo técnico, que seguramente será Nicolás Novello.

COMPRO

Bungalows, chalets o departamentos, 3-5 dormitorios, buenos recibos, amplias dependencias, terreno sobre 450 metros, clientela escogida, sectores: Vitacura, El Golf, Los Dominicos, San Francisco de Las Condes, hasta US\$ 500.000 equivalentes.

COMPRO SITIOS

Sobre 1.500 metros en Vitacura, Los Dominicos, Providencia, San Francisco de Las Condes, La Reina, La Florida, Avenida Colón.

OFICINA DE PROPIEDADES
GERARDO PÉREZ FERNANDEZ
JAVIER UNDURRAGA RIESCO
GERARDO PÉREZ BALMACEDA

ORREGO LUCO 130 FONOS 42084-461114-239094

SOLDADURA DE ESTAÑO

Todo porcentaje en barritas y alambre 1,5 mm. 0 y más, con y sin fundentes 40 años atendiendo a la industria de la construcción.

Disponemos de metales puros, como estaño, plomo, zinc, aluminio antimonio, aleaciones, zamak, linotipia, etc.



INNASSA LTDA.
JOTABECHÉ 137 - FONO 90230
CASILLA 1632-STGO.



THELLA'S DEPORTES



LORETO 376 SANTIAGO
PARA TODOS LOS DEPORTES

MENDOZA.— Con un triunfo de tres goles por dos sobre Independiente de Rivadavia de Mendoza, terminó el equipo de Segunda Infantil de la "U" su participación en la rueda de clasificación del Campeonato Mundial de Fútbol Infantil.

El elenco universitario, cumplió una muy buena faena, que incluso sorprendió a la afición local, la que confiaba plenamente en la victoria de Independiente. Sin embargo, las posibilidades del cuadro local, fueron decreciendo a medida que los muchachitos de Chile, echaban al campo, sus virtudes más notorias vale decir velocidad, amor propio y mucha dinámica. En términos comparativos, podríamos afirmar que frente a Independiente jugó la "U" mejor que como lo hizo cuando cayó con Olimpia de Paraguay, en aquella desgraciada actuación del referee Pivetti.

No obstante lo dicho, el partido fue muy equiparado y la victoria chilena, particularmente difícil, ya que al terminar el primer tiempo perdía por dos goles a uno. En la segunda etapa, igualó a través de un tanto de Pinto, para luego pasar arriba, con una excelente anotación de Ayala, el goleador del cuadro y uno de los mejores atacantes del grupo.

El primer gol del match lo señaló Ayala a los 18 minutos de la primera etapa. Sobre los 22, empató Morales para Independiente. A los 27, de nuevo Morales estableció el 2-1 parcial. En el segundo período, a los 13, empató Pinto y a los 21, Ayala, señaló el tanto de la victoria.

En el otro partido, Platense de Buenos Aires venció 4-0 a Olimpia de Paraguay. Con la derrota de Independiente, Platense y Olimpia, pasaron a la rueda siguiente del torneo que se jugará en Buenos Aires.

La delegación de la "U", retornará a Santiago, aproximadamente a las 20.30 horas. (ORBE).

Entre los extranjeros, Dibbs y Nastase

Rebolledo, Acuña y A. Fillol, figuras del Grand Prix de Viña

Ayer se dio a conocer definitivamente la lista oficial de los jugadores que conforman el cuadro de competencia del "Viceroy Grand Prix" que se jugará en Viña del Mar a partir del próximo lunes, en las canchas del Club Unión, en el interior del Valparaíso Sporting Club.

Un total de 25 jugadores integran el listado definitivo que componen el cuadro en forma directa. A éstos se agregan los Will Cards nacionales, que también quedan incluidos sin pasar por la clasificación inicial, que empieza a disputarse hoy y finaliza mañana.

Los chilenos clasificados por este sistema de preferencia son: Jaime Fillol, Belus Prajoux y Juan Carlos Ayala. Este último, hijo de Luis Ayala, deberá posponer el retorno a Estaa-

dos Unidos donde se encuentra estudiando y para cuya participación tiene un permiso especial.

La nómina completa de los tenistas internacionales que se encuentran esperando el sorteo respectivo, es la siguiente: Eddie Dibbs, José Higueras, Victor Pecci, Mario Martínez, Andrés Gómez, Ricardo Cano, Paul Kronk, Christofer Freyss, Ilie Nastase, Angel

Giménez, Kjell Johanson, Dominique Bedel, H. Schoenfeld, Gabriel Urpi, Peter Elter, José López, Sachi Menón, Pedro Rebolledo, David Carter, Guillermo Aubone, Rick Fagel, Jairo Velasco, Alvaro Fillol, Stefan Simonsen y Ricardo Acuña.

Además, en el día de ayer llegaron a Santiago los ejecutivos de Grand

Prix, entre los que se cuenta el supervisor de este tipo de torneos, Ken Farrar, y Vittorio Selmi, representante de ATP y quien proporcionó el listado definitivo, una vez que llegó hasta la federación de tenis.

También se hará presente en este torneo en su calidad de director de Gran Prix, Maximiliano Selmi, autoridad máxima que también irá a la segunda parte de este circuito sudamericano a realizarse en Mar del Plata, una vez finalizado el de Chile.

Los abonos para estas jornadas tienen un valor de 1.500 pesos y están a la venta en la sede del club. Las entradas día a día irán de un valor de 200 pesos hasta 350 pesos el último día.

Eduardo Díaz, nuevo volante de Iquique...

"Sé que triunfaré..."

IQUIQUE (Correspondiente).— "Mi único deseo era no jugar en Segunda División, porque eso significaba borrar de un golpe todo lo bueno que había realizado en mi corta carrera de futbolista. Creo que en Deportivo Aviación mostró lo que valía y eso significó que Iquique se interesa en mí. Ahora me debo completamente a mi nueva casa futbolística y espero rendir para pagar el que ellos se hayan fijado en mí...". Eduardo Díaz, una de las nuevas contrataciones de Deportes Iquique, en un alto de la práctica matinal, realizada en el Estadio Municipal de esta ciudad...

"Cuando surgió lo de Iquique —continúa el volante— no lo dudé ni un momento, porque significaba firmar mi primer contrato en buenos términos económicos. Las gestiones se retrasaron un poco por cosas que prefiero olvidar, ya que ahora sólo me interesa entrenar pa-

ra quedar a punto para cualquier contingencia. Acá desde que llegué me han tratado a la perfección. Me adapté inmediatamente al plantel. Es un buen grupo, donde todos se ayudan para triunfar. Sé que me va a costar encajarla a la mecánica de juego del equipo, pero con calma y paciencia lo conseguiré..."

Cuando habla de Aviación —su ex club— lo hace con cierto romanticismo: "Mira, llegué querer mucho a Aviación. Fue la institución que me mostró al fútbol grande y eso no lo olvidaré nunca. Pero en esta profesión uno debe velar por otros intereses, así que tuve que buscar mejores horizontes y Iquique me los ofreció. Claro que tardaré en olvidar mis vivencias en El Bosque, porque como institución es un lujo. Lamentablemente nosotros como jugadores no supimos responderle y en el descenso todos somos culpables. Claro que eso es pasado y ahora sólo debo preocuparme de Iquique, porque acá quiero triunfar y demostrar que mis "argumentos" me llevarán muy lejos..."



DUDAS.— A pesar de que el astro paraguayo Víctor Pecci está inscrito en la nómina oficial de tenistas que participarán en el "Viceroy Grand Prix", aún no se ha confirmado su presencia en el torneo viñamarino.

Llegó Uruguay a jugar Copa Mundial de Menores

Ayer llegó a Santiago la delegación de Uruguay, primera de las que tomarán parte en el Campeonato Mundial de Tenis de Menores, en su tercera versión y que se juega en el Club Palestino.

El torneo comenzará a jugarse el próximo martes 27, para lo cual se están desarrollando desde ayer los partidos de clasificación a nivel nacional. En esta etapa participan más de 100 menores en las diferentes categorías.

La selección uruguaya, presidida por su capitán y delegado Mario Laborde, está integrada por 17 personas, entre las que se cuentan el preparador físico Nelson Roche y el médico Víctor Casaretto.

La nómina de jugadores es la si-

guiente: Damas, 18 años, Andrea Mazzucchi; 16 años, Silvana Casaretto y Niela Novales; 14 años, María José Olave y Héna Aroztegui. Varones, 18 años, Víctor Caldarelli, Mauro Dantén y Alejandro Ringvald; 16 años, Eduardo Monterroso, Carlos Mazzucchi, y Nicolás Zurmendi; 14 años, Marcelo Filippini, José Luis Quiñones y Eduardo Bráceros.

Se espera que el resto de las delegaciones que participarán en este campeonato que Chile organiza por tercer año consecutivo y que se encuentra registrado en el calendario oficial de la Confederación Sudamericana de Tenis, lleguen entre hoy y el lunes, anunciantose que asistirán jugadores de Estados Unidos, Latinoamérica y Europa.

Torneo laboral en Antofagasta

El atleta, según informaciones recogidas en CANADELA, se encuentra entrenando en la Estación Baquedano, en forma solitaria, donde diariamente corre 15 kilómetros para llegar en perfecto estado físico a defender su condición de "Campeón del Cerro El Añila".

TORNEO CESTERO LABORAL

Un torneo cestero laboral de verano

que, piensa hacerse tradicional,

disputará

en febrero

próximo

la Asociación de Básquetbol

cobijada en

CANADELA

y que es dirigida por

Aníbal Cárcamo Olivares.

La justa

tendrá

por escenario

el

gimnasio

"21 de mayo"

y contará

con la

presencia

de los mejores

elenco

clasificados

en división de honor y

ascenso

en 1980

y de todos

aquellos que

postulen a ingresar al básquetbol laboral para la temporada oficial 1981.

En el evento, que se jugará por las series de clasificación, se pondrá en disputa un trofeo donado por agencia ORBE-II Región y el programa deportivo "Gol a Gol", que se transmite por radio Antofagasta, el que se lo llevará en definitiva el club que gane tres años consecutivos o cinco alternados.

Por otra parte, CANADELA, por intermedio de su gerencia nacional, hará entrega de otro trofeo para el campeón de la primera versión del torneo cestero laboral de verano.

Diversas empresas de la II Región han comprometido también su apoyo en implementos deportivos y trofeos para premiar a los deportistas laborales.

La increíble estrategia de J.C. Lorenzo para valorizarse

LIMA, Ene. 23 (AP).— La decisión del técnico argentino Juan Carlos Lorenzo de no dirigir la selección peruana de fútbol, 24 horas después de haber sido anunciada su aceptación del puesto, causó asombro en los medios deportivos.

El diario "El Comercio" se pregunta hoy: "¿Ahora qué hacemos?"

La contratación fue anunciada hace dos días por Augusto Moral, miembro de la comisión del seleccionado peruano, luego de un viaje a Buenos Aires, donde, según dijo, obtuvo de Lorenzo un acuerdo verbal para dirigir el equipo por nueve meses.

Sin embargo, la comisión informó anoche que Lorenzo comunicó en un telegrama que "invulnerables motivos de índole familiar le impiden trasladarse a Lima". Era esperado aquí el lunes para asumir sus funciones al día siguiente.

La comisión no emitió un juicio sobre la decisión de Lorenzo que abonda la crisis en la preparación del equipo peruano para sus partidos contra Uruguay y Colombia por una plaza en el campeonato mundial de España-82.

Miguel Pellny, otro miembro de la comisión, dijo que el caso de Lorenzo será tratado el martes en una sesión en la que se acordaría también la búsqueda de un nuevo entrenador.

Entretanto, el equipo seguirá internamente a cargo de Alejandro Heredia, colaborador del técnico peruano Marcos Calderón, que renunció hace dos semanas debido a las críticas de la prensa limeña que consideró excesivas, según declaró.

En entrevistas telefónicas que publican hoy los diarios "Correo" y "La Prensa", Lorenzo dijo que rechazó el ofrecimiento por el tiempo prolongado —hasta septiembre— de permanencia en Lima que habría requerido el compromiso.

El "Comercio" dice, en cambio, que Lorenzo renunció debido a que los medios de prensa dijeron que había aceptado un pago mensual de 7.000 dólares, cifra que pidió al dirigente Moral no divulgar porque el Club Racing de Córdoba le ofrecía 15.000 dólares.

"¿Ahora qué hacemos?", se pregunta el diario.

"La Prensa" atribuye a Lorenzo haber dicho que no tuvo temor al fracaso con un equipo que estaba en "un clima de inestabilidad... y confusión", y que recomendó la contratación de los brasileños Claudio Coutinho, Oswaldo Brandao y Waldir Pereyra Didi.

Los dirigentes de la Comisión habían dicho días antes que aceptarían una propuesta de Didi de dirigir el equipo a partir del 20 de mayo, cuando terminaría su contrato con un club de

Kuwait. El primer partido eliminatorio de Perú será ante Colombia el 24 de julio en Bogotá.

DISTEFANO

CARACAS, Ene. 23 (AP).— El ex futbolista argentino-español Alfredo Di Stefano llegó hoy para colaborar en la preparación del seleccionado venezolano que enfrenta a los de Brasil y en Brasil en las eliminatorias para el campeonato mundial de 1982 en España.

Inmediatamente después de su llegada desde España salió para la ciudad de Valencia, donde está concentrada la selección.

Di Stefano, considerado uno de los más grandes jugadores de todos los tiempos, asesorará al entrenador Walter en la preparación del equipo que jugará su primer partido contra Brasil el 8 de febrero.

Según informes de Río de Janeiro, los brasileños traerán el mismo equipo que logró el segundo lugar en el torneo "Mundialito" de Uruguay, forzado con los goleadores Zico Reinaldo que no pudieron jugar allí por estar lesionados.

La preparación del seleccionado venezolano incluye la participación en un cuadrangular con la selección soviética, el equipo Millonarios de Colombia y un cuadro local del 2 de este mes al primero de febrero.

Esta pesadilla puede ser suya

El alcohol, en forma mesurada no mata. Sólo reduce un poco sus reflejos. Y lo hace sentir - un poco - más audaz. Sólo un poco. Apenas lo suficiente.



Cuídense.
Cuando conduzca,
no beba.

Queremos que usted viva



Deporte-anuncios

NADO SINCRONIZADO.— En el Estadio Santa Rosa de Las Condes se realiza la segunda etapa del 2º Campeonato Nacional de la especialidad, donde participan cinco clubes. En esta jornada se realizarán las pruebas de individuales, juveniles "a", duos de equipo competidor y la presentación de los equipos juveniles "B".

PATIN HOCKEY.— En El Tabo, desde las 12 horas, se dará comienzo a la ceremonia inaugural de un complejo deportivo que culminará con la presentación de la selección nacional de este deporte frente a Universidad Católica. Al término del encuentro se efectuará una pequeña ceremonia de despedida al jugador René Muñoz, que viajará próximamente a Australia.

WIND SURF.— En Algarrobo, desde las 15 horas, se disputará la cuarta y última fecha del circuito Copa Nescafé de este deporte, que encabeza el chileno Bernard Pollet.

Brillante clausura del torneo del bowling

"Un gran torneo para participantes distinguidos y ciento por ciento deportistas", dijo Humberto Fravega Villalba, gerente de Bowling Apoquindo, refiriéndose al cuarto evento para los medios de difusión.

Durante cuatro días, lunes, martes, miércoles y jueves, radio, prensa y televisión compitieron en las pistas de Apoquindo. Record de participantes, cuarenta y ocho equipos en total con más de doscientos jugadores repletos de Bowling Apoquindo. Excelente organización y un gran final con premios para los vencedores, donde los primeros lugares fueron para Televisión Nacional, que retuvo su título en varones con un total de 1.542 palos y un promedio de 171 palos.

El segundo puesto fue para el diario "El Mercurio", equipo "B", con 1.472 palos y un promedio de 163. Tercer lugar el cuadro de "El Mercurio"

Talca

Santa Ana-Pacífico en final de fútbol

En el Estadio Seminario de Talca se juegan hoy, a las 15 horas, los equipos de Santa Ana y Deportivo Pacífico por la clasificación final y posibilidad de disputar el título de la Asociación de Fútbol Amateur de Talca, a la Deportivo Costanera, el cual cederá al ganador después de haber ascendido al Club Independencia, por un a dos, el otro participante en la liguilla.

La Copa de Campeones cuenta con respaldo regional del Diario "La Nación", de Talca; El Heraldo, de Independiente; de Anguiano y, a nivel nacional, del diario de los Deportistas, "La Nación". Fabrizio Sepúlveda, presidente de ANFA, de la Séptima Región, dijo a La Nación que: "Tenemos en preparación un Inter-Regional, con la participación de la Octava, Novena, Décima y la Séptima Región que será la organizadora, pero que la sede del torneo puede ser cualquiera de los participantes".

Este torneo agregó ser de ida y vuelta, vale decir dos partidos para la clasificación y luego una liguilla final, que tendrá difusión a nivel nacional en La Nación y regional entre los diarios de las regiones. Ya hemos visto que la difusión en La Nación

Hoy se inicia el cuadrangular internacional de Barrabases

En el Estadio Santa Laura juegan esta tarde y mañana

En el Estadio Santa Laura parte este tarde el cuadrangular internacional que organizó el Deportivo Barrabases-Chile, a jugarse desde las 15.30 horas.

En este torneo estarán en competencia los representativos de: Godoy Cruz (Filial Maipú), Selección de Ecuador y Barrabases-Chile.

PARTIDOS DE HOY:

Preliminar amistoso entre las Terrenas Infantiles de Barrabases Chile y Deportivo Independiente Caucano; a las 16.30 horas se inicia el cuadrangular internacional con Godoy Cruz (Filial Maipú) y Barrabases-Chile con Selección Villa

"Godoy Cruz" viene por segunda vez a enfrentar a Barrabases-Chile, con el ánimo de recuperarse de la derrota sufrida el año pasado. Los integrantes del equipo son: Ricardo Romero, José Castellano, Genaro Palau, Raúl Fabián, Sergio Bonifini, Carlos Alberto Bustos, Angel Sandoval, Luis Pérez, Daniel Andino, Mauro Pestana, Guillermo Ponce, Miguel Escudero, Mario Yáñez, Carlos Pelleriti, Walter de la Vega, Sergio Tomás y José Bazán.

PARTIDOS DE MAÑANA

Final, a las 15.30 horas, entre Barrabases-Chile con Juventud Loya, de Quinta Normal; a las 16.30 horas, disputa del tercer y cuarto lugar, entre los perdedores de hoy, y a las 18.30 horas, disputa del título internacional.

La Delegación de "Godoy Cruz", de Mendoza, está hospedada en el Complejo Deportivo "La Perla" y llegó a nuestro país presidida por Fernando Morellato Donna y el D.T. Jorge Santilli Rizzato.

Los árbitros: Primer partido a cargo de Enrique Araya Maturana y los guardalíneas José González y Mario Escudero; segundo partido: Arturo Jiménez; guardalíneas: Edgardo González y Daniel Carvajal.

Están todos invitados a ver este cuadrangular internacional del Club Barrabases-Chile que es ahijado de La Nación.

Motociclismo de alto nivel en septiembre

Eliminatorias para el mundial de velocidad se harán en Chile

El campeonato continental de motociclismo que se hará por primera vez este año, servirá de selectivo para el campeonato del mundo. El torneo se realizará a nivel de cada continente, regionalizando así el sistema de competencia postulantes al torneo mundial.

Este primer campeonato selectivo se hará por primera vez en Chile correspondiendo a nuestro país organizar las etapas de velocidad, motocross y trial. Las pruebas se realizarán los días 12 al 20 de septiembre.

En esta ocasión quedarán seleccionados 10 pilotos para el campeonato mundial, teniendo así una mayor chance los pilotos sudamericanos, al paso que también se disminuye el gran poderío europeo al respecto.

Puntualmente las pruebas de este campeonato continental que sirvan para la selección mundial, serán de

velocidad, esperándose en el futuro poder agregar motocross y más adelante trial.

Este torneo de nivel continental, viene a reemplazar al ya conocido Latinoamericano y se hará en un solo país. En el caso de la velocidad, especialmente, tendrá seis fechas de competencia, las cuales se desarrollarán en Las Vizcachas, los días 12, 15 y 18, con jornadas dobles de carreras en la mañana y en la tarde. Cada una de estas carreras tendrá un puntaje separado y servirá para determinar quiénes serán los diez clasificados para el campeonato mundial.

Otro hecho importantes es que este tipo de pruebas, por ser selectivo de alto nivel, obligará a venir a competir a grandes pilotos de las dos ruedas, con lo que también se asegura un avance en los niveles competitivos, pues a una mayor exigencia debe haber un mayor progreso en este sentido.

En lo concerniente al motocross, que será de nivel latinoamericano, al igual que el trial, se correrá los días 13, 16 y 20 de septiembre, en tanto que el trial se hará los días 18, 19 y 20.

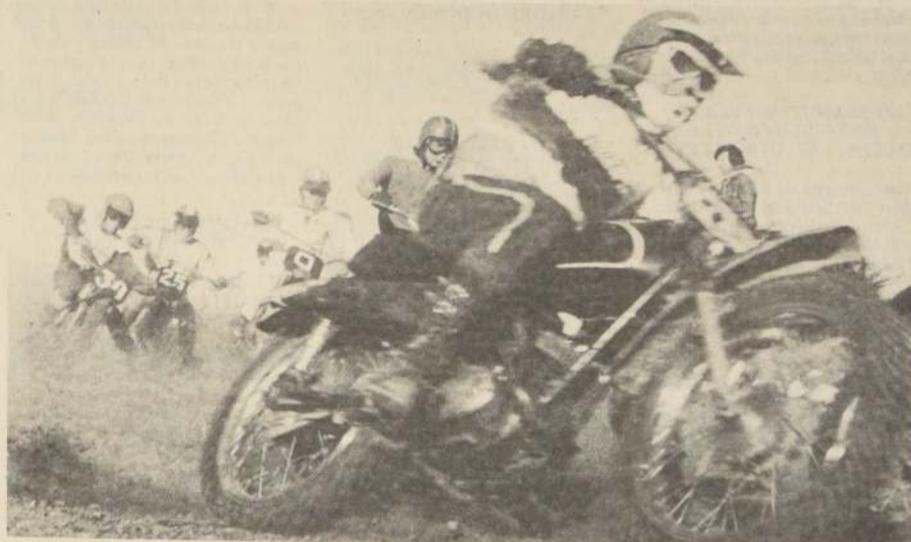
Todas estas novedades las entregó a "La Nación" el nuevo timonel del motociclismo, Francisco Bascuñán, quien manifestó: "Este año esperamos poder cumplir con todos los compromisos de alto nivel en los que estamos comprometidos. Tenemos en primera instancia, para los días 8 y 15 de febrero el campeonato de verano de motocross, "Shell Super 2T", que se hará en Reñaca. Despues el campeonato metropolitano con 10 fechas, además de los torneos regionales a lo largo de Chile. El nacional de motocross, fijado para los días 23 y 30 de

agosto, con doble fecha, vale decir se correrá en la mañana y en la tarde, en pruebas separadas. En cuanto al torneo de velocidad contará con ocho pruebas, a partir de abril. A este torneo que se hará en las categorías tradicionales, se ha agregado el sistema de monomarca, contándose con Yamaha, Honda, Suzuki y en forma libre la Kawasaki. Será en la categoría 125 cc. y no tendrán arreglos especiales. Lógicamente lo más importante para este año será el selectivo para el campeonato mundial, pues tendremos en nuestro país a lo mejor de este deporte, pugnando por entrar en el concurso mundial".

En cuanto a los costos, dijo: "Son elevados, aunque en este momento no tengo la cifra exacta, debo anticipar, que todos los gastos inherentes a las asistencias y estada de los pilotos, no corre por cuenta del organizador, vale decir que cada piloto o delegación que asista, deberá costearse sus propios gastos".

Finalmente el presidente de la nueva directiva del motociclismo expresó su confianza en las marcas, ayudarán a la realización de estos torneos, como es el caso de Shell, que auspicia el campeonato de verano de motocross y que ya cumple su quinta versión.

Los días 8 y 15
En febrero se realizará el motocross de Reñaca...



MOTOCICLISMO CHILENO.— Será escenario de importantes competencias del presente año. Una nutrida cartelera emerge en 1981. El motocross será espectacular en Reñaca.

Torneo de la Recopa penquista

Unión Maestranza-Gente de Mar: clásico del fútbol "chorero"

□ Espectacular es la jornada del torneo más importante de la Octava Región. La fecha de encuentros se inicia hoy con el match Huracán de Concepción y "Minerales" de Villa Mora

SABADO

Cancha Huracán de Concepción: 19 horas. Huracán con Minerales de Villa Mora. Arbitro: Asociación de Penco.

Domingo

Cancha Industrial de Concepción: Industrial con J. Grandfeld de Villa Mora. Arbitro: Asociación de Penco.

Cancha Tres Pascualas de Concepción: 16 horas. Esfuerzo con José Miguel Carrera de Hualquique; 18 horas, Tres Pascualas con Nuevo Hualquique. Arbitros: Talcahuano.

Cancha de Tomé: 16.30 horas. Frutillares con Montreal de Lorenzo Arenas. 18.30 horas: Dinamo con Lorenzo Arenas. Arbitros: de Huachipato.

Cancha Higueras de Talcahuano: 14.30 horas: Lamiplanch con Arauco; 16.30 horas: Unión Maestranza con Gente de Mar. Arbitros: de Talcahuano.

Cancha de Ranquil: 15 horas. El Playa con Arturo Prat con Coelemu; 17 horas, Estrella del Sur con Hospital de Coelemu. Arbitros: de Penco.

Cancha de Yumbel: 17 horas. Juve-

niles Unidos con Andrés Bello de Schwager. Arbitro: Tomé.

Cancha de Lota: 12 horas. Vergara Keller con Dinamo de Schwager. Arbitro: Tomé.

Cancha de Laja: 17 horas. San José con los Aguilas de Hualpencillo, 19 horas. Círculo Comercio con Misael Escutie de Hualpencillo. Arbitros: de Laja.

Cancha Higueras: 10.45 horas. San Vicente con San Pablo de Chiguayante. Arbitro: Tomé.

Cancha Las Salinas: 11.30 horas. Juventud Salinas con Unión Angamos de Chiguayante. Arbitros: de Huachipato.

Cancha de San Carlos: 16 horas. Frutillares con Escuela Larameta. 18 horas. Manzana Tucapel con Maiteles de Carampangue. Arbitros: de Chillán.

Cancha de Nacimiento: 16.30 horas. Inca-Inforsa con Materiales de Huachipato. Arbitros: de Los Angeles.

La quinta versión del Torneo de Verano de Motocross Shell Super 2T se disputarán entre los días 8 y 15 de febrero en Reñaca. Así se acordó en la reunión conjunta que sostuvieron directivos de la Federación de Motociclismo con ejecutivos de la empresa auspiciadora.

La competencia, que se ha transformado en un evento tradicional en este período, cuenta con la participación de las principales figuras nacionales incentivadas por los importantes premios a que se hacen acreedores los triunfadores.

Las pruebas programadas son las categorías de 125 y 250 CC., en la cual pueden intervenir pilotos juniors y seniors. Además se programa una competencia para pilotos infantiles.

TORNEO DE VERANO EN EL SUR

De cinco fechas contará el Torneo de Verano de Motocross que ha programado la Asociación Sur de Motociclismo, continuando con la intensa actividad que ha mantenido durante esta temporada.

Las pruebas se efectuarán en el mes de febrero se disputarán en Puerto Montt, Los Angeles, Concepción, Talcahuano y Lota.

A estas competencias, los directivos sureños han invitado a varios pilotos metropolitanos, quienes en otras oportunidades han concurrido y según lo manifestaron les sirve a los especialistas locales medir fuerzas y conocer el grado de avance experimentado.

ECA

La Empresa de Comercio Agrícola ofrece en arriendo los establecimientos de silos ubicados en San Pedro, Santiago, San Fernando, Talca, Chillán, Los Angeles, Mulchén, Lautaro, Victoria, Temuco, Los Lagos y Puerto Montt.

Los interesados deberán concurrir a las oficinas de la Empresa, ubicadas en Bandera 236, 2º piso, el lunes 26 del presente, a las 17 horas, para formular sus ofertas.

Los contratos que se celebren regirán a partir del 1º de febrero.

Delegados de Gobierno.

SOMOS UNA ESCUELA PROFESIONAL

FORMACION PROFESIONAL SUPERIOR

INFORMES Y MATRICULAS GENERAL JOFRE 78
(V. MACKENNA ALT. 200) TELEFONO: 229321

ESTUDIE EN VERANO UNA CARRERA CORTA

- Dactilografía — Secretariado — Recepcionista
- Operadora de Central Telefónica
- Instalador de Teléfonos o Cables, etc.

SI QUEDO EN LA UNIVERSIDAD

- Estudie en Verano los Ramos de mayor fracaso, asegure su éxito:
- Cálculo — Derecho — Anatomía, etc.

INFORMESE ADEMÁS DE NUESTRAS CARRERAS CURRICULARES: NIVEL PROFESIONAL-UN NIVEL DE TÍTULO CADA SEMESTRE.

Cursos reconocidos — Matrículas Limitadas — Facilidades

Minuta deportiva amateur-laboral

CLUB SOCIAL DE LA ASOCIACION "LAS AMERICAS" QUEDO EN SEXTO LUGAR

Terminó la competencia oficial de la Asociación "Las Américas", de la Población Los Nogales y el Club Ducal, que tenía un partido pendiente, ganó dos de los tres encuentros, lo que le permitió ocupar el sexto lugar en la tabla de posiciones. Su rival fue Colo Colo, club que triunfó en la tercera serie adulta, por la cuenta mínima; en 2^a serie, el triunfo fue para Ducal, por dos goles contra uno, con goles de Leonardo Muñoz, el descuento lo hizo Mario González de penal. En serie de honor ganó Ducal por dos a uno, con tantos logrados por Hugo Román.

FORMATACION DE DUCAL: Armando Figueiroa, Luis Muñoz, Luis Caro, Patricio Naranjo, Patricio Miranda, Luis Montero, Luis Morales, Héctor González, Manuel Castro, Hugo Román y Manuel Arriagada.

A MAIPU LOS BOLETOS

Deportivo Ducal programó cuatro partidos amistosos para mañana, a las 14 horas, con el Deportivo Unión Centenario. La confrontación será en la cancha ubicada en el Paradero 15 por Pajaritos, calle Bueras con San Martín.

RANEROS DE BUIN VAN A SAN ANTONIO

El Club de Rana Electrónica, "Los Buenos Muchachos", de Buin, viajan

este domingo a Barrancas, del puerto de San Antonio, invitados por los capos porteños del Club Don Cuchu. Los recibirán con pailas marinas y con un pipero que es la "etiqueta" de la zona. Los de Buin van a cargo de Fernando González.

CAMPEONES LABORALES DE FUTBOL DE FIESTA

El Deportivo "Campus de Macul", campeón intercomunal de fútbol laboral, celebrará hoy con dirigentes y amigos la obtención del título de Fútbol Laboral 1980 con un asado "a la cuyana".

En esta oportunidad han invitado a el Coronel Rafael Vargas, de la Directiva de Deportes Amateur de la Universidad de Chile; Patricio Scaff, vicepresidente; Alberto Poulet, coordinador del Deporte Laboral y el presidente ejecutivo, Pedro Toledo, y D.T. Mario Ramírez Urre.

A los jugadores y técnicos se le hará entrega de recuerdos y diplomas de honor, por haber terminado invictos en el campeonato internacional de fútbol laboral organizado por CANADELA.

TRES ARBITROS FUERON DISTINGUIDOS EN LA ASOCIACION "CARLOS ROBLES"

La Asociación de Arbitros "Carlos Robles", del Banco del Estado de Chile, hizo entrega en una reunión solemne de tres distinciones a los mejores socios del año que terminó, y el al-

to honor recayó en: Gabino Salas, el Mejor de la Asociación 1980; Carlos Vilches, al Mérito de Relacionador y más cooperador con la Asociación; y Juan Ibarra, por su constante participación en los actos, reuniones y cursos durante el período que termina.

Arturo Barrientos, presidente actual, y José Joaquín Pérez, vicepresidente, hicieron uso de la palabra, para expresar su confianza en el futuro de la Asociación y la respuesta afirmativa de renovación de contratos de las Ligas y Asociaciones que atienden, además de los torneos internos del Banco del Estado. Agrupación Deportiva que preside Diego Parraguez, el cual estuvo presente en la congratulación por la gran labor efectuada.

La Asociación "Carlos Robles" no entrará en receso por estar cumpliendo obligaciones en el campeonato nocturno de Buin, el cual se juega todos los fines de semana en la localidad, y ya entrará en la segunda rueda de eliminatorias.

PARTIDOS DE HOY EN BUIN

Flor de Maipo con Juventud Independiente, de Huelquén, y Alto Jahuel Unido con Deportivo Germania, de San Miguel.

NACIONAL F.C. DE PROVIDENCIA NOS NOMBRAMOS SU DIARIO OFICIAL

Una nueva institución deportiva de los barrios ha designado a LA NACION como su órgano informativo oficial. Se trata del "Nacional F.C.", entidad que recién el 10 de diciembre cumplió 46 años de existencia.

"Nacional F.C." se encuentra afiliado a la Asociación de Fútbol de Providencia y su sede social se encuentra ubicada en calle Gay 2484, donde diariamente una pléyade de niños y jóvenes se reúnen en grata convivencia, recogiendo de paso los consejos de respeto y cultura que le inculcan sus dirigentes y jugadores adultos.

MAÑANA VIAJAN A SAN FRANCISCO

Con segunda división infantil, Viejos Cracks y tres divisiones adultas viajan mañana a las 09.00 horas desde su sede social a la localidad de San Francisco de Mostazal, para enfrentar al Deportivo San Francisco de esa localidad.

El Director Técnico nos ha encargado citar especialmente a la hora indicada a los jugadores: Gómez, Pirce, González, Moreno, Rodríguez, Peña, Cuevas, Vega, Avendaño, Zúñiga, Hnos. Mora, Salgado, Barrera, Martínez, Rosso, Salgado, Muñoz, Barreiro, Núñez, Hnos. Muñoz y Acevedo.

DIRECTIVA

Los hombres que tiene el peso y la responsabilidad de dirigir al "Nacional F.C." son los siguientes: Presidente, Eduardo Salgado; Vicepresidente Héctor Vilches, secretario Arturo Salgado; tesorero Oscar Moreno; Protesorero Juan Rodríguez; directores Luis Zúñiga, Hipólito Pirce y Jorge Vega.

LA NACION le desea a la delegación de "Nacional F.C." un buen viaje, un feliz retorno y éxito deportivo.

NUEVA DIRECTIVA EN EL BRITANIA

El Deportivo "Britania", al cumplir los treinta años de vida deportiva a designado su nueva mesa directiva para 1981-1982, con Juan Contreras como presidente; Sergio Triniti, vice; secretario, Emilio

Arriaza; tesorero Juan Nicanor; y directores: Enrique Donoso, Manuel Olivares, René Ruiz, y Germán Morales. Delegados ante la Asociación de Quinta Normal, Juan Contreras y Enrique Donoso.

DEPORTIVO AEROPUERTO DE VIAJE

Héctor Soto, presidente y Ramón Ibáñez, secretario del Deportivo Real Aeropuerto, de la Asociación de Fútbol General "José Velásquez", nos comunicó que viajarán con rumbo a Pichidangui a celebrar su tercer puestro logrado en la competencia oficial.

Tres días estarán "oxigenándose", donde, dirigentes, jugadores y familiares compartirán unos días de aire y sol...

EL LUNES ENTREGAN BASES PARA REINA DE PISCINAS EN RENCA

El Consejo Local de Deportes de Renca ha estado preparando las bases para el concurso de belleza y simpatía de las piscinas, para lo cual cursó las invitaciones a todos los clubes deportivos afiliados a la Asociación y a todas las Unidades Vecinales de la Comuna (37) entre las cuales disputarán el Cetro, representando cada una la candidata de sus preferencias.

LAS BASES, PUNTOS MAS IMPORTANTES

Las bases serán entregadas desde el lunes en la oficina de Emergencia de la Municipalidad y en la Piscina de la DIGEDER, en Caupolicán 1404, por intermedio de la Secretaría de Organización, María Elena Troncoso.

Algunos de los puntos exigidos son: Edad entre 16 y 25 años; ser soltera; que viva dentro de la comuna; conocimientos de la comuna; medidas normales; aptitudes artísticas, y presentar un Curriculum Vitae, de estudios o trabajo.

CORPORACION PRIVADA DE DESARROLLO SOCIAL

Según lo manifestado por la coordinadora general, es posible que se cuente con el apoyo de la Corporación de Desarrollo Social y algunas empresas de la comuna, las que entregarían incentivos para este torneo de belleza y simpatía que tendrá acogida, seguramente, entre todos los deportistas y vecinos de Renca.

HOY SE CLAUSURA LA RUEDA DE CLASIFICACION DEL TORNEO "AMBAR"

El programa oficial de la finalización de la rueda de clasificación consulta cuatro partidos de baby fútbol a jugarse en las canchas de Don Bosco, San Isidro con Coquimbo, 17 horas, Arizona B con Portería, cancha 4; Singer con Sodiso, en cancha 5; Cobranza B con La Nación, cancha 4 y Arizona A con Ambar, de cierre de competencia.

EL LUNES REUNION DE DELEGADOS

El lunes se realizará la reunión de Delegados del torneo, en la sede social y deportiva de Establecimientos Ambar, ubicada en Almirante Latorre, esquina de Blanco Encalada.

En esta oportunidad asumirá la presidencia del torneo, Guillermo Prado, del Deportivo "La Nación", por vacaciones del titular, Raúl Pérez. Se hará el sorteo de la Liguilla final, por el Trofeo AMBAR.

SUBARU LEONE 1.600 Y 1.800 C.C.

PARA DISFRUTAR MAS DE CHILE



AUTO 1.800 c.c.

US\$ 12.390

FINANCIAMIENTO BANCARIO

HASTA 50 CUOTAS

AUTOMOTRIZ SALVADOR
PEDRO DE VALDIVIA 2540
FONO 40679



"LOS MOLIS". Deportivo "Los Molis" de Buin desea tener buena cancha y un equipo de viejos cracks y tres adultos. El cuadro de honor viene de participar en el nocturno de Buin que organiza el club Lautaro. Correspondencia Juan Román, presidente del club Lautaro, de Buin.



MAS COOPERADOR. Diego Parraguez, presidente de la Asociación Deportiva del Banco del Estado entrega el premio al árbitro más cooperador, de la Asociación "Carlos Robles", Carlos Vilches.



DESTACADO. Juan Ibarra fue elegido por haber sido el más efectivo en toda la actividad del año de la asociación referida "Carlos Robles", le entrega el premio, el presidente, Arturo Barrientos.

Juventud Loyola le sale al paso a "Barrabases"

EL EQUIPO DE LOS MAMADERAS

El equipo de Los Mamaderas, del Club Juventud Loyola, se enfrentará mañana domingo 25, al equipo similar de Barrabases Chile, a las 16 horas, en el Estadio Santa Laura, los loyolinos partirán desde su Sede Social de Saturno N° 1356, a las 14.30 horas.

ASOCIACION ZAMBRANO VIEJOS CRACKS

La clasificación final del torneo de Viejos Cracks, de la Asociación de Fútbol Zambrano, fue la siguiente: Campeón Unión Portales 26 puntos invicto 2^a Britania y Juan García, 24 puntos, 4^a Tigres 23 puntos y 5^a Efraín Hurtado. Los dirigentes del club Britania, René Canales, René Contreras, Pedro Facondi, y Abel Hernández, ofrecerán un asado a la chilena, hoy sábado a las 17 horas, en casa del capitán de los Viejos Cracks, Alfonso Verdejo, en honor de todos los jugadores, por haber clasificados vicecampeones.

CANCHA MALAQUIAS MEZA Defensor Artega vs. Juventud Las Palmeras

Mañana domingo 25, se enfrentarán a partir de las 9 horas, con un equipo juvenil y 3 equipos adultos, en la cancha Malaquias Meza, los clubes Defensor Artega vs. Juventud Las Palmeras.

BRITANIA vs. CARLOS NAVARRETE

El Club Britania, se enfrentará mañana domingo 23, con el club Carlos

Navarrete, en la cancha del Cementerio Católico, a partir de las 16.30 horas. Juan Carlos Sanz, gerente de Establecimientos La Villarrica, firma a todos los socios y hinchas que los buscan para la 13 horas, desde su Sede Social Besa esq. de Arteaga.

REPUBLICA DE VENEZUELA DE ANIVERSARIO

El Club Deportivo "República de Venezuela", de brillante actuación en la serie de ascenso, de la Asociación de fútbol Zambrano, se encuentra celebrando su 2^a. Aniversario, iniciación fundada el 20 de enero de 1978, gracias al talento de actual presidente Julio Sánchez. Hoy sábado 24, a las 16 hrs, en su cancha, se iniciará la competencia de la Escuela de Fútbol, en las 19.30 horas, en la Sede del Club se ofrecerá una recepción en honor a todos los jugadores de Cadetes y senior, despedidos, los jugadores juveniles que pasan a la serie adulta, a su acto; asistirá especialmente invitado la agencia de prensa de la Embajada de Venezuela, Sra. Floraligia Jiménez de Arcondo y el Sr. Ministro Consejero de la Embajada Daniel Peña. Los actos de celebración continuarán mañana domingo con los encuentros programados con el club Unión Samit, para finalizar el día sábado 31, con el programa deportivo a partir de las 19 horas, y a las 19 horas, jugarán el tradicional encuentro de solteros vs. casados y por la noche, a las 21 horas, se realizará en la Sede del club la Cena de Aniversario, con asistencia de autoridades deportivas de la Comisión

VIEJOS CRACKS. El Deportivo Antonio Varas mantiene su cuadro de viejos cracks, los cuales tendrán su próximo debut en el torneo de La Florida. En la fotografía: Riquelme, Reyes, Del Río, Cortés, Castañeda, Ortega, Castillo, M. Torres, Julio Torres, Cadenas, Valenzuela.

INCABUS

INCABUS comunica a su distinguida clientela que a contar del 11 de agosto le atendemos en nuevo local de calle San Pablo 1348, entre Amunátegui y Teatinos, donde disponemos de amplísimo ESTACIONAMIENTO y Playa de Descarga exclusiva para nuestros clientes.

Atenderemos sus estimadas consultas a los teléfonos 724904-726825.

TUR BUS cuando viajar es un placer

Viña
Valpo.
Stgo.
Rgua.
Conce.
P Montt

TUR-BUS

foto 793995-796452 Stgo.

SUBARU LEONE
1.600 Y 1.800 C.C.

PARA DISFRUTAR MAS DE CHILE

AUTO 1.800 c.c.
US\$ 12.390
FINANCIAMIENTO BANCARIO
HASTA 50 CUOTAS

AUTOMOTRIZ SALVADOR
PEDRO DE VALDIVIA 2540
FONO 40679



Gustavo Benko, presidente del Comité Olímpico de Chile, en su amplia exposición realizada en la tarde de ayer para dar a conocer los resultados de la postulación chilena para los Juegos Panamericanos de 1987 en el Congreso de ODEPA.

Belo Horizonte

Chile-Perú: no hay fecha para Copa Libertadores

Los restantes grupos lograron acuerdo...

BELO HORIZONTE, BRASIL, Enero 23, (LATIN). — La Confederación Sudamericana de Fútbol aprobó esta noche aquí las fechas de los encuentros de cuatro de los cinco grupos que disputarán la fase preliminar

El dos de febrero

Se reúne el Consejo de Clubes de la A.C.F.

Para el próximo lunes 2 de febrero a las 18.30 horas fue ejercido el Consejo de Presidentes de Clubes de la Asociación Central de Fútbol.

La circular N° 1 que ya está entre manos a los clubes indica los puntos que se tratarán, que son los siguientes:

1.—Lectura y aprobación del acta de la sesión anterior.

2.—Correspondencia.

3.—Cuenta.

4.—Tabla: (A) memoria de actividades año 1980. (B) balance ejercicio 1980. (C) Presupuesto y plan de actividades año 1981. (D) Designación que corresponda de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 14 del reglamento. (E) Varios.

5.—Incidentes.

Nac. Juvenil de Fútbol

Villa Alemana venció 3 por 2 a Renca

Con victoria de Villa Alemana sobre Renca, por 3 goles a 2, y empate entre Talca y Osorno, sin abrir el marcador, se cumplió ayer en el Estadio Anaconda, del Mineral de Chuquicamata, la séptima fecha de la etapa de clasificación del Decimosegundo Campeonato Nacional de Fútbol Juvenil.

Hoy sábado, a las 17.00 horas, se jugará la fecha octava de la clasificación, enfrentándose Peñafior con Arístides, por el grupo B y Mineral de Chuquicamata con Hualpencillo, por el grupo A.

Las posiciones quedaron así: Grupo A: Chuquicamata, El Algarrobo y Villa Alemana, con 4 puntos cada uno. Renca con 2 y Hualpencillo con 0. Grupo B, Arica con 5, Talca y Osorno con 4 cada uno, Peñafior con 1 y Arístides con 0.

Nacional de Nado Sincronizado

U. Católica y S. Italiano punteros

Con las victorias de Luz María Cárdenas con 34.75 de Universidad Católica en la especialidad "Figuras" en categoría juveniles y de Gabriela Martínez en la categoría todo comprobó ayer el Segundo Torneo Nacional de Nado Sincronizado en la piscina del Estadio Santa Rosa Las Condes. En la competencia participaron los clubes: Stadio Italiano, Estadio Israelita, Universidad Católica, Universidad de Chile y Estadio Olímpico.

La primera posición fue para Esther Hassan con 34.42 y el tercero para Claudia Lavin con 33.89 puntos.

En la competencia todo compitió en la que participaron seis nadadores se adjudicó el primer lugar Gabriela Pedemontes con un puntaje de 60.64 de Stadio Italiano. El segundo lugar lo obtuvo Rossana Luengo que acumuló 55.03 de Stadio Italiano y el tercer lugar Eugenia Montalván de la misma institución con 49.10 puntos.

El lunes se larga prueba para yates por copa "Pirata"

A partir del lunes próximo se dará comienzo a dos importantes trofeos de la Clase Pirata en el Club de Yates de Recreo. Estos son: Trofeo "Copa Anita Pirata" y Campeonato Nacional. La embarcación Pirata, por ser una de las más adecuadas para el mar y los vientos que tenemos en nuestras costas, cuenta hoy en día en sus registros un total de 75 embarcaciones en el territorio nacional. Esta clase de yates es mundialmente cotizada y es así como todos los años se realizan campeonatos internacionales en Austria, que este año se realizará en Austria al que han sido invitados delegaciones chilenas a participar. Para estos eventos se contará con la visita del comodoro mundial de la clase señor Stephan Merkli, que participará como árbitro general en la Copa Pirata y competirá en el Náutico. También transmitirá sus experiencias y conocimientos a los yatistas

Juegos Panamericanos 1987

Chile ha conseguido ganar terreno en su postulación

Chile ha ganado mucho terreno en el concurso continental en su demanda para ser la sede de los Juegos Panamericanos de 1987, manifestó anoche, Gustavo Benko, presidente del Comité Olímpico de Chile, al dar cuenta de las gestiones hechas en el reciente congreso de la ODEPA, en México.

Agregó el dirigente que "La lucha es bastante difícil, todavía, pero el stand que instalamos en ciudad de México, con todos los amplios antecedentes que abonan nuestra postulación, me hacen estar seguros que causó una excelente impresión en la mayoría de los presidentes de comités olímpicos del continente".

Benko afirmó que Chile no fue al Congreso de la ODEPA a pedir votos, sino que sólo "a exhibir todos los elementos positivos que posee, sus méritos y los antecedentes que le otorgan amplio derecho para pedir los Juegos Panamericanos de 1987".

Dijo que en el stand que se instaló en el hotel "Fiesta Palace", de México, diariamente se presentó a los visitantes, tanto mexicanos como de otros países americanos, películas mostrando el desarrollo deportivo chileno, que recuerdan los 10 torneos mundiales que Chile a organizado en los últimos años, los escenarios deportivos que posee y aspectos de la capital, Santiago, postulante a sede de los juegos.

El dirigente manifestó que se había entregado a Mario Vásquez Rana, presidente de ODEPA, de un documento firmado por el Presidente Augusto Pinochet, avalando la petición del COCH. El que produjo expectación por la unidad del país para postular la sede Panamericana.

Al documento citado se agregó una declaración de la Municipalidad de Santiago.

Dijo Benko que contribuyeron al éxito de la exposición personas como la artista Palmenia Pizarro, varios años residenciada en México, quien interpretó temas folklóricos a los visitantes del stand chileno.

El chileno afirmó, además, que la política de la delegación chilena causó buena impresión y estima que en junio próximo, en la sesión que ODEPA hará en Caracas, Chile puede tener un éxito rotundo.

Agregó que no había causado agrado la actitud del ex presidente ecuatoriano, Galo Plaza, quien, en un almuerzo a los delegados concurrentes,

hizo una intervención de tipo político en favor de la postulación de su país.

Benko señaló que el Presidente del Comité Olímpico ecuatoriano no había concordado con la actitud de Plaza y que, en todo momento, en el seno de la ODEPA, mostró altura de miras para competir con Chile en buena lid, respecto a los panamericanos.

En resumen, dijo el presidente del COCH que estaba contento de la actuación de la representación chilena. "Se que la lucha será difícil, de aquí a junio. Pero aceptamos el desafío y rogamos la cooperación de los presidentes de federaciones y de la prensa, para obtener la sede de estos juegos".

Finalizó indicando que ya se ha comenzado a trabajar fuertemente para concretar este propósito.

Dijo que los días 28 y 29 de marzo próximo, se inaugurarán en Santiago una academia olímpica, con la asistencia de la mayoría de los presidentes de los comités olímpicos del continente, visita que el dirigente calificó como "provechosa".

Dijo que probablemente asistirán, también, representantes de Grecia.

Detallada cuenta de la extensa gira de los dirigentes del Comité Olímpico chileno por el Caribe y luego en el Congreso de la Organización Deportiva Panamericana, apéndice del Comité Olímpico Internacional



Ricardo Cano, de Argentina, que en forma sorpresiva se arrimó a la final del torneo internacional de Guarujá, en Brasil. Deberá enfrentarse por el título ante el brasileño Kymayr que ha tenido una sobresaliente actuación, ya que debió eliminar a Dibbs y posteriormente a Nastase.

Kymayr y Cano, finalistas del Gran Premio Guarujá

GUARUJA, BRASIL Enero 23 (AP). — El brasileño Carlos Kymayr y el argentino Ricardo Cano superaron hoy a sus rivales en la semifinal del Clásico de Tenis Hollywood, que se disputa aquí, con 75.000 dólares en premios.

Kymayr venció al rumano Ilie Nastase 7-5, 6-4 y Cano al sueco Kjell Johansson 6-4, 6-4.

Ambos disputarán la final mañana El ganador recibirá 15.000 dólares.

Nastase fue multado con 2.000 dólares, anuncian los organizadores del torneo, por maldecir al árbitro y golpear su silla con la raqueta. El par-

tido tuvo que ser interrumpido hasta que Nastase se calmó lo suficiente como para seguir jugando.

Kymayr está en el puesto 54 en el ranking mundial. En los cuartos de final venció al norteamericano Eddie Dibbs.

Se estima que la semifinal de dobles finalizará hoy tarde, con el equipo sueco integrado por Stefan Simonson y Johansson enfrentando a los australianos David Carter y Paul Kronk, y los brasileños Marcos Hocevar y Joao Soares jugando frente a Ney Keller, de Brasil, y el peruano Pablo Arraya.

Válida para el Mundial

Partió selección de tenis para menores

Ayer en la tarde se inició en las diversas canchas del Estadio Palestino la selección de tenis de jugadores menores para el campeonato mundial, que partirá el próximo lunes en ese mismo recinto.

En esta etapa clasificatoria están tomando parte 100 niños, damas y varones, entre 14 y 18 años de edad.

Entre los vencedores de la etapa de hoy figuraron, varones infantiles: Rodrigo Urrúa, Claudio Barraza y José Tort, de Santiago, y César Santander, de La Serena. Varones menores: Ar-

naldo Alcaíno, Eduardo Soto y Jorge López, todos de Santiago. Varones juveniles: Rodrigo Arenas, Robinson Ureta y Marcelo Giaverini, de Santiago. Wilson Macaya, de Taleca. Damas infantiles: Verónica Gallardo Paulina Sepulveda y Claudia Primariño, de Santiago. Damas menores: Tatiana Berdichevsky y Patria Wityk, ambas de Santiago. Damas juveniles: Mariela Rojas y Cazenave, ambas de Ar-

Presidente del atletismo responde a Marcelo Cibie

Raúl Maturana, máximo dirigente del atletismo chileno, hizo llegar la siguiente nota a la Dirección de La Nación para responder al atleta Marcelo Cibie, con motivo de una entrevista en la cual ha sido aludido.

Señor Director del diario "La Nación".

Presente

Señor Director:

Distraigo su atención para referirme al artículo publicado en "La Nación" el miércoles 14 del actual, intitulado: "Maturana arregló todo para su reelección", donde el atleta Sr. Marcelo Cibie, confundiéndose situaciones y circunstancias que asevera, me indica haber utilizado como arma de presión en la Reunión de Asociaciones efectuada el fin de semana pasada, un imaginario aumento del Presupuesto de las Asociaciones Regionales.

En ningún momento de las reuniones celebradas por las afiliadas concurrentes al consultivo del 10 y 11 de enero en curso, se planteó un tema de esta naturaleza, fuera de hacerles presentes que FEDACHI aún no conoce el presupuesto de que dispondrá para 1981 y que nuestra inversión para el presente año no será halagadora ya que en moneda del mismo valor no alcanzará al del período 1980. ¿De dónde entonces se obtendría el imaginario aumento aludido por el atleta Sr. Cibie? ¿No ha meditado el incidentista en la injuria para todos los directivos y dirigentes de todas las Asociaciones Atléticas que significa su errada imputación de presión que yo habría hecho ante ellos? Tanto poder tengo en el atletismo, según los dictados del Sr. Cibie?

Por otra parte, tan infundada es la alusión de dicho atleta respecto de mi "reelección", que desconoce la materia tratada en la convocatoria del día 11 del actual, que sólo se refería, dentro de este rubro, a nominación de cargos vacantes en el Directorio y no a una reelección de éste, toda vez que su período normal caduca en diciembre de 1981 y la circunstancia de haberse dado el apoyo irrestrictivo por la totalidad de las 25 Asociaciones concurrentes a aquella sesión, —ante injustas situaciones que se comentaban—, no significa reelección en un cargo que no se encontraba vacante. Lo expuesto demuestra una

falsa también es la imputación que el Sr. Marcelo Cibie no es de su incumbencia, hasta la fecha, la materia aludida por éste y menos emplearía el calumñoso término de "robar" que usa el Sr. Cibie, ya que nuestra educación no nos lo permite. Si dicho atleta desea conocer la situación y consideración del Sr. Maturana para con los organismos universitarios del deporte, puede recabar informaciones al señor presidente y a todos los Sres. Directores que conforman y dirigen la Corporación Nacional Universitaria de Deportes (CONAUDE), y con toda seguridad los antecedentes que le proporcionen le harán saber la realidad de mis leales, honradas y desinteresadas gestiones en favor del deporte universitario chileno ante los organismos mundiales que lo rigen.

Por último, en cuanto a sus lamentos por las deserciones de los renunciados dirigentes que alude, y a la pequeña ayuda recibida de FEDACHI, debió haber planteado oportunamente sus inquietudes a los que, —según él—, eran "los únicos que realmente mantenían activo dicho organismo, supervisando y estructurando programas", toda vez que eran los encargados de determinar sobre aquellas ayudas.

Rogándole se sirva disponer la publicación de esta declaración, saluda atentamente a Ud.

Raúl Maturana C.

Presidente

FEDACHI

Operado José Luis Damiani

MONTEVIDEO, Enero 23 (LATIN). — Uruguay afrontará los encuentros eliminatorios por la Copa Davis de Tenis frente a Chile en febrero, con su principal jugador José Luis Damiani recuperándose de una intervención quirúrgica a la que fue sometido ayer.

Damiani, de 23 años, fue operado de una rodilla y una alta fuente de la Asociación uruguaya de Tenis dijo que su participación en los cotejos que tendrán lugar entre el 13 y el 15 de febrero, no está asegurada por el momento.

El dirigente precisó a esta agencia que, según los informes médicos, la recuperación de Damiani es rápida pero que aún así sólo podría interve-

nir en el encuentro de dobles ante Chile, su participación en los individuales es aún más dudosa, añadió.

Los médicos que le atienden indicaron que el tenista inició ya leves ejercicios de recuperación y que posiblemente pueda volver a entrenarse dentro de dos semanas.

Chile rechazó hoy una propuesta uruguaya para posponer los encuentros de febrero, de los cuales surgiría un finalista de la zona Sudamericana de la Copa Davis. El otro finalista será el ganador de los enfrentamientos entre Colombia y Venezuela.

Damiani integra, junto con Diego Pérez, de 19 años, el equipo uruguayo, que se completa con el jugador Alberto Laborde como suplente.

Cobreloa sonríe en las playas iquiqueñas



CONFIANZA. — Aunque Oscar Wirth, arquero de Cobreloa, se encuentra en Santiago esperando la concentración con la selección nacional, no deja de pensar en su club y ve con optimismo la participación en la Libertadores.

Hoy enfrenta a San Antonio, en la despedida

No más costa para Audax...

COSTA AZUL. (Correspondiente). — Audax Italiano se despide de su "paseo" playero enfrentando hoy, a las 18.00 horas, en el Estadio Municipal de Cartagena, a San Antonio Unido, en un encuentro a beneficio del Cuerpo de Bomberos de este popular balneario...

Y en esta oportunidad Hernán "Clavito" Godoy mostrará en público a sus dos recientes adquisiciones: Juan Carlos Letelier y Alejandro Arancibia (ex Wanderes) quienes, junto al resto del plantel tano, le dicen chao al "calvario" playero, ese que se inició un martes 13 de enero...

SATISFACCION...

Para el técnico esta pretemporada costera ha sido netamente beneficiosa en todos los sentidos: "Creo que con estos días de trabajo costero, le llevamos cierta delantera a los demás equipos que recién piensan en iniciar la pretemporada. Mañana (hoy) jugamos con San Antonio y posteriormente regresamos a Santiago, donde el trabajo continuará. Allí se evaluará científicamente el trabajo realizado acá y ellos nos entregarán una pauta para continuar con nuestra preparación. Audax lentamente se va reforzando. Ya llegarán Letelier y Arancibia, dos excelentes jugadores jóvenes. Estamos interesados en contratar también a Juan Carlos Orellana. Con él tendría un ataque para amenazar a cualquiera. Nuestra meta es superar lo realizado el año pasado desde cuando yo los tomé y, por qué no decirlo, entrar decididamente a pelear los primeros lugares. Sí que tengo plantel para ello. Además los jugadores me conocen bien y saben que tienen que responderme en la cancha. Este año, no sé, pero algo me dice que será el de Audax Italiano..."



REPOSO. — Luego de la dura jornada, Mario Salinas limpia sus instrumentos y descansa...

Su primera reunión oficial tiene hoy la 3^a División

A las 10 horas de hoy, en la sede de la ANFA, Oscar Olivares Pinto, presidente de la Tercera División de fútbol chileno, se reunirá con los veinticuatro presidentes de los clubes que participarán, divididos en dos series.

Los puntos a tratar son: Reglamentación; Bases; Tributos; Tabla de Sanciones a jugadores, basadas en el Art. 270 del Reglamento de ANFA; nómina de jugadores visados por la Federación de Fútbol de Chile; nómina de delegado oficial y suplente; colores de uniforme oficial y de reemplazo cuando éste fuera necesario; las directivas de cada institución; ubicación del Estadio; nombres del o los técnicos; creación de un fondo solidario y situación del club de Deportes Victoria, en lo que respecta a traslado de jugadores y técnicos a más de 250 kilómetros.

Cada institución deberá tener una fianza como garantía de \$ 30.000 más el pago del derecho a participación, \$ 3.000; pago de inscripción por jugador \$ 100 c/u; borderó mínimo de \$ 10.000 y un máximo de \$ 15.000 y otra serie de puntos de vital importancia de esta Tercera División, la cual es una Comisión de la Asociación Nacional del Fútbol Amateur la que fijará su fecha de iniciación, previa ratificación del directorio Nacional de ANFA.

LOS CLUBES CONFIRMADOS Y SUS DIRIGENTES.

GRUPO "A" Tricolor Municipal, de Paine, presidente: Jorge Aguirre;

□ Veinticuatro representantes de clubes aceptados considerarán las Bases y el Reglamento de la competencia 1981

Lautaro de Buin: Pdte.: Juan Román; Deportes Maipo, de Maipo, Pdte: Nevilo Nicone; Grand Prix, Maipú, Pdte.: Santiago Neira; Unión Llal Llal, de Llal Llal, Pdte.: Manuel Soto; Defensor, de Casablanca, Pdte: Alfonso Aravena; Iván Mayo, de Villa Alemana, Daniel Andrade; Quintero Unido, de Quintero, Pdte: Salem Pichara; Deportivo Peumo, de Peumo, Pdte: Nemesio Hernández; General Velásquez, de San Vicente de Tagua Tagua, Pdte: Carlos Cornejo; Cultural Donihue, de Donihue, Pdte: Renán Carrasco y Super Lo Miranda, de Lo Miranda, Pdte: Sergio Marambio.

GRUPO "B": Atlético Caupolicán, de Rengo, Pdte.: Onofre Guajardo; Unión Comercio, de Santa Cruz, Pdte: Aníbal Pérez; Atlético Molina, de Molina, Pdte: Attilio Ferretti; Deportes Teno, de Teno, Pdte: Carlos Pizarro Valderrama, Alcalde de la ciudad; Deportivo Parral, de Parral, Pdte: Francisco Urzúa; Talca National, de Talca, Pdte: Juan Cáceres Bravo; Liceo de Curicó, Curicó, Pdte.: Manuel González; Curicó Unido, de Curicó, Pdte: Moisés Kunkart; Fernández Vial, de Penco, Pdte: Spartaco González; Deportes Laja, de El Laja, Pdte.: Jorge Pineda; Independiente, de Cauquenes, Pdte: Silvio Ruiz y Deportivo Victoria, de

Victoria, Pdte: Roberto Muñoz Barra.

Los clasificados de cada grupo pasarán a una liguilla final, los que jugarán un cuadrangular con partidos de ida y vuelta, todos contra todos por puntos. Dos puntos para el ganador, uno por empate y cero para el perdedor. Cada club jugará una vez como local y otra como visitante, no pudiendo renunciar a su calidad de local.

En el Artículo 37 del Reglamento, dice que: "Sólo podrán jugar en la Tercera División jugadores amateur" y en el Art. 38: "En esta División sólo podrán inscribirse jugadores menores de 25 años, a la fecha de iniciarse la respectiva competencia. No obstante, y durante el presente año 1981, cada club podrá inscribir hasta tres jugadores mayores de edad; cuota que podrá ser modificada en los años siguientes".

La reunión de hoy es posible que se prolongue durante todo el día, razón por la cual el directorio de la ANFA, División Tercera División tomó por intermedio de la secretaría técnica todas las precauciones del caso, con respecto a la atención de los presidentes: distribución de carpetas; recepción de acotaciones, tomando un acta que pasará al archivo y, por ende, a la historia del fútbol amateur chileno.

IQUIQUE (Por Atio Gálvez). — La mañana para Cobreloa, equipo que está realizando su pretemporada en esta ciudad, comienza temprano con un largo trotar por la playa de Cavaña, lugar ideal para que el "profe" junto a Vicente Cantatore pláneen también las "exigencias" físicas, esas que tienen como objetivo preparamos al plantel para el calendario futuro...

Ayer, el plantel loño —sin Mario Soto, Enzo Escobar y Oscar Wirth, en la capital, más la ausencia de Eduardo Gómez, en tratamiento médico— trabajó en dos bloques para finalmente regresar a su lugar de concentración. Al término de la práctica, el técnico manifestó: "Mire, acá hay pocas novedades. Nelson Pedetti debe buscar club, porque no está en los planes de Cobreloa para este año. En cuanto

a las nuevas contrataciones, todos saben que Eduardo Fournier es la única que hemos realizado. Ahora nuestro presidente viajó a Brasil por el asunto de la programación de los partidos de Copa Libertadores y allá verá algunos jugadores que a lo mejor sirven para nuestro objetivo. Mis necesidades, si se pueden llamar así, son un puntero zurdo y un centro delantero goleador. Creo que si lo conseguimos conformaremos un gran equipo para jugar en la Libertadores, ya que nuestro objetivo es tener una buena actuación en nuestra primera experiencia copera".

Con respecto a la suspensión del Torneo Polla Gol, Cantatore agregó: "Es algo que se tiene que arreglar. No es posible que no haya fútbol. La gente pide espectáculo y para ello estamos trabajando aquí en Iquique. Nelson Pedetti debe buscar club, porque no está en los planes de Cobreloa para este año. En cuanto

contrar una solución buena para el fútbol..." Cobreloa permanecerá en Iquique hasta el sábado 31 de enero. Sin embargo, es muy factible que se quede cuatro días más para jugar un amistoso con Deportes Iquique.

SOLO OPTIMISMO

Camino al descanso, Hugo Tabo me entrega su enorme optimismo: "Creo que con esta pretemporada, más los refuerzos que Heguén, Cobreloa realizará una excelente actuación en Copa Libertadores. Intimamente todos nos preparamos para eso, porque queremos mostrar que Cobreloa tiene equipo para ello. Aunque el trabajo es realmente duro, todos lo hacen alegremente, porque sabemos que es bueno para nosotros".

Con Patricio Delgado se conversa

Los "tanos" desean la zurda de Orellana...

Audax Italiano tiene prioridad uno para conseguir a Juan Carlos Orellana, declarado en libertad por Colo Colo, a la brevedad posible para integrarlo de inmediato a las prácticas del equipo. Así lo manifestó ayer el gerente italiano César Vaccaro al ser interrogado sobre el posible traspaso de la zurda de Orellana.

"Es cierto, lo de Juan Carlos Orellana tiene prioridad uno. Nosotros hemos conversado con Colo Colo, pero no con el jugador, porque éste se encuentra de vacaciones. Incluso, en estos momentos, trato de ubicarlo para dialogar con él. Creo que todo va a resultar favorable para Audax ya que con los albos llegamos a un principio de acuerdo sobre la transacción, faltando —como le digo— conversar con Orellana..."

— ¿Está siendo la última contratación de Audax Italiano esta temporada?

— Por el momento sí. Con Orellana cerraríamos las contrataciones del período pre campeonato. Después cuando juguemos en Polla Gol, si es que se realiza, entraríamos a ver qué nos falta, porque el juego mismo nos dará un panorama más claro de nuestras necesidades. Si ahora tuviéramos que contratar a alguien tendríamos que buscar a un volante de contención de real categoría. Claro que si uno mira el medio nacional verá que los buenos ya están "arreglados". Por eso, nuestra búsqueda tendrá que realizarse en el extranjero..."

— Pero el problema de los cupos...

— Mire, cuando termine Polla Gol esperamos que Miguel Ángel Laino se encuentre nacionalizado. Yo estoy encargado de ese trámite y Laino cumple los cinco años legales en mar-

zo. Cuando se nacionalice nos quedará un cupo que será llenado con un volante extranjero u otro jugador que solicite el técnico".

— ¿Renovó Julio Rodríguez?

— Aún no firma, pero ya existe pleno acuerdo con el jugador para que continúe jugando en Audax Italiano..."



TANO. — Juan Carlos Orellana vestirá la camiseta de Audax Italiano esta temporada, ya que los itálicos están decididos a comprarlo...



RETORNA EL CICLISMO A LAS RUTAS DEL PAÍS. — Tras un período de reposo, vuelven los guerreros del pedal a la lucha en la carretera. Mañana se disputa una nueva versión de la competencia "Chillán-Termas" que se disputa sobre 85 kilómetros con una importante competencia de valores de la zona sur y valores del Área Metropolitana. La carrera se inicia a las 8 horas desde la Plaza de Armas de la ciudad chillaneja y se deberá escalar más de un centenar de kilómetros de tierra que es la mayor dificultad que tendrá el competidor. Las mallas multicolores del ciclismo chileno vuelven a invadir las rutas del país.

GRANDIOSO PANORAMA AL FINAL DEL MUNDO

Ninguna cámara puede captar, ni palabras describir la salvaje e indomable belleza que comienza al terminar Chile continental e internarnos en la región de los archipiélagos y cañales. Aquí, desde Aisén a Magallanes y la Antártica Chilena, es la última gran frontera del mundo.

Llegando a latitudes donde en cualquier otra parte del mundo existe sólo agua, se encuentra una tierra virgen tan salvaje, agreste y sobrecogedoramente hermosa que deja al recién llegado maravillado ante cada nueva escena.

El vuelo en Jet rumbo sur, desde Santiago y Puerto Montt, hacia las tierras de Aisén y Magallanes es por sí mismo, un panorama fantástico. Durante un tiempo se puede volar sobre azulados glaciares, cañales profundos de impenetrable verdor, cimas sin nombre, desmembradas cadenas de cordilleras y desafiantes volcanes. Interminables bahías, ensenadas, fiordos, islas y campos nevados, todos parecen deslizarse bajo las alas del jet.

Aquí existen muy pocos rastros del hombre. Un camino solitario, quizás, y alguna aislada choza indígena, una villa de pescadores o una pequeña ciudad hecha por pioneros incansables. Esta es la verdadera frontera del mundo...

PUERTO AISÉN.— Por Jet desde Puerto Montt o por barco, se llega a esta región increíble, aún "secreta" para el mundo civilizado, con sus castillos de roca helada, sus tempanos de colores aún no inventados, avanzando por la Laguna San Rafael, en contraste violento con las plácidas ensenadas del Lago Elizalde o el encendido matiz de sus arbustos, flanqueando el camino entre Coyhaique y Puerto Aisén, gente cariñosa y esforzada se esmera por atender al visitante en esta región insólita, que pronto dejará de llamarse "soledad". Paraíso de pesca y fauna ella desafía al aventurero de todo el mundo.

PUNTA ARENAS

La mayoría de los viajeros que van al "fin del mundo", como llaman aquí los residentes a su territorio, llegan a Punta Arenas, la ciudad más austral del globo.

Aquí, desde 1584, esforzados pioneros han trabajado para construir esta próspera y moderna comunidad que hoy cuenta con excelentes hoteles, restaurantes y muchas atracciones para los visitantes, incluyendo un creciente puerto libre.

Punta Arenas está situada a 2.304 Kms. al sur de Valparaíso y está conectada al resto del mundo por barco, avión y carretera en el caso de Argentina. El clima es

frio en invierno y sorprendivamente suave en verano, donde el sol brilla 20 horas. El promedio de la temperatura en invierno es de 2,6°C y en verano de 20°C.

La ciudad está situada en la ribera del Estrecho de Magallanes y posee una espléndida vista a Tierra del Fuego, cruzando el canal. Varios cerros la enmarcan y a 8 Kms. del centro de ésta, se encuentra el cerro "Mirador", cara al mar,

□ Archipiélagos y canales de sobrecogedora belleza están ubicados donde termina Chile

con sus canchas de ski que funcionan gran parte del año. Los deportes de verano son el golf, tenis y paseos a caballo.

Los viajeros disfrutarán al visitar dos excelentes museos con que cuenta Punta Arenas. En el centro, el Museo de la Patagonia da una visión de la historia, fauna y recursos naturales de la extensa área. El

pasan, continúan su ruta para visitar las Torres del Paine, el Parque Nacional más grande de Sudamérica, lugar de montañas de una belleza incomparable.

Para apreciar realmente el parque en su totalidad, son necesarios cuatro días. Los viajeros llegan primero a Puerto Natales, para almorzar, visitar la cueva del Milo-

Instituto de la Patagonia, a 4 Kms. al norte de la ciudad, posee excelentes exhibiciones artesanales y ofrece textiles, alfarería y artesanía regional a precios razonables.

Punta Arenas es el punto de partida para dos interesantes excursiones. Al norte, la región del Paine y al sur los remotos glaciares, canales y Cabo de Hornos. Un gran número de turistas que van a Punta Are-

són, saurio prehistórico que habitó la zona y luego continuar ruta al Lago Pehoe, donde hay un confortable hotel. Durante el día de viaje se atraviesa un espectacular escenario natural y de vida salvaje en donde abundan las avestruces, guanacos y zorros colorados, los que también se encuentran en el parque disfrutando de su suave micro-clima.

Sobrevuelan el lugar inmensas bandadas de garzas, cisnes de cuello negro, patos y flamencos.

Con suerte se puede ver a un cóndor volando en las corrientes térmicas, muy alto sobre el parque. Los excursionistas descubrirán excelentes lugares para campamentos, y refugios localizados convenientemente a lo largo de los senderos naturales existentes.

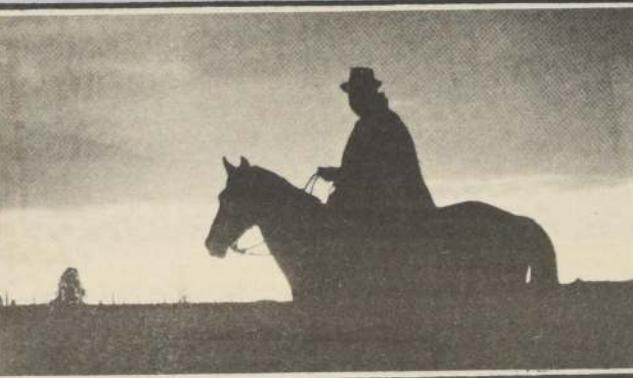
El escenario es espectacular en todas partes, especialmente alrededor del Lago Sarmiento —grandiosas vistas de escarpadas montañas enmarcadas por altos pinos y cipreses meciéndose por el viento. En los meses de verano el parque está cubierto

de flores que acentúan el azul y verde oscuros de los lagos y bosques.

La pesca aquí como en la región de los lagos chilenos es sobresaliente. El más popular es el río Serrano para la apreciada Trucha, original del lugar. Pescas normales son de 4 kilos con un record actual de 12 kilos.

El segundo, tercero y cuarto día son para disfrutar de la increíble belleza del parque. En todas partes se aprecia la inolvidable vista de los agudos y escarpados picos rodeados por inmensos glaciares y por una flora y fauna silvestre que harán recobrar fuerza al espíritu.

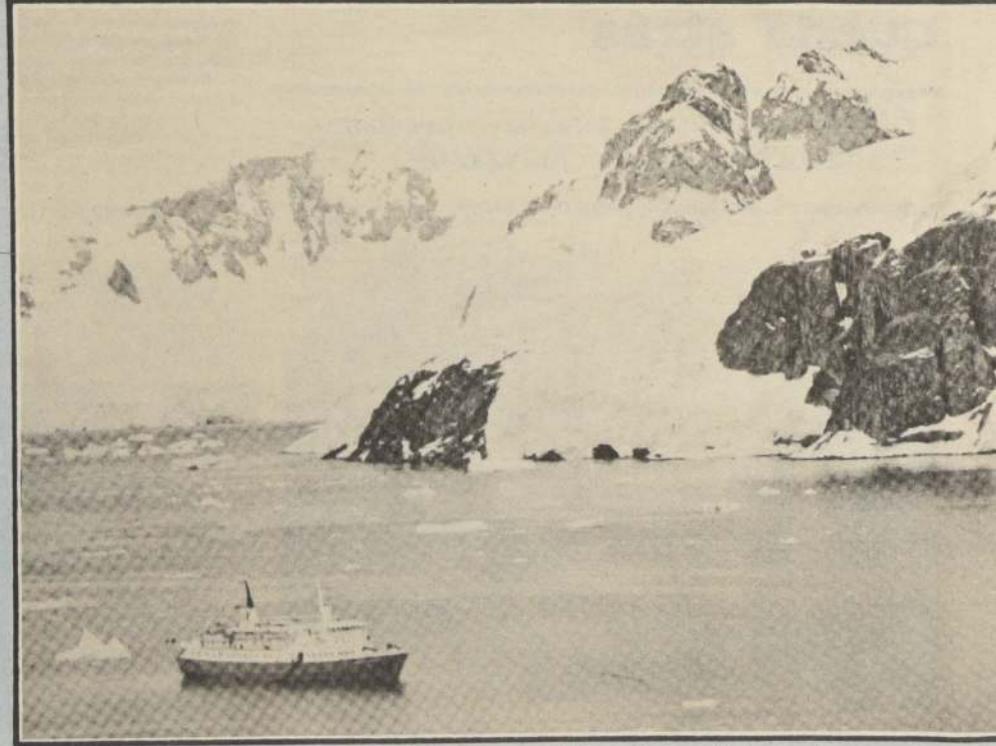
Al sur de Punta Arenas los visitantes pueden explorar la región más austral del continente. En el verano, semanalmente, va un crucero hacia las costas de Tierra del Fuego donde hay fiordos y glaciares muy poco conocidos... Travesías regulares se hacen hacia el Glaciar Marinelli, el fiordo de Agostini, el Canal Beagle, Puerto Wilson y muchos más.



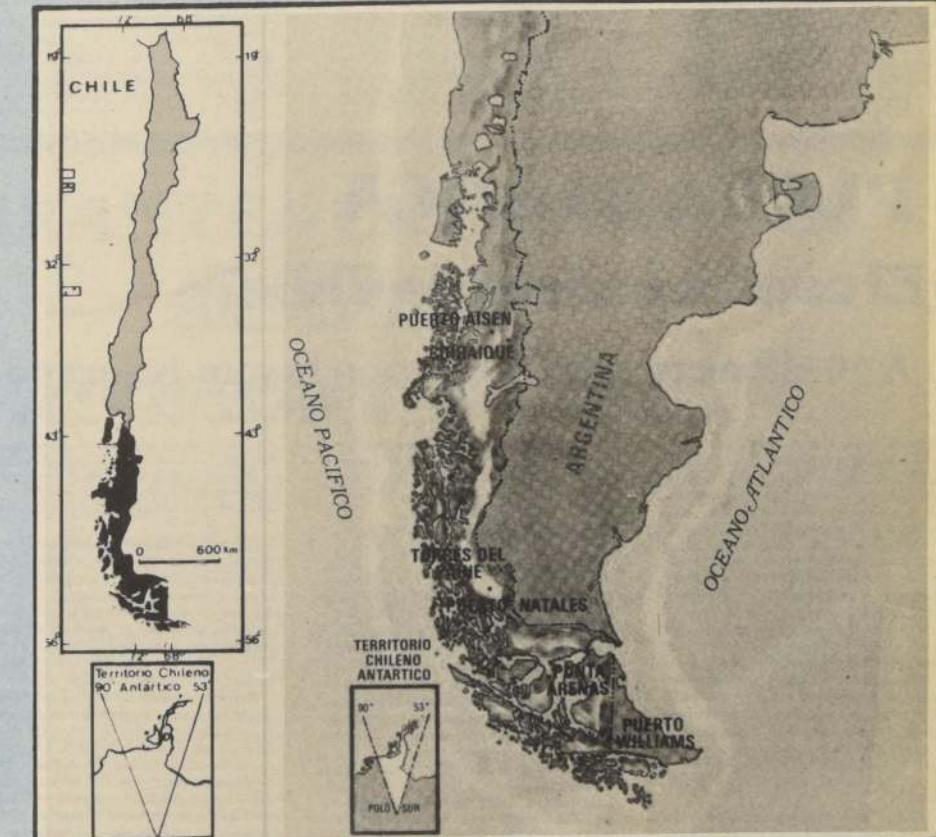
SOBRECOGEDORAS PUESTAS DE SOL en Tierra del Fuego, habituales al ovejero, aparecen como espectaculares para el visitante. Aquí pastan cerca de 12 millones de ovejas.



DESEMBARCAR EN LA ANTÁRTICA CHILENA es una experiencia única, aún para el viajero más experimentado. Un grupo desembarca del "MS Linblad Explorer" en el "Continente de la luz".



LA ANTÁRTICA CHILENA espera ser descubierta por viajeros aventureros. Glaciares, ventisqueros y montañas ofrecen un escenario espectacular.



Para los más audaces se les sugiere la Antártica Chilena, la cual ha sido visitada en el "MS Linblad Explorer", barco que ha sido especialmente acondicionado para la aventura.

Naturalistas chilenos y extranjeros han estudiado los 1.500.000 klm² de la Antártica y han descubierto decenas de raras especies de aves y una variada vida marina.

(Trascipción condensada del Boletín Oficial de la Dirección de Turismo).



POR EL PASO DE PUYEHUE ENTRARAN 30 MIL ARGENTINOS

OSORNO (Waldo Urzúa V., Corresponds).— Un total de 6 mil 875 personas ingresaron a territorio chileno por la ruta internacional 215 por el Paso de Puyehue, durante el curso del mes de diciembre de 1980, cantidad que supera netamente la cantidad de pasajeros controlados en la avanzada aduanera de Pajaritos, durante el mes de noviembre y que marca el aumento de turistas que experimentará ese paso cordillerano, en la actual temporada veraniega 1981, que se estima superará los 30 mil pasajeros.



De acuerdo a los datos proporcionados por la Administración de Aduanas de Osorno, en el mes de diciembre 1980 se registró el siguiente movimiento de pasajeros y carga por el Paso de Puyehue: pasajeros entrados 6.875, pasajeros salidos 4.219, buses de empresas chilenas salidos 31, buses chilenos entrados 30, buses de empresas extranjeras entrados 32, salidos 33, camiones de empresas chilenas salidos 1.098, camiones chilenos entrados 1.104, camiones de empresas extranjeras entrados 237, camiones extranjeros salidos

28, camiones chilenos en tránsito a la zona austral 40, camiones chilenos procedentes de la zona austral 33.

El movimiento de carga experimentó un significativo aumento en el curso del mes recién pasado, según los datos que se detallan a continuación: mercancías de importación llegaron a 46.522,50 kilos brutos; mercancías de exportación por un volumen equivalente a 9.881.186,60 pies cuadrados, que representan un total de 3.216.593,20 kilos brutos; mercancías en tránsito salidas por Puyehue, 441.511,00 kilos

brutos y mercancías en tránsito ingresadas por 77.476,00 kilos brutos.

Las mercancías de exportación corresponden a Pino Insigne, Tepa, Raulí, Alerce, Manío, Polietíleno, Papel para diarios, cartón corrugado, leche líquida y mariscos procedentes de la VIII, IX y X Regiones; por su parte, las mercancías de importación corresponden a Chassis cabinado Mercedes Benz; sidras, concentrados de manzanas y motores fuera de borda, procedente de Alemania, Argentina y Estados Unidos.

PLAYA BLANCA ¿El centro exacto de Chile?

□ A 50 kilómetros de Concepción hay un balneario de película

(Especial para Fin de Semana).— Cincuenta kilómetros separan a Concepción de Playa Blanca, son poco más de cuarenta minutos que cubren buses, taxibuses y toda clase de vehículos para llevar a miles y miles de personas al principal balneario de la Región. No menos de 80 mil personas llenan su amplia playa los fines de semana, para tendarse en sus limpias arenas, disfrutar del sol y de las aguas no siempre quietas del Pacífico.

Por cuarenta pesos (pasaje de ida y regreso), se puede tener acceso al balneario, que la Municipalidad de Coronel procura mantener en las mejores condiciones, con madrugadores equipos de aseo que barren tempranamente las playas. Una cinta pavimentada, que se estira en una recta de 16 kilómetros, permite deslizarse sin dificultades a los vehículos, ofreciéndoles un panorama forestal a ambos lados del camino y la irregular urbanización de Coronel, antes de llegar al balneario.

La publicidad de cigarrillos persigue a los bañistas casi hasta dentro del mar. Sólo falta que una jaiba lo muerda para ofrecerle un determinado tipo de cigarrillos con filtros. Las señales donde debe bañarse o no la gente, las indicaciones de zonas de carpas y juego y todos los locales de ventas de alimentos se presentarán con una saturante

publicidad de tabaco, que parecería que la Playa Blanca no es más que un gran cenicero de fumadores. Y bueno, las chicas que tienden al sol exponen su epidermis a los admiradores varoniles, no lo hacen mal en espesar el humo importado.

Dos parapetos estratégicos sirven de refugio al equipo de salvavidas que están dispuestos a entrar en acción en caso de que alguien solicite auxilio dentro de las aguas. Por lo demás, por un sistema de banderas que se izan se indica al público el momento adecuado para bañarse o cuando hay que tomar precauciones. Incluso, una banderola amarilla indica que hay algún niño perdido.

Numerosos restaurantes marginan la zona donde la gente se tiende a descansar. Allí se ofrecen alimentos para los pocos que no han cargado con ellos hasta la playa. Los precios no son elevados, tampoco la calidad responde a muchas exigencias. Uno de los negocios, Las Rocas, se preocupa de estar justo en la mitad de Chile y su propietario asegura que de acuerdo a la extensión del territorio nacional, allí donde está su local es la mitad de esta larga y angosta faja de terreno, como repiten los cronistas poco imaginativos.

UNA AMPLIA PLAYA

Playa Blanca es la más concurrida de la región y miles de personas se tienden en zonas destinadas a la instalación de carpas, juegos deportivos, discos, etc. Una señalización muy visible indica donde debe ordenadamente situarse el visitante, pero en la realidad nadie respeta los anuncios, y el veraneante ansioso de paz y quietud, está siempre a la suerte de recibir un pelotazo o despertar por el tropiezo del algún vendedor ambulante que ofrece helados o empanadas.

La publicidad de cigarrillos persigue a los bañistas casi hasta dentro del mar. Sólo falta que una jaiba lo muerda para ofrecerle un determinado tipo de cigarrillos con filtros. Las señales donde debe bañarse o no la gente, las indicaciones de zonas de carpas y juego y todos los locales de ventas de alimentos se presentarán con una saturante

(Especial para FIN DE SEMANA, por Augusto Lobos).

El santiaguino conoce, sobradamente, lo que ocurre en verano en la zona de balnearios tan concurridos como Cartagena, Llolleo, San Antonio, El Tabo, San Sebastián y otros. Las playas y lugares de campings se llenan de hombres, mujeres y niños ansiosos de pasar un día agradable. A veces lo consiguen, pero generalmente resultan defraudados por las jugadas traicioneras del clima.

La zona tiene sitios sobre cuevas virtudes conviene explotar un poco, de ahí las informaciones que damos a continuación:



Cerca del balneario de Llolleo, en el sector del Tronque San Juan está la playa de La Patagüilla, poco conocida por los turistas, pero que renueva condiciones especiales para proporcionar tranquilidad y comodidad a los veraneantes.

Campos y lagunas donde la tristeza queda atrás

□ Muy cerca de la capital hay sitios maravillosos conocidos por muy pocos



Un aspecto del Hotel Jockey Club de San Antonio, donde el turista encuentra comodidades y satisfacciones. Enteramente modernizado, está ubicado en el corazón del puerto. En sus comedores y salones se llevan a cabo las principales celebraciones.

ROCAS DE SANTO DOMINGO

Este es uno de los balnearios que tiene vida sólo en los meses de verano. Es decir diciembre, enero, febrero y algunos días de marzo. Muchos visitantes sostienen que la belleza de sus jardines y palacetes supera, en creces, el empingorotado Viña del Mar. Fuera de la espectacular playa, el turista se encontrará con una de las más hermosas canchas de golf del país. Este balneario, por su estirpe, carece de residenciales o casas que se dediquen durante el verano, a atender pensionistas. En un tiempo contó con uno de los más hermosos hoteles de la costa azul: el hotel "Los Embajadores". Su solo nombre daba una idea de su calidad. Lamentablemente, su propietaria decidió enajenarlo y solamente se cuentan con el hotel "Rocas de Santo Domingo", que es un buen establecimiento acorde con el rango del balneario que mantiene.

TRANQUE SAN JUAN

Muchos de nuestros lectores habrán oido hablar de este lugar, que asombra en cuanto a belleza y parajes idílicos. Es verdad todo cuanto se diga al respecto. De ahí que nosotros nos sintiéramos obligados a llegar hasta allá para entregárselo a ustedes la verdad de las cosas.

CENTRO TURÍSTICO "LA PATAGÜILLA", es el nombre del establecimiento que pondrá a su disposición lo siguiente: cabinas, para cinco personas, con dos dormitorios, cocina, baño, living-comedor, \$ 2.400 diarios. La alimentación usted se la provee en un mini-mercado que está al lado del bosque, donde se encuentran 20 cabinas a sus disposición. Si usted no

quiere cocinar puede solicitar al casinero lo que deseé, desde el refresco hasta los vinos de mejor clase. Al frente de "su casa" se refleja el espejo de un majestuoso lago donde podrá practicar todo deporte náutico: ski acuático, botes a motor, tabla a la vela y todo cuanto usted sea capaz de practicar de acuerdo a sus virtudes de buen nadador.

La administración del Centro Turístico "La Patagüilla" le ofrece, asimismo, hermosos lugares de camping, con todos los implementos necesarios. Estos parajes están dotados de baño, agua caliente y un estero donde pasara momentos inolvidables. Todo por \$ 650,00 diarios. Este hermoso lugar lo puede ubicar usted entrando por Leyda. A la salida de los negocios, viendo hacia San Antonio, usted gira a la izquierda, cruza la linea del ferrocarril y el mismo camino lo dejará justo en el balneario. Conocéalo, no se va a arrepentir.

LO ABARCA

Es un villorrio que está a diez minutos de Cartagena. El camino es un poco aspero, pero seguro para llegar hasta este sitio, que en más de una oportunidad, hace noticia debido a su excelente clima de campo y al cariño que sus habitantes le dispensan al visitante. Al llegar hasta este hermoso sitio campesino lleno de colorido, Ud. podrá comprobar que aquello tan grande que muestra raza tuvo en los hombres del campo chileno se mantiene en todo su esplendor: cariño espontáneo, sinceridad total y elocuente en su manera de ser y de entregarse al forastero.

Lo Abarca le ofrece dos o tres negocios, donde usted podrá decidir por algunos de estos platos: una cazuela de ave, pero auténtica de campo, \$ 100,00 con ensalada y todo un asado a la parrilla, "de este porte", nos señala su dueño don Jorge Gamboa Ayala, por \$ 250,00, todo con su ensalada como Ud. la pida; un pollo arvejado, con papas saltadas y ensalada, que alcanza hasta seis personas, \$ 600,00; cazuela de papa, con la más tradicional chuchoca y harto alíño, con algunas hojas de lechuga (la lechuga entera en Lo Abarca, llega hasta los tres y medio kilos de peso) \$ 150,00.

Y donde queda este negocio que ofrece tan pantagruellos platos?, se preguntará usted. Pues ahí cerca. Si va por Cartagena, atraviesa el balneario popular y toma la variante de San Sebastián. No se asuste, el paraje está solo a diez minutos de Cartagena. El negocio es de don Jorge Gamboa, se llama "Quinta de Recreo y Restaurante El Saucé". Para terminar con esta pica, que bien vale la pena conocer, le diremos que ahí sí que usted va a paladear el auténtico pipero de la vina "Convento Viejo", que hace más de cincuenta años que se ha especializado en la preparación y cultivo de este tradicional caldo chileno. En otra oportunidad le vamos a contar más detalles de este paraje que no tiene teatro ni sala de cine, que posee un solo teléfono y donde las únicas entretenidas de sus 700 pobladores, incluyendo a la juventud, es el fútbol y la caza de "pajaritos" como ellos acostum. Todo a 10 minutos de Cartagena.

Bailes religiosos: gran atractivo para turistas

□ La Perla del Norte es zona de comodidades, paseos y playas.

ANTOFAGASTA.— ¿Cuánto debe disponer un turista para visitar Antofagasta?

Los establecimientos de hospedaje de la Perla del Norte, en estos momentos, se encuentran copados no sólo por la gran afluencia de turistas de Salta, Argentina, sino también por turistas nacionales, especialmente de Santiago, Rancagua y Concepción.

Antofagasta cuenta con dos hoteles de lujo, según clasificación de la Dirección Regional de Turismo. Uno, el "Cristobal Inn", situado en calle Balmaceda, cerca de la Plaza Colón y a orilla del mar, que cuenta con 168 habitaciones, 400 camas y 168 baños, ofrece servicios de bar, restaurante, servicio a las habitaciones durante las 24 horas, citófonos, piscina, estacionamiento, televisión, música ambiental, salones de conferencias, y otras dependencias. Y el "Diego de Almagro", de calle Condell con Prat, en pleno centro de la ciudad. Cuenta con 18 departamentos con 45 camas, bar, televisión, música ambiental y otros.

La suite del hotel "Cristobal Inn" tiene un valor de \$ 4.173, el single con vista al mar \$ 2.106 y dos personas \$ 2.795.

Los singles con vista a la ciudad tienen un valor de \$ 1.466 y \$ 1.729.

El hotel "Diego de Almagro" baja la puntería: Suite \$ 1.124 y doble \$ 1.436.

La matrimonial tiene un valor de \$ 1.859.

También se arriendan carpas y quitasoles.

El valor del pasaje de Santiago a Antofagasta, en bus de BRACH, que incluye un coctel y desayuno, es de \$ 1.400. El mismo valor tienen los pasajes en las otras empresas.

En LADECO el valor del pasaje Santiago-Antofagasta es de \$ 5.231.

El turista puede disponer de alimentación mucho más barata aquí en Antofagasta que en Santiago. Un buen almuerzo de casa, que incluye mariscos,

Las discotheques han aflorado en distintos sectores de la ciudad: Las Vertientes, Sonvage, Llancolén, Poupos, Latoile, Le Mans, El Gáleón.

Antofagasta sigue despierta en la noche.

Otro lugar de atracción es "El Edén", de Juan Castillo, en el sector La Chimbía, camino Antofagasta a Cerro Moreno.

Otra Iglesia importante es la de Corazón de María, de estilo romántico bizantino, con cúpula ortodoxal de 45 metros.

Una tercera importante es la Iglesia San Francisco, que se caracteriza por su campanario, donde fue colocado un enorme reloj, de antiquísimo sistema.

Cerca de este templo está el puente de San Francisco, construido por el FCAB y que conduce al parque O'Higgins.

Aquí la atención es gratuita.

Los turistas también pueden recorrer el paseo del mar, en la Avenida Costanera Central, considerado como el mejor de Chile; el centro de recreación "Las Almejas", con espejos de agua,



Los bailes religiosos configuran uno de los grandes atractivos para los turistas, no solo los que vienen de la República Argentina sino, también para los veraneantes chilenos.

y una botella de vino no sale más de \$ 200 en restaurantes, tales como el Club de Yates o el Club Náutico o "El Chico Jaime", situados en el puerto histórico de Antofagasta, con vista al mar.

Antofagasta dispone de restaurantes para todos los gustos: Centro Español, Club de la Unión, Sociedad Italiana y otros; en calle Prat, la principal arteria comercial, El Dragón, Chifa Hong Kong, en la especialidad en comida china; "El Arriero", especialidad en parrilladas; "El Tío Jacinto", en platos de jaibas y cebiches "Mercado Municipal".

Además está el balneario "El Trocadero", recientemente inaugurado.

Antofagasta posee gran infraestructura turística, pero le falta imagen, según un experto.

Pero hay alojamiento y diversión para todos los gustos y para todos los bolsillos.

Otras de las atracciones que ofrece la II Región a los turistas son los bailes religiosos.

En Antofagasta hay más de 50 de estos bailes, sobresaliente los pieles rojas, los gitanos, los piratas, los chunchos del altiplano, los cosacos, las carmelitas, etc.

Y finalmente están las Iglesias, sobresaliente la Catedral, consagrada el 6 de mayo de 1928. Los vitrales fueron traídos de Alemania y el altar de París. Su estilo es gótico y la nave central se eleva a 32 metros y termina en punta ojival.

Otra Iglesia importante es la de Corazón de María, de estilo romántico bizantino, con cúpula ortodoxal de 45 metros.

Una tercera importante es la Iglesia San Francisco, que se caracteriza por su campanario, donde fue colocado un enorme reloj, de antiquísimo sistema.

Cerca de este templo está el puente de San Francisco, construido por el FCAB y que conduce al parque O'Higgins.

Aquí la atención es gratuita.

Los turistas también pueden recorrer el paseo del mar, en la Avenida Costanera Central, considerado como el mejor de Chile; el centro de recreación "Las Almejas", con espejos de agua,

Y si quiere gastar, allí está la vida nocturna.

PUERTO MONTT: PARAISO MONTADO EN 4 COLINAS

Puerto Montt es una bella ciudad, que se encuentra en las llanuras que bordean el seno de Reloncaví y ha sido por largo tiempo la favorita para todos los extranjeros que visitan Chile.

Antes de llamarse Puerto Montt,

la ciudad de Los Lagos, se llamaba MELIPULLI, que se deriva del dialecto indígena de Meli, que quiere decir cuatro y Pulli que significa colina. Esta denominación porque el pueblo, hoy ciudad capital, se construyó sobre cuatro colinas que están diferenciadas en cuatro niveles que van desde la de once metros, (la más baja), hasta la de 120 (la más alta), que es la que hoy ocupa la gobernación.

A partir del lunes pasado inició las

operaciones en el Aeropuerto Internacional de "El Tepual" la Línea Aérea Andina Limitada, "AEROANDINA", empresa que el 28 de enero cumplirá su primer año de servicio en las rutas nacionales.

Por tal motivo autoridades de la línea

aérea invitaron a los periodistas al viaje

inaugural que unió Santiago con Puerto Montt y Balmaceda. Con motivo de este viaje inaugural, la empresa ofreció

un coctel en el restaurante Diego Rivero, al que asistieron autoridades locales, ejecutivos de empresas aéreas y de

transporte terrestre, agencias de viajes y empresas de turismo.

FUNDACION

Fundada por colonos alemanes en 1852, el Puerto y sus alrededores tienen una atmósfera europea, especialmente la localidad de Angelmó, que ha inspirado a artistas chilenos y extranjeros

por sus coloridas escenas de pescadores y artesanos que venden sus productos directamente al público.

excelentes hoteles y restaurantes, atrae a los visitantes internacionales durante todo el año, pero especialmente en esta época.

VUELOS DE AEROANDINA

A los atractivos naturales de esa bella ciudad se agrega ahora la facilidad con que los veraneantes podrán llegar hasta allá con los vuelos inaugurados este lunes. Al mediodía arribó procedente de Santiago el moderno avión a reacción DC-9, con capacidad para 90 pasajeros, para salir rumbo a Balmaceda, en la Undécima Región, a las 12.30 horas. El aparato regresó en las primeras horas de la tarde, saliendo de El Tepual de regreso a Santiago a las 16.00 horas.

Este itinerario será cubierto tres veces a la semana, los días lunes, miércoles y viernes.

VERANEANTES CELEBRARAN SEMANA PORTOMONTINA 1981

PUERTO MONTT.— El alcalde de la comuna, Jorge Brahm, dio a conocer la base del programa de la "Semana Portomontina" correspondiente a 1981, que todos los años congrega una gran cantidad de turistas y veraneantes venidos de todas las partes del mundo, especialmente de la hermana república Argentina.

El jueves 12, día aniversario de Puerto Montt, se colocará una ofrenda floral al pie del monumento Manuel Montt,

a las 10.30 horas, y a las 11.00 horas en el Campo de Marte se iniciará un acto cívico militar, que será seguido de una exhibición de paracaidismo.

Para el miércoles 10, a las 12.00 horas, se abrirá la exposición de pinturas de Elsa Martín, en la sala Hardy Wistuba, y a las 20.00 horas seguirá con el festival de cine.

Para el miércoles 11 se programó una exposición de pintura de la Secretaría de Relaciones Culturales, que será abierta al mediodía en el tercer piso de la Casa de Arte. A las 20.00 horas finalizará el festival de cine arte, labor que asume la Municipalidad y la Corporación Cultural, en convenio con la Vicecámara de Comunicaciones de la Universidad Católica.

El lunes 9 será inaugurada la feria de arte, en el cuartel general del Cuerpo de Bomberos, y a las 20.00 horas seguirá el festival de cine.

Para el jueves 12, a las 19.00 horas, en el salón municipal, habrá un acto en homenaje a Manuel Montt, con la presencia de Manuel Montt Léhuéde, familiar del ex Presidente de la República cuyo nombre lleva la ciudad, y del conferencista y historiador Luis Valentín Ferrada. Será una visión retrospectiva de la vida y obra del estadista.

El viernes 13 la municipalidad rendirá

al pie del monumento Manuel Montt, a las 10.00 horas, organizada por el CENDYR. A las 16.00 horas habrá fútbol en el Estadio Lintz, con la presentación de un equipo profesional. A las 20.00 horas seguirán los bailes populares, y a las 22.00 horas se cerrará el programa con el tradicional festival pirotécnico, en la Avenida Costanera.

intervendrán José Alfredo Fuentes, Maggy Lay, el Grupo Miel y Los Morisquetos.

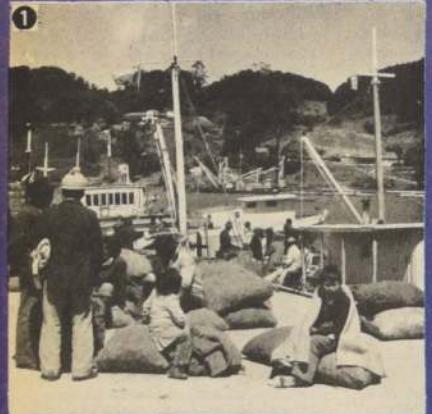
El sábado 14, a las 11.00 horas, será inaugurada la primera etapa de la remodelación de la Avenida Costanera, que incluye una cancha de patinaje, y desde las 20.00 horas habrá bailes populares en el anfiteatro...

Finalizará la celebración del aniversario portomontino, el domingo 15, con la gran carrera de Puerto Montt, a las 10.00 horas, organizada por el CENDYR. A las 16.00 horas habrá fútbol en el Estadio Lintz, con la presentación de un equipo profesional. A las 20.00 horas seguirán los bailes populares, y a las 22.00 horas se cerrará el programa con el tradicional festival pirotécnico, en la Avenida Costanera.



Procisiones religiosas cruzan las calles de Antofagasta, entregando al transeúnte y turistas un espectáculo que aunque pintoresco, llena de espíritu ecuménico a quienes los presencian.

ANGELMO: LA TIERRA DEL CURANTO



1.- Puerto Montt es la capital de la papa, ya que los chilenos que tan sólo ven a esta bella ciudad una vez al año, vienen a vender su producción que sirve para surtir a todo el país.

2.- El viaje en Aeroandina sirvió para comprobar que próximamente serán mucho más chilenos los que visiten la hermosa ciudad de las cuatro colinas.

3.- La estación del ferrocarril y al fondo se observa la bahía de Pelluco, lugar donde nacen las leyendas puertomontinas.

4.- El palacio del marisco se encuentra en la isla de Tenglo, donde mezclados con el relato de cuentos de brujas y barcos fantasmas se saborea el curanto preparado en hoyo, con el pescado envuelto en hojas, con el incomparable sabor de la tortilla de papas con chícharones que, servido junto con astras y el buen pipero, hacen las delicias de los miles de turistas y veraneantes chilenos.



FIN DE SEMANA



SOBRE 4 COLINAS SURGIO
UNA GRAN CIUDAD

La Nación
Este suplemento circula gratuitamente
con la edición del 24 de Enero de 1981